UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL CLXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 16 JANUARIE 16 JANUARY 1953. PRICE 6d. [No. 4990.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Volksraad.

Private Wetsontwerp op die Lichtenburgse Waterwerke 1

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 92. Intrekking van Erkenning as Konsul van Frankryk te Kaapstad 1
✱ 129. Erkenning as Verantwoordelike Konsul van die Konsulaat-generaal en as Visekonsul van Japan te Pretoria 1
✱ 130. Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 2980 van 1952 1

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 98. Wysiging van Finansiële Regulasies 1
✱ 103. Voorlopige Opgawe van Skeepvaart, Invoerregte, Waardes van die Invoer van die Unie en Suidwes-Afrika 2
✱ 105. Aanstelling van Lede en Plaasvervangende Lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad 3
✱ 131. Verlore Effektesertifikaat No. 10089 4
✱ 135. Suid-Afrikaanse Reserwe Bank: Maandelikse Staat 4

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING:

✱ 121. Staatsbesproeiingskema Leeuwrivier: Inlystingshersieningshof 5
✱ 122. Staatsbesproeiingskema Loskop: Inlystingshersieningshof 5
✱ 123. Staatsbesproeiingskema Rietrivier: Inlystingshersieningshof 5
✱ 124. Staatsbesproeiingskema Olifantsrivier: Inlystingshersieningshof 6
✱ 125. Staatsbesproeiingskema Vaalhartz: Inlystingshersieningshof 6

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 143. Aanstelling van Bestuurder en Takbestuurder van Handelsbanke as Kommissarisse van Ede *Ex Officio* 150

DEPARTEMENT VAN VERVOER:

✱ 106. Aanstelling van Komitee van Ondersoek na Nasionale Padfondsuitgawes en Padbeplanning 6

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS:

✱ 117. Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika 7
✱ 118. Aanstelling van Assistent-hoofbestuurder (Personeel) 7

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

House of Assembly.

Lichtenburg Waterworks (Private) Bill ... 1

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 92. Withdrawal of Recognition as Consul of France at Cape Town 1
✱ 129. Recognition as Consul in Charge of the Consulate-General and as Vice-Consul of Japan in Pretoria 1
✱ 130. Amendment of Government Notice No. 2980 of 1952 1

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 98. Financial Regulations: Amendment 1
✱ 103. Preliminary Statement showing Shipping, Duties, Values of Imports into the Union and South West Africa 2
✱ 105. Appointment of Members and Alternate Members of the Public Accountants' and Auditors' Board 3
✱ 131. Lost Certificate of Stock No. 10089 4
✱ 135. South African Reserve Bank: Monthly Statement 4

DEPARTMENT OF IRRIGATION:

✱ 121. Leeuw River Government Irrigation Scheme: Scheduling Revision Court ... 5
✱ 122. Loskop Government Irrigation Scheme: Scheduling Revision Court 5
✱ 123. Riet River Government Irrigation Scheme: Scheduling Revision Court ... 5
✱ 124. Olifants River Government Irrigation Scheme: Scheduling Revision Court ... 6
✱ 125. Vaalhartz Government Irrigation Scheme: Scheduling Revision Court ... 6

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 143. Appointment of Manager and Branch Manager of a Commercial Bank as *Ex Officio* Commissioners of Oaths ... 150

DEPARTMENT OF TRANSPORT:

✱ 106. Appointment of Committee of Enquiry into National Road Fund Expenditure and Road Planning 6

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:

✱ 117. Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa 7
✱ 118. Appointment of Assistant General Manager (Staff) 7

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

5. Aansoek om Brandmerke: Kaapprovinsie 8
* 84. Produsentepryse van Vleis en Neweprodukte in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 4989).
* 87. Pryse van Bereide Huide, Kalfs- en Bokvelle wat aan Looiers verkoop word: Wysiging (*B.S.* No. 4989).
* 88. Beesvleispryse vir Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Produsente (*B.S.* No. 4989).
* 109. Veesiekteregulasies: Bepaling van Gebiede 8
* 110. Perdeskurfte: Drakensberg-lokasies Nos. 1 en 2 8

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

* 83. Maksimum Pryse van Farmaseutiese Preparate (Wysiging No. 9) (*B.S.* No. 4989).
* 86. Maksimum Pryse van Kunsmis (*B.S.* No. 4989).
* 95. Wet op Seevisserye, 1940: Wysiging van Regulasies 9
* 96. Elektrisiteitsvoorsieningskommissie: Aanstelling van Lede 9
* 97. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 78 9

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

* 93. Aansoek om Registrasie: Die Middellandse Regiment Association 10
* 94. Aansoek om Registrasie: Hoërskool Lindley 10
* 101. Aansoek om Registrasie: Hoër Huishoudskool, George 11
* 102. Aansoek om Registrasie: „De Beers Association Football Club" 11
* 104. Aansoek om Registrasie: „Virginia Recreation Club" 11
* 107. Aansoek om Registrasie: Suid-Afrikaanse Bond van Oud-vrouevrywilligers 11
* 132. Aansoek om Registrasie: „Cape Town Post Office (General Division) Sports and Social Club" 12

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

* 89. Wysiging van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag 12
* 90. Militêre Opleiding en Oefening: Strandfontein 12

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

* 99. Loonwet, 1937: Tee, Koffie en Sigoreinywerheid: Verbeteringskennisgewing 13
* 100. Loonwet, 1937: Haarkappersbedryf, Bloemfontein: Verbeteringskennisgewing 13
* 115. Aansoek om Uitbreiding van Geregistreerde Gebied: „Master Masons' and Quarry Owners' Association" 13
* 136. Kommersiële Distribusiebedryf: Vernaamste Gebiede 15
* 137. Verlenging van Tydperke van Toepassing van die Ooreenkomste vir die Klerasienywerheid, Natal 34
* 138. Verlenging van Termyne van Toepassing van Ooreenkomste vir die Bak- en/of Banketnywerheid, Kaap 34

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

* 91. Intrekking van Vrystelling van die Paswette: P. Lethurie, ens. 34
* 108. Naturelle-verteenwoordigingswet, 1936. Bedanking van Senator, Kiesgebied van die Provinsie Natal 34
* 111. Sentrale Naturelle-appèlhof: Sittings ... 35
* 112. Sentrale Naturelle-egskeidingshof: Sittings 35
* 126. Arbeidsdistrik Dundee: Wysiging van Regulasies 35
* 133. Noordoostelike Naturelle-appèlhof: Sittings 35
* 134. Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof: Sittings 35
* 142. Toepassing van die Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952: Welkom 36

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

* 113. Aanstellings as Assistent-staatsmyningenieurs 36
* 119. Deproklamering as 'n Publieke Delwery: Sekere Gedeeltes van Palmietfontein No. 70 36
* 127. Diamantslypersindustrieraad: Verandering in Personeel 37

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

5. Application for Brands: Cape Province 8
* 84. Producers' Prices for Meat and By-products in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 4989).
* 87. Prices of Cured Hides, Calf Skins and Goat Skins Sold to Tanners: Amendment (*G.G.E.* No. 4989).
* 88. Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas (*G.G.E.* No. 4989).
* 109. Diseases of Stock Regulations: Determination of Areas 8
* 110. Equine Mange: Drakensberg Locations Nos. 1 and 2 8

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

* 83. Maximum Prices of Pharmaceutical Preparations (Amendment No. 9) (*G.G.E.* No. 4989).
* 86. Maximum Prices of Fertilizers (*G.G.E.* No. 4989).
* 95. Sea Fisheries Act, 1940: Amendment of Regulations 9
* 96. Electricity Supply Commission: Appointment of Members 9
* 97. Customs Tariff Applications: List No. 78 9

DEPARTMENT OF INTERIOR:

* 93. Application for Registration: "Die Middellandse Regiment" Association ... 10
* 94. Application for Registration: Lindley High School 10
* 101. Application for Registration: Housecraft High School, George 11
* 102. Application for Registration: De Beers Association Football Club 11
* 104. Application for Registration: Virginia Recreation Club 11
* 107. Application for Registration: South African League of Ex-Service Women 11
* 132. Application for Registration: Cape Town Post Office (General Division) Sports and Social Club 12

DEPARTMENT OF DEFENCE:

* 89. Amendment to the Regulations for the Active Citizen Force 12
* 90. Military Training and Exercises: Strandfontein 12

DEPARTMENT OF LABOUR:

* 99. Wage Act, 1937: Tea, Coffee and Chicory Industry: Correction Notice 13
* 100. Wage Act, 1937: Hairdressing Trade, Bloemfontein: Correction Notice 13
* 115. Application for Extension of Registered Scope: Master Masons' and Quarry Owners' Association 13
* 136. Commercial Distributive Trade: Principal Areas 15
* 137. Extension of the Periods of Operation of the Agreements for the Clothing Industry, Natal 34
* 138. Extension of Periods of Operation of Agreements for the Baking and/or Confectionery Industry, Cape 34

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

* 91. Cancellation of Exemption from the Pass Laws: P. Lethurie, etc. 34
* 108. Representation of Natives Act, 1936: Resignation of Senator, Electoral Area of the Province of Natal 34
* 111. Central Native Appeal Court: Sessions 35
* 112. Central Native Divorce Court. Sessions 35
* 126. Dundee Labour District: Amendment of Regulations 35
* 133. North-Eastern Native Appeal Court: Sessions 35
* 134. North-Eastern Native Divorce Court: Sessions 35
* 142. Application of the Native Services Levy Act, 1952: Welkom 36

DEPARTMENT OF MINES:

* 113. Appointments as Assistant Government Mining Engineers 36
* 119. Deproclamation as Public Digging: Certain Portions of Palmietfontein No. 70 36
* 127. Diamond Cutting Industry Board: Change of Staff 37

(Continued on inside back cover.)

VOLKSRAAD.

PRIVATE WETSONTWERP OP DIE LICHTENBURGSE WATERWERKE.

Ooreenkomstig artikel 14 (3) van die Reglement van Orde van die Volksraad (Private Wetsontwerpe) word hiermee kennis gegee dat planne asook 'n handboek in verband met bogemelde Wetsontwerp by die ondergenoemdes ingelewer is:—

(1) Die Klerk van die Volksraad, Kaapstad.
(2) Die Administrateur van die Transvaal, Pretoria.
(3) Die Administrateur van die Kaapprovinsie, Kaapstad.
(4) Die Magistraat van Lichtenburg.

Die Wetsontwerp, planne en ander dokumente is ingevolge artikel *drie* van die „Private Wetsontwerpen Regelings Wet, 1912," vir insage by die onderskeie kantore van bogenoemdes beskikbaar.

J. M. HUGO,
Klerk van die Volksraad.

Volksraad,
Kaapstad, 30 Desember 1952.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 92.] [16 Januarie 1953.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 1681 van 19 Augustus 1949 word hierby bekendgemaak dat die heer Eugene Edmond Haimet nie meer as Konsul van Frankryk te Kaapstad optree nie.

✱ No. 129.] [16 Januarie 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van die heer T. Yoshioka as Verantwoordelike Konsul van die Konsulaat-generaal van Japan te Pretoria en van die heer Y. Fujita as Vise-konsul.

✱ No. 130.] [16 Januarie 1953.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 2980 van 24 Desember 1952 word die woorde „Waarnemende Konsul-generaal van Israel" hierby gewysig sodat dit lui „Verantwoordelike Konsul van die Konsulaat-generaal van Israel".

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 98.] [16 Januarie 1953.

FINANSIËLE REGULASIES.—WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een-en-sestig* van die Financiewet, 1911 (Wet No. 21 van 1911), goed te keur dat Finansiële Regulasie No. 34 wat by Goewermentskennisgewing No. 535 van 1926 afgekondig en deur Goewermentskennisgewing No. 2517 van 1950 gewysig is, deur onderstaande regulasie vervang word:—

„34. (1) Wanneer dit ten opsigte van enige aangeleentheid genoem in regulasie 33 blyk dat die verlies van Staatsgelde of -eiendom gely is weens bedrog of diefstal deur 'n Staatsamptenaar of ander persoon, moet die hoof van die betrokke departement die saak onmiddellik, met sodanige besonderhede as wat beskikbaar mag wees, rapporteer aan die Prokureur-generaal van die Provinsie waarin die beweerde

HOUSE OF ASSEMBLY.

LICHTENBURG WATERWORKS (PRIVATE) BILL.

Notice is hereby given, in terms of Standing Order No. 14 (3) (Private Bills) of the House of Assembly, that plans together with a book of reference in connection with the above Bill have been deposited with the following depositaries:—

(1) The Clerk of the House of Assembly, Cape Town.
(2) The Administrator of the Transvaal, Pretoria.
(3) The Administrator of the Cape Province, Cape Town.
(4) The Magistrate of Lichtenburg.

The Bill, plans and other documents are open to inspection in terms of section *three* of the Private Bill Procedure Act, 1912, at the respective offices of the above-mentioned depositaries.

J. M. HUGO,
Clerk of the House of Assembly.

House of Assembly,
Cape Town, 30th December, 1952.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 92.] [16 January 1953.

With reference to Government Notice No. 1681 of the 19th August, 1949, it is hereby notified that Mr. Eugene Edmond Haimet has ceased to act as Consul of France at Cape Town.

✱ No. 129.] [16 January 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the granting of recognition to Mr. T. Yoshioka as Consul in charge of the Consulate-General of Japan in Pretoria and to Mr. Y. Fujita as Vice-Consul.

✱ No. 130.] [16 January 1953.

With reference to Government Notice No. 2980 of the 24th December, 1952, the words "Acting Consul-General of Israel" are hereby amended to read "Consul in Charge of the Consulate-General of Israel".

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 98.] [16 January 1953.

FINANCIAL REGULATIONS.—AMENDMENT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *sixty-one* of the Exchequer and Audit Act, 1911 (Act No. 21 of 1911), has been pleased to approve of the substitution of the following regulation for Financial Regulation No. 34 as published under Government Notice No. 535 of 1926 and amended by Government Notice No. 2517 of 1950:—

"34. (1) Whenever, in respect of any matter referred to in regulation 33, it appears that the loss of Government moneys or property has been sustained through fraud or theft by a Government officer or other person, the head of the department concerned shall immediately report the matter, with such particulars as may be available, to the Attorney-

bedrog of diefstal plaasgevind het, sodat 'n behoorlike ondersoek ingestel kan word met die oog op die vervolging van die verantwoordelike amptenaar of persoon.

(2) Sodra besonderhede beskikbaar word omtrent die identiteit en verblyfplek van die amptenaar of ander persoon wat vir die verlies van Staatsgelde of -eiendom verantwoordelik is of omtrent die plek waar die Staatsgelde of -eiendom of die bates wat na bewering deur middel van sodanige gelde of eiendom verkry is, gevind kan word, moet die hoof van die departement die saak met sodanige verdere besonderhede as wat beskikbaar mag wees, aan die Regeringsprokureur rapporteer vir oorweging en advies betreffende die metode wat die hoof van die departement moet volg om die gelde of eiendom terug te kry of om die belange van die Staat andersins te beskerm. Met dien verstande egter dat daar nie aan die Regeringsprokureur gerapporteer hoef te word nie—

(*a*) indien die hoof van die departement die verlies kan verhaal en stappe daartoe gedoen het of besig is om sodanige stappe te doen—

(i) by wyse van aftrekking van die amptenaar se onbetaalde salaris of pensioen- of ondersteuningsfondsbydraes; of

(ii) deur die publieke aanklaer wat strafregtelike stappe teen die amptenaar of ander persoon wat vir die verlies verantwoordelik is of teen die ontvanger van die gesteelde eiendom doen, te versoek om namens die Staat by die hof aansoek te doen om skadevergoeding of teruggawe ingevolge artikel *driehonderd drie-en-sestig, driehonderd vyf-en-sestig* of *driehonderd ses-en-sestig* van die Wet op de Kriminele Procedure en Bewijslevering, 1917 (Wet No. 31 van 1917); of

(*b*) indien die hoof van die departement om enige rede stappe gedoen het of onmiddellik stappe doen om Tesourie-goedkeuring vir afskrywing van die verlies te verkry en sodanige goedkeuring verleen word."

General of the Province in which the alleged fraud or theft has taken place, in order that due and proper investigation may be made with a view to the prosecution of the officer or person responsible.

(2) Directly particulars become available as to the identity and whereabouts of the officer or other person responsible for the loss of Government moneys or property or as to the whereabouts of such moneys or property or of any assets alleged to have been acquired by means of such moneys or property, the head of the department shall report the matter with such further particulars as may be available, to the Government Attorney for consideration and advice as to the method to be adopted by the head of the department for the recovery of the moneys or property or for otherwise safeguarding the interests of the Government. Provided, however, that such report need not be made to the Government Attorney—

(*a*) if the head of the department can recover the loss and has taken or is taking steps to do so—

(i) by means of a deduction from the officer's unpaid salary or pension or provident fund contributions; or

(ii) by requesting the public prosecutor who is taking criminal action against the officer or other person responsible for the loss or against the receiver of the stolen property, to apply to the Court on behalf of the Government for compensation or restitution in terms of section *three hundred and sixty-three, three hundred and sixty-five* or *three hundred and sixty-six* of the Criminal Procedure and Evidence Act, 1917 (Act No. 31 of 1917); or

(*b*) if the head of the department for any reason has taken or is taking immediate steps to obtain Treasury approval for the loss to be written off charge and such approval is granted."

✱ No. 103.] [16 Januarie/January 1953.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART, INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND NOVEMBER 1952 EN DIE ELF MAANDE GEËINDIG NOVEMBER 1952, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1951.

***L.W.*—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAAFGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.**

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING, DUTIES, VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF NOVEMBER, 1952, AND THE ELEVEN MONTHS ENDING NOVEMBER, 1952, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1951.

***N.B.*—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.**

	Maand November. *Month of November.*		Elf maande geëindig November. *Eleven Months Ending November.*	
	1952.	1951.	1952.	1951.
SKEEPVAART OORSEE.—SHIPPING OVERSEAS.				
Bote ingeklaar—*Vessels Entered*	151	152	1,677	1,802
Bote uitgeklaar—*Vessels cleared*	156	161	1,686	1,810
Lading geland—*Cargo landed*.....Tonne/*Tons*	480,117	659,225	6,457,399	6,635,913
Lading verskeep—*Cargo shipped*.....Tonne/*Tons*	248,757	233,447	2,800,063	3,151,418
INVOERREGTE.—IMPORT DUTIES.	£	£	£	£
Kaapstad—*Cape Town*	464,501	478,694	5,428,923	5,878,498
Port Elizabeth	245,838	302,547	3,655,144	4,003,144
Oos-Londen—*East London*	145,327	168,257	1,964,524	2,041,152
Durban	469,252	453,588	5,485,225	5,952,653
Johannesburg	267,921	324,691	2,905,400	4,139,675
Lourenco Marques	382,216	408,616	4,710,555	4,512,682
H.P.K.—*G.P.O.*	87,363	85,964	805,957	1,125,068
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	48,729	49,482	457,176	513,357
	£2,111,147	£2,271,839	£25,412,904	£28,166,229
Walvisbaai en Luderitz en H.P.K., Suidwes-Afrika—*Walvis Bay and Luderitz and G.P.O., South West Africa*	34,228	30,237	357,546	361,263
TOTAAL—TOTAL	£2,145,369	£2,302,076	£25,770,450	£28,527,492

	Maand November. *Month of November.*		Elf Maande geëindig November. *Eleven Months Ending November.*	
	1952.	1951.	1952.	1951.
UNIE INVOER.—UNION IMPORTS.				
KOOPWARE.—MERCHANDISE.	£	£	£	£
Kaapstad—*Cape Town*	5,440,725	5,862,228	69,380,636	84,109,051
Port Elizabeth	3,558,189	5,162,938	56,548,737	70,840,242
Oos-Londen—*East London*	2,115,133	2,603,082	29,482,805	30,072,905
Durban	8,575,748	10,896,482	118,798,668	126,384,989
Johannesburg	2,473,439	4,505,059	36,188,551	55,668,465
Lourenco Marques	1,555,032	1,813,519	19,738,024	17,278,875
H.P.K.—*G.P.O.*	1,743,987	1,407,325	15,084,254	15,276,683
Ander hawens en stasies in die Unie—*Other Union Ports and Stations*	875,666	445,265	4,569,304	4,085,439
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£26,337,919	£32,695,898	£349,790,979	£403,716,649
Van N. Rhodesië—*From N. Rhodesia*	393,926	820,901	5,447,783	8,341,356
Van S. Rhodesië—*From S. Rhodesia*	1,381,146	842,289	7,536,248	7,363,707
Van Suidwes-Afrika—*From South West Africa*	505,462	569,268	5,136,649	5,612,031
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE	£28,618,453	£34,928,356	£367,911,659	£425,033,743
Spesie—*Specie*	1,375	500	29,642	32,305
Goewermentsvoorrade—*Government Stores*	2,279,757	884,245	19,632,278	11,465,994
GROOTTOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS	£30,899,585	£35,813,101	£387,573,579	£436,532,042
UNIE UITVOER.—UNION EXPORTS.				
Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce*—	£	£	£	£
Verwerkte en halfverwerkte goud—*Semi-processed and processed gold*	5,405,387	5,696,477	60,038,027	63,825,004
Diamante—*Diamonds*	2,307,765	2,582,624	25,541,242	23,812,689
Wol—*Wool*	7,545,591	7,275,405	49,124,687	66,920,057
Mielies—*Maize*	7,676	331,828	1,435,407	4,011,334
Huide en velle—*Hides and skins*	773,310	797,582	8,170,891	9,680,989
Wattelbas en ekstrak—*Wattle bark and extract*	393,707	589,814	6,605,671	5,177,247
Vrugte, alle soorte—*Fruit, all kinds*	122,134	400,457	9,930,514	10,983,383
Suiker—*Sugar*	27,304	42,808	256,852	1,770,909
Koper, stawe en ru- (blister)—*Copper, bar and blister*	1,160,670	441,077	10,302,952	5,835,408
Asbes—*Asbestos*	674,819	564,303	8,281,870	6,307,493
Steenkool—*Coal*	154,036	125,951	1,553,801	3,028,897
Ander—*Other*	8,268,684	8,460,077	85,757,655	79,182,392
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—*Imported goods re-exported*	2,600,534	2,938,883	30,147,354	26,715,015
Bunker steenkool en skeepsvoorrade—*Bunker coal and ships' stores*	493,235	857,528	5,728,945	6,459,043
TOTAAL—TOTAL	£29,934,852	£31,104,814	£302,875,868	£313,709,860
Spesie (sigwaarde)—*Specie (face value)*	4,966	2,930	70,628	83,405
* GROOTTOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS	£29,939,818	£31,107,744	£302,946,496	£313,793,265
* Sluit in uitvoer—*Includes exports*—				
Na Suidwes-Afrika—*To South West Africa*	1,630,671	1,424,020	14,658,074	12,879,802
Na Noord-Rhodesië—*To Northern Rhodesia*	1,041,138	914,575	11,625,382	9,736,885
Na Suid-Rhodesië—*To Southern Rhodesia*	2,205,078	2,959,951	25,088,665	27,973,660
SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.				
SUIDWES-AFRIKA INVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.				
	£	£	£	£
Walvisbaai—*Walvis Bay*	218,953	428,805	3,458,835	3,215,067
Luderitz	8,638	26,603	217,136	197,787
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	227,591	455,408	3,675,971	3,412,854
Van Unie van Suid-Afrika—*From Union of South Africa*	1,630,671	1,424,020	14,658,074	12,879,802
Van Suid- en Noord-Rhodesië—*From Southern and Northern Rhodesia*	9,584	9,972	78,675	86,804
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£1,867,846	£1,889,400	£18,412,720	£16,379,460
SUIDWES-AFRIKA, UITVOER—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.				
OORSEE—OVERSEAS.				
Diamante—*Diamonds*	—	834,016	12,119,059	8,713,387
Ander koopware—*Other merchandise*	1,214,211	946,739	16,217,576	13,027,958
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS	£1,214,211	£1,780,755	£28,336,635	£21,741,345
Na die Unie van Suid-Afrika—*To Union of South Africa*	506,287	590,355	5,170,975	5,664,710
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL	£1,720,498	£2,371,110	£33,507,610	£27,406,055

* Sluit in spesie nie in Suid-Afrika geslaan nie.—*Includes specie not of South African minting.*

✱ No. 105.] [16 Januarie 1953.

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTRS- EN OUDITEURSRAAD.

Hierby word ingevolge subartikel (7) van artikel *drie* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens subartikels (1) en (5) van genoemde artikel, ondergenoemde persone vir 'n tydperk

✱ No. 105.] [16 January 1953.

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD.

In terms of sub-section (7) of section *three* of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), it is hereby notified that in terms of sub-sections (1) and (5) of that section, the Minister of Finance has appointed the following persons as members and as alter-

van een jaar met ingang van 1 Januarie 1953 as lede en plaasvervangende lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad aangestel het:—

As lede.	*As plaasvervangende lede.*
Maurice Johnson Wells.	—
Willem Francois Joubert Steenkamp.	—
Jurgens Johannes Adams.	—
Leon Wouter Verheyen.	—
Bentley John Skelton Wimble.	Thomas Cairns.
Pieter Wilhelm Hoek.	Barry Sluyter Wiehahn.
Kenneth Lamont Smith.	Eric Gibson Pringle, M.B.E.
John Cheyne Macintosh.	Andrew Dickson.
Lionel Edward Carter.	James Clifford Fortescue Hartford.
Alexander McGregor.	Albert Charles Sargeant.
Gordon Ernest Noyce.	Cecil Brodrick Ibbetson Porter.
Robert Howard Button.	Albert Louis Norden.
Alfred Searle Leith.	Stuart Leslie Deane.
Noel Glen.	Alan Ross Butcher.
Louis Segal.	Dirk Jacobus Pienaar.
Roger Stephen Clark.	Solomon Horwitz.
Maurice Honikman.	Eli Jacobs.

✱ No. 131.] [16 Januarie 1953.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¼ PERSENT, 12-JAAR LENING.

Effektesertifikaat No. 10089, vir £119, uitgereik ten gunste van Harold Douglas Creedy.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

nate members of the Public Accountants' and Auditors' Board for a period of one year from the 1st January, 1953:—

As Members.	*As Alternate Members.*
Maurice Johnson Wells.	—
Willem Francois Joubert Steenkamp.	—
Jurgens Johannes Adams.	—
Leon Wouter Verheyen.	—
Bentley John Skelton Wimble.	Thomas Cairns.
Pieter Wilhelm Hoek.	Barry Sluyter Wiehahn.
Kenneth Lamont Smith.	Eric Gibson Pringle, M.B.E.
John Cheyne Macintosh.	Andrew Dickson.
Lionel Edward Carter.	James Clifford Fortescue Hartford.
Alexander McGregor.	Albert Charles Sargeant.
Gordon Ernest Noyce.	Cecil Brodrick Ibbetson Porter.
Robert Howard Button.	Albert Louis Norden.
Alfred Searle Leith.	Stuart Leslie Deane.
Noel Glen.	Alan Ross Butcher.
Louis Segal.	Dirk Jacobus Pienaar.
Roger Stephen Clark.	Solomon Horwitz.
Maurice Honikman.	Eli Jacobs.

✱ No. 131.] [16 January 1953.

3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 12-YEAR LOAN.

Stock Certificate No. 10089, for £119, issued in favour of Harold Douglas Creedy.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate, as applied for, will be issued.

✱ No. 135.] [16 Januarie 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 31ste dag van Desember 1942.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,505,020	11	8
Note in omloop	91,646,467	0	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	22,095,447	0	8
(*b*) Bankiers	46,792,785	10	5
(*c*) Andere	3,014,434	2	6
Wissels te betaal	—		
Ander laste	20,767,423	3	6
	£187,821,577	8	9

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £6,679,220. 8s. 11d. buite die Unie gehou word	60,255,408	3	7
Pasmunt	242,028	18	8
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	—		
(*b*) Buitelandse	69,469,202	19	5
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	14,791,566	4	1
Regeringsekuriteite	27,334,477	8	9
Ander Sekuriteite	2,290,597	7	9
Ander Bates	13,438,296	6	6
	£187,821,577	8	9

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 61·8 persent.

Geteken, die 7de dag van Januarie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱ No. 135.] [16 January 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 31st day of December, 1952.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,505,020	11	8
Notes in Circulation	91,646,467	0	0
Deposits:			
(*a*) Government	22,095,447	0	8
(*b*) Bankers	46,792,785	10	5
(*c*) Other	3,014,434	2	6
Bills Payable	—		
Other Liabilities	20,767,423	3	6
	£187,821,577	8	9

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £6,679,220. 8s. 11d. held outside Union	60,255,408	3	7
Subsidiary Coin	242,028	18	8
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	69,469,202	19	5
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	14,791,566	4	1
Government Securities	27,334,477	8	9
Other Securities	2,290,597	7	9
Other Assets	13,438,296	6	6
	£187,821,577	8	9

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 61·8 per cent.

Signed this 7th day of January, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

✱ No. 121.] [16 Januarie 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA, LEEUWRIVIER.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2306 van 1 November 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1559 van 1 Augustus 1947, word hierby bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingshersieningshof in verband met die lys van besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Leeuwrivier om 10 vm. op Dinsdag, 10 Februarie 1953, in die Stadsaal, Hobhouse, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat 'n afskrif van die lys van besproeibare grond wat kragtens subartikel (1) van artikel *sewe bis* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, soos gewysig, en voormelde regulasies, opgestel is, van 24 Januarie 1953 af vir 'n tydperk van 14 dae op die kantoor van die Spesiale Vrederegter, Hobhouse, ter insae sal lê.

✱ No. 122.] [16 Januarie 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA LOSKOP.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2306 van 1 November 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1559 van 1 Augustus 1947, word hierby bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingshersieningshof in verband met die lys van besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Loskop om 10 vm. op Dinsdag, 3 Februarie 1953, in die Ontspanningsaal by die Hoofkantoor van die Administrasie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Loskopbesproeiingskema, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat 'n afskrif van die lys van besproeibare grond wat kragtens subartikel (1) van artikel *sewe bis* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, soos gewysig, en voormelde regulasies, opgestel is, van 17 Januarie 1953 af vir 'n tydperk van 14 dae op die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Besproeiingskema Loskop, ter insae sal lê.

✱ No. 123.] [16 Januarie 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA, RIETRIVIER, O.V.S.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2306 van 1 November 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1559 van 1 Augustus 1947, word hierby bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingshersieningshof in verband met die lys van besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Rietrivier om 10 vm. op Vrydag, 20 Februarie 1953, in die Hofsaal te Jacobsdal gehou sal word, met die doel om aansprake om opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat afskrifte van die lys van besproeibare grond wat kragtens subartikel (1) van artikel *sewe bis* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en voormelde regulasies, opgestel is, van 5 Februarie 1953 af vir 'n tydperk van 14 dae op die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Besproeiingskema Rietrivier, ter insae sal lê.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

✱ No. 121.] [16 January 1953.

LEEUW RIVER GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.

It is hereby notified, in terms of the regulations published in Government Notice No. 2306, dated 1st November, 1946, as amended by Government Notice No. 1559, dated 1st August, 1947, that a scheduling revision court in connection with the schedule of irrigable areas of the Leeuw River Government Irrigation Scheme will be held in the Town Hall, Hobhouse, at 10 a.m. on Tuesday, 10th February, 1953, for the purpose of hearing and determining claims to be inserted in the schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that a copy of the Schedule of irrigable areas prepared in terms of sub-section (1) of section *seven bis* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, and the regulations aforementioned will lie for inspection at the office of the Special Justice of the Peace, Hobhouse, for a period of 14 days from 24th January, 1953.

✱ No. 122.] [16 January 1953.

LOSKOP GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.

It is hereby notified, in terms of the regulations pubished in Government Notice No. 2306, dated 1st November, 1946, as amended by Government Notice No. 1559, dated 1st August, 1947, that a scheduling revision court in connection with the schedule of irrigable areas of the Loskop Government Irrigation Scheme will be held in the Recreation Hall at the Headquarters of the Administration Engineer, Irrigation Department, Loskop Irrigation Scheme, at 10 a.m. on Tuesday, 3rd February, 1953, for the purpose of hearing and determining claims to be inserted in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that a copy of the schedule of irrigable areas prepared in terms of sub-section (1) of section *seven bis* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, and the regulations aforementioned will lie for inspection at the office of the Administration Engineer, Loskop Irrigation Scheme, for a period of 14 days from 17th January, 1953.

✱ No. 123.] [16 January 1953.

RIET RIVER GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME, O.F.S.

It is hereby notified, in terms of the regulations published in Government Notice No. 2306, dated 1st November, 1946, as amended by Government Notice No. 1559, dated 1st August, 1947, that a scheduling revision court, in connection with the schedule of irrigable areas of the Riet River Government Irrigation Scheme, will be held in the Court-room at Jacobsdal, at 10 a.m. on Friday, 20th February, 1953, for the purpose of hearing and determing claims to be inserted in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that copies of the schedule of irrigable areas, prepared in terms of sub-section (1) of section *seven bis* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the regulations aforementioned, will lie for inspection at the office of the Administration Engineer, Irrigation Department, Riet River Irrigation Scheme, for a period of 14 days from 5th Febuary, 1953.

✱ No. 124.] [16 Januarie 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA OLIFANTSRIVIER.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2306 van 1 November 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1559 van 1 Augustus 1947, word hierby bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingshersieningshof in verband met die lys van besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Olifantsrivier om 10 vm. op Dinsdag, 17 Februarie 1953, in die Kerksaal, Nederduitse Gereformeerde Kerk, Vredendal, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat afskrifte van die lys van besproeibare grond wat kragtens subartikel (1) van artikel *sewe bis* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en voormelde regulasies, opgestel is, van 31 Januarie 1953 af vir 'n tydperk van 14 dae op die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Besproeiingskema Olifantsrivier, Klaver, K.P., ter insae sal lê.

✱ No. 125.] [16 Januarie 1953.

STAATSBESPROEIINGSKEMA VAALHARTZ.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2306 van 1 November 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1559 van 1 Augustus 1947, word hierby bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingshersieningshof in verband met die lys van besproeibare grond van die Staatsbesproeiingskema Vaalhartz om 9 vm. op Donderdag, 12 Februarie 1953, in die Besproeiingsdepartement se Ontspanningsaal, Andalusia, en om 10 vm. op Vrydag, 13 Februarie 1953, in die Stadsaal te Barkly-Wes gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of grond wat daarin voorkom, te hoor en daaroor te besluit.

Verder word bekendgemaak dat afskrifte van die lys van besproeibare grond wat kragtens subartikel (1) van artikel *sewe bis* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en voormelde regulasies, opgestel is, van 27 Januarie 1953 af vir 'n tydperk van 14 dae op die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Besproeiingskema Vaalhartz, Andalusia, en op die kantoor van die Magistraat, Barkly-Wes, ter insae sal lê.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

✱No. 106.] [16 Januarie 1953.

AANSTELLING VAN KOMITEE VAN ONDERSOEK NA NASIONALE PADFONDSUITGAWES EN PADBEPLANNING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Vervoer meneer H. P. Smit as voorsitter en meneer J. D. de Villiers en professor L. J. du Plessis as lede aangestel het van 'n Komitee om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor—

(1) die wenslikheid en uitvoerbaarheid van—

(i) die indiening van konsoliderende wetgewing oor die onderwerp van nasionale paaie wat vir die toekoms sal verseker—

(*a*) dat volle verantwoording ten opsigte van alle geld wat uit die Nasionale Padfonds betaal word, aan die Parlement gewaarborg word;

✱ No. 124.] [16 January 1953.

OLIFANTS RIVER GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.

It is hereby notified, in terms of the regulations published in Government Notice No. 2306, dated 1st November, 1946, as amended by Government Notice No. 1559, dated 1st August, 1947, that a scheduling revision court in connection with the schedule of irrigable areas of the Olifants River Government Irrigation Scheme will be held at the Church Hall, Nederduits Gereformeerde Church, Vredendal, at 10 a.m. on Tuesday, 17th February, 1953, for the purpose of hearing and determining claims to be inserted in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that copies of the schedule of irrigable areas prepared in terms of sub-section (1) of section *seven bis* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the regulations aforementioned will lie for inspection at the office of the Administration Engineer, Olifants River Irrigation Scheme, Klaver, C.P., for a period of 14 days from 31st January, 1953.

✱ No. 125.] [16 January 1953.

VAALHARTZ GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.

It is hereby notified, in terms of the regulations published in Government Notice No. 2306, dated 1st November, 1946, as amended by Government Notice No. 1559, dated 1st August, 1947, that a scheduling revision court in connection with the schedule of irrigable areas of the Vaalhartz Government Irrigation Scheme will be held at the Irrigation Department Recreation Hall, Andalusia, at 9 a.m. on Thursday 12th February, 1953, and in the Town Hall, Barkley West at 10 a.m. on Friday, 13th February, 1953, for the purpose of hearing and determining claims to be inserted in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

It is further notified that copies of the schedule of irrigable areas prepared in terms of sub-section (1) of section *seven bis* of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, and the regulations aforementioned will lie for inspection at the office of the Administration Engineer, Vaalhartz Irrigation Scheme, Andalusia, and at the office of the Magistrate, Barkly West, for a period of 14 days from 27th January, 1953.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

✱ No. 106.] [16 January 1953.

APPOINTMENT OF COMMITTEE OF ENQUIRY INTO NATIONAL ROAD FUND EXPENDITURE AND ROAD PLANNING.

It is hereby notified for general information that the Hon. the Minister of Transport has appointed Mr. H. P. Smit as Chairman, and Mr. J. D. de Villiers and Prof. L. J. du Plessis as members of a Committee to enquire into and report upon—

(1) the desirability and feasibility of—

(i) introducing consolidating legislation on the subject of national roads which will ensure for the future—

(*a*) that full accountability is secured to Parliament in respect of all moneys disbursed from the National Road Fund;

(*b*) dat toereikende bevoegdhede aan die Kontroleur en Ouditeur-generaal verleen word om hom in staat te stel om al die finansiële transaksies in verband met die Nasionale Padfonds in besonderhede te ouditeer; en

(*c*) dat die finansiële administrasie, met inbegrip van die bevoegdhede om installasie, toerusting en voorrade te verkry, te beheer en daaroor te beskik, en die beheer oor die geld van die Nasionale Padfonds ten volle by die Nasionale Vervoerkommissie berus;

(ii) die instelling van 'n sentrale organisasie wat verteenwoordigend is van die Regering, die Provinsies en ander padliggame om stelsels van pad- en straatgeriewe in die algemeen dwarsdeur die Unie te ontwerp en te koördineer; en

(2) waar toepaslik, die wetgewende en administratiewe stappe wat vir genoemde doeleindes nodig is.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 117.] [16 Januarie 1953.

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge artikel *vier* van die Spoorwegen en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, goedkeuring te verleen aan die ondervermelde wysiging van die Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1064 van 19 Augustus 1932, soos van tyd tot tyd gewysig:—

Voeg die volgende regulasie in na regulasie 170:—

„REGULASIE 171.—STRAF VIR OORTREDING VAN REGULASIES.

Behoudens ander bepalings in hierdie regulasies is elke persoon, wat die voorafgaande regulasies of bykomende haweregulasies wat van tyd tot tyd kragtens die Spoorwegen en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, 1916, uitgevaardig word, oortree of inbreuk daarop veroorsaak of bewerkstellig, by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig pond of, by wanbetaling, aan tronkstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, of aan beide sulke boete en tronkstraf."

✱ No. 118.] [16 Januarie 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *twee* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, goedkeuring te verleen aan die aanstelling van die weledele heer Cornelius Johannes Hermanus Schoombie, in die pos van Assistent-hoofbestuurder (Personeel) met ingang van 17 Desember 1952.

(*b*) that adequate powers are conferred upon the Controller and Auditor-General to enable him to carry out a detailed audit of all the financial transactions connected with the National Road Fund; and

(*c*) that the financial administration, including powers to acquire, control and dispose of plant, equipment and stores, and the control over the moneys of the National Road Fund are fully vested in the National Transport Commission;

(ii) setting up a central organization representative of the Government, the Provinces and other road agencies to plan and co-ordinate systems of road and street facilities generally throughout the Union; and

(2) where applicable, the legislative and administrative steps necessary for the said purpose.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 117.] [16 January 1953.

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH WEST AFRICA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *four* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, of the following amendment to the Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa, published under Government Notice No. 1064, dated 19th August, 1932, as amended from time to time:—

Insert the following regulation after regulation 170:—

"REGULATION 171.—PENALTY FOR BREACH OF REGULATIONS.

Save as otherwise in these regulations provided if any person commits a breach of any of the foregoing regulations, or any additional harbour regulations that may from time to time be promulgated under the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, 1916, or causes or procures a breach thereof to be committed, such person shall be liable on conviction, to a fine not exceeding fifty pounds, or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months, or to both such fine and imprisonment."

✱ No. 118.] [16 January 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *two* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, of the appointment of Cornelius Johannes Hermanus Schoombie, Esquire, to the position of Assistant General Manager (Staff) with effect from 17th December, 1952.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 5.] [2 Januarie 1953.

AANSOEK OM BRANDMERKE.—KAAP-PROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No.	Naam. *Name.*	Woonplek en adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
5462	van Wyk, Johannes Petrus	Howard, Pk./*P.O.* Barkly-Wes/*West*	Barkly-Wes/*West*	X V I
5463	James, Alfred Stephen	Posbus/*P.O. Box* 12, Olifantshoek	Gordonia	G X J
5464	Steyn, Daniel Johannes	Uplands, Pk./*P.O.* Mafeking	Mafeking	m 6 L
5465	De Necker, Jan Daniel Jacobus	Vermaaklikheid, Pk./*P.O.* Riversdal	Riversdal	H J N
5466	Visser, Jacobus Johannes	Pk./*P.O.* Vorstershoop	Vryburg	> 7 V
5467	Mabasela, Eli Reginald	Vryburg-lokasie/*Location*	Vryburg	> E R
5468	Pottas Willem Roelof Johannes	Strangersrust, Pk./*P.O.* Pudimoe	Vryburg	> W 4
5469	Barnard, Philippus Jacobus	Bathurst, Ps./*P.B.* Terra Firma	Vryburg	> B F
5470	Klopper, Dawid Hendrik	Constable, Ps./*P.B.* Papanieloop, oor/*via* Vryburg	Vryburg	> Z K

2-9-16

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 5.] [2 January 1953.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
5462	van Wyk, Johannes Petrus	Howard, Pk./*P.O.* Barkly-Wes/*West*	Barkly-Wes/*West*	X V I
5463	James, Alfred Stephen	Posbus/*P.O. Box* 12, Olifantshoek	Gordonia	G X J
5464	Steyn, Daniel Johannes	Uplands, Pk./*P.O.* Mafeking	Mafeking	m 6 L
5465	De Necker, Jan Daniel Jacobus	Vermaaklikheid, Pk./*P.O.* Riversdal	Riversdal	H J N
5466	Visser, Jacobus Johannes	Pk./*P.O.* Vorstershoop	Vryburg	> 7 V
5467	Mabasela, Eli Reginald	Vryburg-lokasie/*Location*	Vryburg	> E R
5468	Pottas Willem Roelof Johannes	Strangersrust, Pk./*P.O.* Pudimoe	Vryburg	> W 4
5469	Barnard, Philippus Jacobus	Bathurst, Ps./*P.B.* Terra Firma	Vryburg	> B F
5470	Klopper, Dawid Hendrik	Constable, Ps./*P.B.* Papanieloop, oor/*via* Vryburg	Vryburg	> Z K

2-9-16

✱ No. 109.] [16 Januarie 1953.

VEESIEKTEREGULASIES.—BEPALING VAN GEBIEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by regulasies 1 en 4 van die regulasies opgestel ingevolge artikel *drie-en-twintig* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1782 van 12 Desember 1941, soos gewysig, bepaal het dat die Drakensberg-lokasies Nos. 1 en 2 in die distrik Estcourt, gebiede is waarop die bepalings van genoemde regulasies 1 en 4 ten opsigte van diere van die perdefamilie van toepassing is.

✱ No. 110.] [16 Januarie 1953.

PERDESKURFTE.—DRAKENSBERG-LOKASIES Nos. 1 EN 2, DISTRIK ESTCOURT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, as volg beveel het:—

1. Niemand mag 'n dier van die perdefamilie na of uit die gebiede bekend as die Drakensberg-lokasies Nos. 1 en 2, in die distrik Estcourt, verwyder, of laat verwyder nie, behalwe op gesag van 'n skriftelike permit deur 'n Staatsveearts uitgereik, en ook nie op 'n ander wyse as ooreenkomstig die voorwaardes in sodanige permit gestel nie.

2. 'n Eienaar of persoon wat toesig hou oor diere van die perdefamilie in die gebiede bekend as die Drakensberg-lokasies Nos. 1 en 2, in die distrik Estcourt, moet sodanige diere eenkeer elke 8, 9 of 10 dae dip, en op sodanige tye gedurende daardie tydperke deur 'n Staatsveearts vasgestel en ooreenkomstig die volgende metodes:—

Deur die diere van die perdefamilie in 'n dipvloeistof of dipwasmiddel wat 200 dele per miljoen gamma benseen-heksachloried bevat, met aanvulling teen 300 dele per miljoen, te dompel, te laat deurswem, of onder te dompel.

✱ No. 109.] [16 January 1953.

DISEASES OF STOCK REGULATIONS.—DETERMINATION OF AREAS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by regulations 1 and 4 of the regulations made under section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, and published by Government Notice No. 1782 of the 12th December, 1941, as amended, determined that Drakensberg Locations Nos. 1 and 2, in the District of Estcourt, shall be areas in which the provisions of the said regulations 1 and 4 shall apply in respect of equines.

✱ No. 110.] [16 January 1953.

EQUINE MANGE.—DRAKENSBERG LOCATIONS 1 AND 2, DISTRICT ESTCOURT.

It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

1. No person shall move or permit or cause to be moved any equine into, or out of, the areas known as Drakensberg Locations Nos. 1 and 2, in the District of Estcourt, except under the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, or otherwise than in accordance with the conditions specified in such permit.

2. Every owner or person in charge of equines in the areas known as Drakensberg Locations Nos. 1 and 2, in the District of Estcourt, shall dip such equines once every 8, 9 or 10 days at such times during those periods as may be fixed by a Government Veterinary Officer, and in accordance with the following methods:—

By causing the equines to plunge into and swim through, or be immersed in, a dipping fluid or wash containing 200 parts per million gamma benzene hexachloride, with replenishment at the rate of 300 parts per million.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 95.] [16 Januarie 1953.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *elf* van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), soos gewysig, die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2030 van 23 September 1949, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 2253 van 15 September 1950, 2589 van 27 Oktober 1950, 2913 van 24 November 1950, 295 van 9 Februarie 1951, 296 van 9 Februarie 1951, 542 van 9 Maart 1951, 1364 van 8 Junie 1951, 1571 van 29 Junie 1951, 2053 van 10 Augustus 1951, 2469 van 21 September 1951, 938 van 2 Mei 1952, 1341 van 13 Junie 1952, 1488 van 4 Julie 1952, 1748 van 1 Augustus 1952, 1826 van 15 Augustus 1952, en 2303 van 3 Oktober 1952, te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

WYSIGING VAN REGULASIES OP SEEVISSERYE.

Deel VIII word hierby gewysig deur die vervanging in regulasie 22 van sub-regulasie (*b*) deur die volgende nuwe sub-regulasie (*b*):—

„(*b*) Ondanks die bepalings van subregulasie (*a*) mag enigeen wat deur 'n permit uitgereik ingevolge subregulasie (*c*) daartoe gemagtig is, 'n sleepnet enkel vir die doel om vis vir aas te vang, gebruik in die Keiskama-, Chalumna-, Igulu-, Igoda- en Nahoonrivier tot sover as wat die see daarin opstoot: met dien verstande dat enige vis wat gevang word en nie vir aas nodig is nie onmiddellik in die water teruggeplaas moet word as dit nog lewe wanneer dit opgehaal word."

✱ No. 96.] [16 Januarie 1953.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922), soos gewysig, professor dr. Reinart Ludwig Straszacker aan te stel as lid van die Elektrisiteitvoorsieningskommissie vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 November 1952.

✱ No. 97.] [16 Januarie 1953.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 78.

Verhoging van reg op:—

1. Ameublement-, gordyn- en stoffeermateriaal met 'n gewig van meer as 7 onse per vierkante jaart, met uitsondering van gedrukte stowwe, van verskeie doeanetariewe tot 25 persent *ad valorem*.

Korting van reg op:—

1. Katoenstukgoedere en tinhouers vir die vervaardiging van chirurgiese verbande.
2. Bensien (petroleumeter) vir die vervaardiging van rubbersement.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 95.] [16 January 1953.

SEA FISHERIES ACT, 1940.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *eleven* of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), as amended, to amend the regulations promulgated under the said Act and published in Government Notice No. 2030 on 23rd September, 1949, as amended by Government Notices Nos. 2253 of 15th September, 1950, 2589 of 27th October, 1950, 2913 of 24th November, 1950, 295 of 9th February, 1951, 296 of 9th February, 1951, 542 of 9th March, 1951, 1364 of 8th June, 1951, 1571 of 29th June, 1951, 2053 of 10th August, 1951, 2469 of 21st September, 1951, 938 of 2nd May, 1952, 1341 of 13th June, 1952, 1488 of 4th July, 1952, 1748 of 1st August, 1952, 1826 of 15th August, 1952, and 2303 of 3rd October, 1952, to the extent set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

AMENDMENT TO SEA FISHERIES REGULATIONS.

Part VIII is hereby amended by the substitution in regulation 22 for sub-regulation (*b*) of the following new sub-regulations (*b*):—

"(*b*) Notwithstanding the provisions of sub-regulation (*a*) any person authorised by permit issued in terms of sub-regulation (*c*) may use a drag net solely for the purpose of catching fish for bait in the Keiskama, Chalumna, Igulu, Igoda and Nahoon rivers up to the limit of tidal influence: Provided that any fish so caught in excess of bait requirements, if still alive when landed, shall be returned to the water immediately."

✱ No. 96.] [16 January 1953.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *one* of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922), as amended, to appoint Professor Dr. Reinart Ludwig Straszacker as member of the Electricity Supply Commission for a period of three years, with effect from the 1st November, 1952.

✱ No. 97.] [16 January 1953.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 78.

Increase in Duty on:—

1. Furnishing, curtaining and upholstery materials of a weight exceeding 7 ounces per square yard, but excluding printed fabrics, from various rates of duty to 25 per cent *ad valorem*.

Rebate of Duty on:—

1. Cotton piece goods and tin containers for the manufacture of surgical dressings.
2. Benzine (petroleum ether) for the manufacture of rubber cement.

Intrekking van die kortingfasiliteite op:—

1. Stywe en/of rekbare seilband (met inbegrip van bande, linte, omboorsels, en koorde) minder as 4 duim breed vir gebruik in die volgende nywerhede:—
   (*a*) Stewel- en skoenvervaardiging (item 338);
   (*b*) meubel- en matrasvervaardiging (item 346);
   (*c*) hoed- en petvervaardiging (item 347);
   (*d*) leerwerk [item 348 (1)];
   (*e*) drukwerk en boekbindery [item 356 (3)];
   (*f*) die maak van etikette en strokies [item 356 (10)];
   (*g*) tou-, twyn- en koordvervaardiging (item 357);
   (*h*) die vervaardiging van rubber en rubbergoedere [item 358 (6)];
   (*i*) hemp-, boordjie- en slaappakvervaardiging (item 359);
   (*j*) kombersvervaardiging [item 362 (4)];
   (*k*) vervaardiging van pelsartikels [item 363 (2)];
   (*l*) klerasievervaardiging [item 378 (1)];
   (*m*) die vervaardiging van kruisbande, sok- en kousophouers, kousbande, lyfbande, ens. (item 390);
   (*n*) die vervaardiging van skeibare skuifsome (item 41, paragraaf 1 van Deel IV van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944).
2. Stange vir gebruik by die vervaardiging van tuig- en saalmakersartikels onder item 348 (1).

Vir Lys No. 77 sien Goewermentskennisgewing No. 30 van 2 Januarie 1953.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 93.] [22 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„DIE MIDDELLANDSE REGIMENT ASSOCIATION".

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Voorsitter van „Die Middellandse Regiment Association" aansoek gedoen het om die registrasie van die wapen van die vereniging. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorms wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Op 'n rooi agtergrond kom twee konsentriese sirkels met goue rande voor; in die binneste sirkel is daar 'n afbeelding van 'n ramkop omring deur 'n groen krans; die buitenste sirkel bevat die woorde „Die Middellandse Regiment". Bo-oor bostaande is daar 'n kroon in natuurkleur met 'n proteakrans buite-om.

✱ No. 94.] [22 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL LINDLEY.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van die Hoërskool Lindley aansoek gedoen het om die registrasie van die uniform van die inrigting. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek

Withdrawal of the Rebate Facilities on:—

1. Rigid and/or elastic webbing (including tapes, ribbons, bindings and cords) of a width under 4 inches for use in the following industries:—
   (*a*) Boot and shoemaking (item 338);
   (*b*) furniture and mattressmaking (item 346);
   (*c*) hat and cap manufacturing (item 347);
   (*d*) leatherwork [item 348 (1)];
   (*e*) printing and bookbinding [item 356 (3)];
   (*f*) labels and tabs manufacturing [item 356 (10)];
   (*g*) rope, twine and cordage manufacturing (item 357);
   (*h*) rubber and rubber goods manufacturing [item 358 (6)];
   (*i*) shirt, collar and pyjamas manufacturing (item 359);
   (*j*) blanket manufacturing [item 362 (4)];
   (*k*) furriery manufacturing [item 363 (2)];
   (*l*) clothing manufacturing [item 378 (1)];
   (*m*) braces, suspenders, garters, belts, etc., manufacturing (item 390);
   (*n*) separable slide fasteners manufacturing (item 41, paragraph 1 of Part IV of Government Notice No. 2069 of 8th December, 1944).
2. Bridle bits, for use in the manufacture of harness and saddlery under item 348 (1).

For List No. 77 see Government Notice No. 30 of the 2nd January, 1953.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 93.] [22 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DIE MIDDELLANDSE REGIMENT ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Chairman of Die Middellandse Regiment Association has applied for the registration of the badge of the association. Any person affected, or likely to be affected, who desires to raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—On a red background appear two concentric circles bordered gold; the inner circle enclosing a design of a ram's head with surrounding wreath in green; the outer circle containing the words "Die Middellandse Regiment". The whole is surmounted by a crown in natural colours set in an outer wreath of protea.

✱ No. 94.] [22 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—LINDLEY HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the Lindley High School has applied for the registration of the uniform of the institution. Any person affected, or likely to be affected, who desires to

beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorms wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.

Kleurbaadjie.—'n Kombinasie van die volgende kleure: Op 'n donkergroen agtergrond, met tussenruimtes van 1 $^{4}/_{10}$ duim, verskyn diagonale ougoudkleurige, donkergroen, silwer, donkergroen en ougoudkleurige strepe, onderskeidelik $^{1}/_{10}$ duim, $^{1}/_{10}$ duim, $^{3}/_{10}$ duim, $^{1}/_{10}$ duim en $^{1}/_{10}$ duim breed.

✱ No. 101.] [22 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËR HUISHOUDSKOOL, GEORGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform en wapen van die Hoër Huishoudskool, George, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2093 van 25 Augustus 1952, geregistreer het.

✱ No. 102.] [22 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„DE BEERS ASSOCIATION FOOTBALL CLUB."

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die „De Beers Association Football Club", soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2346 van 19 September 1952, geregistreer het.

✱ No. 104.] [22 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENSWET, 1935.—„VIRGINIA RECREATION CLUB".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die „Virginia Recreation Club", soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2347 van 23 September 1952, geregistreer het.

✱ No. 107.] [23 Desember 1952.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SUID-AFRIKAANSE BOND VAN OUD-VROUEVRYWILLIGERS.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Bond van Oud-Vrouevrywilligers, Pietermaritzburg, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam en wapen. Enigeen wat hierdeur geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—„Die Suid-Afrikaanse Bond van Oud-Vrouevrywilligers."

Wapen.—'n afbeelding van 'n protea (protea grandiceps) in volle bloei binne 'n sirkelvormige ontwerp waarop die letters S.A.L.E.S.W. en S.A.B.O.V.V. voorkom

raise objections to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.

Blazer.—A combination of the following colours: On a dark green background, at intervals of $1^{4}/_{10}$ inches, appear diagonal stripes in old gold, dark green, silver, dark green and old gold $^{1}/_{10}$ inch, $^{1}/_{10}$ inch, $^{3}/_{10}$ inch, $^{1}/_{10}$ inch and $^{1}/_{10}$ inch wide, respectively.

✱ No. 101.] [22 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HOUSECRAFT HIGH SCHOOL, GEORGE.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform and badge of the Housecraft High School, George, as described in Government Notice No. 2093 of the 25th August, 1952.

✱ No. 102.] [22 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DE BEERS ASSOCIATION FOOTBALL CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the De Beers Association Football Club, as described in Government Notice No. 2346 of the 19th September, 1952.

✱ No. 104.] [22 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—VIRGINIA RECREATION CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the Virginia Recreation Club, as described in Government Notice No. 2347 of the 23rd September, 1952.

✱ No. 107.] [23 December 1952.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SOUTH AFRICAN LEAGUE OF EX-SERVICEWOMEN.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary of the S.A. League of Ex-Service Women has applied for the registration of the name, and badge of the association. Any person affected, or likely to be affected, who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—"South African League of Ex-Service Women."

Badge.—A representation of a protea (protea grandiceps) in full bloom within a circular design on which the letters S.A.L.E.S.W. and S.A.B.O.V.V. appear.

✱ No. 132.] [16 Januarie 1953.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—„CAPE TOWN POST OFFICE (GENERAL DIVISION) SPORTS AND SOCIAL CLUB".

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, spesiale naam, uniform en wapen van die „Cape Town Post Office (General Division) Sports and Social Club", Kaapstad, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 2048 van 25 Augustus 1952, geregistreer het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 89.] [16 Januarie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur die volgende aan die end van sub-paragraaf (i) van van paragraaf 4 by te voeg:—

"met dien verstande dat as die tydperk van opleiding dertig dae oorskry, die Sekretaris tussentydse betaling vir opleiding wat reeds voltooi is, mag goedkeur."

Wysigingsblaadjie No. 118.]

✱ No. 90.] [16 Januarie 1953.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING, STRANDFONTEIN, IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK WYNBERG.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefening ter see gedurende vestingbemanning deur die Lugafweerartillerie te Strandfontein gehou sal word op die datums en ure hieronder vermeld:—

Datum.	*Ure.*	*Battery en aard van skietoefening:*
27/1/53	0900- tot 1200-uur	L.L.A.
12/2/53	0900- tot 1200-uur	L.L.A.

Die sarsies wat vir bovermelde datums bepaal is, hang van die weersomstandighede af en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal hulle onderskeidelik op 28.1.53 en 13.2.53 plaasvind.

2. Bewoners van die omgewing in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied wat in die Bylae hiervan bepaal word, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings wat kragtens die bepalings hiervan uitgegee is, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrollie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kuskommandement, word kragtens die regulasies as kompensasie-offisier aangestel en eise moet onderskeidelik voor of op 28.2.53 en 14.3.53 by sy kantoor te Kaapstad ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Vuurpunt:—

Lengtegraad 18° 33′	Breedtegraad 34° 5′ 30″
Lengtegraad 18° 29′	Breedtegraad 34° 16′
Lengtegraad 18° 49′	Breedtegraad 34° 16′
Lengtegraad 18° 49′	Breedtegraad 34° 10′.

✱ No. 132.] [16 January 1953.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—CAPE TOWN POST OFFICE (GENERAL DIVISION) SPORTS AND SOCIAL CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, special name, uniform and badge of the Cape Town Post Office (General Division) Sports and Social Club, Cape Town, as described in Government Notice No. 2048 of the 25th August, 1952.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 89.] [16 January 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER V.

By the addition of the following at the end of sub-paragraph (i) of paragraph 4:—

"provided that, where the period of training exceeds thirty days, the Secretary may authorise interim payments for training already completed."

Amendment Slip No. 118.]

✱No. 90.] [16 January 1953.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES, STRANDFONTEIN, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF WYNBERG.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by AA Artillery during fortress manning at Strandfontein on the dates and at the times stated below:—

Date.	*Time.*	*Battery and Nature of Practice.*
27/1/53	0900 to 1200 hours	L.A.A.
12/2/53	0900 to 1200 hours	L.A.A.

The series scheduled for the above dates are subject to weather conditions and may be cancelled, in which case they will take place on 28.1.53 and 13.2.53 respectively.

2. Residents in the vicinities as stated in paragraph 1 above are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea areas as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of safety patrols.

5. The Officer Commanding Coastal Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Cape Town not later than 28.2.53 and 14.3.53 respectively.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining following points:—

Firing Point:—

Longitude 18° 33′	Latitude 34° 5′ 30″
Longitude 18° 29′	Latitude 34° 16′
Longitude 18° 49′	Latitude 34° 16′
Longitude 18° 49′	Latitude 34° 10′.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 99.] [16 Januarie 1953.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 168.

TEE, KOFFIE EN SIGOREINYWERHEID.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 2165 wat in die *Staatskoerant* van 19 September 1952 verskyn het, word vir algemene inligting bekendgemaak.

In die Engelse lesing.

Skrap die woord „ experienced " in die woordomskrywing van „ Unladen Weight " (XL1) en vervang dit deur die woord „ expressed ".

✱ No. 100.] [16 Januarie 1953.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 167.—HAARKAPPERSBEDRYF, BLOEMFONTEIN.

Die onderstaande verbeterings van Goewermentskennisgewing No. 2135 wat in die *Staatskoerant* van 19 September 1952, verskyn het, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

In die Afrikaanse lesing.

Klousule 2 (1).—Skrap die woord „ander" en vervang dit deur die woord „anders".

Klousule 6 (2) (ii).—Skrap die woorde „val, 'n ander dag in die plek van dié vakansiedag verlof" net na die woord „siekteverlof".

Klousule 7 (2).—Skrap die woord „Opgedien" in die woordomskrywing van „ongesteldheid" en vervang dit deur die woord „opgedoen".

Klousule 9 (3).—Skrap die woord „voroneme" en vervang dit deur die woord „voorneme" en voeg die woorde „in verband met" in na die woord „ooreenkoms".

Klousule 10 (1).—Skrap die woord „uniofrms" en vervang dit deur die woord „Uniforms".

Klousule 11.—Skrap die woord „dameskapbedryf" en vervang dit deur die woord „damesbedryf".

Klousule 13 (2).—Skrap die woord „haakapper" en vervang dit deur die woord „haarkapper".

In die Engelse lesing.

Klousule 2 (1).—Skrap die woord „also" in die woordomskrywing van „recognised training establishment".

Klousule 2 (2).—Skrap die woord „employer" en vervang dit deur die woord „employee".

Klousule 4 (6) (*d*).—Voeg die woord „the" in voor die woord „Natives".

Klousule 6 (2) (ii).—Skrap die woord „African" en vervang dit deur die woord „Africa".

✱ No. 115.] [16 Januarie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Waarnemende Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge artikel *vier* (4) soos toegepas by artikel *sewe* (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om uitbreiding van die geregistreerde gebied van die „Master Masons' and Quarry Owners' Association" waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware teen so 'n uitbreiding het, word uitgenooi om die besware skriftelik aan my binne een maand van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, p/a die Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 99.] [16 January 1953.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 168.

TEA, COFFEE AND CHICORY INDUSTRY.—UNION OF SOUTH AFRICA.

The following correction to Government Notice No. 2165, appearing in the *Government Gazette* of the 19th September, 1952, is published for general information.

In the English Version.

Delete the word "experienced" in the definition of "Unladen Weight" (XL1) and substitute therefor the word "expressed".

✱ No. 100.] [16 January 1953.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 167.—HAIRDRESSING TRADE, BLOEMFONTEIN.

The following corrections to Government Notice No. 2135, appearing in the *Government Gazette* of the 19th September, 1952, are published for general information:—

In the Afrikaans version.

Clause 2 (1).—Delete the word "ander" and substitute therefor the word "anders".

Clause 6 (2) (ii).—Delete the words "val, 'n ander dag in die plek van dié vakansiedag verlof" after the word „siekteverlof".

Clause 7 (2).—Delete the word „opgedien" in the definition of "ongesteldheid" and substitute therefor the word "opgedoen".

Clause 9 (3).—Delete the word "voroneme" and substitute therefor the word "voorneme". After the word "ooreenkoms" insert the words "in verband met".

Clause 10 (1).—Delete the word "uniofrms" and substitute therefor the word "uniforms".

Clause 11.—Delete the word "dameskapbedryf" and substitute therefor the word "damesbedryf".

Clause 13 (2).—Delete the word "haakapper" and substitute therefor the word "haarkapper".

In the English Version.

Clause 2 (1).—Delete the word "also" in the definition of "recognised training establishment".

Clause 2 (2).—Delete the word "employer" and substitute therefor the word "employee".

Clause 4 (6) (*d*).—Insert the word "the" before the word "Natives".

Clause 6 (2) (ii).—Delete the word "African" and substitute therefor the word "Africa".

✱ No. 115.] [16 January 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Acting Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section *four* (4) as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that on application for an extension of area of registration of the Master Masons' and Quarry Owners' Association, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such extension, is invited to submit such objection in writing to me, c/o Department of Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABEL.

Naam van Werkgewersorganisasie	„ Master Masons' and Quarry Owners' Association ".
Datum van aansoek	7 Oktober 1952.
Belange ten opsigte waarvan werkgewersorganisasie geregistreer is	Werkgewers in die Klipnywerheid wat sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk, beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die doel van oprigting, voltooiing, vernuwing, herstel, onderhoud of verandering van monumentklipwerk, grafstene en gedenktekens, en dit sluit alle werk in wat verrig of uitgevoer word deur persone daarin wat werksaam is, soos die voorbereiding van klip vir geboue, ornamente, gedenktekens of ander klipwerk en dit sluit ook in breek, winning en/of vergruising van klip. „ Klipmesselwerk " beteken en sluit klipkap en- bou in (asook kap en bou van monument en gedenktekenklipwerk) betonwerk en aanbring of bou van voorafgevormde kunsklip of marmer, plaveiwerk, mosaiekwerk, voeg van muur- en vloerteëls, bediening van klipwerkmasjinerie en skerpmaak van klipmesselaarsgereedskap hetsy die artikel wat gebruik word deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie. „ Klip " beteken en sluit in graniet, noriet, marmer, sandklip of enige natuurlike klip wat gewoonlik gebruik word vir die oprigting van geboue, bouwerk en monumente.
Bykomende gebiede ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Die Magistraatsdistrikte van Calitzdorp, George, Knysna, Mosselbaai, Oudtshoorn, Riversdal en Uniondale.
Adres van werkgewersorganisasie wat aansoek doen	Federated House, hoek van Loveday- en De Villiersstraat, Posbus 2375, Johannesburg.

Van alle geregistreerde werkgewersorganisasies wat besware teen die toestaan van die aansoek indien word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, verlang om benewens enige ander stof wat hulle wens om voor te lê ter stawing van hul beswaar, onderstaande inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervaldag van die tydperk van een maand in te dien:—

(*a*) Die getal lede van die organisasie in die nywerheid en die gebied waarvoor aansoek gedoen word of in 'n afdeling van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar ingedien word, op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van genoemde tydperk van sewe dae.

(*b*) Die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was en die getal persone by hulle op die datum in paragraaf (*a*) genoem in diens in die nywerheid (of afdeling) en gebied (of afdeling) ten opsigte waarvan besware ingedien word.

(*c*) Die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem en die getal persone by hulle in diens in die nywerheid (of afdeling) en gebied (of afdeling).

(*d*) Die datum waarop die besonderhede in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Waarnemende Nywerheidsregistrateur.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 128.] [16 Januarie 1953.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee-en-veertig* en sub-artikel (2) van artikel *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), voornemens is om die regulasies

TABLE.

Name of employers' Organisation	Master Masons' and Quarry Owners' Association.
Date of application..	7th October, 1952.
Association's registered interests	Employers engaged in the Stone Industry which means without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and employees are associated for the purpose of erecting completing, renovating, repairing, maintaining or altering monumental stonework, grave stones and memorials, and shall include all work executed or carried out by persons therein, who are engaged in masonry such as the preparation of stone for buildings ornamental memorial or other stonework and shall also include the quarrying, winning and/or crushing of stone. " Masonry " means and includes stonecutting and building (also the cutting and building of ornamental monumental and memorial stonework), concreting and the fixing or building of precast or artificial stone or marble, paving, mosaic work, pointing wall and floor tiling, operating of stone working machinery and sharpening of mason's tools, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the the article used. " Stone " means and includes granite, norites, marble, sandstone or any natural stones which are ordinarily used in the erection of buildings, structures and monuments.
Additional area in respect of which registration is desired	The Magisterial districts of Calitzdorp, George, Knysna, Mossel Bay, Oudtshoorn, Riversdale and Uniondale.
Address of applicant Association	Federated House, cor. of Loveday and De Villiers Streets, P.O. Box 2375, Johannesburg.

Any registered employers' organisation submitting any objection to the granting of the application is hereby required in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me, in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

(*a*) The number of members of the organisation in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiration of the said period of 7 days.

(*b*) The number of members under (*a*) who were in benefit in terms of the organisation's constitution and the number of persons employed by them in the industry (or section) and area (or section) in respect of which objection is lodged as at the date mentioned in paragraph (*a*).

(*c*) The number of members under (*a*) who were out of benefit in terms of the organisation's constitution and the number of persons employed by them in the industry (or section) and area (or section) in respect of which objection is lodged as at the date mentioned in paragraph (*a*).

(*d*) The date to which the particulars referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) relate.

R. W. GRIEVE,
Acting Industrial Registrar.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 128.] [16 January 1953.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health in the exercise of the powers conferred upon him by section *forty-two* and sub-section (2) of section *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), intends amending the regulations promulgated under Government Notice No.

afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur die bestaande regulasie No. 12 (7) te skrap en dit deur die volgende nuwe regulasie te vervang:—

12. (7) (*a*) Geen eetbare graan mag meer as 0·25 persent ongesonde, nadelige of gevaarlike stowwe bevat wanneer dit verkoop word nie.

12. (7) (*b*) Elke meul waarin graan vir menslike verbruik gemaal word, moet voorsien wees van doeltreffende suiweringstoestelle sodat Sanecio (Sprinkaanbos) en ander ongesonde, nadelige of gevaarlike stowwe volkome verwyder kan word, en geen graan mag in so 'n meul vir menslike verbruik gemaal, vergruis of andersins verwerk word nie tensy die graan deur die suiweringstoestelle gegaan het en alle ongesonde, nadelige of gevaarlike stowwe doeltreffend daaruit verwyder is. Iedereen wat enige fynmeel, meel of ander verwerkte graan verkoop wat sulke stowwe bevat, is skuldig aan 'n misdryf.

Belanghebbende persone of liggame word gevra om binne drie maande na die datum hiervan kritiek op hierdie konsepwysiging van die regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 136.] [16 Januarie 1953.

LOONWET, 1937.

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.—VERNAAMSTE GEBIEDE.

In opdrag van die Minister van Arbeid word elkeen wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Loonwet, 1937, versoek om, as hulle enige besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien by die Sekretaris van Arbeid, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat betrekking het op hierdie aanbeveling is vir insae beskikbaar by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Bloemfontein, Durban, George, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Oos-Londen, Port Elizabeth en Pretoria.

Persone wat besware indien, behalwe in manuskripvorm, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van enige meegaande dokumente te verstrek.)

Goewermentskennisgewing No. 2911 van 19 Desember 1952 word hierby gekanselleer.

BYLAE.

AANBEVELING DEUR DIE LOONRAAD AAN DIE EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.—HOOFGEBIEDE.

1. GEBIED EN TOEPASSING VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is in onderstaande gebiede:—

Kaapprovinsie.—Die munisipaliteitsgebiede Bellville, Kaapstad, Oos-London, Vishoek, Goodwood, Parow, Port Elizabeth, Simonstad, Uitenhage en Walmer;

Natal.—Die munisipaliteitsgebiede Durban, Malvern, Pietermaritzburg, Pinetown en Westville;

Oranje-Vrystaat.—Die munisipaliteitsgebied Bloemfontein;

Transvaal.—Die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg en Springs, en die gebied wat binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse Stadsraad val;

van toepassing op alle werknemers in die Kommersiële Distribusiebedryf en op die werkgewer van sulke werknemers; met dien verstande dat dit nie op onderstaande klasse werknemers van toepassing is nie:—

(*a*) Commissionaires;
(*b*) werknemers wie se tyd grotendeels in beslag geneem word deur die handwerk wat betrokke is by haarkappery, skeer en ander toiletdienste;

575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by the deletion of the existing regulation No. 12 (7) and the substitution therefor of the following new regulation:—

12. (7) (*a*) No edible grain when sold shall contain more than 0·25 per cent of unwholesome, injurious or dangerous matter.

12. (7) (*b*) Every mill in which grain is milled for human consumption, shall be provided with efficient cleaning appliances so as completely to remove Sanecio (Sprinkaanbos) and any other unwholesome, injurious or dangerous matter, and no grain shall be ground, crushed or gristed or otherwise processed in such mill for human consumption unless the grain has passed through the cleaning appliances and all unwholesome, injurious or dangerous matter, has been effectively removed therefrom. Any person selling any flour, meal, or other processed grain containing such matter shall be guilty of an offence.

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of this draft amendment of the regulations within three months from the date hereof, to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 136.] [16 January 1953.

WAGE ACT, 1937.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.—PRINCIPAL AREAS.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation, are hereby, in terms of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *fifteen* of the Wage Act, 1937, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth and Pretoria.

Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

Government Notice No. 2911 of the 19th December, 1952, is hereby cancelled.

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.—PRINCIPAL AREAS.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the following areas, namely:—

Cape Province.—The municipal areas of Bellville, Cape Town, East London, Fish Hoek, Goodwood, Parow, Port Elizabeth, Simonstown, Uitenhage and Walmer;

Natal.—The municipal areas of Durban, Malvern, Pietermaritzburg, Pinetown and Westville;

Orange Free State.—The municipal area of Bloemfontein;

Transvaal.—The municipal areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg and Springs and the area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board;

to all employees in the Commercial Distributive Trade and to the employers of such employees: Provided that it shall not apply to the following classes of employees, namely—

(*a*) commissionaires;
(*b*) employees, the major portion of whose time is spent in the manual operations comprised in hairdressing, shaving or the rendering of other toilet services;

(*c*) enige werknemer van 'n werkgewer in die kommersiële distribusiebedryf wat ook 'n besigheid het ten opsigte waarvan 'n lisensie, buiten die lisensies wat in die omskrywing van Kommersiële Distribusiebedryf genoem word, vereis word, indien die grootste deel van die werknemer se tyd deur dié besigheid in beslag geneem word;

(*d*) werknemers wat die grootste deel van hulle tyd bestee aan een of meer van of al onderstaande bedrywighede, nl. oprig en instandhouding van masjinerie, installasie en soortgelyke uitrusting buiten op die werkgewer se perseel;

(*e*) werknemers in naturellegebiede soos omskryf in subartikel (2) van artikel *een-en-vyftig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937.

2. WOORDBEPALINGS.

(1) Tensy die teenoorgestelde bedoeling blyk, het alle uitdrukkings in hierdie Vasstelling wat in die Loonwet, 1937, omskryf word, dieselfde betekenis as in die Wet en verder, tensy dit strydig is met die verband, beteken—

„versteller", 'n werknemer wat mans-, vrouens- en kinderkledingstukke as deel van die verkoop daarvan heelmaak of verstel of enige ander soort naaldwerk in die inrigting doen;

„versteller, gekwalifiseer," 'n versteller met minstens vier jaar ondervinding;

„versteller, ongekwalifiseer," 'n versteller met minder as vier jaar ondervinding;

„hoedeversteller", 'n werknemer wat vrouens- of meisieshoede as deel van die verkoop daarvan uit die inrigting verstel;

„hoedeversteller, gekwalifiseer," 'n hoedeversteller met minstens vier jaar ondervinding;

„hoedeversteller, ongekwalifiseer," 'n hoedeversteller met minder as vier jaar ondervinding;

„monteur", 'n werknemer buiten 'n fietsmonteerder of assistent-fietsmonteerder wat meganiese of elektriese gereedskap of toerusting of onderdele daarvan in die geheel of gedeeltelik inmekaarsit uit klaarvervaardigde dele;

„assistent-fietsmonteur", 'n werknemer wat onder algemene toesig die werk van 'n fietsmonteerder verrig, buiten die regstel van fietswiele of finale verstellings van die fiets nadat dit klaar inmekaargesit is;

„assistent-versendingklerk", 'n werknemer wat onder toesig van 'n versendingsklerk enige deel van 'n versendingsklerk se werk doen;

„sakheelmaker", 'n werknemer wat sakke per masjien heelmaak waar die heelmaak saamgaan met die verkoop van die sakke of hul inhoud;

„fietsmonteur", 'n werknemer wat fietse of onderdele daarvan in die geheel of gedeeltelik inmekaarsit uit klaar vervaardigde dele en wat fietswiele kan regstel en finale verstellings aan die fiets doen nadat dit klaar inmekaargesit is, en vir die toepassing van hierdie woordbepaling en dié van „assistent-fietsmonteur" sluit die uitdrukking „fiets", sonder om sy gewone betekenis enigsins te beperk, die volgende in: driewiele, afleweringsdriewiele, kinderwaens, loopwaens, trapwiele, snelwaens, trapkarretjies of enige ander speelding of voertuig met wiele wat met die hand of voet aangedryf word;

„losies", drie maaltye per dag bestaande uit 'n goedgebalanseerde dieet met genoeg proteïne, koolhidrate, vette, minerale en vitamine en 'n totale kaloriewaarde van minstens 3,000 kalorieë per dag, en waarvan die rou bestanddele minstens die bedrag moet kos wat kragtens klousule 4 (6) vir losies afgetrek mag word;

„los werknemer", 'n werknemer wat op hoogstens drie dae in een week by dieselfde werkgewer in diens is;

„onderbaas", 'n werknemer wat uitdruklik belas is met toesig oor en verantwoordelikheid vir verkopings, veilige bewaring van voorrade en besigheid met die publiek in 'n afgebakende deel van die perseel of ten opsigte van 'n bepaalde klas of klasse goedere in die inrigting, en wat verder in volle of gedeeltelike beheer geplaas kan word oor ander winkelbediendes in so 'n afdeling of in verband met dié klas of klasse goedere en sluit 'n werknemer in wat uitdruklik deur die werkgewer belas word met beheer en toesig oor minstens drie winkelbediendes wat die publiek bedien;

„chauffeur", 'n werknemer wat 'n motor bestuur wat vir hoogstens sewe persone bedoel is en gebruik word om die personeel van 'n inrigting te vervoer;

„apteker", 'n werknemer in 'n apteek wat kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, as apteker en drogis geregistreer is;

„leerlingapteker", 'n werknemer in 'n apteek wat in diens is kragtens 'n vakleerlingskapkontrak volgens die reëls opgestel kragtens artikel *vier-en-negentig* (2) (i) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers;

„klerklike werknemer", 'n werknemer wat skryf, tik of liasseer of enige ander soort klerklike werk doen, ook 'n kassier en 'n telefonis;

(*c*) any employee of an employer engaged in the Commercial Distributive Trade who is also engaged in a business in respect of which a licence, other than one of the licences referred to in the definition of Commercial Distributive Trade, is required, if the major portion of such employee's time is spent in connection with such business;

(*d*) employees, the major portion of whose time is spent in any one or more or all of the following activities namely, erecting or maintaining machinery, plant or similar equipment elsewhere than on the premises of their employers;

(*e*) employees in Native areas as defined in sub-section (2) of section *fifty-one* of the Industrial Conciliation Act, 1937.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"alteration hand" means an employee who is engaged in altering or repairing any articles of men's women's or children's wearing apparel incidental to the sale of such articles from an establishment or in any other form of sewing in an establishment;

"alteration hand, qualified," means an alteration hand who has had not less than four years' experience;

"alteration hand, unqualified," means an alteration hand who has had less than four years' experience;

"alteration milliner" means an employee who is engaged in altering women's or girls' hats incidental to the sale of such hats from an establishment;

"alteration milliner, qualified," means an alteration milliner who has had not less than four years' experience;

"alteration milliner, unqualified," means an alteration milliner who has had less than four years' experience;

"assembler" means an employee, other than a bicycle assembler or an assistant bicycle assembler, who is engaged in assembling mechanical or electrical devices or appliances or any component parts thereof in whole or in part from ready-made parts;

"assistant bicycle assembler" means an employee who, under general supervision, is engaged in any of the duties of a bicycle assembler other than the trueing of bicycle wheels or any final adjustment of an assembled bicycle;

"assistant despatch clerk" means an employee who, under the supervision of a despatch clerk, is engaged in any of the duties of a despatch clerk;

"bag mender" means an employee who is engaged in mending bags or sacks by machine where such mending is incidental to the sale of the bags or sacks or the contents of the bags or sacks;

"bicycle assembler" means an employee who is engaged in assembling bicycles or any component parts thereof in whole or in part from ready made parts, and who may true bicycle wheels and make final adjustments to an assembled bicycle, and for the purposes of this definition and that of assistant bicycle assembler the expression "bicycle", without in any way limiting its ordinary meaning, includes a tricycle, a delivery tricar, a perambulator, a go-cart, a scooter, an express wagon, a pedal car and any other similar wheeled vehicle or toy propelled by hand or foot;

"board" includes three meals each day comprising a well balanced diet with a sufficiency of proteins, carbohydrates, fats, mineral salts and vitamins and an aggregate calory content of not less than 3,000 calories per day, the raw ingredients costing not less than the amount which may be deducted for board in terms of clause 4 (6);

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"chargehand" means an employee who is specifically charged with supervisory responsibility for the conduct of sales, the safe custody of stock and the conduct of business with the public within any demarcated section of the premises or in respect of any specific class or classes of merchandise in the establishment, and who may in addition be placed in full or partial disciplinary control of other shop assistants employed in such section or in connection with such class or classes of merchandise and shall include an employee who is specifically charged by an employer with supervision and control over not less than three shop assistants engaged in sales duties;

"chauffeur" means an employee who is engaged in driving a motor car designed to carry not more than seven persons and used for the conveyance of personnel of an establishment;

"chemist" means an employee in a pharmacy who is registered as a chemist and druggist under the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;

"chemist apprentice" means an employee in a pharmacy who is bound by a contract of apprenticeship in accordance with the rules framed under section *ninety-four* (2) (i) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;

"clerical employee" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or any other form of clerical work and includes a cashier and a telephone operator;

"clerical employee, female, qualified," means a female clerical employee who has had not less than four years' experience;

„klerklike werknemer, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike klerklike werknemer met minstens vier jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerklike werknemer met minder as vier jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike klerklike werknemer met minstens vyf jaar ondervinding;

„klerklike werknemer, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike klerklike werknemer met minder as vyf jaar ondervinding;

„steenkool", ook kooks en houtskool;

„steenkoolbedryf", die bedryf waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van steenkool of brandhout of albei of vir een of meer van hierdie bedrywighede;

„Kommersiële Distribusiebedryf", die bedryf van—

(*a*) houers van botteldranklisensies kragtens die Drankwet, 1928;

(*b*) persone wat een of meer van die lisensies in onderstaande items van deel I van die Tweede Bylae by die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, moet hê:—

Item 3—Apteker;
Item 10—Handelaar in vars produkte;
Item 11—Algemene handelaar;

(*c*) winkels of persele ten opsigte waarvan 'n lisensie kragtens paragraaf (2), item 4 (bakker) van deel I van die Tweede Bylae by die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, nodig is;

maar sluit onderstaande nie in nie:—

(i) Die deel van die bedryf wat uitgeoefen word deur groothandel—

(*a*) die verkoop of verspreiding of albei deur vervaardigers (met inbegrip van graanmeulenaars) van die goedere wat hulle vervaardig;

(*b*) die verkoop of verspreiding of albei van die produkte van 'n bakkery op die perseel;

(*c*) die verkoop of verspreiding of albei van klip, gruis, sand, padmateriaal en soortgelyke produkte; of

(*d*) die besigheid van 'n gruisgatbestuurder;

(ii) die vloeibare brandstof- en oliebedryf;
(iii) die suiwelbedryf;
(iv) die steenkoolbedryf;
(v) die timmerhoutbedryf;

„kommissiewerk", 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging gebaseer word op die getal of waarde aan bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat die werkgewer aanneem;

„suiwelprodukte", sonder om inbreuk te maak op die gewone betekenis van die uitdrukking, room, botter, kaas, karringmelk, afgeroomde melk, afgeskeide melk, plantjiemelk, suurmelk, eiers, heuning en roomys;

„suiwelbedryf", die bedryf waaraan werkgewers en werknemers verbonde is vir die verkoop of verspreiding of albei van volmelk, ook die verkoop of verspreiding of albei van enigeen of al die produkte wat as suiwelprodukte omskryf is indien die verkoop of verspreiding of albei saamgaan met die verkoop of verspreiding of albei van volmelk; verder alle werk wat daarmee saamgaan indien dit deur genoemde werkgewers en werknemers verrig word, maar buiten die verkoop van oortollige volmelk, karringmelk, afgeroomde melk of afgeskeide melk aan melkdistribueerders deur fabrieke wat suiwelprodukte vervaardig en gewoonlik nie volmelk verkoop nie;

„versendingsklerk", 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die ontvang van goedere vir versending uit 'n magasyn of pakhuis of van afdelings, en wat oor die inmekaarsit, verpakking of versending van sulke goedere en die nagaan, weeg, merk en adresseer van pakkette toesig kan hou;

„uitstaller", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik besig is met die teken, skilder, maak of voorbereiding van biljette, plakkate, agtergronde, tablo's of binne-, buite- of venster-uitstallings;

„uitstaller, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike uitstaller met minstens vier jaar ondervinding;

„uitstaller, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike uitstaller met minder as vier jaar ondervinding;

„uitstaller, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike uitstaller met minstens vyf jaar ondervinding;

„uitstaller, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike uitstaller met minder as vyf jaar ondervinding;

„motorvoertuigbestuurder", 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur en vir die toepassing van hierdie omskrywing sluit „'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke in wanneer die werknemer bestuur, besig is met die voertuig of vrag of op sy pos bly in gereedheid om te bestuur;

„distrik A", die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Kaapstad, Durban, Oos-London, Vishoek, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Malvern, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Walmer en Westville en die gebied binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse Stadsraad;

"clerical employee, female, unqualified," means a female clerical employee who has had less than four years' experience;

"clerical employee, male qualified," means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

"clerical employee, male, unqualified," means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

"coal" includes coke and charcoal;

"Coal Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the sale, distribution and preparation for sale of coal or firewood, or both, or for any one or more of these activities;

"Commercial Distributive Trade" means the trade carried on—

(*a*) by holders of bottle liquor licences issued under the Liquor Act, 1928;

(*b*) by persons required to take out one or more of the licences specified in the undernoted items of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925—

Item 3—Apothecary;
Item 10—Fresh Produce Dealer;
Item 11—General Dealer;

(*c*) in any shop or premises in respect of which a licence is required in terms of paragraph (2), Item 4 (Baker) of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925,

but shall not include—

(i) that section of the trade in which is carried on—

(*a*) the sale or distribution or both by wholesale by manufacturers (including cereal millers) of the goods manufactured by them;

(*b*) the sale or distribution or both of the products of a bakehouse from the premises thereof;

(*c*) the sale or distribution or both of stone, gravel, sand, road material or other similar products; or

(*d*) the business of a quarry master;

(ii) the Liquid Fuel and Oil Trade;
(iii) the Dairy Trade;
(iv) the Coal Trade;
(v) the Timber Trade,

"commission work" means any system under which a traveller's remuneration is based on the value or number of orders submitted by him to, and accepted by, his employer;

"dairy produce" means, without limiting the ordinary meaning of the term, cream, butter, cheese, buttermilk, skimmed milk, separated milk, cultured milk, sour milk, eggs, honey and ice cream;

"Dairy Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of the sale or distribution, or both, of whole milk and includes the sale or distribution, or both, of any or all of the articles included in the definition of dairy produce if such sale or distribution, or both, is in association with the sale or distribution, or both, of whole milk and further includes all work incidental thereto if carried on by such employers and employees, but does not include the sale of surplus whole milk, buttermilk, skimmed milk or separated milk to milk distributors by factories at which milk products are manufactured and from which whole milk is not ordinarily sold;

"despatch clerk" means an employee who is responsible for receiving goods from a store or warehouse or from departments for despatch and who may supervise the assembling, packing or despatch of such goods and the checking, weighing, marking or addressing of packages;

"displayer", means an employee who is wholly or mainly engaged in drawing, painting, making or preparing posters, playcards, backgrounds, set-pieces or window, interior or exterior displays;

"displayer, female, qualified," means a female displayer who has had not less than four years' experience;

"displayer, female, unqualified," means a female displayer who has had less than four years' experience;

"displayer, male, qualified," means a male displayer who has had not less than five years' experience;

"displayer, male, unqualified," means a male displayer who has had less than five years' experience;

"driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle and for the purpose of this definition "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the motor vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

"district A" means the municipal areas of Alberton, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Cape Town, Durban, East London, Fish Hoek, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Malvern, Nigel, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Walmer and Westville and the area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board;

„distrik B", die munisipaliteitsgebiede Bellville, Goodwood, Parow, Pinetown en Simonstad;

„distrik C", die munisipaliteitsgebied Uitenhage;

„noodwerk", werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, gewelddaad of diefstal onmiddellik gedoen moet word, ook werk in verband met die laai en aflaai van trokke of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

„inrigting", 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Kommersiële Distribusiebedryf in diens is;

„ondervinding"—

(*a*) met betrekking tot 'n versteller, die totale dienstydperk(e) as versteller, modemaakster, kleremaker of blindstopwerker;

(*b*) met betrekking tot 'n hoedeversteller, die totale dienstydperk(e) as hoedeversteller of -maker;

(*c*) met betrekking tot 'n klerklike werknemer, uitstaller of winkelbediende, die totale dienstydperk(e) as klerklike werknemer, onderbaas, uitstaller of winkelbediende; met dien verstande dat slegs helfte van die dienstydperk(e) as deltydse winkelbediende vir die toepassing van hierdie omskrywing as diens as 'n winkelbediende gereken word;

(*d*) met betrekking tot 'n versorger-bestellingnemer of handelsreisiger die totale dienstydperk(e) onderskeidelik as versorger-bestellingnemer en as handelsreisiger;

„algemene werker", 'n werknemer wat een of meer van onderstaande soorte werk verrig:—

(*a*) Posseëls plak op briewe, pakkette en ander artikels wat gepos moet word;

(*b*) gedrukte of klaar geadresseerde etikette plak op bottels, bale, kaste of ander houers;

(*c*) gegolfde of veselborddose en soortgelyke houers met die hand inmekaarsit en uitmekaarhaal;

(*d*) op afleweringsvoertuie behulpsaam wees;

(*e*) goedere dra, verskuif, opstapel of uitpak;

(*f*) wiele omruil en lekke heelmaak;

(*g*) persele, voertuie, diere, meubels, gereedskap, masjinerie, toerusting en ander artikels skoonmaak;

(*h*) pluimvee skoonmaak of pluk;

(*i*) vis skoonmaak of afdop;

(*j*) invordering van kontant in die geval van k.b.a.-verkopings en aanname van geskrewe bestellings;

(*k*) papier, monsters of linoleum met die hand sny;

(*l*) briewe, boodskappe of goedere per voet aflewer of deur middel van 'n fiets, driewiel of ander voertuig wat met die hand of voet aangedryf word;

(*m*) diere, voëls en ander lewende hawe kos gee;

(*n*) bottels en ander houers vir voorraad vul;

(*o*) pos opvou of in koeverte plaas;

(*p*) eiers volgens grootte gradeer;

(*q*) voertuie laai of aflaai;

(*r*) vure maak of aan die brand hou of as of afval verwyder;

(*s*) tee of soortgelyke dranke vir werknemers maak of aan hulle bedien;

(*t*) sakke met die hand heelmaak;

(*u*) voertuie buiten motorvoertuie olie en ghries;

(*v*) deure, vensters, bale, kaste of ander houers oop- of toemaak;

(*w*) 'n goederehyser of hystoestel bedien;

(*x*) artikels van dieselfde getal en grootte pak in houers wat spesiaal vir sulke artikels bedoel is, of artikels of besondere groepe artikels pak in houers wat spesiaal vir sulke artikels of groepe artikels bedoel is;

(*y*) pakkies of pakkette sorteer of toedraai;

(*z*) diere versorg of in- of uitspan;

(*aa*) rubber- of ander stempels gebruik waar daar geen onderskeidingsvermoë nodig is nie;

(*bb*) oorpakke, uniforms of beskermende klere was;

(*cc*) hoeveelhede van minstens 10 lb. op 'n gestelde skaal afweeg;

„handlanger", 'n werknemer wat in diens is vir kleiner reparasies en verstellings aan masjinerie, installasie en ander uitrusting en kleiner reparasies, en opknappings- en instandhoudingswerk aan geboue kan doen;

„aansporingsbonuswerk", 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gebaseer word op die hoeveelheid of omvang van werk verrig;

"district B" means the municipal areas of Bellville, Goodwood, Parow, Pinetown and Simonstown;

"district C" means the municipal area of Uitenhage;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen causes such as fire, storm, accident, act of violence or theft, must be done without delay and includes the work connected with the loading or unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Commercial Distributive Trade;

"experience" means—

(*a*) in relation to an alteration hand, the total period or periods of employment which an employee has had as an alteration hand, dressmaker, tailor or invisible mender;

(*b*) in relation to an alteration milliner, the total period or periods of employment which an employee has had as an alteration milliner or milliner;

(*c*) in relation to a clerical employee, displayer or shop assistant, the total period or periods of employment which an employee has had as either a clerical employee, chargehand, displayer or a shop assistant: Provided that for the purpose of this definition only one-half of the period or periods of employment which an employee has had as a part-time shop assistant shall be reckoned as employment as a shop assistant;

(*d*) in relation to a service supply salesman or traveller the total period or periods which an employee has had as a service supply salesman or traveller, respectively;

"general worker" means an employee who is engaged in any one or more of the following duties or operations:—

(*a*) Affixing postage stamps on letters, parcels or other articles for posting;

(*b*) affixing printed or ready addressed labels onto bottles, bales, boxes or other packages;

(*c*) assembling or dismantling by hand corrugated or fibre board boxes or similar containers;

(*d*) assisting on delivery vehicles;

(*e*) carrying, moving, stacking or unpacking goods;

(*f*) changing wheels or repairing punctures;

(*g*) cleaning premises, vehicles, animals, furniture, utensils, machinery, implements, tools or other articles;

(*h*) cleaning or plucking poultry;

(*i*) cleaning or scaling fish;

(*j*) collecting cash in the case of C.O.D. sales or accepting written orders;

(*k*) cutting paper, samples or linoleum by hand;

(*l*) delivering or conveying letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other hand or foot propelled vehicle.

(*m*) feeding animals, birds or other livestock;

(*n*) filling bottles or other containers for stock;

(*o*) folding or enveloping mail;

(*p*) grading eggs according to size;

(*q*) loading or unloading vehicles;

(*r*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;

(*s*) making tea or similar beverages for, or serving tea or similar beverages, to employees;

(*t*) mending bags or sacks by hand;

(*u*) oiling or greasing vehicles, other than motor vehicles;

(*v*) opening or closing doors or windows or bales, boxes or other packages;

(*w*) operating a goods lift or hoist;

(*x*) packing articles of uniform size and number into containers specially designed to contain such articles or packing articles or specific groups of articles into containers specially designed to contain such articles or groups of articles;

(*y*) sorting packages or parcels or wrapping up parcels;

(*z*) tending, harnessing or unharnessing animals;

(*aa*) using rubber or other stamps, involving no discretion;

(*bb*) washing overalls, uniforms or protective clothing;

(*cc*) weighing to set scale in quantities not less than 10 lb.;

"handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery, plant or other equipment and who may effect minor repairs or renovations to or maintenance work on buildings;

"incentive rates work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity or output of work done;

„ stryker ", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik vir strykwerk in diens is;

„ hyserbediener ", 'n werknemer wat 'n personehyser bedien;

„ vloeibare brandstof- en oliebedryf ", die bedryf waaraan werkgewer en werknemers verbonde is hoofsaaklik of suiwer vir die ontvangs, verpakking, vul, aflewering verspreiding of verkoop, in die groothandel of by die grootmaat, na gelang van die geval van—

(*a*) enige soort vloeibare brandstof vir die aandrywing van binnebrandmotore;

(*b*) enige soort smeerolie of -ghries;

(*c*) enige soort olie, ghries of olieproduk wat versprei word deur 'n werkgewer wat by (*a*) betrokke is;

en sluit alle werksaamhede in wat daarmee saamgaan of daaruit voortspruit;

„ maandelikse werknemer ", 'n werknemer wat by die maand betaal word;

„ motorvoertuig ", 'n meganiese voertuig wat vir die vervoer van goedere gebruik word, met inbegrip van 'n „ ponie ";

„ bestellingsklerk ", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik van kantoor tot kantoor en van huis tot huis gaan om bestellings van persone te werf vir die verskaffing van goedere vir hul gebruik of verbruik, en wat ook—

(*a*) die werk van 'n winkelbediende kan doen;

(*b*) geld namens sy inrigting invorder;

(*c*) bestellings vir goedere vir gebruik of verbruik van ander persone aanneem;

„ verpakker ", 'n werknemer wat goedere verpak vir vervoer of aflewering, buiten die verpakker wat in die omskrywing van „ algemene werker " genoem is;

„ deeltydse winkelbediende ", 'n winkelbediende wat by die week as sulks in diens is vir hoogstens vier uur per dag;

„ apteek ", 'n inrigting ten opsigte waarvan 'n aptekerslisensie ingevolge item 3 van deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, vereis word;

„ monsterjong ", 'n werknemer wat saam met 'n handelsreisiger rondreis en hom help om sy monsters in- en uit te pak en uit te stal en wat as bestuurder mag optree van 'n stasiewa of motorkar wat hoofsaaklik vir die vervoer van passasiers bedoel is en wat deur die handelsreisiger gebruik word vir sy eie vervoer en dié van sy monsters;

„ versorger-bestellingnemer ", 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik besig is met die olie, ghries, skoonmaak of verstelling van masjinerie, gereedskap of toerusting en wat ook—

(*a*) bestellings kan neem vir die verskaffing van dié masjinerie, gereedskap of toerusting of bybehore of materiaal wat gebruik word in verband met die masjinerie, gereedskap of toerusting;

(*b*) sulke masjinerie, gereedskap of toerusting op die klant se perseel kan heelmaak, en

(*c*) geld kan invorder;

„ versorger-bestellingnemer, gekwalifiseer," 'n versorger-bestellingnemer met minstens drie jaar ondervinding;

„ versorger-bestellingnemer, ongekwalifiseer," 'n versorger-bestellingnemer met minder as drie jaar ondervinding;

„ winkelbediende ", 'n werknemer wat een of meer van onderstaande soorte werk verrig:—

(*a*) Klante in 'n inrigting bedien;

(*b*) goedere uitstal;

(*c*) voorraadverslag hou en voorraad beheer;

(*d*) bestellings opmaak;

en sluit in 'n versendingsklerk, bestellingsklerk, magasynmeester of pakhuisbediende, klerkopsigter en kaartjieskrywer; en vir die toepassing van hierdie omskrywing beteken die uitdrukking „ bestellings opmaak ", om die goedere wat nodig is vir 'n bestelling uit die voorraad te haal en bymekaar te sit met die gebruik van 'n bestellingsvorm of faktuur;

„ winkelbediende, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike winkelbediende met minstens vier jaar ondervinding;

„ winkelbediende, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike winkelbediende met minder as vier jaar ondervinding;

„ winkelbediende, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike winkelbediende met minstens vyf jaar ondervinding;

„ winkelbediende, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike winkelbediende met minder as vyf jaar ondervinding;

„ personeelkok ", 'n werknemer buiten 'n personeelteekamerassistent wat maaltye uitsluitlik vir die personeel van 'n inrigting voorberei of kook en wat beheer en toesig het oor die werknemers in die personeelkombuis van die inrigting;

„ personeelteekamerassistent ", 'n werknemer wat die personeel in die personeelteekamer bedien en wat toebroodjies, toebroodjievulsel, broodrolletjies en koue groenteslaai kan voorberei;

" ironer " means an employee who is wholly or mainly engaged in ironing;

" lift attendant " means an employee who is engaged in operating a passenger lift;

" Liquid Fuel and Oil trade " means the trade in which employers and employees are associated wholly or mainly for the purpose of receiving, packing, filling, delivering, distributing or selling by wholesale or in bulk, as the case may be, of—

(*a*) any form of liquid fuel used for the purpose of driving internal combustion engines; or

(*b*) any form of lubricating oil or grease; or

(*c*) any form of oil, grease or product derived from oil if distributed by an employer engaged in (*a*),

and includes any operation incidental thereto or consequent thereon;

" monthly employee " means an employee who is paid by the month;

" motor vehicle " means any mechanically propelled vehicle used for the conveyance of goods and includes a mechanical horse;

" orderman " means an employee who is wholly or mainly engaged in an office-to-office or private house-to-house round inviting, soliciting or canvassing orders from persons for the supply to them of goods for their use or consumption and who may in addition—

(*a*) perform the duties of a shop assistant;

(*b*) collect money on behalf of his establishment, or

(*c*) take orders from other persons for the supply of goods intended for their use or consumption;

" packer " means an employee who is engaged in packing goods for transport or delivery, other than the packing referred to in the definition " general worker ";

" part-time shop assistant " means a shop assistant who is employed as such by the week for not more than four hours on any day;

" pharmacy " means an establishment in respect of which an apothecary's licence is required in terms of Item 3 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925;

" sample boy " means an employee who accompanies a traveller on his rounds and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive a station wagon, or a motor car designed principally to carry passengers and, used for the conveyance of a traveller and his samples;

" service supply salesman " means an employee who is wholly or mainly engaged in oiling, greasing, cleaning, or adjusting implements, machinery, equipment or appliances and who may in addition—

(*a*) take orders for the supply of any such implements, machinery, equipment or appliances or accessories or material, for use in connection with such implements, machinery, equipment, or appliances;

(*b*) repair any such implements, machinery, equipment or appliances on the customer's premises, and

(*c*) collect money;

" service supply salesman, qualified," means a service supply salesman who has had not less than three years' experience;

" service supply salesman, unqualified," means a service supply salesman who has had less than three years' experience;

" shop assistant " means an employee who is engaged in one or more of the following duties, namely,

(*a*) attending to customers in an establishment;

(*b*) displaying goods;

(*c*) keeping and controlling stock, or

(*d*) assembling orders,

and includes a despatch clerk, an orderman, a salesman, storeman or warehouseman, a shop walker and a ticket writer; and for the purposes of this definition the expression " assembling orders " means the getting out from stock and putting together of goods required to fulfil orders using an order form or invoice;

" shop assistant, female, qualified," means a female shop assistant who has had not less than four years' experience;

" shop assistant, female, unqualified," means a female shop assistant who has had less than four years' experience;

" shop assistant, male, qualified," means a male shop assistant who has had not less than five years' experience;

" shop assistant, male, unqualified," means a male shop assistant who has had not less than five years' experience;

" staff cook " means an employee, other than a staff tearoom assistant, who is engaged in the preparation or cooking of meals exclusively for the staff of an establishment and who directs and supervises the work of employees in the staff kitchen of an establishment;

" staff tearoom assistant " means an employee who is engaged in serving the staff in a staff tearoom and who may prepare sandwiches, sandwich fillings, rolls and cold vegetable salads;

„magasynmeester of pakhuisbediende", 'n werknemer met beheer oor voorrade wat verantwoordelik is vir die ontvangs, opberging, opmaak, verpakking of uitpak van goedere in 'n magasyn of pakhuis en vir die aflewering van goedere uit die magasyn of pakhuis aan afdelings of vir versending;

„timmerhoutbedryf", die bedryf waar werkgewers en werknemers verbonde is vir een of meer van onderstaande doeleindes: die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van een of meer van of al onderstaande artikels—timmerhout, hout en afvalprodukte van die bewerking van timmerhout of hout of albei;

„sleepwa", 'n voertuig wat deur 'n motorvoertuig getrek word;

„handelsreisiger", 'n werknemer wat as reisende verteenwoordiger van 'n inrigting en namens die inrigting voltyds of hoofsaaklik besig is met die werf van bestellings by vervaardigers of gelisensieerde handelaars vir die verskaffing van goedere vir gebruik by die vervaardiging van hul produkte of vir herverkoping en wat ook bestellings van ander persone kan aanneem vir goedere vir eie gebruik of verbruik en wat geld kan invorder;

„handelsreisiger, gekwalifiseer", 'n handelsreisiger met minstens vier jaar ondervinding;

„handelsreisiger, ongekwalifiseer", 'n handelsreisiger met minder as vier jaar ondervinding;

„handelsreisiger se bestuurder", 'n werknemer wat 'n motorwa of -trok bestuur wat veral vir die vervoer van goedere bedoel is en gebruik word vir die vervoer van die handelsreisiger en sy monsters, en wat die handelsreisiger kan help met die in- en uitpak en uitstalling van sy monsters;

„uniform", 'n kledingstuk of kledingstukke van kenmerkende kleur of snit;

„gewig sonder vrag", die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos dit voorkom op die lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van die voertuig of sleepwa uitgereik word deur 'n owerheid wat by wet bevoegd is om lisensies vir motorvoertuie uit te reik;

„ongeregistreerde assistent", 'n werknemer in 'n apteek, buiten 'n apteker, wat 'n vakleerlingskaps- of dienstydperk soos deur artikel *sewe-en-twintig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928, voorgeskryf, voltooi het;

„loon", die deel van 'n werknemer se besoldiging wat in kontant betaalbaar is ten opsigte van die gewone werkure wat in klousule 5 voorgeskryf word;

„wag", 'n werknemer wat 'n perseel of ander eiendom bewaak;

„weeklikse werknemer", 'n werknemer wat by die week betaal word.

(2) Vir die toepassing van hierdie Vasstelling word dit beskou dat 'n werknemer in die klas is waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. BESOLDIGING.

(1) 'n Werkgewer moet onderstaande minimum lone betaal aan sy werknemers in onderstaande klasse:—

(*a*) *Werknemers buiten dié wat in* (*b*), (*c*) *en* (*d*) *genoem word.*

	In alle gebiede. *Per maand.* £ s. d.	*Per week.* £ s. d.
Apteker	45 0 0	10 7 8
Leerlingapteker—		
gedurende eerste jaar van vakleerlingskap	9 10 0	2 3 10
gedurende tweede jaar van vakleerlingskap	11 0 0	2 10 9
gedurende derde jaar van vakleerlingskap	13 0 0	3 0 0
gedurende vierde jaar van vakleerlingskap (as daar is)	15 0 0	3 9 3
Versorger-bestellingnemer, gekwalifiseer	39 0 0	9 0 0
Versorger-bestellingnemer, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar vakleerlingskap	24 0 0	5 10 9
gedurende tweede jaar vakleerlingskap	29 0 0	6 13 10
gedurende derde jaar vakleerlingskap	34 0 0	7 16 11
Handelsreisiger, vroulik, gekwalifiseer	32 0 0	7 7 8
Handelsreisiger, vroulik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar vakleerlingskap	20 0 0	4 12 4
gedurende tweede jaar vakleerlingskap	23 0 0	5 6 2
gedurende derde jaar vakleerlingskap	26 0 0	6 0 0
gedurende vierde jaar vakleerlingskap	29 0 0	6 13 10
Handelsreisiger, manlik, gekwalifiseer	40 0 0	9 4 7
Handelsreisiger, manlik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar vakleerlingskap	24 0 0	5 10 9
gedurende tweede jaar vakleerlingskap	28 0 0	6 9 3
gedurende derde jaar vakleerlingskap	32 0 0	7 7 8
gedurende vierde jaar vakleerlingskap	36 0 0	8 6 2
Ongeregistreerde assistent—		
gedurende eerste jaar vakleerlingskap	17 0 0	3 18 5
gedurende tweede jaar vakleerlingskap	20 10 0	4 14 7
gedurende derde jaar vakleerlingskap	24 0 0	5 10 9
daarna	27 10 0	6 6 11

"storeman or warehouseman" means an employee who is in charge of stores and who is responsible for receiving, storing, assembling, packing or unpacking goods in a store or warehouse and for delivering goods from a store or warehouse to departments or for despatch;

"Timber Trade" means the trade in which employers and employees are associated for any one or more or all of the following purposes, namely, the sale, distribution and preparation for sale of any one or more or all of the following articles, namely, timber, wood and waste products from the processing of timber or wood, or both;

"trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle;

"traveller" means an employee who as a travelling representative of an establishment and on behalf of such establishment is wholly or mainly engaged in inviting, canvassing or soliciting orders from manufacturers or licensed traders for the supply to them of goods intended for use in the manufacturing of their products or for re-sale and who may in addition take orders from other persons for the supply to them of goods for their own use or consumption and collect money;

"traveller, qualified", means a traveller who has had not less than four years' experience;

"traveller, unqualified", means a traveller who has had less than four years' experience;

"traveller's driver" means an employee who is engaged in driving a motor van or truck designed principally to carry goods and used for the conveyance of a traveller and his samples and who may assist the traveller with the packing, unpacking or displaying of his samples;

"uniform" means any article or articles of wearing apparel of specified colour or design;

"unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as expressed in a licence or certificate issued in respect of such vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles;

"unregistered assistant" means an employee in a pharmacy, other than a chemist, who has completed any one of the periods of apprenticeship or service with a chemist as prescribed in section *twenty-seven* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928;

"wage" means that portion of the remuneration payable in money to an employee in respect of the ordinary hours of work prescribed in clause 5;

"watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or other property;

"weekly employee" means an employee who is paid by the week.

(2) For the purposes of this Determination, an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.

(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder—

(*a*) *Employees other than those referred to in* (*b*), (*c*) *and* (*d*)—

	In All Areas. *Per Month.* £ s. d.	*Per Week.* £ s. d.
Chemist	45 0 0	10 7 8
Chemist Apprentice—		
during first year of apprenticeship	9 10 0	2 3 10
during second year of apprenticeship	11 0 0	2 10 9
during third year of apprenticeship	13 0 0	3 0 0
during fourth year of apprenticeship (if any)	15 0 0	3 9 3
Service supply salesman, qualified	39 0 0	9 0 0
Service supply salesman, unqualified—		
during first year of experience	24 0 0	5 10 9
during second year of experience	29 0 0	6 13 10
during third year of experience	34 0 0	7 16 11
Traveller, female, qualified	32 0 0	7 7 8
Traveller, female, unqualified—		
during first year of experience	20 0 0	4 12 4
during second year of experience	23 0 0	5 6 2
during third year of experience	26 0 0	6 0 0
during fourth year of experience	29 0 0	6 13 10
Traveller, male, qualified	40 0 0	9 4 7
Traveller, male, unqualified—		
during first year of experience	24 0 0	5 10 9
during second year of experience	28 0 0	6 9 3
during third year of experience	32 0 0	7 7 8
during fourth year of experience	36 0 0	8 6 2
Unregistered assistant—		
during first year after apprenticeship	17 0 0	3 18 5
during second year after apprenticeship	20 10 0	4 14 7
During third year after apprenticeship	24 0 0	5 10 9
thereafter	27 10 0	6 6 11

	Distrik A.		Distrik B.		Distrik C.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Versteller, gekwalifiseer Hoedeversteller, gekwalifiseer	18 0 0	4 3 9	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Versteller of hoedeversteller, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
gedurende vierde jaar ondervinding	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Onderbaas, manlik	29 10 0	6 16 2	27 0 0	6 4 7	25 0 0	5 15 4
Onderbaas, vroulik	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Chauffeur	13 0 0	3 0 0	13 0 0	3 0 0	11 18 4	2 15 0
Klerklike werknemer, vroulik, gekwalifiseer Winkelbediende, vroulik, gekwalifiseer	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Klerklike werknemer, of winkelbediende, vroulik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
gedurende vierde jaar ondervinding	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Klerklike werknemer, manlik, gekwalifiseer Winkelbediende, manlik, gekwalifiseer	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 4	22 10 0	5 3 10
Klerklike werknemer, of winkelbediende, manlik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	13 10 0	3 2 3	12 0 0	2 15 4	10 10 0	2 8 6
gedurende derde jaar ondervinding	17 0 0	3 18 5	15 0 0	3 9 3	13 10 0	3 2 4
gedurende vierde jaar ondervinding	20 10 0	4 14 7	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	24 0 0	5 10 0	21 0 0	4 16 11	19 10 0	4 10 0
Uitstaller, manlik, gekwalifiseer	30 0 0	6 18 6	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 5
Uitstaller, manlik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	14 0 0	3 4 7	12 10 0	2 17 9	11 0 0	2 10 9
gedurende derde jaar ondervinding	18 0 0	4 3 1	16 5 0	3 15 0	14 10 0	3 6 11
gedurende vierde jaar ondervinding	22 0 0	5 1 6	20 0 0	4 12 4	18 0 0	4 3 1
gedurende vyfde jaar ondervinding	26 0 0	6 0 0	23 15 0	5 9 8	21 10 0	4 19 3
Uitstaller, vroulik, gekwalifiseer	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Uitstaller, vroulik, ongekwalifiseer—						
gedurende eerste jaar ondervinding	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
gedurende tweede jaar ondervinding	11 10 0	2 13 1	11 0 0	2 10 9	10 5 0	2 7 4
gedurende derde jaar ondervinding	14 0 0	3 4 7	13 10 0	3 2 4	12 10 0	2 17 9
gedurende vierde jaar ondervinding	17 0 0	3 18 6	16 0 0	3 13 10	14 5 0	3 5 9
Handlanger	23 16 8	5 10 0	21 13 4	5 0 0	19 10 0	4 10 0

	District A.		District B.		District C.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Alteration hand, qualified Alteration milliner, qualified	18 0 0	4 3 9	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Alteration hand, unqualified and alteration milliner, unqualified—						
during first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
during second year of experience	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
during third year of experience	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
during fourth year of experience	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Chargehand, male	29 10 0	6 16 2	27 0 0	6 4 7	25 0 0	5 15 4
Chargehand, female	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Chauffeur	13 0 0	3 0 0	13 0 0	3 0 0	11 18 4	2 15 0
Clerical employee, female, qualified Shop assistant, female, qualified	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2	15 0 0	3 9 3
Clerical employee, female, unqualified and shop assistant, female, unqualified—						
during first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
during second year of experience	11 5 0	2 11 11	10 10 0	2 8 5	9 15 0	2 5 0
during third year of experience	13 10 0	3 2 3	12 10 0	2 17 8	11 10 0	2 13 1
during fourth year of experience	15 15 0	3 12 8	14 10 0	3 6 11	13 5 0	3 1 2
Clerical employee, male, qualified Shop assistant, male, qualified	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 4	22 10 0	5 3 10
Clerical employee, male, unqualified and shop assistant, male, unqualified—						
during first year of experience	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
during second year of experience	13 10 0	3 2 3	12 0 0	2 15 4	10 10 0	2 8 6
during third year of experience	17 0 0	3 18 5	15 0 0	3 9 3	13 10 0	3 2 4
during fourth year of experience	20 10 0	4 14 7	18 0 0	4 3 1	16 10 0	3 16 2
during fifth year of experience	24 0 0	5 10 0	21 0 0	4 16 11	19 10 0	4 10 0
Displayer, male, qualified	30 0 0	6 18 6	27 10 0	6 6 11	25 0 0	5 15 5
Displayer, male, unqualified—						
during first year of experience	10 0 0	2 6 2	9 0 0	2 1 6	8 0 0	1 16 11
during second year of experience	14 0 0	3 4 7	12 10 0	2 17 9	11 0 0	2 10 9
during third year of experience	18 0 0	4 3 1	16 5 0	3 15 0	14 10 0	3 6 11
during fourth year of experience	22 0 0	5 1 6	20 0 0	4 12 4	18 0 0	4 3 1
during fifth year of experience	26 0 0	6 0 0	23 15 0	5 9 8	21 10 0	4 19 3
Displayer, female, qualified	20 0 0	4 12 4	18 10 0	4 5 5	17 0 0	3 18 6
Displayer, female, unqualified—						
during first year of experience	9 0 0	2 1 6	8 10 0	1 19 3	8 0 0	1 16 11
during second year of experience	11 10 0	2 13 1	11 0 0	2 10 9	10 5 0	2 7 4
during third year of experience	14 0 0	3 4 7	13 10 0	3 2 4	12 10 0	2 17 9
during fourth year of experience	17 0 0	3 18 6	16 0 0	3 13 10	14 5 0	3 5 9
Handyman	23 16 8	5 10 0	21 13 4	5 0 0	19 10 0	4 10 0

	In die munisipaliteitsgebied Uitenhage.		In alle ander gebiede.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Bestuurder van 'n motorvoertuig buiten 'n stoomwa, waarvan die ongelaaide gewig, saam met die gewig sonder vrag van enige sleepwa, ens. wat dit trek—				
(i) hoogstens 1,000 lb. is	10 16 8	2 10 0	11 18 4	2 15 0
(ii) meer as 1,000 lb. maar hoogstens 6,000 lb. is	15 14 2	3 12 6	18 8 4	4 5 0
(iii) meer as 6,000 lb. maar hoogstens 10,000 lb. is	19 10 0	4 10 0	22 15 0	5 5 0
(iv) meer as 10,000 lb. is	26 0 0	6 0 0	30 6 8	7 0 0
Bestuurder van 'n stoomwa	28 3 4	6 10 0	32 10 0	7 10 0

	In the Municipal Area of Uitenhage.		In All Other Areas.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Driver of a motor vehicle, other than a steam wagon, the unladen weight of which, together with, the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—				
(i) does not exceed 1,000 lb	10 16 8	2 10 0	11 18 4	2 15 0
(ii) exceeds 1,000 lb. but not 6,000 lb	15 14 2	3 12 6	18 8 4	4 5 0
(iii) exceeds 6,000 lb. but not 10,000 lb	19 10 0	4 10 0	22 15 0	5 5 0
(iv) exceeds 10,000 lb	26 0 0	6 0 0	30 6 8	7 0 0
Driver of a steam wagon	28 3 4	6 10 0	32 10 0	7 10 0

	In die munisipaliteitsgebied Kaapstad.		In die munisipaliteitsgebiede Bellville, Vishoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simonstad en Walmer.		In die munisipaliteitsgebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort–Maraisburg en Springs, en die gebied wat binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse stadsraad val.		In die munisipaliteitsgebiede Bloemfontein, Durban, Oos-Londen, en Pietermaritzburg.		In die munisipaliteitsgebiede Malvern, Pinetown, Uitenhage en Westville.	
	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.	Per maand.	Per week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Monteur	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistent-fietsmonteur	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistent-versendingsklerk	13 10 10	3 2 6	13 0 0	3 0 0	12 9 2	2 17 6	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6
Sakheelmaker	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Fietsmonteur	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Drywer van dierevoertuig	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Algemene werker, vroulik	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 4	1 6 0
Algemene werker, manlik—										
Onder 18 jaar	6 0 3	1 7 9	5 12 8	1 6 0	5 6 2	1 4 6	4 18 7	1 2 9	4 12 1	1 1 3
bo 18 maar onder 20 jaar	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
bo 20 jaar	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0	7 0 10	1 12 6
Stryker	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Hyserbediener	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Verpakker	10 5 8	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Monsterjong	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Personeelkok	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Personeelteekamerassistent	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Handelsreisiger se bestuurder	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0
Wag	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Werknemer wat nie elders in hierdie klousule uitdruklik genoem word nie	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0

	In the Municipal Area of Cape Town.		In the Municipal Areas of Bellville, Fish Hoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simonstown and Walmer.		In the Municipal Areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg and Springs, and the Area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board.		In the Municipal Areas of Bloemfontein, Durban, East London and Pietermaritzburg.		In the Municipal Areas of Malvern, Pinetown, Uitenhage and Westville.	
	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.	Per Month.	Per Week.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Assembler	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistant bicycle assembler	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Assistant despatch clerk	13 10 10	3 2 6	13 0 0	3 0 0	12 9 2	2 17 6	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6
Bag mender	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Bicycle assembler	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Driver, animal-drawn vehicle	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
General worker, female	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 4	1 6 0
General worker, male: Under 18 years of age	6 0 3	1 7 9	5 12 8	1 6 0	5 6 2	1 4 6	4 18 7	1 2 9	4 12 1	1 1 3
18 years of age but under 20 years	7 7 4	1 14 0	6 18 8	1 12 0	6 10 0	1 10 0	6 1 4	1 8 0	5 12 8	1 6 0
20 years of age and over	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0	7 0 10	1 12 6
Ironer	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Lift attendant	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6
Packer	10 5 8	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Sample boy	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Staff cook	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Staff tea room assistant	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6	7 11 8	1 15 0
Traveller's driver	11 18 4	2 15 0	11 7 6	2 12 6	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0
Watchman	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0	8 2 6	1 17 6
Employees not elsewhere in this clause specifically mentioned	10 16 8	2 10 0	10 5 10	2 7 6	9 15 0	2 5 0	9 4 2	2 2 6	8 13 4	2 0 0

met dien verstande dat helfte van die dienstydperk(e) wat 'n leerlingapteker of ongeregistreerde assistent as winkelbediende in 'n apteek gehad het, by die vasstelling van sy loon meetel as diens as leerlingapteker of ongeregistreerde assistent, na gelang van die geval.

(*b*) Oor die gewone besoldiging van 'n bestuurder of van 'n uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer wat nie in paragraaf (*a*) genoem word nie, moet tussen werkgewer en werknemer ooreengekom word; met dien verstande dat hierdie besoldiging minstens gelyk moet wees aan die hoogste loon wat vir enige klas werknemer in paragraaf (*a*) voorgeskryf word, plus vyftien persent.

(*c*) *Los werknemers.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens 'n vyfde van die weekloon betaal word of, in die geval van 'n stygende skaal, 'n vyfde van die loon wat voorgeskryf word vir 'n gekwalifiseerde werknemer in dieselfde gebied wat dieselfde klas werk doen as wat van die los werknemer vereis word.

(*d*) *Deeltydse winkelbediendes.*—'n Deeltydse winkelbediende moet minstens 55 persent ontvang van die loon wat voorgeskryf word vir 'n winkelbediende met dieselfde ondervinding in dieselfde gebied, met inagneming van die voorbehoudsbepaling by die woordbepaling „ondervinding".

(2) *Kontrakbasis.*—Vir die toepassing van hierdie klousule moet die loon van 'n werknemer buiten 'n weeklikse werknemer weekliks betaal word en behoudens soos in klousule 4 (6) bepaal word, moet die werknemer elke week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), saam met subklousule (3) gelees, vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word, afgesien daarvan of hy in die week die maksimum getal gewone werkure wat in klousule 5 voorgeskryf word, gewerk het of nie.

(3) *Differensiële lone.*—'n Werkgewer wat 'n lid van een klas werknemer verplig of toelaat om langer as een uur altesaam op 'n dag òf benewens òf in plaas van sy eie werk, werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(*a*) 'n hoër loon as dié vir sy eie klas; òf

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loonskaal as dié vir sy eie klas;

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet die werknemer ten opsigte van so 'n dag—

(i) in die geval van paragraaf (*a*) minstens die dagloon wat volgens die hoër weekloon bereken word;

(ii) in die geval van paragraaf (*b*) minstens die dagloon wat bereken is volgens die hoogste weekloon in die stygende loonskaal betaal; met dien verstande dat hierdie subklousule nie van toepassing is waar die verskil tussen die klasse volgens subklousule (1) een van geslag, ouderdom of ondervinding is nie;

Provided that one-half of any period or periods of employment which a chemist apprentice or an unregistered assistant has had as a shop assistant in a pharmacy shall for the purposes of determining the wage of such chemist apprentice or unregistered assistant be deemed to be employment as a chemist apprentice or an unregistered assistant, as the case may be.

(*b*) The ordinary remuneration of a manager or an executive, professional, technical or administrative employee, other than an employee mentioned in paragraph (*a*), shall be as agreed upon between such employee and his employer; provided that the remuneration so agreed upon shall not be less than the highest wage prescribed for any class of employee specified in paragraph (*a*) plus fifteen per cent.

(*c*) *Casual Employees.*—A casual employee shall be paid for each day or part of a day of employment, not less than one-fifth of the weekly wage, or, in the case of a rising scale, one-fifth of the wage for a qualified employee, prescribed for an employee in the same area performing the same class of work as such casual employee is required to perform.

(*d*) *Part-time Shop Assistant.*—A part-time shop assistant shall be paid not less than fifty-five per cent of the wage prescribed for a shop assistant in the same area and with the same experience, having due regard to the proviso to the definition "experience".

(2) *Basis of Contract.*—For the purposes of this clause the basis of contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be weekly and save as provided in clause 4 (6) an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) read with sub-clause (3) for an employee of his class and area whether he has in that week worked the maximum ordinary hours prescribed in clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer, who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class; or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated on the higher weekly rate; and

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the highest weekly rate for the higher class;

met dien verstande verder dat hierdie subklousule nie geld vir 'n winkelbediende wat goedere uitstal of vir 'n algemene werker wat stryk nie.

(4) *Dag- en maandloon.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, moet bereken word deur die weekloon wat in klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word, te verdeel deur—

(i) vyf in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk;

(ii) ses in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk;

(iii) sewe in die geval van 'n werknemer wat sewe dae per week werk.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer word bereken teen 4⅓ maal die weekloon wat in klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word.

(5) *Verhogingsdatum.*—Verhogings wat 'n werknemer ingevolge subklousule (1) toekom, moet bereken word van die eerste of vyftiende dag van die maand na die datum van die maand waarop sy dienskontrak begin het; met dien verstande dat die verhogingsdatum van 'n werknemer wie se dienskontrak op die eerste of vyftiende dag van 'n maand begin het onderskeidelik die eerste of vyftiende dag van die maand moet wees.

(6) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat 'n werknemer verplig of toelaat om sy eie fiets te gebruik vir sy werk, moet hom—

(*a*) in die geval van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, minstens drie sjielings en ses pennies per week;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, minstens nege pennies per dag;

betaal, benewens die loon wat in subklousule (1) vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word.

(7) *Vervoertoelae en -koste.*—Benewens die besoldiging wat in hierdie Vasstelling voorgeskryf word, moet 'n handelsreisiger wat—

(*a*) deur sy werkgewer van motorvervoer voorsien word of wat per trein of met enige ander vervoermiddel buiten sy eie moet reis, deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangaan in verband met vervoer by die uitvoering van sy pligte, en vir die toepassing van hierdie subklousule word die oornag bêre van 'n motorvoertuig in 'n garage as vervoerkoste beskou;

(*b*) sy eie motorvervoer moet verskaf vir die uitvoering van sy pligte, 'n omvattende vervoertoelae van minstens agt pennies per myl betaal word wat vir die uitvoering van sy pligte afgelê word.

(8) *Onderhoudstoelae en onkoste.*—Benewens die besoldiging wat in hierdie Vasstelling voorgeskryf word, moet—

(*a*) 'n handelsreisiger of versorger-bestellingnemer wat tydens 'n reis ter uitvoering van sy pligte vir meer as ses opeenvolgende ure van sy woning en sy werkgewer se inrigting afwesig is—

(i) deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangegaan het vir maaltye en ligte ete vir homself tydens dié afwesigheid indien dit nie 'n nag insluit nie;

(ii) 'n onderhoudstoelae van minstens twee-en-twintig sjielings en ses pennies per nag betaal word waar die tydperk van afwesigheid een of meer nagte insluit;

(*b*) 'n monsterjong of handelsreisiger se bestuurder wat 'n handelsreisiger op 'n reis vergesel wat in die uitvoering van die handelsreisiger se pligte onderneem word, en sodoende vir meer as ses opeenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se inrigting afwesig is—

(i) deur sy werkgewer vergoed word vir alle redelike koste wat hy aangegaan het vir maaltye en ligte etes vir homself tydens dié afwesigheid indien dit nie 'n nag insluit nie,

(ii) 'n onderhoudstoelae van minstens vyf sjielings per nag betaal word waar die tydperk van afwesigheid een of meer nagte insluit;

met dien verstande dat die uitdrukking „nag" vir die toepassing van hierdie subklousule die tydperk tussen 11 nm. en 4 vm. beteken.

(9) Toelaes en koste wat 'n werknemer ingevolge subklousules (7) en (8) toekom binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het, deur die werkgewer betaal word; met dien verstande dat die werknemer sy eise om toelae of koste nie met tussenpose van minder as 'n week of meer as 'n maand mag indien nie.

Provided that where the difference between classes is, in terms of sub-clause (1), based on experience, sex or age, the provisions of this sub-clause shall not apply:
Provided further that this clause shall not apply to a shop assistant displaying goods or to a general worker who irons.

(4) *Daily and Monthly Wage.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be calculated by dividing the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;

(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;

(iii) seven, in the case of an employee who works a seven-day week.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be calculated at the rate of four and one-third times the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area.

(5) *Incremental Date.*—Increments due to an employee in terms of sub-clause (1) shall be calculated from the first or fifteenth day of the month next succeeding the date in the month on which the employee commenced his contract of employment: Provided that the incremental date of an employee, who commenced his contract of employment on the first or fifteenth day of a month, shall be such first of fifteenth day, as the case may be.

(6) *Bicycle Allowance.*—An employer who requires or permits an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay to him—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, not less than three shillings and six pennies per week; and

(*b*) in the case of a casual employee, not less than nine pennies per day;

in addition to the wage prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class and area.

(7) *Transport Allowance and Expenses.*—In addition to the remuneration prescribed in this Determination—

(*a*) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other but his own means of conveyance shall be reimbursed by his employer all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties and for the purposes of this sub-clause the overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;

(*b*) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties shall be paid by his employer an inclusive transport allowance of not less than eightpence for each mile travelled in the performance of his duties.

(8) *Subsistence Allowance and Expenses.*—In addition to the remuneration prescribed in this Determination—

(*a*) a traveller or a service supply salesman, who on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, shall be—

(i) reimbursed by his employer all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night, or

(ii) paid by his employer a subsistence allowance of not less than twenty-two shillings and sixpence for each night where such absence extends over one or more nights;

(*b*) a sample boy or a traveller's driver who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, shall be—

(i) reimbursed by his employer all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night; or

(ii) paid by his employer a subsistence allowance of not less than five shillings for each night where such absence extends over one or more nights;

provided that for the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(9) Any allowance and expenses payable to an employee in terms of sub-clauses (7) and (8) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor: Provided that an employee shall not submit more than one claim for any such allowance and expenses in any one week, nor shall he submit any such claims at intervals between claims of more than one month.

(10) *Dienstoelae.*—(*a*) 'n Klerklike werknemer wat twaalf maande diens as gekwalifiseerde werknemer by dieselfde werkgewer het, of 'n onderbaas wat twaalf maande diens òf as onderbaas òf as gekwalifiseerde klerklike werknemer by dieselfde werkgewer het, moet benewens die loon wat in subklousule (1) voorgeskryf word, 'n dienstoelae vir verdere aaneenlopende diens by dié werkgewer betaal word van minstens—

(i) in die geval van 'n vroulike werknemer, vyftien sjielings per maand vir die eerste twaalf maande verdere diens, een pond tien sjielings per maand gedurende die tweede twaalf maande, twee pond vyf sjielings per maand gedurende die derde twaalf maande, drie pond per maand gedurende die vierde twaalf maande en vier pond per maand daarna;

(ii) in die geval van 'n manlike werknemer, een pond vyf sjielings per maand vir die eerste twaalf maande verdere diens, twee pond tien sjielings vir die tweede twaalf maande, drie pond vyftien sjielings vir die derde twaalf maande en vyf pond per maand daarna.

(*b*) 'n Ongeregistreerde assistent met drie jaar diens as geregistreerde assistent word na voltooiing van sy vakleerlingskap vir die toepassing van hierdie klousule as 'n gekwalifiseerde manlike winkelbediende beskou.

(*c*) Vir die toepassing van hierdie subklousule word beskou dat die uitdrukking „klerklike werknemer" 'n uitstaller en 'n winkelbediende insluit, en die drie klasse werk is omruilbaar.

(*d*) Vir die toepassing van hierdie Vasstelling word beskou dat 'n verwysing na 'n werknemer se loon vir all doeleindes die loon beteken wat in subklousule (1) voorgeskryf word, plus enige dienstoelae wat ingevolge hierdie subklousule betaalbaar is.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, buiten los werknemers.*—Behoudens soos in klousules 3 (9) en 6 (4) bepaal, moet bedrae wat 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, toekom, weekliks of maandeliks binne werkure op die gewone betaaldag van die inrigting, of by diensbeëindiging indien dit voor die gewone betaaldag van die inrigting plaasvind, in kontant betaal word of, as die werkgewer en werknemer aldus ooreengekom het, per tjek, en die bedrae moet in 'n geslote koevert of ander houer wees waarop, of vergesel van 'n staat waarop, onderstaande besonderhede voorkom:—

(*a*) Naam van werkgewer;
(*b*) naam en bedryf van werknemer;
(*c*) getal gewone en oortydure gewerk;
(*d*) loon van werknemer;
(*e*) lewenskostetoelae van werknemer;
(*f*) besonderhede van aftrekkings;
(*g*) werklike bedrag wat aan werknemer betaal word;
(*h*) tydperk ten opsigte waarvan betaling gemaak word;

met dien verstande dat die betaaldag van weeklikse werknemers nie op 'n Saterdag mag val nie en dat, indien die laaste werkdag van die maand op 'n Saterdag val, maandelikse werknemers betaal moet word op of voor die laaste werkdag vóór dié Saterdag.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet los werknemers by diensbeëindiging in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen regstreekse of onregstreekse betaling mag aan 'n werkgewer ten opsigte van die diens of opleiding van 'n werknemer gemaak of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig om goedere by hom of by 'n winkel of persoon wat hy vasstel, te koop nie.

(5) *Losies en inwoning.*—Behoudens soos in die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, bepaal, mag geen werkgewer 'n werknemer verplig om losies of inwoning of albei aan te neem van hom of van 'n persoon of by 'n plek wat hy vasstel nie.

(6) *Boetes en aftrekkings.*—'n Werkgewer mag 'n werknemer geen boetes oplê nie en mag geen aftrekkings buiten die volgende van die werknemer se besoldiging maak nie:—

(*a*) Met die werknemer se geskrewe toestemming, 'n aftrekking ten opsigte van 'n vakansie-, siektebystands- versekerings-, spaar-, voorsorgs-, of pensioenfonds of ledegeld van 'n vakvereniging;

(*b*) buiten waar in hierdie Vasstelling anders bepaal word, wanneer 'n werknemer, behalwe op las of versoek van die werkgewer, van sy werk afwesig is, 'n aftrekking ten opsigte van die tydperk van afwesigheid bereken volgens die loon wat die werknemer op dié tydstip ten opsigte van sy gewone werkure ontvang;

(*c*) 'n aftrekking van enige bedrag wat die werkgewer deur 'n wet of op las van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om te maak;

(*d*) behoudens die bepalings van subklousule (4), moet die werknemer se geskrewe toestemming 'n aftrekking van enige bedrag wat hy aan die werkgewer verskuldig is vir goedere by hom gekoop; met dien verstande dat so 'n aftrekking nie meer as een-derde van die werknemer se totale besoldiging mag bedra nie;

(*e*) 'n aftrekking van kontant wat die werkgewer aan die werknemer voorgeskiet het; met dien verstande dat dit nie meer as een-derde van die werknemer se totale besoldiging mag bedra nie;

(10) *Service Allowance.*—(*a*) A clerical employee, who has had twelve months' employment as a qualified employee with the same employer, or a chargehand, who has had twelve months' employment either as a chargehand or as a qualified clerical employee with the same employer, shall be paid by that employer, in addition to the wage prescribed for such employee in sub-clause (1), a service allowance in respect of all further continuous employment with such employer of not less than—

(i) in the case of a female employee, fifteen shillings per month during the first period of twelve months of such further employment, one pound ten shillings per month during the second such period, two pounds five shillings per month during the third such period, three pounds per month during the fourth such period and four pounds per month thereafter;

(ii) in the case of a male employee, one pound five shillings per month during the first period of twelve months of such further employment, two pounds ten shillings during the second such period, three pounds fifteen shillings during the third such period and five pounds per month thereafter.

(*b*) An unregistered assistant who has had three years' employment, as an unregistered assistant, after completion of his apprenticeship shall, for the purpose of this clause be deemed to be a qualified male shop assistant.

(*c*) For the purposes of this sub-clause the expression "clerical employee" shall be deemed to include a displayer and a shop assistant and these three classes shall be interchangeable with one another.

(*d*) For the purposes of this Determination any reference to the wage of an employee shall for all purposes be deemed to mean the wage prescribed in sub-clause (1) together with any service allowance due in terms of this sub-clause.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees, other than casual employees.*—Save as provided in clauses 3 (9) and 6 (4) any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid weekly or monthly in cash, or, if the employer and employee have agreed thereto, by cheque, during the hours of work on the usual pay day of the establishment or on termination of employment if this takes place before the usual pay day and shall be contained in a closed envelope or container, on which shall be reflected, or which shall be accompanied by a statement showing:—

(*a*) the employer's name;
(*b*) the employee's name and occupation;
(*c*) the number of ordinary and overtime hours worked;
(*d*) the employee's wage;
(*e*) the employee's cost of living allowance;
(*f*) the details of any deductions made;
(*g*) the actual amount paid to the employee; and
(*h*) the period in respect of which payment is made:

Provided that the pay day for weekly employees shall not be on a Saturday and that if the last work day of any month falls on a Saturday, monthly employees shall be paid on or before the last work day immediately preceding such Saturday.

(2) *Casual Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to his casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidated Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions.*—An employer may not levy any fines against his employee nor may he make deductions from his employee's remuneration other than the following:—

(*a*) With the written consent of his employee a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds or subscriptions to a trade union;
(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;
(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;
(*d*) subject to the provisions of sub-clause (4), with the written consent of his employee, a deduction of any amount due to an employer for goods purchased from him by his employee: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the total remuneration due to such employee;
(*e*) a deduction of any cash advanced by an employer to his employee: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the total remuneration due to such employee;

(*f*) wanneer 'n werknemer toestem of deur die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word om losies of inwoning of albei van sy werkgewer aan te neem, 'n aftrekking van hoogstens die volgende bedrae:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
Losies	4 0	0 17 4
Inwoning	2 0	0 8 8
Losies en inwoning	6 0	1 6 0

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werknemer se gewone werkure mag hoogstens die volgende wees:—

(*a*) In die geval van 'n algemene werker en 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik goedere aflewer—

(i) ses-en-veertig per week;

(ii) nege uur en twaalf minute per dag in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk en agt uur per dag in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk tensy daar op een dag hoogstens vyf uur gewerk word; in dié geval mag die ure op die ander dae nie 8½ te bowe gaan nie, en die totaal mag hoogstens 46 per week wees;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse winkelbediende—

(i) vier-en-twintig per week;

(ii) vier per dag;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, agt uur per dag; met dien verstande dat—

(i) waar 'n werknemer 'n klant moet bedien na die gewone werkure wat in subparagrawe (*b*), (*c*) of (*d*) (ii) bepaal word, genoemde werkure nie met meer as vyftien minute per dag of een uur per week oorskry mag word nie;

(ii) waar die wet 'n laatsluitingsdag toelaat, die gewone werkure wat in subparagraaf (*d*) (ii) voorgeskryf word, met 1½ uur oorskry mag word mits die grens wat deur subparagraaf (*d*) (i) gestel word, nie daardeur oorskry word nie;

(*d*) in die geval van ander werknemers—

(i) vyf-en-veertig uur per week;

(ii) nege uur per dag in die geval van werknemers wat vyf dae per week werk en agt uur per dag op vyf dae van die week plus vyf ure op een dag in die geval van werknemers wat ses dae per week werk.

(2) *Etenspouses.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as vyf uur aanmekaar te werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur waarin hy nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te doen en wat nie as deel van die werkure of oortyd beskou word nie; met dien verstande dat—

(i) werktydperke wat deur pouses van minder as 'n uur onderbreek word, as aaneenlopend beskou word;

(ii) indien so 'n pouse meer as 'n uur en 'n half duur, alle tyd bo 1½ uur as gewone werkure of oortyd beskou word;

(iii) in die geval van 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik die perseel skoonmaak, indien die pouse langer as drie uur is, alle tyd bo drie uur as gewone werkure of oortyd beskou word.

(3) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet 'n ruspouse van tien minute so na doenlik aan die middel van die oggend- en middagwerktydperke aan elke werknemer toestaan; tydens die pouse mag geen werknemer verplig of toegelaat word om te werk nie, en dit word as deel van die gewone werkure beskou.

(4) *Werkure moet aaneenlopend wees.*—Behoudens soos in subklousules (2) en (3) bepaal, moet werkure aaneenlopend wees.

(5) *Oortyd.*—Alle werkure bo die maksimum getal gewone werkure wat in subklousule (1) voorgeskryf word, word as oortyd beskou.

(6) *Beperking van oortyd.*—Geen werkgewer mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat voltyds of hoofsaaklik goedere versend, aflewer of ontvang—

(i) ses uur per week;

(ii) drie uur per dag;

(*b*) in die geval van ander werknemers—

(i) dertig uur per jaar;

(ii) ses uur per week;

(iii) drie uur per dag;

oortyd te werk nie; met dien verstande dat vir voorraadopname die daaglikse beperking wat in paragraaf (*b*) (iii) voorgeskryf word, met hoogstens een uur oorskry mag word op hoogstens twee dae per week, en die weeklikse beperking wat in paragraaf (*b*) (ii) voorgeskryf word, met hoogstens twee uur; met

(*f*) whenever an employee agrees or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging or board and lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	*Per Month.*
	s. d.	£ s. d.
Board	4 0	0 17 4
Lodging	2 0	0 8 8
Board and lodging	6 0	1 6 0

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary hours of work.*—The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

(*a*) in the case of a general worker and an employee wholly or mainly engaged in the despatch or delivery of goods—

(i) forty-six in any week;

(ii) nine hours and twelve minutes on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or in the case of an employee who works a six-day week, eight hours on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on the other days shall not exceed eight and a half on any day but so the aggregate shall not exceed forty-six in any week;

(*b*) in the case of a part-time shop assistant—

(i) twenty-four in any week;

(ii) four on any day;

(*c*) in the case of a casual employee, eight hours on any day: Provided that—

(i) where an employee is required to attend to a customer after the completion of the ordinary hours of work referred to in sub-paragraphs (*b*), (*c*) or (*d*) (ii) the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than fifteen minutes on any day and by not more than one hour in any week;

(ii) where a late closing day is permitted by law, the ordinary hours of work prescribed in sub-paragraph (*d*) (ii) may exceed by one and a half hours, if by such extension the limitation prescribed in sub-paragraph (*d*) (i) is not exceeded.

(*d*) in the case of every other employee—

(i) forty-five hours in any week;

(ii) nine hours on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or, eight hours on five days in any week and five hours on one day in such week, in the case of an employee who works a six-day week;

(2) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) periods of work interrupted by less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) if such interval be longer than one and a half hours any period in excess of one and a half hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime;

(iii) in the case of an employee wholly or mainly engaged in cleaning premises, if such interval be longer than three hours any period in excess of three hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime.

(3) *Rest intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of ten minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work.

(4) *Hours of work to be consecutive.*—Save as provided in sub-clauses (2) and (3) all hours of work shall be consecutive.

(5) *Overtime.*—All hours worked in excess of the maximum number of ordinary hours of work prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(6) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of an employee wholly or mainly engaged in the despatch, delivery or receipt of goods—

(i) six hours in any week;

(ii) three hours on any day;

(*b*) in the case of every other employee—

(i) thirty hours in any year;

(ii) six hours in any week;

(iii) three hours on any day:

Provided that for the purpose of stocktaking the daily limitation prescribed in paragraph (*b*) (iii) may be exceeded by not more than the one hour on not more than two days per week and the weekly limitation prescribed in paragraph (*b*) (ii) may be exceeded by not more than two hours and provided further

dien verstande verder dat die oortydbeperking in hierdie subklousule gedurende die tydperk 1 tot en met 24 Desember oorskry mag word met hoogstens vyftien uur altesaam mits die daaglikse beperking nie oorskry word nie.

(7) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgewer moet—

(*a*) 'n werknemer, buiten 'n los werknemer of deeltydse winkelbediende, vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die weekloon wat in klousule 3 (1) vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word, verdeel deur die gewone getal weeklikse werkure wat in subklousule (1) vir so 'n werknemer voorgeskryf word;

(*b*) 'n los werknemer vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die dagloon wat in klousule 3 (1) vir so 'n los werknemer voorgeskryf word, verdeel deur agt;

(*c*) 'n deeltydse winkelbediende vir oortydwerk betaal teen minstens 1½ maal die dagloon wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word, verdeel deur vier;

ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur wat so gewerk word.

(8) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Hierdie klousule geld nie vir 'n opsigter, 'n wag of werknemer wat diere versorg of in- of uitspan nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (2), (3), (4) en (6) geld nie vir 'n werknemer wat noodwerk doen nie.

(*c*) Subklousule (3) geld nie vir 'n motorvoertuigbestuurder wat goedere aflewer of vir 'n algemene werker wat op so 'n motorvoertuig behulpsaam is of wat briewe, boodskappe of goedere te voet of per fiets, driewiel of ander hand- of voetaangedrewe voertuig aflewer nie.

(*d*) Subklousule 6 (*a*) geld nie vir 'n aptekerswerknemer wat briewe, boodskappe of goedere te voet of per fiets, driewiel of ander hand- of voetaangedrewe voertuig aflewer nie.

(*e*) Subklousules (2), (3) en (4) geld nie vir 'n werknemer wat die loon in klousule 17 ontvang, 'n apteker of 'n werknemer wat radio's, yskaste of ander elektriese toerusting verkoop, installeer, heelmaak of demonstreer nie.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Onderworpe aan subklousule (2) moet 'n werkgewer aan elke werknemer, buiten 'n los werknemer, vir elke voltooide twaalf maande diens by hom toestaan—

(*a*) in die geval van 'n monsterbediende, handelsreisiger, handelsreisiger se bestuurder en wag—

(i) een-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir die eerste voltooide twaalf maande diens; en

(ii) vier-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir elke voltooide twaalf maande diens daarna;

(*b*) in die geval van ander werknemers—

(i) agtien aaneenlopende kalenderdae verlof vir die eerste voltooide twaalf maande diens; en

(ii) een-en-twintig aaneenlopende kalenderdae verlof vir elke voltooide twaalf maande diens daarna;

en moet so 'n werknemer soos volg betaal:—

(i) In die geval van 'n werknemer wat in paragrawe (*a*) (i) en (*b*) (ii) genoem word, minstens driemaal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*a*) (ii) genoem word, minstens 3½ maal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word.

(iii) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*b*) (i) genoem word minstens 2½ maal die weekloon wat hy ontvang op die dag wanneer hy tot verlof geregtig word.

(2) Die verlof wat in subklousule (1) genoem word, moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer vasstel; met dien verstande dat—

(i) indien die verlof nie vroeër toegestaan is nie, dit toegestaan moet word binne twee maande na die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het of, as die werkgewer en werknemer aldus ooreengekom het, binne ses maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het;

(ii) die verloftydperk nie mag saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of met 'n opleidingstydperk wat die werknemer ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, moet ondergaan nie;

(iii) indien 'n openbare vakansiedag binne die verloftydperk val, 'n werkdag in die plek van so 'n vakansiedag by die verloftydperk gevoeg moet word en die werknemer sy dagloon moet ontvang ten opsigte van elke dag wat op hierdie wyse by sy verlof gevoeg word;

(iv) die werkgewer elke dag geleentheidsverlof met volle betaling wat gedurende die twaalf maande diens waarop die jaarlikse verlof betrekking het, op skriftelike versoek van die werknemer toegestaan is, van die jaarlikse verlof mag aftrek;

that during the period first to twenty-fourth December, inclusive, the limitations of overtime prescribed in this sub-clause may be exceeded by not more than a total of fifteen hours but so that the daily limitations prescribed are not exceeded.

(7) *Payment for overtime.*—An employer shall pay—

(*a*) to his employee, other than a casual employee or a part-time shop assistant, who works overtime, not less than one and one-third times the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for an employee of his class and area divided by the number of weekly ordinary hours of work prescribed for such an employee in sub-clause (1);

(*b*) to his casual employee, who works overtime, not less than one and one-third times the daily wage prescribed in clause 3 (1) for such casual employee, divided by eight;

(*c*) to his part-time shop assistant, who works overtime, not less than one and one-third times the daily wage prescribed for such employee, divided by four;

in respect of each hour or part of an hour so worked.

(8) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a caretaker, a watchman or an employee engaged in tending, harnessing or unharnessing animals.

(*b*) The provisions of sub-clauses (2), (3), (4) and (6) shall not apply to an employee engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (3) shall not apply to a driver of a motor vehicle engaged in the delivery of goods or to a general worker assisting on any such vehicle or engaged in delivering or conveying letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other hand or foot propelled vehicle.

(*d*) The provisions of sub-clause 6 (*a*) shall not apply to a pharmacy employee engaged in delivering or conveying letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or other hand or foot propelled vehicle.

(*e*) The provisions of sub-clauses (2), (3) and (4) shall not apply to an employee who receives the remuneration mentioned in clause 17, a chemist, or an employee engaged in the sale, installation, repair or demonstration of radios, refrigerators or other electrical appliances.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months' employment with him—

(*a*) in the case of a sample boy, traveller, traveller's driver and a watchman—

(i) twenty-one consecutive calendar days' leave in respect of the first completed twelve months' employment; and

(ii) twenty-four consecutive calendar days' leave in respect of each succeeding completed twelve months' employment;

(*b*) in the case of every other employee—

(i) eighteen consecutive calendar days' leave in respect of the first completed twelve months' employment; and

(ii) twenty-one consecutive calendar days' leave in respect of each succeeding completed twelve months' employment;

and shall pay to such employee—

(i) in the case of an employee mentioned in paragraph (*a*) (i) and (*b*) (ii) not less than three times the weekly wage to which he is entitled on the day on which the leave accrues;

(ii) in the case of an employee mentioned in paragraph (*a*) (ii), not less than three and a half times the weekly wage to which he is entitled on the day on which the leave accrues;

(iii) in the case of an employee mentioned in paragraph (*b*) (i), not less than two and a half times the weekly wage to which he is entitled on the day on which the leave accrues;

(2) The leave referred to in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave had not been granted earlier it shall be granted within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates, or, if the employer and his employee have agreed thereto, the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor with any period of training which the employee is required to undergo under the South Africa Defence Act, 1912;

(iii) if a public holiday falls within the period of such leave, another day work shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid his daily wage in respect of each such day added;

(iv) an employer may set off against such period of leave any day of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of annual leave relates;

(v) indien 'n werkgewer van sy werknemer vereis om verlof te neem voor die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, hy die volle verloftydperk ten opsigte van twaalf maande diens moet toestaan, en die werknemer met inagneming van verhogings ingevolge klousule 3 (1) ten opsigte van die verloftydperk minstens die loon moet betaal waartoe hy geregtig sou wees op die datum wanneer die verlof hom toekom;

met dien verstande dat indien 'n werknemer se diens beëindig word voor afloop van die twaalf maande ten opsigte waarvan verlof kragtens hierdie voorbehoudsbepaling toegestaan is, die werkgewer die verskil tussen die bedrag wat ingevolge subklousule (1) aan die werknemer betaal is en die bedrag waartoe hy by diensbeëindiging ingevolge subklausule (5) geregtig sou gewees het as verlof nie toegestaan is nie, kan aftrek van enige besoldiging wat die werknemer by diensbeëindiging toekom.

(3) Op versoek van 'n werknemer wat minder as £2. 10s. per week verdien, buiten 'n leerlingapteker, klerklike werknemer, uitstaller, winkelbediende, versteller of hoedeversteller, kan 'n werkgewer in plaas van die verlof wat in subklousule (1) vir so 'n werknemer voorgeskryf word, aan die werknemer minstens die bedrag betaal wat hy hom ten opsigte van die verlof sou moes betaal het indien dit toegestaan is; met dien verstande dat dié betaling in plaas van verlof nie meer as eenmaal in elke twee opeenvolgende dienstydperke van twaalf maande toegelaat word nie.

(4) *Verlofbetaling.*—Besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvang van die verlof betaal word.

(5) 'n Werknemer wie se dienskontrak in die loop van enige dienstydperk van twaalf maande by dieselfde werkgewer eindig voordat hy geregtig geword het tot die verlof ten opsigte van dié dienstydperk soos in subklousule (1) voorgeskryf, moet by diensbeëindiging in plaas van verlof ten opsigte van elke voltooide maand van die dienstydperk minstens die volgende betaal word:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer wat in paragrawe (*a*) (i) en (*b*) (ii) van subklousule (1) genoem word, 'n kwart van die weekloon;

(*b*) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*a*) (ii) van subklousule (1) genoem word, twee-sewendes van die weekloon;

(*c*) in die geval van 'n werknemer wat in paragraaf (*b*) (i) van subklousule (1) genoem word, vyf vier-en-twintigstes van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor diensbeëindiging ontvang het; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n *pro rata* aftrekking mag maak ten opsigte van enige verloftydperk wat kragtens die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is, en met dien verstande verder dat 'n werknemer wat sy diens verlaat sonder die toestemming van sy werkgewer of sonder om die diensopseggingstyd wat deur klousule 12 voorgeskryf word, uit te dien of sonder 'n rede wat by wet as voldoende beskou word, nie geregtig tot enige betaling kragtens hierdie subklousule is nie.

(6) 'n Werknemer wat kragtens subklousule (1) tot verlof geregtig geword het en wie se dienskontrak eindig voordat die verlof toegestaan is, moet by diensbeëindiging die bedrag ontvang wat hy ten opsigte van verlof sou ontvang het as dit ten tyde van diensbeëindiging aan hom toegestaan is.

(7) Vir die toepassing van hierdie klousule word beskou dat die uitdrukking „diens" alle tydperke insluit waarin die werknemer—

(*a*) kragtens subklousule (1) met verlof is;

(*b*) kragtens klousule 7 met siekteverlof is;

(*c*) op las of versoek van sy werkgewer afwesig is;

(*d*) opleiding ondergaan ingevolge die Zuid Afrika Verdedigingswet;

maar hoogstens twaalf weke per jaar altesaam, en daar word verder beskou dat diens begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat ingevolge 'n wet tot verlof geregtig geword het voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, van die datum waarop hy laas ingevolge die wet tot verlof geregtig was;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling en vir wie by wet voorsiening gemaak is vir jaarlikse verlof, maar wat nog nie daartoe geregtig geword het nie, van die datum waarop hy in diens getree het;

(iii) in die geval van 'n ander werknemer, van die datum waarop hy by sy huidige werkgewer in diens getree het of van die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, wat ook al die jongste datum is.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) 'n Werkgewer moet aan 'n werknemer wat weens ongesteldheid van sy werk afwesig is—

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk, minstens twintig werkdae;

(v) when an employer requires his employee to take leave before the expiry of the twelve months of employment to which it relates, the employer shall grant such employee the full period of leave accruable for twelve months of employment and with due regard to the accrual of any increments in terms of clause 3 (1) shall pay such employee in respect of such leave not less than at the rate of the wage which would be payable to such employee at the date on which the leave would accrue;

provided that where an employee's employment terminates before the expiration of the twelve months in respect of which the leave was granted in terms of this proviso, the employer may set off against any remuneration due to the employee at the termination of employment, the difference between the amount paid to the employee in terms of sub-clause (1) and the amount to which he would have been entitled at termination in terms of sub-clause (5), if the leave had not been granted to him.

(3) At the request of an employee earning a wage of less than £2. 10s. per week, other than a chemist apprentice, clerical employee, displayer, shop assistant, alteration hand or an alteration milliner, an employer may, in lieu of granting the leave prescribed for such employee in sub-clause (1), pay to such employee not less than the amount which the employer would have had to pay to such employee in respect of such leave if the leave were granted; provided that such payment in lieu of leave shall not be permitted more often than once in every two consecutive periods of twelve months' employment.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of the commencement of the leave.

(5) An employee whose contract of employment terminates during any period of twelve months' employment with the same employer before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period had accrued, shall upon such termination, be paid in lieu of leave, in respect of each completed month of such period of employment not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraphs (*a*) (i) and (*b*) (ii) of sub-clause (1), one-fourth of the weekly wage;

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) (ii) of sub-clause (1), two-sevenths of the weekly wage;

(*c*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) (i) of sub-clause (1), five-twenty-fourths of the weekly wage;

he was receiving immediately before the date of such termination; provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee, who leaves his employment without the consent of his employer or without having given and served the period of notice prescribed by clause 12 or without cause recognised by law as sufficient, shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed by sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

(*a*) absent on leave in terms of sub-clause (1);

(*b*) absent on sick leave in terms of clause 7;

(*c*) absent on the instructions or at the request of his employer;

(*d*) undergoing any training which he is required to do under the South Africa Defence Act, 1912;

amounting in the aggregate to not more than twelve weeks in any year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to leave in terms of any law, from the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to leave in terms thereof, from the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or from the date of coming into force of this Determination, whichever is the later.

7. SICK LEAVE.

(1) An employer shall grant to his employee who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days;

(*b*) in die geval van ander werknemers, minstens vier-en-twintig werkdae;

siekteverlof altesaam toestaan in elke kringloop van vier-en-twintig aaneenlopende maande diens by hom en moet die werknemer ten opsigte van so 'n afwesigheid minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gewerk het; met dien verstande dat—

(i) die werknemer in die eerste vier-en-twintig aaneenlopende maande diens nie tot meer as een dag siekteverlof met volle betaling per maand diens geregtig is nie, met 'n maksimum van tien werkdae in elke twaalf maande diens ten opsigte van 'n werknemer wat in subklousule (1) (*a*) genoem word;

(ii) 'n werkgewer, voordat hy 'n bedrag betaal wat kragtens hierdie klousule deur 'n werknemer geëis word ten opsigte van 'n afwesigheid van meer as drie dae weens ongesteldheid, 'n werknemer kan verplig om 'n sertifikaat te toon wat deur 'n mediese dokter onderteken is en waarop die aard en duur van die ongesteldheid aangegee word;

(iii) hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer wie se werkgewer op sy geskrewe versoek bydraes maak tot 'n fonds of organisasie, deur die werknemer benoem, wat onderneem om hom ingeval van ongesteldheid soos in hierdie klousule uiteengesit, minstens sy loon te betaal vir twintig of vier-en-twintig werkdae per vier-en-twintig maande diens, na gelang van die geval, en minstens dieselfde oplopingstempo gedurende die eerste twaalf maande as wat die eerste voorbehoudsbepaling by hierdie subklousule vasgestel word;

(iv) waar 'n werkgewer by wet verplig word om hospitaalgelde of gelde vir mediese behandeling namens 'n werknemer te betaal en dit ook wel betaal, dié bedrag afgetrek kan word van die siekteverlofbetaling ingevolge hierdie klousule;

(v) indien 'n werkgewer deur 'n ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n ongesteldheid wat deur hierdie klousule gedek word, en die loon ook wel betaal, hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) Indien 'n werknemer weens ongesteldheid afwesig is vir 'n langer tydperk as waarvoor siekteverlof op die tydstip opgeloop het, is hy slegs tot betaling geregtig vir die tydperk van die siekteverlof wat reeds opgeloop het; maar as dit gedurende die eerste vier-en-twintig maande diens gebeur moet die werkgewer hom aan die einde van die vier-en-twintig maande diens, of by diensbeëindiging indien dit vroeër plaasvind, ten opsigte van die verdere tydperk van ongesteldheid betaal vir sover siekteverlof by die verstryking van die vier-en-twintig maande diens of by diensbeëindiging opgeloop het maar nie geneem is nie.

(3) Vir die toepassing van hierdie klousule word beskou dat die uitdrukking—

„diens", 'n tydperk of tydperke insluit waarin die werknemer—

(*a*) kragtens klousule 6 met verlof is;

(*b*) op las of versoek van sy werkgewer afwesig is;

(*c*) kragtens subklousule (1) met siekteverlof is;

(*d*) opleiding ondergaan ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912;

mits dit altesaam nie meer as twaalf weke per jaar is nie en daar word beskou dat diens begin op die datum waarop die werknemer in die diens van sy huidige werkgewer getree het of waarop hierdie Vasstelling in werking tree, watter ook al die jongste datum is; met dien verstande dat 'n dienstydperk van twaalf maande of minder by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie vasstelling, in die loop waarvan geen siekteverlof of slegs die siekteverlof wat in voorbehoudsbepaling (i) van subklousule (1) voorgeskryf word, kragtens Vasstelling No. 70 aan die werknemer toegestaan is, vir die toepassing van hierdie klousule ook as diens by dieselfde werkgewer beskou word; en

„ongesteldheid", onbevoegdheid om te werk beteken weens siekte of besering opgedoen in 'n ongeluk waarvoor geen vergoeding ingevolge die Ongevallewet, 1941, betaal word nie en deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is.

8. Openbare vakansiedae en Sondae.

(1) *Openbare vakansiedae.*—'n Werknemer, buiten 'n los werknemer of wag, is geregtig tot verlof met minstens sy gewone dagloon op elke openbare vakansiedag; met dien verstande dat daar van hom vereis kan word om op so 'n vakansiedag te werk, en met dien verstande verder dat, indien die vakansiedag op 'n Saterdag val, hierdie subklousule nie geld vir 'n werknemer wat vyf dae per week werk nie, buiten dat hy verplig kan word om op die vakansiedag te werk.

(2) *Betaling vir werk op Sondae en openbare vakansiedae.*—'n Werknemer, buiten 'n wag, wat verplig of toegelaat word om op 'n Sondag of openbare vakansiedag te werk, moet minstens die volgende dag betaal word:—

(*a*) Minstens tweemaal sy gewone dagloon.

(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days;

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay to such employee in respect of any period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had he worked during such period; provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months' employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment, subject to a maximum of ten work days in each period of twelve months' employment in respect of an employee referred to in sub-clause (1) (*a*);

(ii) that an employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any period of absence in excess of three work days owing to incapacity, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity;

(iii) that this clause shall not apply in respect of an employee when and for so long as his employer makes contributions in accordance with a written request of such employee to any fund or organisation nominated by the employee which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months' employment, and subject to a rate of accrual in the first twelve months of not less than that set out in the first proviso to this sub-clause;

(iv) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of incapacity in terms of this clause;

(v) that if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, and he so pays such wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) Where an employee is absent due to incapacity for a period in excess of the sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to pay only in respect of such sick leave as has so accrued; but should this occur during the first cycle of twenty-four months' employment he shall, at the expiry of the twenty-four months' employment or on termination of employment before such expiry, be entitled to be paid by his employer in respect of such excess period of absence due to incapacity to the extent to which sick leave accrued at such expiry or termination had not been taken.

(3) For the purpose of this clause the expression—

"employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is—

(*a*) absent on leave in terms of clause 6;

(*b*) absent from work on the instructions or at the request of his employer;

(*c*) absent on sick leave in terms of sub-clause (1);

(*d*) undergoing any training which he is required to do under the South Africa Defence Act, 1912;

amounting in the aggregate to not more than twelve weeks in any year and employment shall be deemed to commence from the date on which an employee entered his employer's service or from the date of coming into operation of this Determination, whichever is the later; provided that any period of employment of twelve consecutive months' employment or less, which an employee had with the same employer immediately preceding the date of the coming into operation of this Determination and during which period no sick leave or sick leave not in excess of that prescribed in proviso (i) of sub-clause (1) was granted to such employee under Determination No. 70, shall for the purposes of this clause, be deemed to be employment with such employer;

"incapacity" means inability to work owing to sickness or injury sustained in any accident, other than an accident compensable under the Workmen's Compensation Act, 1941, caused by an employee's own misconduct.

8. Public Holidays and Sundays.

(1) *Public Holidays.*—An employee, other than a casual employee or a watchman, shall be entitled to and shall be granted leave on all public holidays and shall be paid not less than his daily wage in respect of each such holiday, provided that an employee may be required to work on any such holiday; provided further that when such holiday falls on a Saturday the provisions of this sub-clause shall not apply in respect of an employee who works a five-day week, except that such employee may be required to work on such holiday.

(2) *Compensation for Work on Sundays or Public Holidays.*—An employer shall pay to his employee, other than a watchman, who is required or permitted to work on a Sunday or public holiday, in respect of each such day worked—

(*a*) not less than double his ordinary wage; or

(*b*) minstens 1½ maal sy dagloon, plus binne veertien dae na die betrokke dag 'n dag vakansie met minstens sy gewone dagloon;

met dien verstande dat indien 'n werknemer op 'n Sondag of openbare vakansiedag meer as sy gewone werkure per dag werk, hy bowendien minstens tweemaal sy gewone loon betaal moet word vir elke uur of gedeelte van 'n uur bo sy gewone werkure.

9. AANSPORINGSLONE EN KOMMISSIEWERK.

(1) Na minstens 'n week kennisgewing aan enige werknemer, buiten 'n handelsreisiger, kan 'n werkgewer 'n aansporingsloonstelsel invoer, en buiten soos in klousule 4 (6) bepaal moet 'n werknemer kragtens so 'n stelsel vir enige tydperk betaal word teen die toepaslike aansporingstarief; met dien verstande dat hy, afgesien van die hoeveelheid of omvang van werk gedaan, minstens die volgende moet ontvang:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, ten opsigte van elke week waarin teen aansporingslone gewerk word, die weekloon wat in klousule 3 (1), saam met klousule 5 (7) gelees, vir 'n werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf word;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, ten opsigte van elke dag waarop teen aansporingslone gewerk word, die loon wat in klousule 3 (1), saam met klousule 5 (7) gelees, vir so 'n werknemer voorgeskryf word;

plus vyf persent.

(2) 'n Werkgewer moet 'n staat van die aansporingslone waarvan in subklousule (1) melding gemaak word, op 'n opvallende plek in sy inrigting vertoon hou.

(3) 'n Werkgewer wat die bestaande aansporingsloonstelsel wil kanselleer of enigsins wil wysig, moet minstens een kalendermaand kennis hiervan gee aan werknemers wat kragtens dié stelsel in diens is; met dien verstande dat werkgewer en werknemer onderling kan ooreenkom op 'n langer tydperk van kennisgewing, en in dié geval moet minstens dié kennisgewing gegee word.

(4) 'n Handelsreisiger wat met sy werkgewer ooreenkom om kommissiewerk te doen, moet voor die aanvang daarvan deur die werkgewer voorsien word van 'n ware afskrif van die ooreenkoms of van 'n uiteensetting van die voorwaardes daarvan, met inbegrip van—

(*a*) kommissietarief of -tariewe en betalingsvoorwaardes;

(*b*) dag van week of maand wanneer verskuldigde kommissie betaalbaar is;

(*c*) gebied waarin handelsreisiger moet of mag werk;

(*d*) minimum en maksimum bestellings, as daar is (afsonderlik, weekliks, maandeliks of wat ook al) wat werkgewer sal aanneem;

(*e*) betalingsdag van kommissie op bestellings wat werkgewer voor beëindiging van dienskontrak aangeneem het; met dien verstande dat betaling moet plaasvind voor of op die laaste werkdag van die kalendermaand na dié in die loop waarvan die dienskontrak beëindig is.

(5) Die Ooreenkoms wat in subklousule (4) genoem word, moet geldelik minstens net so gunstig vir die handelsreisiger wees as hierdie Vasstelling; met dien verstande dat die betaaldag van 'n handelsreisiger op kommissiewerk deur die Ooreenkoms bepaal word en nie deur klousule 4 (1) geraak word nie.

(6) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6) moet 'n werkgewer 'n handelsreisiger op kommissiewerk vir enige tydperk betaal teen die tarief waaroor hulle onderling ooreengekom het; met dien verstande dat die handelsreisiger vir elke week kommissiewerk, afgesien van die getal of waarde aan bestellings wat deur die werkgewer aangeneem word, minstens die weekloon moet ontvang wat in klousule 3 (1) voorgeskryf word vir 'n handelsreisiger met sy ondervinding.

(7) 'n Werkgewer of handelsreisiger wat 'n kommissiewerkooreenkoms wil beëindig of onderhandel vir 'n wysiging daarvan moet minstens 'n week skriftelike kennis gee van sy voorneme.

10. GETALLEVERHOUDING.

(1) *Versteller en hoedeversteller.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in diens neem voordat hy 'n gekwalifiseerde in diens het nie, en vir elke gekwalifiseerde versteller of hoedeversteller mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde in diens neem nie.

(2) *Vroulike klerklike werknemer.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde vroulike klerklike werknemer in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde manlike of vroulike klerklike werknemer in diens het, en vir elke gekwalifiseerde manlike of vroulike klerklike werknemer of onderbaas mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde vroulike klerklike werknemer in diens neem nie.

(3) *Manlike klerklike werknemer.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens het nie, en vir elke gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer of manlike onderbaas mag hy nie meer as een ongekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in diens neem nie.

(*b*) not less than one and a third times his daily wage and grant such an employee a day's holiday during the fourteen days next succeeding such Sunday or public holiday and pay him in respect of such holiday not less than his daily wage;

Provided that where an employee works on a Sunday or a public holiday in excess of his daily ordinary hours of work he shall in addition be paid not less than double his ordinary rate of wage in respect of each hour or part of an hour worked in excess of his daily ordinary hours of work.

9. INCENTIVE RATES WORK AND COMMISSION WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, apply any incentive rates work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay to such employee employed on such system for any period remuneration at the incentive rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity or output of work done, the employer shall pay to such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which incentive rates work is performed, the weekly wage prescribed in clause 3 (1) read with clause 5 (7) for an employee of his class and area;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which incentive rates is performed, the wage prescribed for such employee in clause 3 (1) read with clause 5 (7);

plus five per cent.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the incentive rates referred to in sub-clause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend in any way any incentive rates work system in operation shall give his employee employed on such system not less than one calendar month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) A traveller, who by Agreement with his employer undertakes commission work, shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the Agreement or a statement setting out the terms of the Agreement, which shall include—

(*a*) the trade or rates of the commission and the conditions of entitlement;

(*b*) the day of the week or month when commission earned is due and payable;

(*c*) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(*d*) the minimum and maximum orders, if any (individual, weekly, monthly or otherwise), which the employer is prepared to accept;

(*e*) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the calendar month next succeeding the month during which employment was terminated.

(5) The terms of the Agreement referred to in sub-clause (4) shall be financially not less favourable to the traveller than this Determination: Provided that the due date of payment of remuneration to a traveller on commission work shall be in accordance with the Agreement and the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(6) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work for any period remuneration at the rate agreed upon between them: Provided that irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, he shall pay to such traveller not less than the weekly wage prescribed in clause 3 (1) for a traveller of his experience in respect of each week in which commission work is performed.

(7) An employer or a traveller, who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of an agreement in regard to commission work, shall give not less than one week's written notice of such intention.

10. RATIO.

(1) *Alteration hand and alteration milliner.*—An employer shall not employ an unqualified alteration hand or alteration milliner unless he has in his employ a qualified alteration hand or alteration milliner, respectively, and for each qualified alteration hand or alteration milliner employed not more than one unqualified alteration hand or alteration milliner may be employed by him.

(2) *Female clerical employee.*—An employer shall not employ an unqualified female clerical employee unless he has in his employ a qualified female or male clerical employee and for each qualified female or male clerical employee or chargehand employed not more than one unqualified female clerical employee may be employed by him.

(3) *Male clerical employee.*—An employer shall not employ an unqualified male clerical employee unless he has in his employ a qualified male clerical employee and for each qualified male employee or male chargehand employed not more than one unqualified male clerical employee may be employed by him.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word 'n werkgewer wat hoofsaaklik of voltyds die werk van 'n bepaalde klas werknemer verrig, as 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas beskou; met dien verstande dat die werkgewer nie in meer as een inrigting so beskou kan word nie;

(*b*) word beskou dat die uitdrukking „klerklike werknemer" 'n uitstaller en 'n winkelbediende insluit, en hierdie drie klasse werknemers kan mekaar vervang;

(*c*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas en gebied ontvang, as gekwalifiseerde werknemer beskou word;

(*d*) kan 'n vroulike klerklike werknemer of onderbaas wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer in haar gebied ontvang, as 'n gekwalifiseerde manlike klerklike werknemer beskou word.

(5) Hierdie klousule geld vir elke inrigting van 'n werkgewer afsonderlik.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

(1) Indien 'n werkgewer van 'n werknemer vereis om 'n uniform, oorpak, wasbaadjie, voorskoot of mus te dra, moet hy die kledingstuk gratis verskaf, was of skoonmaak en in goeie kondisie hou, en die kledingstuk bly die werkgewer se eiendom.

(2) 'n Werkgewer moet minstens twee oorpakke of wasbaadjies per jaar gratis verskaf (en skoon en heel hou) aan 'n werknemer wat regstreeks kosware, gebak of negosie aan die publiek verkoop.

(3) Indien 'n werkgewer van 'n werknemer verwag om niewasbare beskermende klere soos waterdigte mantels of oorpakke of beskermende stewels of voorskote te dra, moet hy dié kosteloos verskaf en skoon en heel hou.

(4) In nat weer moet 'n werkgewer 'n werknemer wat in die loop van sy werk voortdurend aan die weer blootgestel is, gratis voorsien van 'n goeie waterdigte mantel of ander beskermende kledingstuk, wat die werkgewer se eiendom bly; met dien verstande dat die werkgewer, in plaas van die mantel of ander kledingstuk te verskaf, die werknemer 'n toelae van minstens twee sjielings per maand kan betaal benewens die ander besoldiging wat hy ingevolge hierdie Vasstelling moet ontvang.

(5) 'n Werkgewer en werknemer kan onderling ooreenkom dat die werkgewer, in plaas van 'n kledingstuk in subklousules (1) en (2) genoem, skoon en heel te hou, die werknemer benewens alle ander besoldiging waartoe hy ingevolge hierdie Vasstelling geregtig is, 'n toelae van minstens 'n sjieling per week per kledingstuk moet betaal; in dié geval is die werknemer verantwoordelik vir die heelmaak, buiten groot reparasies, en die was of skoonmaak van die kledingstuk of artikel.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer en werknemer, buiten 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste twee weke diens, vier-en-twintig uur;

(*b*) na die eerste twee weke diens, in die geval van 'n weeklikse werknemer, een week;

(*c*) na die eerste twee weke diens, in die geval van 'n maandelikse werknemer, een maand;

kennis gee van sy voorneme om die kontrak te beëindig, of die werkgewer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur die werknemer minstens—

(i) in die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, die dagloon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week kennisgewing, die weekloon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

(iii) in die geval van 'n maand kennisgewing, die maandloon wat die werknemer by diensbeëindiging ontvang;

te betaal; met dien verstande dat dit die volgende nie raak nie:—

(i) Die reg van werkgewer of werknemer om die kontrak sonder kennisgewing te beëindig om 'n rede wat by wet as genoegsaam erken word;

(ii) 'n geskrewe ooreenkoms tussen werkgewer en werknemer wat voorsiening maak vir 'n langer wedersydse tydperk van kennisgewing as wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) verbeuring of boete wat by wet toepaslik is in die geval van 'n werknemer wat wegdros.

(2) Waar daar 'n ooreenkoms bestaan kragtens die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1), moet die betaling in plaas van kennisgewing in verhouding wees met die tydperk van kennisgewing waaroor ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet gegee word—

(*a*) in die geval van 'n weeklikse werknemer, voor of op en met ingang van die gewone betaaldag van die inrigting vir sulke werknemers;

(4) For the purpose of this clause—

(*a*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class: Provided that an employer may not be so deemed in more than one establishment;

(*b*) the expression "clerical employee" shall be deemed to include a displayer and a shop assistant and these three classes of employees shall be interchangeable with one another;

(*c*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class and area may be deemed to be a qualified employee;

(*d*) a female clerical employee or a female chargehand who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified male clerical employee of her area may be deemed to be a qualified male clerical employee.

(5) This clause shall apply to each establishment of an employer individually.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

(1) An employer who requires his employee to wear a uniform, overall, washing coat, apron or cap shall provide and launder or clean such garment or article free of charge and maintain it in proper condition and such garment shall remain the property of the employer.

(2) An employer shall supply and maintain in clean and good condition free of charge at least two overalls or washing coats per year to his employee directly engaged in selling foodstuffs, confectionery or groceries to the public.

(3) An employer who requires an employee to wear any form of non-washable protective clothing such as protective waterproof capes or overalls or protective boots or aprons, shall supply and maintain in clean and serviceable condition such protective clothing free of charge.

(4) An employer shall in wet weather provide his employee, who in the performance of his duties is regularly exposed to the weather, free of charge with a serviceable waterproof cape or other form of protective covering and such cape or covering shall remain the property of the employer: Provided that an employer may in lieu of providing such cape or covering pay to such employee, in addition to any other remuneration to which such employee is entitled under this Determination, an allowance of not less than two shillings per month.

(5) An employer and an employee may agree that, in lieu of maintaining and laundering or cleaning of any garment or article referred to in sub-clauses (1) and (2), the employer shall pay to his employee in addition to any other remuneration to which such employee may be entitled under this Determination, an allowance of not less than one shilling per week per garment or article in which event the employee shall be responsible for the maintenance, other than major repairs and the laundering or cleaning of the garment or article.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first two weeks of employment, twenty-four hours' notice;

(*b*) in the case of a weekly employee, one week's notice after the first two weeks of employment;

(*c*) in the case of a monthly employee, one month's notice after the first two weeks of employment;

of his intention to terminate the contract, or an employer may terminate the contract without notice by paying the employee not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination;

(iii) in the case of a month's notice, the monthly wage which the employee is receiving at the date of such termination;

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of desertion by an employee.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given—

(*a*) in the case of a weekly employee, on or before, and shall commence to run from, the usual pay day of the establishment for such employees;

(*b*) in die geval van 'n maandelikse werknemer, voor of op en met ingang van die eerste of vyftiende dag van 'n kalendermaand, en die tydperk van diensopsegging moet verstryk op die laaste werkdag van die kalendermaand of die laaste werkdag voor die vyftiende dag van die volgende kalendermaand, na gelang van die geval; met dien verstande dat—

(i) die tydperk van diensopsegging nie mag saamval met en kennis nie gegee mag word tydens 'n werknemer se afwesigheid met verlof kragtens klousule 6 of 'n tydperk van militêre opleiding ingevolge die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, nie;

(ii) kennis nie gegee mag word tydens 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof kragtens klousule 7 nie;

(iii) waar slegs vier-en-twintig uur kennis gegee hoef te word, dit enige werkdag gedoen kan word.

(4) Die kennisgewing wat in hierdie klousule voorgeskryf word, moet skriftelik wees, buiten in die geval van 'n werknemer behalwe 'n leerlingapteker, winkelbediende, klerklike werknemer, versteller of hoedeversteller met 'n basiese loon van minder as £2. 10s. per week.

13. Verbod op indiensneming.

Geen werkgewer mag iemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

14. Dienssertifikaat.

Op versoek van 'n werknemer, buiten 'n los werknemer, moet die werkgewer hom by diensbeëindiging voorsien van 'n dienssertifikaat, in hooftrekke dié wat in die aanhangsel by hierdie Vasstelling aangegee word, met die volle name van werkgewer en werknemer, aard van diens, begin- en einddatums van kontrak en loonskaal op einddatum; met dien verstande dat die werkgewer die dienssertifikaat van 'n werknemer wat vir 'n stygende loonskaal werk, moet invul op grond van ondervinding of lengte van diens.

15. Presensieregister.

(1) Elke werkgewer moet een of meer presensieregisters in sy inrigting hê met ruimte vir die inskrywings wat die werknemer ingevolge subklousule (2) moet maak; met dien verstande dat die werkgewer in plaas van die presensieregister, 'n halfoutomatiese tydklok kan verskaf waarvan die kaartjies so naby moontlik aan die volgende vorm is:—

No._____

Naam_____

Werk geëindig_____19____

Dag.	In.	Uit.	In.	Uit.	Totaal.
vm. Maandag nm.					
vm. Dinsdag nm.					
vm. Woensdag nm.					
vm. Donderdag nm.					
vm. Vrydag nm.					
vm. Saterdag nm.					

(2) Tensy hy deur siekte of 'n ander onvermydelike oorsaak verhinder word, moet elke winkelbediende en klerklike werknemer wie se basiese loon minder as £10. 10s. per week bedra, onderstaande inskrywings ten opsigte van elke dag maak in die register wat in subklousule (1) genoem is:—

(*a*) Handtekening van werknemer;

(*b*) tyd waarop met werk begin is;

(*c*) tyd waarop met werk opgehou is;

(*d*) aanvangs- en eindtyd van elke etenspouse;

(*e*) aanvangs- en eindtyd van oortyd, as daar is;

(*f*) totale getal ure elke dag gewerk;

met dien verstande dat in 'n inrigting met 'n halfoutomatiese tydklok alle winkelbediendes en klerklike werknemers met 'n basiese loon van minder as £10. 10s. per week ten opsigte van elke dag tensy hulle deur siekte of 'n ander onvermydelike oorsaak verhinder word, deur middel van die halfoutomatiese tydklok die inskrywings moet maak wat in die voorbehoudsbepaling by subklousule (1) aangegee word.

(*b*) in the case of a monthly employee, on or before, and shall commence to run from the first or the fifteenth day of a calendar month and such notice shall expire on the last work day of the calendar month or the last work day immediately preceding the fifteenth day of the next succeeding calendar month, as the case may be: Provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of training the employee is required to undergo under the South Africa Defence Act, 1912;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and

(iii) that where only twenty-four hours' notice is required to be given, such notice may be given on any work day.

(4) The notice prescribed in this clause shall be in writing, except in the case of an employee, other than a chemist apprentice, shop assistant, clerical employee, alteration hand or an alteration milliner, earning a basic wage of less than £2. 10s. per week.

13. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

14. Certificate of Service.

At the request of an employee, other than a casual employee, his employer shall upon termination of the contract of employment furnish him with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the nature of the employment, the dates of commencement and termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination: Provided that the employer shall furnish such a certificate of service to an employee whose wage is on a rising scale on the basis of experience or length of employment.

15. Attendance Register.

(1) Every employer shall provide in his establishment one or more attendance registers in which provision is made for the entries which an employee is, in terms of sub-clause (2), required to make: Provided that in lieu of such attendance register an employer may provide a semi-automatic time recorder with the necessary cards as nearly as practicable in the following form:—

No._____

Name_____

Week ending_____19____

Day.	In.	Out.	In.	Out.	Total.
a.m. Monday p.m.					
a.m. Tuesday p.m.					
a.m. Wednesday p.m.					
a.m. Thursday p.m.					
a.m. Friday p.m.					
a.m. Saturday p.m.					

(2) Unless precluded from doing so by sickness or other unavoidable cause, every shop assistant or clerical employee who is in receipt of a basic wage of less than £10. 10s. per week shall day by day and in respect of each day make the following entries in the register referred to in sub-clause (1):—

(*a*) Signature of employee;
(*b*) time of commencing work;
(*c*) time of finishing work;
(*d*) time of commencement and termination of each meal interval of work;
(*e*) time of starting and finishing any overtime worked;
(*f*) total number of hours worked each day:

Provided that in an establishment in which a semi-automatic time recorder is provided every shop assistant or clerical employee who is in receipt of a basic wage of less than £10. 10s. per week, unless precluded from doing so by sickness or other unavoidable cause, shall day by day and in respect of each day, by means of the semi-automatic time recorder, make such entries as are prescribed in the proviso to sub-clause (1).

(3) Werkgewers moet die ingevulde presensieregisters of tydkaartjies hou vir 'n tydperk van drie jaar nadat dit ingevul is.

16. LOGBOEK.

(1) 'n Werkgewer moet elke bestuurder van 'n afleweringsvragmotor of motorvoertuig wat vir die vervoer van goedere gebruik word, in sy diens voorsien van 'n logboek so na as moontlik aan die volgende vorm:—

DAAGLIKSE LOG.

Naam van werkgewer.....
Naam van bestuurder.....
Aanvangstyd van werk.....vm./nm.....vm./nm.
Eindtyd van werk.....vm./nm.....vm./nm.
Getal ure gewerk.....
Etenspouses van.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Besonderhede van enige ongeluk of versuim.....

.....
Handtekening van bestuurder.

Datum.....19.....

(2) Elke bestuurder van 'n afleweringsvragmotor of motorvoertuig vir die aflewering van goedere wat voorsien word van die logboek wat in subklousule (1) genoem word, moet dit ten opsigte van elke dag se werk in duplikaat invul, so naby moontlik aan die voorgeskrewe vorm, en 'n volledig ingevulde duplikaat binne vier-en-twintig uur na voltooiing van die dag se werk by sy werkgewer indien.

(3) Die werkgewer moet die duplikaat van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank hou.

17. ALGEMENE VOORBEHOUDSBEPALINGS.

(1) Wat ook al in hierdie Vasstelling staan, word daar nie van 'n werkgewer wat 'n bestuurder, of uitvoerende, professionele, tegniese of administratiewe werknemer wat in subklousule (3) (1) (*b*) genoem word, minstens vyf-en-twintig persent meer betaal as wat in klousule 3 (1) (*b*) voorgeskryf word, vereis om so 'n werknemer te betaal vir oortyd of vir werk op Sondae of openbare vakansiedae nie, en beperkings in hierdie Vasstelling met betrekking tot oortyd en werk op Sondae en openbare vakansiedae is ook nie op so 'n werknemer van toepassing nie, buiten dat sy gewone werkure nie meer as ses-en-veertig per week mag wees nie.

(2) Subklousule (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op enige versorger-bestellingnemer, handelsreisiger, handelsreisiger se bestuurder of monsterbediende wie se besoldiging, soos tussen hom en sy werkgewer ooreengekom, minstens vyf-en-twintig persent hoër is as wat in klousule 3 (1) (*a*) vir sy klas en gebied voorgeskryf word.

(3) Vir die toepassing van hierdie klousule en van klousule 3 (1) (*b*) sluit die uitdrukking „besoldiging" nie die volgende in nie; lewenskoste-, vermaaklikheids-, onderhouds-, vervoer- of enige ander toelae buiten dié vir 'n private woning, en dié besoldiging word vir die toepassing van klousules 6 en 7 beskou as die loon wat in klousule 3 voorgeskryf word.

AANHANGSEL.

Ek/Ons,.....
(*a*) wat handel dryf as.....
te.....
(*b*) sertifiseer hiermee dat mnr./mevr./mej.....
by my/ons in diens was van die.....dag van.....19.....
tot die.....dag van.....19....., in die
hoedanigheid van (*c*).....
By diensbeëindiging was sy/haar loon.....pond
.....sjielings.....pennies,
(*d*) per week/maand.

.....
Handtekening van werkgewer of gevolmagtigde verteenwoordiger.

Datum.....

(*a*) Noem algemene aard van onderneming, bv. apteker, juwelier, handelaar in ysterware, drankhandelaar, algemene handelaar.

(*b*) Skrap wat nie van toepassing is nie.

(*c*) Noem hoedanigheid waarin werknemer hoofsaaklik of voltyds in diens was, bv. winkelbediende, magasynmeester, fietsmonteur, hyserbediener.

S. P. DU T. VILJOEN, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*
J. J. SCHEEPERS, *Lid.*
T. R. B. READ, *Sekretaris.*

Pretoria,
18 November 1952.

(3) Every employer shall retain the completed attendance registers or semi-automatic time record cards for a period of three years subsequent to the date of the completion thereof.

16. LOG BOOKS.

(1) Every employer shall provide each driver of a delivery van or motor vehicle used for the conveyance of goods in his employ with a log book as nearly as practicable in the following form:—

DAILY LOG.

Name of employer.....
Name of driver.....
Time of starting work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Time of finishing work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....

.....
Signature of Driver.

Date.....19.....

(2) Every driver of a delivery van or motor vehicle used for the conveyance of goods upon being provided with the log book referred to in sub-clause (1) shall keep the said daily log in duplicate, as nearly as practicable in the form prescribed, in respect of each day's work, and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a duplicate completed copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the duplicate completed copy of the daily log, which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to the occurrence of that event.

17. GENERAL SAVINGS.

(1) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Determination, any employer who pays any manager or executive, professional, technical or administrative employee, such as is referred to in clause 3 (1) (*b*), remuneration at a rate of not less than twenty-five per cent more than the remuneration referred to in the said clause 3 (1) (*b*), shall not be required to pay remuneration to any such employee for overtime worked or for any work done on any Sunday or public holiday, nor shall any restrictions prescribed in this Determination in relation to overtime or work on Sundays or public holidays apply to such employee, whose ordinary hours of work shall not, however, exceed forty-six in any week.

(2) The provisions of sub-clause (1) shall *mutatis mutandis* apply to any service supply salesman, traveller, traveller's driver or sample boy whose remuneration, as agreed upon between himself and his employer, is not less than twenty-five per cent higher than that prescribed in clause 3 (1) (*a*) for his class and area.

(3) For the purpose of this clause and clause 3 (1) (*b*) the expression "remuneration" shall not include cost of living, entertainment, subsistence, transport or any other allowance other than a private dwelling allowance and such remuneration shall, for the purposes of clauses 6 and 7, be deemed to be the wage prescribed in clause 3.

SCHEDULE.

I/We.....
(*a*) carrying on trade as.....
at.....
(*b*) hereby certify that Mr./Mrs./Miss.....
was employed by me/us from the.....day of.....
19.....to the.....day of.....19....., in the
(*c*) occupation of.....
At the termination of employment his/her wage was.....
.....pounds.....shillings.....pence.
(*d*) per week/month.

.....
Signature of Employer or Authorised Representative.

Date.....

(*a*) State general nature of trade, e.g. chemist, jeweller, hardware merchant, bottlestore keeper, general dealer.

(*b*) Delete whichever inapplicable.

(*c*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. shop assistant, storeman, bicycle assembler, lift attendant.

S. P. DU T. VILJOEN, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*
J. J. SCHEEPERS, *Member.*
T. R. B. READ, *Secretary.*

Pretoria,
18th November, 1952.

✱ No. 137.] [16 Januarie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERKE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMSTE VIR DIE KLERASIENYWERHEID, NATAL.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hiermee, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 30 April 1953, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2251 van 21 Oktober 1949 en Goewermentskennisgewing No. 3055 van 30 November 1951, soos verleng deur Goewermentskennisgewing No. 2399 van 17 Oktober 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 138.] [16 Januarie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TERMYNE VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMSTE VIR DIE BAK- EN/OF BANKETNYWERHEID, KAAP.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 20 Maart 1953, die termyne vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1197 van 11 Junie 1948, Goewermentskennisgewing No. 3148 van 7 Desember 1951, Goewermentskennisgewing No. 911 van 25 April 1952 en Goewermentskennisgewing No. 1358 van 20 Junie 1952, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 2165 van 19 September 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 91.] [16 Januarie 1953.

INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE PASWETTE.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, soos gewysig, gelas ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, dat die vrystelling verleen aan die volgende persone ingevolge Proklamasie No. 150 van 1934 by die vrystellingsertifikate wat teenoor hul name aangegee word, hierby ingetrek word.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

Naam.	*Vrystellingsertifikaat No.*
Peter Tickie Lethurie.....	5221
Elias Tsotetsi.....	516/180

✱ No. 108.] [16 Januarie 1953.

NATURELLE-VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (WET No. 12 VAN 1936).—BEDANKING VAN SENATOR, KIESGEBIED VAN DIE PROVINSIE NATAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Edgar Harry Brookes wat as Senator kragtens die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), vir die kiesgebied van die Provinsie Natal verkies is, op 31 Desember 1952 as Senator bedank het.

✱ No. 137.] [16 January 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENTS FOR THE CLOTHING INDUSTRY, NATAL.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 30th April, 1953, the periods referred to in Government Notice No. 2251 of the 21st October, 1949 and Government Notice No. 3055 of the 30th November, 1951, as extended by Government Notice No. 2399 of the 17th October, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 138.] [16 January 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIODS OF OPERATION OF AGREEMENTS FOR THE BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY, CAPE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 20th March, 1953, the periods referred to in Government Notice No. 1197 of the 11th June, 1948, Government Notice No. 3148 of the 7th December, 1951, Government Notice No. 911 of the 25th April, 1952, and Government Notice No. 1358 of the 20th June, 1952, as extended by Government Notice No. 2165 of the 19th September, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 91.] [16 January 1953.

CANCELLATION OF EXEMPTION FROM THE PASS LAWS.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, as amended, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, order that the exemption granted to the undermentioned persons under Proclamation No. 150 of 1934, by the exemption certificates indicated opposite their names, shall be and is hereby cancelled.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

Name.	*Exemption Certificate No.*
Peter Tickie Lethurie.....	5221
Elias Tsotetsi.....	516/180

✱ No. 108.] [16 January 1953.

REPRESENTATION OF NATIVES ACT, 1936 (ACT NO. 12 OF 1936).—RESIGNATION OF SENATOR, ELECTORAL AREA OF THE PROVINCE OF NATAL.

It is hereby notified for general information that Edgar Harry Brookes, who was elected as a Senator under the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), for the electoral area of the Province of Natal, resigned his seat on the 31st December, 1952.

✱ No. 111.] [16 Januarie 1953.

SENTRALE NATURELLE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal het dat 'n sitting van die Sentrale Naturelle-appèlhof om 10-uur vm. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Johannesburg, 26 Januarie 1953.
Johannesburg, 16 Februarie 1953.

✱ No. 112.] [16 Januarie 1953.

SENTRALE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal het dat 'n sitting van die Sentrale Naturelle-egskeidingshof om 10-uur vm. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Johannesburg, 5 Januarie 1953.
Kimberley, 2 Februarie 1953.
Mafeking, 5 Februarie 1953.
Johannesburg, 2 Maart 1953.

✱ No. 126.] [16 Januarie 1953.

ARBEIDSDISTRIK DUNDEE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewentien* van die Naturellearbeid Regelingswet, 1911 (No. 15 van 1911), soos gewysig, verklaar ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, dat die omskrywing van die Arbeidsdistrik Dundee, soos vervat in Bylae A van Proklamasie No. 1 van 1924, soos gewysig by Proklamasie Nos. 170 van 1925, 228 van 1925, 24 van 1926 en 176 van 1934, hierby verder gewysig word deur die byvoeging, onder die paragraaf „In die Magistraatsdistrik Dundee" van die plase Knowesley No. 8926 en Cecelia No. 7766.

✱ No. 133.] [16 Januarie 1953.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal het dat 'n sitting van die Noordoostelike Naturelle-appèlhof om 10-uur vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik is, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Magistraatshof, Vryheid, Dinsdag, 7 April 1953.
Kamer 35, Magistraatshof, Commercialweg, Pietermaritzburg, Maandag, 20 April 1953.
Magistraatshof, Eshowe, Dinsdag, 28 April 1953.
Naturellekommissarishof, Stangerstraat 18, Durban, Maandag, 4 Mei 1953.
Ou Barclays Bank-assuransiegebou, Paleisstraat, Kerkplein, Pretoria, Woensdag, 10 Junie 1953.

✱ No. 134.] [16 Januarie 1953.

NOORDOOSTELIKE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal het dat 'n sitting

✱ No. 111.] [16 January 1953.

CENTRAL NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927) the Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Central Native Appeal Court will commence a session at 10 a.m.:—

Johannesburg, 26th January, 1953.
Johannesburg, 16th February, 1953.

✱ No. 112.] [16 January 1953.

CENTRAL NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), the Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Central Native Divorce Court will commence a session at 10 a.m.—

Johannesburg, 5th January, 1953.
Kimberley, 2nd February, 1953.
Mafeking, 5th February, 1953.
Johannesburg, 2nd March, 1953.

✱ No. 126.] [16 January 1953.

DUNDEE LABOUR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), as amended, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, declare that the definition of the Dundee Labour District appearing in Schedule A to Proclamation No. 1 of 1924 as amended by Proclamations Nos. 170 of 1925, 228 of 1925, 24 of 1926 and 176 of 1934 is hereby further amended by the addition under the paragraph "In the Magisterial District of Dundee" of the farms Knowesley No. 8926 and Cecelia No. 7766.

✱ No. 133.] [16 January 1953.

NORTH-EASTERN NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), the Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Native Appeal Court will commence a session at 10 a.m., or so soon thereafter as conveniently may be:—

Magistrate's Court, Vryheid, Tuesday, 7th April, 1953.
Room 35, New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, Monday, 20th April, 1953.
Magistrate's Court, Eshowe, Tuesday, 28th April, 1953.
Native Commissioner's Court, 18 Stanger Street, Durban, Monday, 4th May, 1953.
Old Barclay's Bank Assurance Building, Palace Street, Church Square, Pretoria, Wednesday, 10th June, 1953.

✱ No. 134.] [16 January 1953.

NORTH-EASTERN NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), the Secretary for Native Affairs has fixed the following places

van die Noordoostelike Naturelle-egskeidingshof om 10-uur vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik is, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Magistraatshof, Vryheid, Donderdag, 9 April 1953.

Kamer 35, Magistraatshof, Commercialweg, Pietermaritzburg, Maandag, 13 April 1953.

Magistraatshof, Eshowe, Maandag, 27 April 1953.

Naturellekommissarishof, Stangerstraat 18, Durban, Donderdag, 7 Mei 1953.

Ou Barclays Bank-assuransiegebou, Paleisstraat, Kerkplein, Pretoria, Donderdag, 21 Mei 1953.

✱ No. 142.] [16 Januarie 1953.

TOEPASSING VAN DIE WET OP HEFFINGS VIR NATURELLEDIENSTE, 1952 (WET No. 64 VAN 1952).—WELKOM.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, aangesien meer as twintigduisend naturelle in die stadsgebied van Welkom woon, genoemde stadsgebied 'n verklaarde gebied is soos omskryf in artikel *een* van die Wet op Heffings vir Naturelledienste, 1952 (Wet No. 64 van 1952).

Die bydrae betaalbaar met ingang van die eerste dag van Januarie 1953 deur elke werkgewer van volwasse manlike naturelle in genoemde verklaarde gebied, is twee sjielings en ses pennies bereken ooreenkomstig die bepalings van artikel *drie* van daardie Wet.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 113.] [16 Januarie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat William George Pyne-Mercier en Thomas Leonard Gibbs met ingang van 25 Desember 1952 as Assistent-staatsmyningenieurs aangestel is.

M.M. Staff 1.

✱ No. 119.] [16 Januarie 1953.

VOORGENOEMDE DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE No. 48 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE „A" VAN GEDEELTE No. 12) EN EN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE „A" VAN GEDEELTE No. 12 VAN DIE PLAAS PALMIETFONTEIN No. 70, DISTRIK VENTERSDORP, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), 'n sekere stuk grond bestaande uit gedeelte No. 48 ('n gedeelte van gedeelte „A" van gedeelte No. 12) en 'n gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte „A" van gedeelte No. 12 van die plaas Palmietfontein No. 70, distrik Ventersdorp, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, 72·8137 morg groot, op naam van E. W. Henning en G. E. Yssel geregistreer en as Mynpacht, No. 717 geleë op gedeelte „A" van gedeelte No. 12 van gemelde plaas, aangedui op kaart S.G. No. B. 126/37 waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2069 bewaar word, as 'n publieke delwery te deproklameer.

M.M. 24/101.

at which and dates on which the North-Eastern Native Divorce Court will commence a session at 10 a.m., or so soon thereafter as conveniently may be:—

Magistrate's Court, Vryheid, Thursday, 9th April, 1953.

Room 35, New Law Courts, Commercial Road, Pietermaritzburg, Monday, 13th April, 1953.

Magistrate's Court, Eshowe, Monday, 27th April, 1953.

Native Commissioner's Court, 18 Stanger Street, Durban, Thursday, 7th May, 1953.

Old Barclays Bank Assurance Building, Palace Street, Church Square, Pretoria, Thursday, 21st May, 1953.

✱ No. 142.] [16 January 1953.

APPPLICATION OF THE NATIVE SERVICES LEVY ACT, 1952 (ACT No. 64 OF 1952).—WELKOM.

It is hereby notified for general information that whereas more than twenty thousand Natives reside within the urban area of Welkom, the said urban area is a declared area as defined in section *one* of the Native Services Levy Act, 1952 (Act No. 64 of 1952).

The contribution payable with effect from the first day of January, 1953, by every employer of adult male Natives in the said declared area is two shillings and six pence calculated in accordance with the provisions of section *three* of that Act.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 113.] [16 January 1953.

It is hereby notified for general information that William George Pyne-Mercier and Thomas Leonard Gibbs have been appointed as Assistant Government Mining Engineers with effect from the 25th December, 1952.

M.M. Staff 1.

✱ No. 119.] [16 January 1953.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION No. 48 (A PORTION OF PORTION "A" OF PORTION No. 12) AND THE REMAINDER OF PORTION "A" OF PORTION No. 12 OF THE FARM PALMIETFONTEIN No. 70, DISTRICT VENTERSDORP, MINING DISTRICT, KLERKSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain piece of land comprising Portion No. 48 (a portion of Portion "A" of Portion No. 12) and a portion of the Remainder of Portion "A" of Portion No. 12 of the farm Palmietfontein No. 70, District Ventersdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, measuring 72·8137 morgen, registered in the names of E. W. Henning and G. E. Yssel, which land is shown as Mynpacht No. 717 situate on Portion "A" of Portion No. 12 of the said farm on diagram S.G. No. 126/37, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2069.

M.M. 24/101.

16-23-30-6

✱ No. 127.] [16 Januarie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), die volgende veranderings in die Diamant Slypersindustrieraad aan te bring:—

1. James Arthur Reid, Lid van die Raad, met ingang van 29 Oktober 1952 aangestel as Voorsitter in die plek van Aubrey Redvers Mitchell, wat oorlede is.

2. Pieter Erasmus Strachan met ingang van 1 Januarie 1953 aangestel as Lid van die Raad in die plek van James Arthur Reid.

M.M. Staf 26 L.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 116.] [16 Januarie 1953.

VERTEENWOORDIGING IN DIE RANDWATERRAAD.

Onderstaande verteenwoordigers is, ingevolge artikel *elf* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), deur die verskillende samestellende owerhede genoem, in die Randwaterraad aangestel:—

Pretoriase Munisipaliteit.

Mnr. Lawrence Bernstein, in die plek van mnr. J. H. Visse, wat bedank het.

Roodepoort-Maraisburgse Munisipaliteit.

Mnr. Alfred James Renwick, M.I.P.E., in die plek van mnr. J. Schlapo, wat bedank het.

✱ No. 120.] [16 Januarie 1953.

DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES. JAARLIKSE HEFFING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *tien* van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (Wet No. 30 van 1945), die Raad vir Tandwerktuigkundiges te magtig om met ingang van die eerste dag van Januarie 1953 elke tandarts en elke geregistreerde tandwerktuigkundige 'n jaarlikse heffing van drie pond tien sjielings op te lê.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 114.] [16 Januarie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twaalf* van die Wet op Blindes, No. 11 van 1936, soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Regulasies wat ingevolge die Wet gepubliseer is:—

Regulasie 25.—Voeg die volgende nuwe paragraaf (*d*) by—

„(*d*) Alle lopende subsidies wat kragtens die bepalings van artikel *nege* (*a*) van die Wet en ooreenkomstig die goedgekeurde begrotings van uitgawes betaalbaar is, sal driemaandeliks vooruit deur die Sekretaris aan 'n vereniging of inrigting betaalbaar word op 1 Januarie, 1 April, 1 Julie en 1 Oktober, onderworpe aan rekonsiliasie na ontvangs van ge-ouditeerde Rekeningstate."

✱ No. 127.] [16 January 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *two* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), has been pleased to effect the following changes on the Diamond Cutting Industry Board:—

1. James Arthur Reid, Member of the Board, appointed as Chairman with effect from the 29th October, 1952, vice Aubrey Redvers Mitchell, deceased.

2. Pieter Erasmus Strachan appointed as Member of the Board with effect from the 1st January, 1953, vice James Arthur Reid.

M.M. Staff 26 L.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 116.] [16 January 1953.

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *eleven* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), the following representatives on the Rand Water Board have been appointed by the various constituent authorities mentioned:—

Pretoria Municipality.

Mr. Lawrence Bernstein, in place of Mr. J. H. Visse, resigned.

Roodepoort-Maraisburg Municipality.

Mr. Alfred James Renwick, M.I.P.E., in place of Mr. J. Schlapo, resigned.

✱ No. 120.] [16 January 1953.

DENTAL MECHANICIANS BOARD. ANNUAL LEVY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *ten* of the Dental Mechanicians Act, 1945 (Act No. 30 of 1945), been pleased to authorise the Dental Mechanicians Board to make an annual levy upon every dentist and every register dental mechanician of three pounds ten shillings with effect from the 1st day of January, 1953.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 114.] [16 January 1953.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in him by section *twelve* of the Blind Persons' Act, No. 11 of 1936, as amended, His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the undermentioned amendments to the regulations framed under the Act:—

Regulation 25.—Add the following new paragraph (*d*):—

"(*d*) All current grants which are payable under the provisions of section *nine* (*a*) of the Act and in accordance with the approved estimates of expenditure will become payable to an association or institution quarterly in advance by the Secretary on the 1st January, 1st April, 1st July and 1st October, subject to reconciliation after receipt of audited Statements of Account."

Regulasie 26.—Skrap die bestaande paragraaf (*e*) en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf (*e*):—

„(*e*) As 'n geregistreerde vereniging of goedgekeurde inrigting of die raad by die Sekretaris gewaarmerkte afskrifte indien van vorm Wel. 73 D van die Bylae van hierdie regulasies en wat die besonderhede aantoon van vermeerderingstoelae wat elke maand betaalbaar is, moet 'n subsidie aan die vereniging of inrigting of die raad betaal word ten opsigte van die hele bedrag van sodanige toelaes wat ingevolge paragraaf (*c*) van hierdie regulasies goedgekeur is."

Regulasie 27.—Die bestaande regulasie word regulasie 29. Voeg die volgende nuwe regulasie 27 in:—

„27. 'n Geregistreerde vereniging of goedgekeurde inrigting kan by die Sekretaris deur bemiddeling van die raad aansoek doen om 'n subsidie kragtens paragraaf (*c*) van artikel *nege* van die Wet as bydrae tot die betaling van die kos en inwoning van persone wat kragtens artikel *twee* van die Wet geregistreer is."

Regulasie 28.—Die bestaande regulasie word regulasie 30. Voeg die volgende nuwe regulasie 28 in:—

„28. 'n Geregistreerde vereniging of goedgekeurde inrigting kan by die Sekretaris deur bemiddeling van die raad aansoek doen om subsidies kragtens artikel (*d*) van artikel *nege* van die Wet as bydrae tot die uitgawes aangegaan in verband met die onderrig tuis van persone wat geheel-en-al of gedeeltelik blind is en wat deur die Sekretaris van Volkswelsyn vir sodanige onderrig goedgekeur is."

Regulasie 30.—Skrap die woorde „Arbeid en" in die definisie van „Sekretaris".

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 2 VAN 1953.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 9.30 vm. op 27 Januarie 1953, in Kamer 559, Marks-gebou, Parlementstraat, Kaapstad, sal hoor.

Mededelings in verband met die hoor van die aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Africair, Limited, General Mining Buildings, Mainstraat 76, Johannesburg. (B) Vasgestelde lugvervoerdiens. (C) 4s. per myl. (D) De Havilland Rapide. (E) Rand-Rustenburg-Palmietfontein-Rand. Frekwensie: Eenkeer per week.

Regulation 26.—Delete the existing paragraph (*e*) and substitute the following new paragraph (*e*):—

"(*e*) If a registered association or approved institution or the council forwards to the Secretary certified copies of form Wel. 73 D shown in the Schedule to these regulations and which show the details in respect of augmentation allowances which are payable each month, a grant shall be paid to the association or institution or the council in respect of the whole amount of such allowances as have been approved in accordance with paragraph (*c*) of this regulation."

Regulation 27.—The existing regulation becomes regulation 29. Insert the following new regulation 27:—

"27. A registered association or approved institution may apply to the Secretary, through the council, for grants-in-aid in terms of paragraph (*c*) of section *nine* of the Act towards the payment of the board and lodging of persons registered under section *two* of the Act."

Regulation 28.—The existing regulation becomes regulation 30. Insert the following new regulation 28:—

"28. A registered association or approved institution may apply to the Secretary through the council for grants-in-aid in terms of paragraph (*d*) of section *nine* of the Act towards the expenditure incurred in the home teaching of persons who are totally or partially blind and who have been approved for such home teaching by the Secretary for Social Welfare."

Regulation 30.—Delete the words "Labour and" in the definition of "Secretary".

GENERAL NOTICES.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 2 OF 1953.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 559, Marks Building, Parliament Street, Cape Town, on the 27th January, 1953, at 9.30 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas or frequencies.

(A) Africair, Limited, General Mining Buildings, 76 Main Street, Johannesburg. (B) Scheduled air transport service. (C) 4s. per mile. (D) De Havilland Rapide. (E) Rand-Rustenburg-Palmietfontein-Rand. Frequency: Once weekly.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van lisensiehouer. (B) Naam waaronder die lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan, of die voorwaardes daarvan, waarom aansoek gedoen is.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Stamford Hill-vliegveld, Durban. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van vliegopleidings lugdienslisensie No. 77, gedateer 26 Februarie 1951:—

(i) Vliegtuie wat gebruik moet word: Sluit in Piper Pacer en Piper Vagabond.

(ii) Skaal van tariewe:—

(*a*) Sluit in Piper Pacer, £5 tot £6 per uur; Piper Vagabond, £2. 10s. tot £3. 10s. per uur.

(*b*) Verhoog tariewe vir Aeronca Champion na £2. 10s. tot £3. 10s. per uur.

(*b*) Wysiging van bepalings en voorwaardes van handelslugdienslisensie No. 78, gedateer 26 Februarie 1951:—

(i) Vliegtuie wat gebruik moet word: Sluit in alle Piper tipes vliegtuie.

(ii) Skaal van tariewe: Verhoog lugfotografie en lugopmeting na £3 tot £9 per uur.

(A) Pan African Airways, Limited, Annan House 56, Commissionerstraat 86, Johannesburg. (B) Pan African Airways, Limited. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van nie-vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 39 (Uitgawe No. 2), gedateer 14 Desember 1951:—

Vliegtuie wat gebruik moet word: Sluit in Dakota.

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 31, gedateer 19 Oktober 1950:—

Wysig „Skaal van tariewe" soos volg:—

(*a*) Tussen Bloemfontein en Welkom, Bloemfontein en Hennenman, Bloemfontein en Virginia, enkel, £3. 10s.; retoer, £6. 10s.

(*b*) Tussen Bloemfontein en Odendaalsrus, enkel, £3. 15s.; retoer, £7.

(*c*) Tussen Bloemfontein en Kroonstad, enkel, £4; retoer, £7. 10s.

(*d*) Tussen Welkom en Kroonstad, Kroonstad en Virginia, Kroonstad en Hennenman, enkel, £1. 10s.

(*e*) Tussen Virginia en Welkom, enkel, 15s.

(*f*) Tussen Welkom en Odendaalsrus, Hennenman en Virginia, enkel, 10s.

(A) M. G. Holmes (Pty.), Ltd., Posbus 26, Upington. (B) M. G. Holmes (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van nie-vasgestelde lugvervoerdienslisensie No. 72 (Uitgawe No. 2), gedateer 18 Julie 1952:—

(i) Vliegtuie wat gebruik moet word: Sluit in Piper Cruiser en Piper Cub.

(ii) Skaal van tariewe: Verhoog soos volg:—

Enkel passasiers: 1s. 3d. per myl of £8. 2s. 6d. per uur.

Twee passasiers: 1s. 5d. per myl of £9. 4s. 2d. per uur.

Drie passasiers: 1s. 7d. per myl of £10. 5s. 10d. per uur.

Vier passasiers: 1s. 9d. per myl of £11. 7s. 6d. per uur.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Stamford Hill Aerodrome, Durban. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) (*a*) Amendment to terms and conditions of Flying training air service licence No. 77, dated 26th February, 1951:—

(i) Aircraft to be used: Include Piper Pacer and Piper Vagabond.

(ii) Tariff of charges:—

(*a*) Include Piper Pacer, £5 to £6 per hour; Piper Vagabond, £2. 10s. to £3. 10s. per hour.

(*b*) Increase rates for Aeronca Champion to £2. 10s. to £3. 10s. per hour.

(*b*) Amendment to terms and conditions of Aerial work air service licence No. 78, dated 26th February, 1951:—

(i) Aircraft to be used: Include all Piper range of aircraft.

(ii) Tariff of charges: Increase photography and aerial survey to £3 to £9 per hour.

(A) Pan African Airways, Limited, 56 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. (B) Pan African Airways, Limited. (C) Amendment to terms and conditions of non-scheduled air transport service licence No. 39 (Issue No. 2), dated 14th December, 1951:—

Aircraft to be used: Include Dakota.

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of scheduled air transport service licence No. 31, dated 19th October, 1950:—

Amend "Tariff of charges" to the following:—

(*a*) Between Bloemfontein and Welkom, Bloemfontein and Hennenman, Bloemfontein and Virginia, single, £3. 10s.; return, £6. 10s.

(*b*) Between Bloemfontein and Odendaalsrus, single, £3. 15s.; return £7.

(*c*) Between Bloemfontein and Kroonstad, single, £4; return, £7. 10s.

(*d*) Between Welkom and Kroonstad, Kroonstad and Virginia, Kroonstad and Hennenman, single, £1. 10s.

(*e*) Between Virginia and Welkom, single, 15s.

(*f*) Between Welkom and Odendaalsrus, Hennenman and Virginia, single, 10s.

(A) M. G. Holmes (Pty.), Ltd., P.O. Box 26, Upington. (B) M. G. Holmes (Pty.), Ltd. (C) Amendments to terms and conditions of non-scheduled air transport service licence No. 72 (Issue No. 2), dated 18th July, 1952:—

(i) Aircraft to be used: Include Piper Cruiser and Piper Cub.

(ii) Tariff of charges: Increase to the following:—

Single passenger: 1s. 3d. per mile or £8. 2s. 6d. per hour.

Two passengers: 1s. 5d. per mile or £9. 4s. 2d. per hour.

Three passengers: 1s. 7d. per mile or £10. 5s. 10d. per hour.

Four passengers: 1s. 9d. per mile or £11. 7s. 6d. per hour.

KENNISGEWING No. 17 VAN 1953.

BEURSE UITGEREIK DEUR BEHEERRADE EN DIE DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Aansoeke om die beurse wat in onderstaande Bylae vermeld word, en toegeken sal word vir studie in die Unie by sodanige inrigtings wat deur die Sekretaris van Landbou, Pretoria, aangewys mag word, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

2. Kandidate moet in besit wees van die matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat en sodanige ander kwalifikasies wat in die Bylae genoem word, moet ten volle tweetalig wees en moet—

(*a*) 'n Suid-Afrikaanse burger; of
(*b*) 'n burger van 'n ander Statebondsland; of
(*c*) 'n burger van die Republiek Ierland wees; en

moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Gebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het.

3. Van die suksesvolle kandidate sal verwag word om—

(*a*) op eie koste te reis na en van die betrokke universiteite of inrigtings wat die Sekretaris van Landbou mag aanwys;
(*b*) die nodige studiekursusse aan sodanige universiteite of inrigtings te volg ten einde die voorgeskrewe grade—met die voorgeskrewe hoofvakke—binne die voorgeskrewe tydperke te verwerf;
(*c*) kontrakte met die Departement of die betrokke Beheerrade wat die beurse toeken, aan te gaan om, indien dit van hulle verwag word, die Departement van Landbou van die Regering van die Unie van Suid-Afrika of voormelde Rade te dien vir tydperke gelykstaande met die tydperke van die beurse, maar in elk geval nie korter as twee jaar en nie langer as vier jaar nie, teen die salarisse en salarisskale wat van toepassing is op die poste waarin hulle na suksesvolle voltooiing van die studiekursusse aangestel of waarteen hulle gedra mag word, of die poste waarin hulle werksaam is of waarna hulle oorgeplaas of bevorder mag word; en
(*d*) tot voldoening van die Departement of die betrokke Beheerrade deur wie die beurse toegeken word, twee borge te verskaf vir die terugbetaling van alle gelde wat aan hulle betaal is, plus rente teen die koers van 6 persent per jaar, ingeval hulle deur eie toedoen in gebreke bly om die studiekursusse op bevredigende wyse te voltooi, of met opset of deur nalatigheid 'n voorwaarde van hul ooreenkoms met die Departement of genoemde Beheerrade verbreek, of indien hulle na voltooiing van hul studiekursusse weier om in die diens van die Departement van Landbou of die betrokke Beheerrade te tree of te bly.

4. Die Departement of Beheerrade deur wie die beurse togestaan word, behou die reg om die studiebeurse te eniger tyd in te trek indien die studente hulle aan wangedrag skuldig maak of nie bevredigende vordering in hul studies maak nie; met dien verstande dat, as die owerhede van die betrokke universiteite of inrigtings sertifiseer dat sodanige onbevredigende vordering nie aan die studente se nalatigheid of onverskilligheid te wyte is nie, daar geen aanspreeklikheid op die studente of hul borge sal rus vir die terugbetaling van gelde wat deur die Departement of die Beheerrade aan die betrokke studente betaal is nie.

5. Aansoeke, wat op vorm U.A.D. 64 (verkrygbaar by die Sekretaris van Landbou, Pretoria) ingedien moet word, moet die Sekretaris van Landbou nie later as 14 Maart 1953 bereik nie. Kandidate moet die volgende dokumente by hulle aansoeke insluit—

(*a*) oorspronklike getuigskrifte deur verantwoordelike persone uitgereik;
(*b*) bevredigende geneeskundige sertifikate uitgereik deur behoorlik geregistreerde geneeshere;

NOTICE No. 17 OF 1953.

BURSARIES ISSUED BY CONTROL BOARDS AND THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the bursaries which are specified in the appended Schedule and which will be awarded for study in the Union at such institutions as may be directed by the Secretary for Agriculture, Pretoria.

2. Candidates must be in possession of the matriculation or equivalent certificate and such other qualifications as are mentioned in the Schedule, must be fully bilingual, and must be—

(*a*) a South African citizen; or
(*b*) a citizen of another Commonwealth country; or
(*c*) a citizen of the Republic of Ireland; and

have been resident in the Union of South Africa or in the Territory of South West Africa for a period of at least three years.

3. The successful applicants will be called upon to—

(*a*) proceed and return, at their own expense, to and from the relative universities or institutions determined by the Secretary for Agriculture;
(*b*) follow the necessary courses of study at such institutions or universities in order to obtain the prescribed degrees—with the prescribed major subjects—within the prescribed periods;
(*c*) enter into contracts with the Department, or the relative Control Boards by whom the bursaries are provided, to serve the Department of Agriculture of the Government of the Union of South Africa, or the aforementioned Boards, if called upon to do so, for periods equivalent to the periods of the bursaries but in any case not less than two years and not more than four years, and at the salaries and scales of pay applicable to the posts to which they may be appointed or against which they may be employed upon the successful completion of their courses of study, or the posts in which they are already employed or to which they may be transferred or promoted; and
(*d*) provide two sureties, to the satisfaction of the Department or the relative Control Boards by whom the bursaries are awarded, for the refund of all moneys paid to them, plus interest at the rate of 6 per cent per annum, should they fail by their own default to complete their courses of study satisfactorily, or should they wilfully or negligently violate any of the conditions of their agreements with the Department or the said Boards, or should they on the completion of their courses of study refuse to enter or remain in the service of the Department of Agriculture or the Boards concerned.

4. The Department or Control Boards by whom the bursaries are issued reserve the right to terminate the bursaries at any time in the event of the students' misconduct or their failure to make satisfactory progress in their studies; provided that if such failure is certified by the authorities of the relative universities or institutions not to be due to neglect or indifference on the part of these students, no liability shall attach to the students or their sureties to refund any moneys paid by the Department or the Control Boards to the students in question.

5. Applications, which must be made on Form U.A.D. 64 (obtainable from the Secretary for Agriculture, Pretoria) should be forwarded to reach the Secretary for Agriculture on a date not later than the 14th March, 1953. Candidates should enclose with their applications—

(*a*) original testimonials issued by responsible persons;
(*b*) satisfactory medical certificates issued by properly registered medical practitioners;

(*c*) oorspronklike geboortesertifikate of doopseëls;
(*d*) gesertifiseerde afskrifte van hul hoogste opvoedkundige en akademiese of professionele sertifikate;
(*e*) verklarings waarin vermeld word die praktiese ondervinding, as daar is, deur hulle opgedoen; en
(*f*) sertifikate wat deur die registrateurs van universiteite uitgereik is en aandui watter vakke hulle geneem en watter punte hulle in elke vak behaal het.

6. Indien 'n kandidaat om meer as een studiebeurs aansoek wil doen, moet hy 'n afsonderlike aansoek (asook 'n afsonderlike gesertifiseerde stel afskrifte van die stawende dokumente in voorafgaande paragraaf vermeld) indien ten opsigte van elkeen van die verskillende studiebeurse waarvoor hy in aanmerking wil kom.

7. Ingeval 'n beurs aan 'n behoorlik gekwalifiseerde permanente amptenaar van die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) in die Departement van Landbou toegeken word, kan spesiale studieverlof op aanbeveling van die Staatsdienskommissie aan hom toegestaan word ten einde hom in staat te stel om die aanbod te aanvaar.

8. Geen aansoeke sal oorweeg word tensy hulle volledig ingevul en vergesel is van die dokumente wat in paragraaf 5 hiervan vermeld word.

BYLAE.

(A) BEURSE WAT DEUR DIE RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE VOORSIEN WORD.

Twee beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad te behaal. Voormelde beurse is onderskeidelik vir die volgende hoofvakke bedoel:—

(*a*) Landbouskeikunde;
(*b*) Veeteelt.

(B) BEURSE WAT DEUR DIE RAAD VAN BEHEER OOR DIE MIELIENYWERHEID VOORSIEN WORD.

(i) Twee beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad met Agronomie (Akkerbou) as hoofvak te behaal.

(ii) Drie beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad te behaal. Voormelde beurse is onderskeidelik vir die volgende hoofvakke bedoel:—

(*a*) Insektekunde;
(*b*) Plantsiekteleer;
(*c*) Landbouskeikunde.

(C) BEURSE WAT DEUR DIE DEPARTEMENT VAN LANDBOU VOORSIEN WORD.

(i) Nege beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad te behaal. Drie beurse is onderskeidelik vir elk van die volgende hoofvakke bedoel:—

(*a*) Pluimveeteelt;
(*b*) Suiwelbereiding;
(*c*) Landbouskeikunde.

(ii) Twee beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad met Weidingnavorsing as hoofvak te behaal.

(iii) Vier beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad te behaal. Voormelde beurse is onderskeidelik vir die volgende hoofvakke bedoel:—

(*a*) Plantsiekteleer;
(*b*) Biochemie;
(*c*) Tuinbou;
(*d*) Insektekunde.

(*c*) original birth or baptismal certificates;
(*d*) certified copies of their highest educational and academical or professional certificates;
(*e*) statements showing the practical experience, if any, gained by them, and
(*f*) certificates issued by the registrars of universities indicating the subjects followed by them and the marks gained in each subject.

6. If a candidate desires to apply for more than one bursary, he should submit a separate application (with a separate set of certified copies of the supporting documents mentioned in the foregoing paragraph) in respect of each of the different bursaries for which he desires to be considered.

7. Should a bursary be awarded to a suitably qualified permanent officer of the Professional Division (Higher Branch) in the Department of Agriculture, he may be granted special study leave, upon the recommendation of the Public Service Commission, for the purpose of enabling him to avail himself of the award.

8. No applications will be considered unless they are fully completed and accompanied by the documents mentioned in paragraph 5 hereof.

ANNEXURE.

(A) BURSARIES PROVIDED BY THE LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

Two bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree. The aforementioned bursaries are respectively intended for study in the following major subjects:—

(*a*) Agricultural Chemistry;
(*b*) Animal Husbandry.

(B) BURSARIES PROVIDED BY THE MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.

(i) Two bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree with Agronomy (Field Husbandry) as major subject.

(ii) Three bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree. The aforementioned bursaries are respectively intended for study in the following major subjects:—

(*a*) Entomology;
(*b*) Plant Pathology;
(*c*) Agricultural Chemistry.

(C) BURSARIES PROVIDED BY THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

(i) Nine bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree. Three of each of the aforementioned bursaries are respectively intended for study in the following major subjects:—

(*a*) Poultry;
(*b*) Dairying;
(*c*) Agricultural Chemistry.

(ii) Two bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree with Pasture Research as major subject.

(iii) Four bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree. The aforementioned bursaries are respectively intended for study in the following major subjects:—

(*a*) Plant Pathology;
(*b*) Biochemistry;
(*c*) Botany;
(*d*) Entomology.

(D) BEURSE WAT DEUR DIE DEPARTEMENT VAN LANDBOU KRAGTENS DIE ORANJE-VRYSTAAT WET, NO. 34 VAN 1909, VOORSIEN WORD.

(i) Twee beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad met Landbouskeikunde as hoofvak te behaal. Slegs applikante wie se ouers permanent in die Oranje-Vrystaat woonagtig is, sal in aanmerking geneem word.

(ii) Vier beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad te behaal. Slegs applikante wie se ouers permanent in die Oranje-Vrystaat woonagtig is, sal in aanmerking geneem word.

(E) BEURSE WAT DEUR DIE RAAD VAN TOESIG OP DIE SUIWELNYWERHEID VOORSIEN WORD.

Drie beurse van £200 per jaar elk, geldig vir hoogstens vier jaar, om die B.Sc. (Agric.)-graad met Suiwelbereiding as hoofvak te behaal.

(F) BEURS WAT DEUR DIE SIGOREI-BEHEERRAAD VOORSIEN WORD.

Een beurs van £300 per jaar, geldig vir hoogstens twee jaar, om studies en navorsing aan die Rhodes-universiteit in 'n goedgekeurde projek in Sigorei te onderneem. Applikante moet in besit van minstens 'n paslike B.Sc. (Agric.)-graad wees.

9-16-23

(D) BURSARIES PROVIDED BY THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE UNDER THE ORANGE FREE STATE ACT, NO. 34 OF 1909.

(i) Two bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree with Agricultural Chemistry as major subject. Only applicants whose parents are permanently resident in the Orange Free State will be considered.

(ii) Four bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree. Only applicants whose parents are permanently resident in the Orange Free State will be considered.

(E) BURSARIES PROVIDED BY THE DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD.

Three bursaries of £200 per annum each, tenable for a maximum period of four years, in order to obtain the B.Sc. (Agric.) degree with Dairying as major subject.

(F) BURSARY PROVIDED BY THE CHICORY CONTROL BOARD.

One bursary of £300 per annum, tenable for a maximum period of two years, for study and research at the Rhodes University in an approved project in Chicory. Applicants must be in possession of at least an appropriate B.Sc. (Agric.) degree.

✱ KENNISGEWING No. 25 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort en Vereeniging (Deel), wat weeg- of meetintrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 28 Februarie 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Januarie 1953.

BYLAE.

Hekpoort, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 12 middag, 2 Februarie 1953.
Magaliesburg, Magaliesburg Hotel, van 10 vm. tot 11 vm., 3 Februarie 1953.
Koksoord (Middelvlei), J. A. H. Buitendach se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 4 Februarie 1953.
Venterspost, Polisiekantoor, van 11.30 vm. tot 12.30 nm., 4 Februarie 1953.
Randgate, Munisipale saal, van 9 vm. tot 12 middag, 5 Februarie 1953.
Randfontein, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 6 en 9 Februarie 1953.

✱ NOTICE No. 25 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations, under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort and Vereeniging (Part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 28th February, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd January, 1953.

SCHEDULE.

Hekpoort, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 2nd February, 1953.
Magaliesburg, Magaliesburg Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd February, 1953.
Koksoord (Middelvlei), J. A. H. Buitendach's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 4th February, 1953.
Venterspost, Police Station, from 11.30 a.m. to 12.30 p.m., 4th February, 1953.
Randgate, Municipal Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 5th February, 1953.
Randfontein, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th and 9th February, 1953.

Krugersdorp, „Casting Yard" Munisipale magasyn, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 10 tot 13 Februarie 1953.
Lewisham, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Februarie 1953.
Muldersdrift, Devine's Garage, van 10 vm. tot 11 vm., 17 Februarie 1953.
Roodepoort, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 18 en 19 Februarie 1953.
Florida, Stadsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 20 Februarie 1953.
Maraisburg, Stadsaal, van 9 vm. tot 3 nm., 23 Februarie 1953.
Grasmere, Collins se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 24 Februarie 1953.
Lawley, Lawley winkel, van 11.30 tot 12 middag, 24 Februarie 1953.
De Deur, Nico J. C. du Plessis se afslaerkantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 25 Februarie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 26 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Wakkerstroom, Amersfoort, Ermelo, Piet Retief en Bethal, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 17 Maart 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600-lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Januarie 1953.

BYLAE.

Wakkerstroom, Stadsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 3 Februarie 1953.
Amersfoort, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm. 4 Februarie 1953.
Vlakpoort, Chothia & Kie, van 3 nm. tot 4 nm., 5 Februarie 1953.
Morgenzon, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 1 nm., 6 Februarie 1953.
Ermelo, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 9 en 10 Februarie 1953.
New Ermelo, William King se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 11 Februarie 1953.
Sheepmoor, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Februarie 1953.
Brereton Park, Brereton Park-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 16 Februarie 1953.
Piet Retief, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 17 Februarie 1953 en van 9 vm. tot 12 middag, 18 Februarie 1953.
Moolman, Hansen & Kie, van 2 nm. tot 3 nm., 19 Februarie 1953.
Dirkiesdorp, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 21 Februarie 1953.
Amsterdam, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 1 nm., 23 Februarie 1953.

Krugersdorp, Casting Yard, Municipal Stores, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 10th to 13th February, 1953.
Lewisham, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th February, 1953.
Muldersdrift, Devine's Garage, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th February, 1953.
Roodepoort, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th and 19th February, 1953.
Florida, Town Hall, from 9 a.m. to 1 p.m., 20th February, 1953.
Maraisburg, Town Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd February, 1953.
Grasmere, Collins' Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 24th February, 1953.
Lawley, Lawley Supply Stores, from 11.30 to 12 noon, 24th February, 1953.
De Deur, Nico J. C. du Plessis Auctioneering Office, from 10 a.m. to 12 noon, 25th February, 1953.

✱ NOTICE No. 26 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Wakkerstroom, Amersfort, Ermelo, Piet Retief and Bethal, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 17th March, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600-lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd January 1953.

SCHEDULE.

Wakkerstroom, Town Hall, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd February, 1953.
Amersfoort, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 4th February, 1953.
Vlakpoort, Chothia & Co., from 3 p.m. to 4 p.m., 5th February, 1953.
Morgenzon, Police Station, from 11 a.m. to 1 p.m., 6th February, 1953.
Ermelo, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th and 10th February, 1953.
New Ermelo, William King's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 11th February, 1953.
Sheepmoor, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th February, 1953.
Brereton Park, Brereton Park Supply Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 16th February, 1953.
Piet Retief, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th February, 1953, and from 9 a.m. to 12 noon, 18th February, 1953.
Moolman, Hansen & Co., from 2 p.m. to 3 p.m., 19th February, 1953.
Dirkiesdorp, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 21st February, 1953.
Amsterdam, Police Station, from 11 a.m. to 1 pm., 23rd February, 1953.

Lake Chrissie, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 24 Februarie 1953.
Lothair, Lothair Handelswinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 24 Februarie 1953.
Breyten, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 26 Februarie 1953.
Estantia, Cooke se Meul, van 11 vm. tot 12 middag, 27 Februarie 1953.
Davel, Oostelike Transvaalse Ko-operasie, van 10. vm. tot 11 vm., 2 Maart 1953.
Bethal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 3 en 4 Maart 1953.
Kriel, Kriel Handelswinkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 10 Maart 1953.
Trichardt, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 11 Maart 1953.
Kinross, J. J. Dorfan, van 9.30 vm. tot 11 vm., 12 Maart 1953.
Leslie, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 13 Maart 1953.

Lake Chrissie, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 24th February, 1953.
Lothair, Lothair Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m, 24th February, 1953.
Breyten, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 26th February, 1953.
Estantia, Cooke's Mill, from 11 a.m. to 12 noon, 27th February, 1953.
Davel, Oostelike Transvaalse Ko-operasie, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd March, 1953.
Bethal, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 3rd and 4th March, 1953.
Kriel, Kriel Trading Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 10th March, 1953.
Trichardt, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 11th March, 1953.
Kinross, J. J. Dorfan, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 12th March, 1953.
Leslie, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 13th March, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 27 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN RADEMEYER.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953, by die woning van mnr. James Sivewright Rautenbach, op Patentie, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid in die plek van mnr. W. W. F. Melville wie se ampstyd op 16 Maart 1953 verstryk.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp,
27 Desember 1953.

✱ NOTICE No. 27 OF 1953.

RADEMEYER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held at the residence of Mr. James Sivewright Rautenbach, at Patentie, on Friday, 6th March, 1953, for the election of a member to replace Mr. W. W. F. Melville, whose period of office expires on 16th March, 1953.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp,
27th December, 1952.

✱ KENNISGEWING No. 28 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKLARING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Arthur Dennis van Deventer, 'n blanke man van Stasieweg, Goodwood (voorheen van Porterville) op 10 November 1952 ingevolge artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om te eniger tyd 'n vuurwapen te besit.

C. P. DOM,
Assistent-magistraat.

Porterville,
10 Desember 1952.

✱ NOTICE No. 28 OF 1953.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SECTION *NINE* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Arthur Dennis van Deventer, a European male, of Station Road, Goodwood (formerly of Porterville), was on the 10th day of November, 1952, declared to be a person unfit to possess a firearm at any time.

C. P. DOM,
Assistant Magistrate.

Porterville,
10th December, 1952.

✱ KENNISGEWING No. 29 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Maandag, 19 Januarie 1953, in Oos-Londen gehou sal word.

C. J. MORIN,
Sekretaris, Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Johannesburg,
18 Desember 1952.

✱ NOTICE No. 29 VAN 1953.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in East London on Monday, 19th January, 1953.

C. J. MORIN,
Secretary, South African Shipping Board.

Johannesburg,
18th December, 1952.

✱ KENNISGEWING No. 30 VAN 1953.

HERSIENING VAN RIVIERRAAD KIESLYSTE, 1953.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-vyftig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande rivierrade hersien is en by die kantore van die sekretarisse van die betrokke rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

✱ NOTICE No. 30 OF 1953.

REVISION OF RIVER BOARD VOTERS' LISTS, 1953.

In terms of section *fifty-four* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters Lists for the undermentioned river boards have been revised and will lie for inspection at the offices of the secretaries of the boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe gehou sal word op ondervermelde datums, plekke en tye om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 23 Desember 1952.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included therein.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 23rd December, 1952.

Naam van Rivierraad. *Name of River Board.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Goedehoop	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op 28/3/53. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on 28/3/53.*
Gamtoos	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op 28/3/53. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on 28/3/53.*

✱ KENNISGEWING No. 31 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word ingevolge artikel *eenhonderd-en-twee* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

(Get.) M. HAMMERSCHLAG,
Waarnemende Mynkommissaris, Heidelberg.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Heidelberg,
6 Desember 1952.

Departement van Mynwese,
Kantoor van die Mynkommissaris,
Heidelberg, Transvaal,
6 Desember 1952.

Die firma Greylingstad Estates (Proprietary), Ltd.,
Mainstraat,
Greylingstad.

Menere,

Hierby word u ingevolge artikel *eenhonderd-en-twee* van Wet No. 35 van 1908 van Transvaal kennis gegee dat die huurgeld ten opsigte van die ondermynregte van die 13 kleimgebiede deur u ingevolge mynverhuring No. 155 op die plaas Roodepoort No. 165, distrik Heidelberg, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, welke huurgelde vanaf 1 Junie 1952 agterstallig is, by my kantoor betaal moet word binne 'n tydperk van drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant,* tesame met die addisionele lisensiegelde wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege-en-negentig* van gemelde Wet daarop verskulldig is, en die koste van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant.*

By versuim van betaling van hierdie gelde binne 'n tydperk van drie maande vanaf die datum van publikasie hiervan, sal die ondermynregte aan die Kroon verval.

U dienswillige,

(Get.) M. HAMMERSCHLAG,
Waarnemende Mynkommissaris.

M.C.B. 12/49.

✱ NOTICE No. 31 OF 1953.

The following notice is published in terms of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

(Sgd.) M. HAMMERSCHLAG,
Acting Mining Commissioner, Heidelberg.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg,
6th December, 1952.

Department of Mines,
Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, Transvaal,
6th December, 1952.

Messrs. Greylingstad Estates (Proprietary), Ltd.,
Main Street,
Greylingstad.

Gentlemen,

In terms of section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I hereby give you notice that the rent in respect of the undermining rights of the 13 claim areas held by you under Mining Lease No. 155 on the farm Roodepoort No. 165, District Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, which rent is in arrear from the first of June, 1952, must be paid at this office within a period of three months from the date of publication of this notice in the *Government Gazette,* together with the extra licence money which accrued thereon in terms of sub-section (1) of section *ninety-nine* of the above-mentioned Act, and the costs of publication of this notice in the *Government Gazette.*

In default of payment of such moneys within a period of three months from the date of publication hereof, the undermining rights will lapse to the Crown.

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your obedient servant,

(Sgd.) M. HAMMERSCHLAG,
Acting Mining Commissioner.

M.C.B. 12/49.

✱ KENNISGEWING No. 32 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VAN DIE DISTRIK ROBERTSON.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* (1) (*b*) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad van die distrik Robertson, om 10 vm. op

✱ NOTICE No. 32 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF ROBERTSON.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-one* (1) (*b*) of Act No. 30 of 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Robertson, will be held at 10 a.m. on

Woensdag, 18 Februarie 1953, in die Magistraatshof, Robertson, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoeke:—

Om die oordrag van (*a*) Die Wyn- en Moutdranklisensie en (*b*) Die Groothandelaarsdranklisensie, albei gehou ten opsigte van die perseel bekend as „Die Tavern Drankwinkels (Eiendoms), Bpk.", geleë op Erf No. 23 op die hoek van Voortrekker- en Piet Retiefstraat, Robertson, van Cornelia Elizabeth Kruger (gebore Vos), getroud in gemeenskap van goedere met Johannes Bloem Kruger, aan Pieter Jacobus De Wet, in diens van „Die Tavern Drankwinkels (Eiendoms), Bpk."

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson,
2 Januarie 1953.

Wednesday, 18th February, 1953, in the Magistrate's Court, Robertson, for consideration of the following applications:—

For the transfer of (*a*) The Wine and Malt Liquor Licence and (*b*) The Wholesale Liquor Licence, both held in respect of the premises known as "Die Tavern Drankwinkel (Eiendoms), Beperk", situate on Erf No. 23 on the corner of Voortrekker and Piet Retief Streets, Robertson, from Cornelia Elizabeth Kruger (born Vos), married in community of property to Johannes Bloem Kruger, to Pieter Jacobus de Wet, in the employ of "Die Tavern Drankwinkels (Eiendoms), Bpk.".

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson,
2nd January, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 33 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN UMFULI.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n hofsitting gehou op 30 Desember 1952, mnr. H. N. Heath herkies is tot lid van bovermelde Raad.

Hy sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar.

G. J. GRUBB,
Magistraat.

Empangeni,
30 Desember 1952.

✱ NOTICE No. 33 OF 1953.

UMFULI IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that at a court held on the 30th December, 1952, Mr. H. N. Heath was re-elected as a member of the above Board.

He will hold office for a period of three years.

G. J. GRUBB,
Magistrate.

Empangeni,
30th December, 1952.

✱ KENNISGEWING No. 34 VAN 1953.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die Maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria, 1952.

✱ NOTICE No. 34 OF 1953.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 1952.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
	Lys/*List* A.		
51/1809	B. Albert Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	30/5/51
U.C. 23714	P.T.G. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	8/11/46
U.C. 38047	Abdoola Bazaar (Proprietary), Limited, Durban	£200	3/8/50
U.C. 35068	Trafalgar Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	19/10/49
U.C. 12031	Wonderfontein Garage and Service Station (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	10/12/38
U.C. 8835	Diamond Milling Company (Proprietary), Limited, Lichtenburg	£500	25/11/36
51/4224	Corama Private Hotel (Proprietary), Limited, Pretoria	£100	15/12/51
U.C. 23007	Mastercraft Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	30/8/46
U.C. 20651	Stander S.A. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	31/1/46
U.C. 38718	Schobos (Proprietary), Limited, Pretoria	£10,000	9/10/50
U.C. 13489	Mickey Williamson Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	21/12/39
U.C. 12752	Glenmore (Proprietary), Limited, Durban	£5,300	10/6/39
51/679	Sign-Ads (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	1/3/51
U.C. 32167	Becor (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,100	13/12/48
U.C. 12513	Photo Printing (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,500	15/4/39
U.C. 15181	Die Afrikaner Gedenksaal Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Carnarvon	£2,000	23/3/42
U.C. 37681	Unitas Distributors (Proprietary), Limited, Vereeniging	£1,000	4/7/50
U.C. 31715	Steynsdorp Asbestos (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100,000	3/11/48
U.C. 25581	Bakkes Meubelbedryf (Eiendoms), Beperk, Queenstown	£5,000	2/6/47
U.C. 32999	Transvaal Kandies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	11/3/49
U.C. 28565	Barrett & Ward (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	28/2/48
U.C. 16747	Industrial Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500	17/12/43
U.C. 32637	Highveld Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	4/2/49
U.C. 27045	Siefe's Waldorf Ice Cream Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£5,000	10/10/47
U.C. 11873	H. G. Impson (Proprietary), Limited, Durban	£500	7/11/48
U.C. 21115	Hollandia Discount Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£5,000	22/3/46
U.C. 12579	Super Cold Ice Cream (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£500	27/4/39
U.C. 12465	Melville Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	3/4/39
U.C. 20978	Hollandia Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	9/3/46

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 29028	Goosen's Road Motor Service (Proprietary), Limited, Nelspruit	£5,000	7/4/48
U.C. 1556	Southern Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£25	30/5/29
52/757	The Taxpayer (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	13/3/52
U.C. 18682	B. J. Coetsee (Eiendoms), Beperk, Schoombie, K.P.	£1,500	22/3/45
U.C. 29588	The Slier Exchange and Commercial Advertising Company (Proprietary), Limited, Grahamstown	£100	17/5/48
U.C. 24465	J. J. Coetzer & N. C. Terblanche (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£600	1/2/47
U.C. 37083	Cairnfield (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	26/5/50
U.C. 28505	Gallagher, Bent & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	24/2/48
U.C. 38021	J. & D. Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	1/8/50
U.C. 27118	Avalon Butchery (Proprietary), Limited, Durban	£500	17/10/47
U.C. 14953	Lissack & Nel (Proprietary), Limited, Durban	£6,600	21/11/41
U.C. 31785	Georgedale African Transport Company (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£1,000	10/11/48
U.C. 21103	Die Nuwe Staat Uitgewers en Publisiteit Maatskappy, Beperk, Pretoria	£10,200	21/3/46
U.C. 10336	Protea Milk Bars (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	27/10/37
U.C. 11915	Amros (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	16/11/38
U.C. 18120	Peninsula Trading and Chemical Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	22/11/44
U.C. 26173	Transvaal Garage and Machinery Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	22/7/47
U.C. 15360	Mymans (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	13/7/42
U.C. 25483	Alliance Consolidated Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	22/5/47
U.C. 11432	Koorsen Bros. (Proprietary), Limited, Kimberley	£1,000	20/7/48
U.C. 30461	Kotze Construction (Proprietary), Limited, Krugersdorp	£2,000	14/7/48
U.C. 10328	S. M. Landau (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	23/10/37
U.C. 27480	S. Wilson & Son (Proprietary), Limited, Vereeniging	£1,000	18/11/47
U.C. 5628	Jagermersa Investment Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	5/6/34
U.C. 25779	Algemene Distribueerders Korporasie (Eiendoms), Beperk, Kaapstad	£2,000	18/6/47
U.C. 39110	Mineral Investigators and Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	8/11/50
U.C. 27946	F. R. Romer (Proprietary), Limited, East London	£5,000	30/12/47
U.C. 14547	Lever's Dried Fruit Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	28/3/41
U.C. 34388	Cooper & van den Bergh (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	3/8/49
U.C. 26909	Pretoria Joinery Works (Proprietary), Limited, Pretoria	£750	27/9/47
U.C. 24523	Magazine Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/2/47
U.C. 19352	Muir Lang (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	25/7/45
U.C. 22401	Kantab Exploration and Finance Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,030	10/7/46
U.C. 14729	Vereeniging Investment Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	10/7/41
U.C. 16207	Zwartruggens Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	15/7/43
U.C. 29117	Unified Plumbers (Proprietary), Limited, Discovery, Transvaal	£800	13/4/48
U.C. 30988	Freda Brickworks (Proprietary), Limited, Middelburg, Transvaal	£4,000	27/8/48
U.C. 25709	Pretoria en Voorstedelike Beleggings Korporasie Beperk, Pretoria	£100,000	13/6/47
U.C. 37126	Palm Pharmaceuticals (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	2/6/50
U.C. 26184	Harry Schwarz & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	23/7/47
U.C. 27784	Lake Amusements (Proprietary), Limited, Springs	£96	15/12/47
U.C. 7365	Household Stores (Proprietary), Limited, Lichtenburg	£1,000	13/11/35
U.C. 31663	Pan-African Pools (Proprietary), Limited, Durban	£500	30/10/48
U.C. 11350	Toddler's Shoes (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	4/7/38
U.C. 22137	Paris Lite Works (Proprietary), Limited, Maitland, C.P.	£2,000	22/6/46
	LYS/*List* B.		
U.C. 29617	K. & A. Construction (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	17/5/48
U.C. 20325	Rietvlei Investments, Limited, Johannesburg	£1,000	27/12/45
U.C. 34237	Ruthette Wear (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	14/7/49
U.C. 34809	Hoffman Motors (Eiendoms), Beperk, Wolmaransstad	£4,505	19/9/49
U.C. 17849	D.L.B. Trading and Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	12/9/44
U.C. 22548	Muti Medicines (Proprietary), Limited, Johannesburg	£50,000	20/7/46
U.C. 26049	Coligny Enterprises (Proprietary), Limited, Coligny	£7,500	9/7/47
U.C. 35008	Incorporated Motor Club (Proprietary), Limited, Durban	£500	13/10/49
U.C. 34585	Skillman Properties (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	23/8/49
U.C. 35118	B. & D. Asbestos Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	24/10/49
U.C. 31906	Pat's Cash Supply (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	19/11/48
U.C. 26801	Bradford Electric (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	17/9/47
U.C. 21513	Anglo African Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	1/5/46
U.C. 29025	Reliable Estate Agents (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	6/4/48
U.C. 30661	Spreeth & Buttner (Proprietary), Limited, Bellville, C.P.	£1,000	30/7/48
U.C. 21269	Schweidan & Maxted (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	6/4/46
U.C. 24586	Carminha Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	13/2/47
U.C. 20114	Coaling Contractors (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	5/12/45
U.C. 8580	Van der Stel Hotels (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000	18/9/36
U.C. 25912	Twinstores (Proprietary), Limited, Durban	£3,000	30/6/47
U.C. 31672	Amalgamated Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	1/11/48
U.C. 29850	Jock O'Shea Sports (Proprietary), Limited, Pretoria	£200	3/6/48
U.C. 21759	Newtown Building Suppliers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	22/5/46
U.C. 27418	Verulam Motor Engineering and Sheet Metal Works (Proprietary), Limited, Verulam	£500	12/11/47
U.C. 28808	Tractor Equipment, South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	19/3/48
U.C. 32103	Ulster-Africa Mercantile Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	9/12/48
U.C. 14779	Equitable Properties (Proprietary), Limited, Durban	£100	7/8/41
U.C. 34542	Ismail Seedat (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	19/8/49
51/1265	Constantia Uitgewers (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£5,000	19/4/51
U.C. 35236	Sun Engineering (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	5/11/49
U.C. 35375	Fernside Chemical Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£400	22/11/49
U.C. 21681	Hoffmann's Transport (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£10,000	16/5/46
U.C. 29843	Robinson's Mineral Water Works (Proprietary), Limited, Durban	£20,000	3/6/48
U.C. 18773	Palm Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	17/4/45
52/496	Newton Park Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£1,000	21/1/52
U.C. 24593	South African Service Stations, Limited, Johannesburg	£20,000	13/2/47
U.C. 8450	The Master Compressed Yeast Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£32,500	20/8/36
U.C. 36525	Photo Portraits (Proprietary), Limited, Cape Town	£500	30/3/50
U.C. 18445	Foreign Trade Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	29/1/45
51/514	Angela Styles (Proprietary), Limited, Germiston	£100	16/2/51
U.C. 17178	H. R. Holloway & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	8/4/44
U.C. 37370	Dorswa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£7,000	19/6/50
U.C. 28600	Industrial Photography (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	3/3/48
U.C. 32339	Nankins Outfitters (Brakpan) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	30/12/48
U.C. 38292	G. D. Rademeyer & Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£1,000	30/8/50
U.C. 30383	Pretoria Dry Cleaning Depots (Proprietary), Limited, Pretoria	£700	7/7/48
U.C. 38196	Witbrick Butchery and Polony (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	22/8/50

✱ KENNISGEWING No. 35 VAN 1953.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat 'n aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande Bylae aangetoon, kragtens artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Gemelde aansoek sal om 11 vm., op Dinsdag, 3 Februarie 1953, in my kantoor te Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen gemelde aansoek beswaar wil maak, moet my en die aansoekers voor of op Dinsdag, 27 Januarie 1953, skriftelik daarvan verwittig.

W. L. EALES,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 7 Januarie 1953. M.C.A. 38/139.

✱ NOTICE No. 35 OF 1953.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 3rd February, 1953, at 11 a.m.

All persons wishing to object to the said application must give written notice thereof to me and the applicants on or before Tuesday, the 27th January, 1953.

W. L. EALES,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 7th January, 1953. M.C.A. 38/139.

BYLAE.

Nommer van sertifikaat.	Oordraer.	Oordragnemers.	Nommer en ligging van handelstandplaas.
D 76999	Louis Meyerowitz, van Frederickstraat 52, Mountain View, Johannesburg	Myer Jankelowitz, van Twaalfdestraat 88, Orange Grove, Johannesburg, en Morris Shatenstein, van Greenway 59, Greenside, Johannesburg	Handelstandplaas No. 59, geleë op kleims Nos. 607/8, Ferreira Estate Company, Limited, op die plaas Turffontein No. 21, Distrik Johannesburg.

SCHEDULE.

Number of Certificate.	Transferor.	Transferees.	Number and Situation of Trading Stand.
D 76999	Louis Meyerowitz, of 52 Frederick Street, Mountain View, Johannesburg	Myer Jankelowitz, of 88 Twelfth Street, Orange Grove, Johannesburg, and Morris Shatenstein, of 59 Greenway, Greenside, Johannesburg	Trading Stand No. 59, situated on claims No. 607/8, Ferreira Estate Company, Limited, on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg.

✱ KENNISGEWING No. 36 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as mynopmeter op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 4, 5 en 6 Maart 1953, op verskilende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar, afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 7 Februarie 1953 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaane eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stelkunde, meetkunde en vlakdriehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Regskunde.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring dat hy dit self gedoen het, voorlê.

M.M. 57/4 II.
16-23-30

✱ NOTICE No. 36 OF 1953.

DEPARTMENT OF MINES.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 4th, 5th and 6th March, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola, if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 7th February, 1953, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The folowing syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidates will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

M.M. 57/4 II.

✱ KENNISGEWING No. 37 VAN 1953.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIESE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 25, 26 en 27 Februarie 1953, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 2 Februarie 1953 ingestuur word op die voogeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n eksemplaar daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.
Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal insluitende die ontwerp van strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Elementêre elektrotegniese ingenieurswese.

ELEKTROTEGNIESE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.
Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal insluitende die ontwerp van eenvoudige strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.
Gevorderde elektrotegniese ingenieurswese.

Kandidate vir die eksamen vir Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurs wat toesig het oor masjinerie in die myne sal behalwe in bostaande vakke, ook oor „ Mynmasjinerie " ge-eksamineer word.

M.M. 57/3
16-23-30

✱ KENNISGEWING No. 38 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 40 van 1898 (Kaap), en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3228, gedateer 1 Oktober 1947, en op 17 Oktober 1947, op die Stadsraad van die Munisipaliteit van Adelaide gedien, sekere grond, groot ongeveer 4·704 morg, synde gedeelte van die restant van Erf No. 1, Adelaide, afdeling Fort Beaufort, Kaaprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 9024/51, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 30ste dag van Desember 1952.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. No. LXA. 119/1/3.

✱ NOTICE No. 37 OF 1953.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 25th, 26th and 27th February, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 2nd February, 1953, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:

MECHANICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.
Strength, properties and use of metals and materials including design of structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Elementary Electrical Engineering.

ELECTRICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.
Strength, properties and use of metals and materials including design of simple structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Advanced Electrical Engineering.

Candidates for the examination as Mechanical or Electrical Engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in " Mining Plant ".

M.M. 57/3

✱ NOTICE No. 38 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 40 of 1898 (Cape), and statutes therein referreed to, the " Administration " as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3228, dated 1st October, 1947, served on 17th October, 1947, on the Council of the Municipality of Adelaide, expropriated certain land, in extent approximately 4·704 morgen, being portion of the remainder of Erf No. 1, Adelaide, Division of Fort Beaufort, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 9024/51, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 30th day of December, 1952.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

Ref. No. LXA. 119/1/3.

✱ KENNISGEWING No. 39 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3467, gedateer 22 Desember 1949, en op 18 Januarie 1950 op National Salt Corporation, Limited, gedien, sekere grond, groot ongeveer 80,975·57 Kaapse vierkantvoet, synde gedeelte van die resterende gedeelte van Perseel No. 435, nou genoem Middlepan, geleë in die distrik Maraisburg, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 9901/51, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 30ste dag van Desember 1952.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. No. LXA. 333/1/1.

✱ KENNISGEWING No. 40 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 2 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 8 JANUARIE 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Oranje-Vrystaat.

Een (1) naturellegeval in die munisipale gebied Kroonstad.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) naturellegeval in die Lucingweni-lokasie in die distrik Ngqeleni. Diagnose bevestig deur laboratoirumtoetse.

Een (1) naturellegeval in die munisipale gebied Somerset-Oos. Die geval is klinies gediagnoseer. Daar word gewag op laboratoriumbevestiging.

Geen bykomende gevalle is aangemeld van die Qandulokasie in die distrik Port St. Johns sedert die aangif in Bulletin No. 50 van 11 Desember 1952 nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli (Indië); Dacca, Chalna (Pakistan).

Pokkies in Bagdad (Irak); Bombaai, Delhi, Madras, Nagapatinam (Indië); Karachi, Lahore (Pakistan); Hanoi (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors in Kaïro (Egipte); Bagdad (Irak); Nhatrang (Vietnam); Dacca (Pakistan).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 39 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3467, dated 22nd December, 1949, served on 18th January, 1950, on National Salt Corporation, Limited, expropriated certain land, in extent approximately 80,975·57 Cape square feet, being portion of the remaining extent of Lot No. 435, now called Middlepan, District of Maraisburg, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 9901/51, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 30th day of December, 1952.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

Ref. No. LXA. 333/1/1.

✱ NOTICE No. 40 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 2 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 8TH JANUARY, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Orange Free State.

One (1) native case in the Kroonstad municipal area.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) native case in the Lucingweni Location in the Ngqeleni District. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

One (1) native case in the Somerset East municipal area. Case clinically diagnosed. Laboratory confirmation awaited.

No further cases have been reported from the Qandu Location in the Port St. Johns District since the notification in Bulletin No. 50 of the 11th December, 1952. This area is now regarded as being free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli (India); Dacca, Chalna (Pakistan).

Smallpox in Baghdad (Iraq); Bombay, Delhi, Madras, Nagapatinam (India); Karachi, Lahore (Pakistan); Hanoi (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever in Cairo (Egypt); Baghdad (Iraq); Nhatrang (Vietnam); Dacca (Pakistan).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 41 VAN 1953.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1953.

Ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word, om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

✱ NOTICE No. 41 OF 1953.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1953.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that revision courts will be held at the date, time and place specified below, for the purpose of hearing and determining all claims for inclusion in the voters' lists or objection to any names included therein.

Naam van Besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Brits Besproeiingsraad/*Irrigation Board*...	13/2/53	Magistraatskantoor, Brits, om 9 vm., op Vrydag, 13 Maart 1953. *Magistrate's Office, Brits, at 9 a.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Rooikoppies-Wes Besproeiingsraad/*West Irrigation Board*	13/2/53	Magistraatskantoor, Brits, om 9 vm., op Vryday, 13 Maart 1953. *Magistrate's Office, Brits, at 9 a.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Zandspruit Besproeiingsraad/*Irrigation Board*	13/2/53	Magistraatskantoor, Brits, om 9 vm., op Vrydag, 13 Maart 1953. *Magistrate's Office, Brits, at 9 a.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Hartebeestpoort Adviserende Raad/*Advisory Board*	13/2/53	Magistraatskantoor, Brits, om 10 vm., op Vrydag, 13 Maart 1953. *Magistrate's Office, Brits, at 10 a.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Skeerpoort Besproeiingsraad / *Irrigation Board*	13/2/53	Skeerpoort Skoolgebou, om 3 nm., op Vrydag, 13 Maart 1953. *Skeerpoort School Building, at 3 p.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Schoonspruit.....	19/1/53	Magistraatskantoor, Ventersdorp, om 10 vm., op Maandag, 9 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Ventersdorp, at 10 a.m., on Monday, 9th February, 1953.*
Coughapoort.....	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op Saterdag, 28 Maart 1953. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on Saturday, 28th March, 1953.*
Hankey.....	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op Saterdag, 28 Maart 1953. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on Saturday, 28th March, 1953.*
Reenen.....	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op Saterdag, 28 Maart 1953. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on Saturday, 28th March, 1953.*
Rademeyer.....	10/3/53	Magistraatshof, Humansdorp, om 10 vm., op Saterdag, 28 Maart 1953. *Magistrate's Court, Humansdorp, at 10 a.m., on Saturday, 28th March, 1953.*
Buffeljachtsrivier.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Swellendam, om 10 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Swellendam, at 10 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Stormsvlei.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Swellendam, om 10 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Swellendam, at 10 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Onseepkans.....	1/2/53	Magistraatshof, Onseepkans, om 10 vm., op Woensdag, 18 Februarie 1953. *Magistrate's Court, Onseepkans, at 10 a.m., on Wednesday, 18th February, 1953.*
Hexrivier/*River*.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Doornrivier/*River*.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Groothoek.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Nonnarivier/*River*.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Nuyrivier/*River*.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Jan du Toit's.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Settyn.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Overhex.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Waboomsrivier/*River*.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Darlingbrug.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Matroosberg.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Moordkuil.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Nooitgedacht.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Waaihoek.....	26/1/53	Magistraatskantoor, Worcester, om 11 vm., op Woensdag, 11 Februarie 1953. *Magistrate's Office, Worcester, at 11 a.m., on Wednesday, 11th February, 1953.*
Claremont Fountains.....	5/2/53	Magistraatskantoor, Witrivier, om 2.15 nm., op Vrydag, 20 Februarie 1953. *Magistrate's Office, White River, at 2.15 p.m., on Friday, 20th February, 1953.*
White River Estates.....	5/2/53	Magistraatskantoor, Witrivier, om 2.30 nm., op Vrydag, 20 Februarie 1953. *Magistrate's Office, White River, at 2.30 p.m., on Friday, 20th February, 1953.*
Ranch Karino.....	5/2/53	Raadsaal, Plaston, om 3 nm., op Vrydag, 20 Februarie 1953. *Board Office, Plaston, at 3 p.m., on Friday, 20th February, 1953.*
Goodhope.....	5/2/53	Raadsaal, Karino, om 3.45 nm., op Vrydag, 20 Februarie 1953. *Board Office, Karino, at 3.45 p.m., on Friday, 20th February, 1953.*
Manchester Noordwyk.....	5/2/53	Raadsaal, Karino, om 4 nm., op Vrydag, 20 Februarie 1953. *Board Office, Karino, at 4 p.m., on Friday, 20th February, 1953.*
White River Valley Bewaringsraad/*Conservation Board*	5/3/53	Magistraatskantoor, Witrivier, om 2.30 nm., op Vrydag, 20 Maart 1953. *Magistrate's Office, White River, at 2.30 p.m., on Friday, 20th March, 1953.*

✱ KENNISGEWING No. 43 VAN 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies gedurende die maand November 1952 ingevolge die bepalings van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, in hierdie kantoor bewerkstellig is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria.

✱ NOTICE No. 43 OF 1953.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, during the month of November, 1952.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie of aanvaar geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/2735	Pieter & Paul (Proprietary), Ltd., 403 Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	1/11/52
52/2736	Elizabeth Gowns (Queenstown) (Proprietary), Limited, 7 St. George's Street, Queenstown....	£100	3/11/52
52/2737	Van Riebeeck Strand Township Company (Proprietary), Limited, 84 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	3/11/52
52/2738	Tenbosch Boere (Eiendoms), Beperk, Vierdelaan 7, Nelspruit, Transvaal.....	£30,000	3/11/52
52/2739	Almapi Investments (Proprietary), Limited, 811 Loveday House, cor. Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	£600	3/11/52
52/2740	Cefa Products (S.A.) (Proprietary), Limited, 30 Steytler Buildings, Loveday Streets, Johannesburg	£10,000	3/11/52
52/2741	Sterilised Dressings Services (Proprietary), Limited, 332 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	£500	4/11/52
52/2742	Epping Investments (Proprietary), Limited, 312 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	£1,000	4/11/52
52/2743	Lindstrom College of Swedish Massage (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Twentieth Century Building, President Street, Johannesburg	£3,000	4/11/52
52/2744	Truck and Car Company (Natal), Limited, Second Floor, Petersen's Buildings, President and Fraser Streets, Johannesburg	£100	4/11/52
52/2745	Truck and Car Company (Cape), Limited, Second Floor, Petersen's Buildings, President and Fraser Streets, Johannesburg	£100	4/11/52
52/2746	Molly Benjamin Trust (Proprietary), Limited, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£100	4/11/52
52/2747	Truck and Car Company (Vereeniging), Limited, Second Floor, Petersen's Buildings, cor. President and Fraser Streets, Johannesburg	£100	4/11/52
52/2748	Eric Powell & Company (Proprietary), Limited, 497 Main Street, Eshowe, Zululand.....	£10,000	5/11/52
52/2749	Progressive Housing Investments (Proprietary), Limited, 3 Estella House, 47A Main Road, Claremont, Cape	£1,000	5/11/52
52/2750	Waterkloof Asbestos (Proprietary), Limited, Kirstens Building, Mare Street, Pietersburg..	£5,500	5/11/52
52/2751	Commerce Snack Bar (Proprietary), Limited, Commerce Centre, cor. Pritchard and Gold Streets, Johannesburg	£100	5/11/52
52/2752	Ismyda Investments (Proprietary), Limited, 25 High Street, Berea, Johannesburg.....	£100	5/11/52
52/2753	Border Stone Crushers (Proprietary), Limited, 7 Beaumont Road, King William's Town, C.P.	£3,000	5/11/52
52/2754	Mechair (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Skefko House, 1 Rissik Street, Johannesburg.....	£100	5/11/52
52/2755	Elsie Motors (Eiendoms), Beperk, Breëstraat, Parys, O.V.S.....	£12,000	5/11/52
52/2756	Springbok Pipe Company (Proprietary), Limited, c/o MacRobert, De Villiers and Hitge, 222 Pretorius Street, Pretoria	£300,000	5/11/52
52/2757	Newcastle Beleggingsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, 6 Fenwayhuis, Scottstraat 48, Newcastle	£100	5/11/52
52/2758	Perseus (Eiendoms), Beperk, President Steynstraat 137, Pretoria Noord, Transvaal.....	£2,000	5/11/52
52/2759	Ugie Investments (Proprietary), Limited, 83 Umbilo Road, Durban.....	£100	5/11/52
52/2760	Gelcer Trust (Proprietary), Limited, cor. Bennett and Fleming Streets, Cape Town.....	£3,000	5/11/52
52/2761	Bulpan Store (Proprietary), Limited, c/o Harvey, Mostert and Grobler, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, Witbank, Transvaal	£500	5/11/52
52/2762	Emandy Motors (Proprietary), Limited, 97 Victoria Road, Woodstock, Cape.....	£500	5/11/52
52/2763	The Bloemfontein Employees Medical Aid Society (Proprietary), Limited, Room 221, South African Permanent Mutual Building and Investment Society Building, Maitland Street, Bloemfontein	£100	5/11/52
52/2764	Printrite (Proprietary), Limited, 55 A.H.T Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	£500	5/11/52
52/2765	Tropikool Sandal Manufacturing Company (Proprietary), Limited, A. Triesman, 401 Lewis and Marks Buildings, cor. President and Simmonds Streets, Johannesburg	£100	5/11/52
52/2766	K & B Car Sales (Proprietary), Limited, 287 Bree Street, Johannesburg.....	£500	5/11/52
52/2767	van der Merwe Construction (Proprietary), Limited, Room 325 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	£1,000	5/11/52
52/2768	Ajax Construction (Proprietary), Limited, 1 Merriman Avenue, Vereeniging.....	£1,000	5/11/52
52/2769	Penderis & Du Toit (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£1,000	5/11/52
52/2770	Halfred Investment Holding Company (Proprietary), Limited, c/o Braude & Alman, 42 Investment Building, Commissioner Street, Johannesburg	£100	5/11/52
52/2771	Tourist Gifts and Jewellery (Proprietary), Limited, 108 South Beach Walk, Durban.....	£2,500	6/11/52
52/2772	Maderleo (Proprietary), Limited, Lovedaystraat 401–406, Winchester-huis, Johannesburg..	£30,000	6/11/52
52/2773	Humacs & Company (Proprietary), Limited, Shop " F ", 48 Jan Smuts Avenue, Johannesburg	£500	6/11/52
52/2774	van Roux (Eiendoms), Beperk, Beckettsgebou 82, Presidentstraat 67, Johannesburg.....	£8,000	6/11/52
52/2775	Bright Light (Proprietary), Limited, 4 Africa House, Mare Street, Pietersburg.....	£100	6/11/52
52/2776	Brons Motors and Engineering Works (Proprietary), Limited, 101 Seebro House, Meyer Street, Germiston	£100	6/11/52
52/2777	Zenit Chemicals (Proprietary), Limited, Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg....	£1,000	6/11/52
52/2778	Macron Investments (Proprietary), Limited, Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/11/52
52/2779	Philcron Investments (Proprietary), Limited, Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/11/52
52/2780	Statewell Corner (Proprietary), Limited, c/o Fresta Holdings, Limited, Nassau House, 67 Fox Street, Johannesburg	£1,000	6/11/52

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/2781	Secocoenie Bottling Company (Proprietary), Limited, Altman & Brugman, Ons Eerste Volksbank Building, Church Square, Pretoria	£2,000	6/11/52
52/2782	Estoril Farm (Proprietary), Limited, 97 Hibernia Street, George, C.P.	£5,000	6/11/52
52/2783	Grosvenor Motors (Roodepoort), Limited, 41 Eloff Street, Johannesburg	£25,000	6/11/52
52/2784	G.N.U. Services (Proprietary), Limited, Salisbury House, cor. Castle and Burg Streets, Cape Town	£100	6/11/52
52/2785	White Gables Investment Company (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£1,000	6/11/52
52/2786	Scottburgh Pharmacy (Proprietary), Limited, 205–212 United Building, Smith Street, Durban	£5,000	6/11/52
52/2787	Monte Carlo Jewellers (Proprietary), Limited, 23 Hannah Court, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	6/11/52
52/2788	Earthworks and Water Conservation Company (Proprietary), Limited, 75 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	6/11/52
52/2789	W. & S. Trading Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Petersen's Buildings, cor. President and Fraser Streets, Johannesburg	£100	6/11/52
52/2790	Stanley & de Kock (Eloff Street) (Proprietary), Limited, 163A Jeppe Street, Johannesburg	£6,000	6/11/52
52/2791	Karroo Court (Proprietary), Limited, c/o Welby Steward, Bass & Co., Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town	£1,000	6/11/52
52/2792	Robb Construction Equipment (Proprietary), Limited, c/o Sheffield, Hutton & Co., 53 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg	£100	6/11/52
52/2793	Herbert Day & Son (Proprietary), Limited, " Lyngrove " Firgrove, Cape Province	£100	6/11/52
52/2794	Commercial Display Construction (Proprietary), Limited, 69 Umbilo Road, Durban	£3,000	6/11/52
52/2795	Industria Cycle Works (Proprietary), Limited, 2 Cuthbert's Buildings, Welkom, O.V.S.	£1,000	7/11/52
52/2796	Spadell (Proprietary), Limited, 16 Norfolk House, 55A Main Street, Port Elizabeth	£2,000	7/11/52
52/2797	De Swardt Motors (Proprietary), Limited, Church Street, Philippolis, O.V.S.	£500	7/11/52
52/2798	Unizen Holdings (Proprietary), Limited, 33 Frere Road, Bertrams, Johannesburg	£100	7/11/52
52/2799	John W. Searcy (Natal), Limited, 210 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£30,000	7/11/52
52/2800	Further Joint Ownership (Proprietary), Limited, 711, 712 Seventh Floor, Astra House, Jetty Street, Port Elizabeth	£120	7/11/52
52/2801	Home Fittings (South Africa) (Proprietary), Limited, 223 Lower Germiston Road, Johannesburg	£100	7/11/52
52/2802	A. B. Moosa Investments (Proprietary), Limited, 37 Albert Street, Durban	£3,000	7/11/52
52/2803	Fabian Court (Proprietary), Limited, 82 Plein Street, Cape Town	£100	7/11/52
52/2804	Arvidson & Spear Builders (Proprietary), Limited, 501 Southern Life Buildings, cor. Main and Harrison Streets, Johannesburg	£4,000	7/11/52
52/2803A	Grangate Hotel (Proprietary), Limited, 608 Service House, Anderson Street, Johannesburg	£4,000	7/11/52
52/2805	Marobe (Proprietary), Limited, 332 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	£500	10/11/52
52/2806	Bristol Estates Trust Company (Proprietary), Limited, 108 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£100	10/11/52
52/2807	Ekon Fibre Mills (Proprietary), Limited, 507 P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg	£5,000	10/11/52
52/2808	Hotz Holdings (Proprietary), Limited, 607 Namaqua House, Burg Street, Cape Town	£100	10/11/52
52/2809	South African Herbal Company (Proprietary), Limited, 368 Steven Street, Lady Selborne, Pretoria	£100	10/11/52
52/2810	Pine Motor Repair and Sales (Proprietary), Limited, c/o Katzenellenbogen and Einstein, Auditors, Stability Building, 106 Fox Street, Johannesburg	£100	10/11/52
52/2811	Krause & Du Rand (Eiendoms), Beperk, Markstraat 55, Reitz, O.V.S.	£1,000	10/11/52
52/2812	Morris Awerbuch (Proprietary), Limited, c/o Taylor & Hoar, Union House, Main Street, Johannesburg	£100	10/11/52
52/2813	Orion Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, 47 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg	£100	11/11/52
52/2814	B. & H. Machinery (Proprietary), Limited, 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	£2,000	11/11/52
52/2815	Stella Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, 47 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	11/11/52
52/2816	Newell Properties (Proprietary), Limited, 123 Cambridge Road, King William's Town, C.P.	£34,000	11/11/52
52/2817	Newell Brothers (Proprietary), Limited, 123 Cambridge Road, King William's Town, C.P.	£45,000	11/11/52
52/2818	Roland Meile & Company (Proprietary), Limited, c/o Windram, Wainstein, Freeman & Co., 10 Petersen Building, cor. President and Fraser Streets, Johannesburg	£1,000	11/11/52
52/2819	Capra Glen Poultry Farm (Proprietary), Limited, c/o Wolfe Nor & Co., Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100	11/11/52
52/2820	Hollard Street Trust (Proprietary), Limited, 216 Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg	£100	11/11/52
52/2821	South Finance Corporation (Proprietary), Limited, 214 African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£100	12/11/52
52/2822	Portmore Estate (Proprietary), Limited, 134 Church Street, Pietermaritzburg	£45,000	12/11/52
52/2823	Managerial Executives (Proprietary), Limited, 405 International House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100	12/11/52
52/2824	The Dixon-Bain Company (Proprietary), Limited, 5 Octavia Park, Elandsfontein, Dist. Germiston, Transvaal	£1,000	12/11/52
52/2825	Erfri Investments (Proprietary), Limited, 614 Scotts Buildings, cor. Plein and Darling Streets, Cape Town	£100	12/11/52
52/2826	Rodney's Panel Beating and Spray Painting Company (Proprietary), Limited, Portion of Blesboklaagte No. 29, Situate on Middelburg Road in the Municipality of Witbank, District Witbank	£1,000	12/11/52
52/2827	New Era Chemicals (Proprietary), Limited, c/o Strachan & Dowling, Mansion House, Field Street, Durban	£1,000	13/11/52
52/2828	Cannon Investments (Proprietary), Limited, 73 Church Street, Cape Town	£5,000	13/11/52
52/2829	Modern Fruit and Vegetable Market (Proprietary), Limited, 49 African Homes Trust Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	£100	13/11/52
52/2831	Devon Hills (Proprietary), Limited, Provident Buildings, 38 Terminus Street, East London	£500	13/11/52
52/2830	The Natal Motor Sport Union (Proprietary), Limited, 604/6 Paynes Buildings, 396 West Street, Durban	£300	13/11/52
52/2832	Zontil (Proprietary), Limited, 1 Chancery Lane, Durban	£500	13/11/52
52/2833	Peninsula Studios (Proprietary), Limited, 21 Blanckenberg Street, Bellville, C.P.	£2,100	13/11/52
52/2834	Consolidated Meat Wholesales (Proprietary), Limited, 161 Voortrekker Road, Maitland, C.P.	£25,000	13/11/52
52/2835	Natal Coast Development Corporation (Proprietary), Limited, 405 International House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£500	13/11/52
52/2836	Taylors Tyre Service (Pietersburg) (Proprietary), Limited, Stand No. 1465, Industrial Township, Pietersburg	£10,000	13/11/52
52/2837	Opto-Electro (Proprietary), Limited, 415 Silbro House, Jeppe Street, Johannesburg	£3,000	13/11/52
52/2838	Preschol Fisheries and Provisions (Proprietary), Limited, 322 Bree Street, Johannesburg	£100	13/11/52
52/2839	The Pithead Press (Proprietary), Limited, 74 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	£2,000	13/11/52

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/2840	B. A. Naidoo & Sons (Proprietary), Limited, 145B Prince Edward Street, Durban.....	£15,000	13/11/52
52/2841	New Business Area (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town.....	£3,000	14/11/52
52/2842	German Asbestos (Proprietary), Limited, 86 Marshall Street, Johannesburg.....	£1,000	14/11/52
52/2843	Pelser's Joinery Works (Proprietary), Limited, Room No. 1, Raymond House, Mooi Street, Welkom, O.F.S.	£100	14/11/52
52/2844	Active Building and Construction Company (Proprietary), Limited, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£100	14/11/52
52/2845	Heldervue Estates (Proprietary), Limited, Heldervue, Piquetberg, C.P.....	£100	14/11/52
52/2846	Du Preez's Garage (Eiendoms), Beperk, Voortrekkerstraat, Vredefort, O.V.S.....	£2,000	14/11/52
52/2847	P. D. de Wet (Proprietary), Limited, 17 Blackreef Road, Elandsfontein, P.O. Alberton, Transvaal	£3,000	14/11/52
52/2848	Thermorised Coal (Proprietary), Limited, Norwich Union Buildings, 92 Main Street, Johannesburg	£100	14/11/52
52/2849	Good Service Butchery (Proprietary), Limited, c/o B. H. Broer, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	14/11/52
52/2850	Sasol Marketing Company, Limited, Office Block, Sasolburg, Coalbrook, O.F.S.....	£10,000	15/11/52
52/2851	Ovenstone Farms (Proprietary), Limited, 27 Castle Street, Cape Town, C.P.....	£50,000	15/11/52
52/2852	Ajax Secretaries (Proprietary), Limited, 55 Stenley House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	15/11/52
52/2853	African Arms and Ammunition Company (Proprietary), Limited, 86 Marshall Street, Johannesburg	£5,000	15/11/52
52/2854	Bernard's Electrical Repairs (Proprietary), Limited, 21–23 Prince Edward Street, Durban....	£3,000	15/11/52
52/2855	Magaliesberg Drankhandelaars (Eiendoms), Beperk, Insel se Gebou, Murraylaan, Britz, Transvaal	£8,000	17/11/52
52/2856	Von Brandis Garage (Proprietary), Limited, 40 Von Brandis Street, Langlaagte, Johannesburg	£100	17/11/52
52/2857	Woodland Timbers (Proprietary), Limited, 917 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£6,000	17/11/52
52/2858	Gerhardus B. Büchner (Proprietary), Limited, 710 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	£100	17/11/52
52/2859	Square Investments (Proprietary), Limited, 301–4 Bristol Buildings, cor. Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.	£100	17/11/52
52/2860	Wotex Distributors (Proprietary), Limited, 301–4 Bristol Buildings, cor. Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	17/11/52
52/2861	Escolval Holdings (Proprietary), Limited, Estcolwald House, cor. Main Road and Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg	£350,000	17/11/52
52/2862	Comet View Township (Proprietary), Limited, c/o Levitt, Kirson, Gross & Co., Fourth Floor, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	£100	17/11/52
52/2863	C. E. Bhagalia & Sons (Proprietary), Limited, 36 De Jager Street, Ermelo, Transvaal.....	£5,000	17/11/52
52/2864	Kenhar Investments (Proprietary), Limited, 67 Longmarket Street, Cape Town.....	£1,000	17/11/52
52/2865	Jack Libeskind & Sons (Proprietary), Limited, 104 Corner House, cor. Church and Shubart Streets, Pretoria	£50,000	17/11/52
52/2866	Bijouterie De Fantaisie (Proprietary), Limited, 207 Bristol Mansions, cor. McLaren and Marshall Streets, Johannesburg	£100	18/11/52
52/2867	Intermer (Proprietary), Limited, 207 Bristol Mansions, cor. McLaren and Marshall Streets, Johannesburg	£100	18/11/52
52/2868	Bradbury Equipment (Proprietary), Limited, c/o Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£16,000	18/11/52
52/2869	Associated Executives (Proprietary), Limited, 101–105 Corner House, cor. Church and Schubart Streets, Pretoria	£500	18/11/52
52/2870	Cunliff & Murray (Proprietary), Limited, Stand No. 58, Main Street, Sabie, Transvaal.....	£12,000	18/11/52
52/2871	Intimate Theatre Productions (Proprietary), Limited, 115 M.B.A. Building, St. Andrews Street, Durban	£2,500	18/11/52
52/2872	Leemack (Proprietary), Limited, 55 National Bank Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£100	18/11/52
52/2873	Jafferville (Proprietary), Limited, Solomon's Buildings, opposite Wetton Post Office, Wetton Road, Wetton, C.P.	£100	18/11/52
52/2874	M. & R. Motors (Proprietary), Limited, Kaplan & Co., Chartered Accountants, 419 Paramount Buildings, Church Street, Pretoria	£100	18/11/52
52/2875	Flight Farm (Proprietary), Limited, " Flight ", P.O. Elgin, C.P.....	£100	18/11/52
52/2876	Original Presents (Proprietary), Limited, c/o Dr. F. L. Petzall, Auditor, 203 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	18/11/52
52/2877	The Free State Mail Order House, (Proprietary), Limited, 33c East Burger Street, Bloemfontein	£10,000	19/11/52
52/2878	Model Homes Construction Company (Proprietary), Limited, 313 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£400	19/11/52
52/2879	Model Finance Corporation (Proprietary), Limited, 313 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£3,000	19/11/52
52/2880	F. L. Jonsson Investment Trust (Proprietary), Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	19/11/52
52/2881	Orenstein & Koppel (South Africa) (Proprietary), Limited, 24 Clanmel, 70 Eloff Street, Johannesburg	£5,000	19/11/52
52/2882	Lady Grey Bridge Hotel (Proprietary), Limited, Lady Grey Street, Huguenot, Cape.....	£16,000	19/11/52
52/2883	David Louw (Proprietary), Limited, 20A Warden Street, Harrismith, O.F.S.....	£1,000	19/11/52
52/2884	Exchner Trust (Proprietary), Limited, 301–4 Bristol Building, cor. Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg	£100	19/11/52
52/2885	Market Motors (Proprietary), Limited, 25 Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth	£5,000	20/11/52
52/2886	Union Reinforced Concrete Company (Proprietary), Limited, 811 Loveday House, cor. Marshall and Loveday Streets, Johannesburg	£100	20/11/52
52/2887	Bramley Terrazzo (Proprietary), Limited, 303 Power House, 21A Fraser Street, Johannesburg	£500	20/11/52
52/2888	Melanie Investments (Proprietary), Limited, 1022 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	20/11/52
52/2889	Brenner Sports of London (South Africa), Limited, Rex Buildings, Victoria Road, Salt River, Cape	£20,000	21/11/52
52/2890	Ava Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 337 Main Road, Observatory, Cape Town	£400	21/11/52
52/2891	Inco (Proprietary), Limited, 37 West Street, Kempton Park, Transvaal.....	£100	21/11/52
52/2892	Bessemer Steel Construction (O.F.S.) (Proprietary), Limited, Wessels Street, Hennenman, O.F.S.	£1,000	21/11/52
52/2893	J. R. T. Crampton (Proprietary), Limited, 19–20 Gersigny Buildings, Leslie Street, Durban..	£1,000	21/11/52
52/2894	Gamohaan Cape Blue Asbestos (Proprietary), Limited, 506 Saker's Corner, Eloff and Frederick Streets, Johannesburg	£1,000	21/11/52
52/2895	F. D. du Plessis (Proprietary), Limited, 5 Church Street, Graaff-Reinet, C.P.....	£10,000	21/11/52
52/2896	Martona (Proprietary), Limited, 13 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	22/11/52
52/2897	Ashlea Investments (Proprietary), Limited, 14 General Mining House, Main Street, Johannesburg	£1,000	22/11/52

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/2898	Unicut Diamond Engineering Works (Proprietary), Limited, 1006 Mutual Buildings, cor. Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	£5,000	22/11/52
52/2899	Clayton Properties (Proprietary), Limited, 112 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.....	£100	22/11/52
52/2900	Namruf Investments (Proprietary), Limited, Samfur House, 54 Marshall Street, Johannesburg	£500	22/11/52
52/2901	Colhof Properties (Proprietary), Limited, c/o Kaplan & Co., 419 Paramount Buildings, Church Street, Pretoria	£1,000	22/11/52
52/2902	Radio Waterville (Proprietary), Limited, 17 Market Street, Jamestown, C.P.....	£100	24/11/52
52/2903	Pretoria Leenmekaar (Eiendoms), Beperk, 36 Bureau Lane, Pretoria.....	£1,000	24/11/52
52/2904	Transkeyan Motor Body Works (Proprietary), Limited, Erf No. 140, York Road, Umtata, Transkei	£4,000	24/11/52
52/2905	Rietvlei Nurseries (Proprietary), Limited, Rietvlei No. 1, District of Montagu, C.P.....	£500	24/11/52
52/2906	Lakeside Laboratories (South Africa) (Proprietary), Limited, Third Floor, Sherwel House, 36–38 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	£100	24/11/52
52/2907	Bentinck Residential Properties (Proprietary), Limited, 26–30 Standard Bank Chambers, Bloemfontein, O.F.S.	£10,000	25/11/52
52/2908	Twentieth Century Jewellers (Proprietary), Limited, 49 Von Brandis Street, Johannesburg..	£5,000	25/11/52
52/2909	Merben (South Africa), Limited, Second Floor, Saker's Corner, Eloff Street, Johannesburg..	£20,000	25/11/52
52/2910	Hillbrow Sports (Proprietary), Limited, c/o Scher, Abrahamson & Co., 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg	£100	25/11/52
52/2911	Bulpan Garage and Engineering Works (Proprietary), Limited, Farm Grootvlei No. 10, District Witbank, Transvaal	£1,000	25/11/52
52/2912	Arundel Jersey Farms (Proprietary), Limited, Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth	£1,003	25/11/52
52/2913	Gericke & Eckard (Proprietary), Limited, 313 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg	£100	25/11/52
52/2914	Johannesburg Construction Company (Proprietary), Limited, 313 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg	£100	25/11/52
52/2915	Belaf Properties (Proprietary), Limited, 107 St. George's Street, Cape Town.....	£100	25/11/52
52/2916	Tuliwood Investments (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg	£100	25/11/52
52/2917	Noodelike Aptekers (Eiendoms), Beperk, c/o Kaplan & Co., 419 Paramount Building, Church Street, Pretoria	£100	26/11/52
52/2918	Philyse (Proprietary), Limited, c/o D. McLean & Fairbairn, 41 Hotchkiss House, Fourth Floor), Gardiner Street, Durban	£40,000	26/11/52
52/2919	Tregenna Sugar Company (Proprietary), Limited, 205 United Buildings, Smith Street, Durban	£21,000	26/11/52
52/2920	Mono Containers (Africa) (Proprietary), Limited, Eighth Floor, 40 Fox Street, Johannesburg	£2	26/11/52
52/2921	Mariolette's (Eiendoms), Beperk, Manrohof (Winkel No. 3), hoek van Esselen- en Troyestraat, Sunnyside, Pretoria	£500	26/11/52
52/2922	Motor Industry Pension Fund (Proprietary), Limited, Second Floor, Argent House, cor. Loveday and Kay Streets, Johannesburg	£101	26/11/52
52/2923	Fazel General Stores (Proprietary), Limited, cor. Third Avenue and Sixteenth Street, Benoni Location, Asiatic Section, Benoni	£300	26/11/52
52/2924	Rawalpindi Investment Company (Proprietary), Limited, cor. Third Avenue and Sixteenth Street, Benoni Location, Asiatic Section, Benoni	£300	26/11/52
52/2925	Fazel Fruit Market (Proprietary), Limited, Fourteenth Avenue, Boksburg North, Boksburg..	£300	26/11/52
52/2927	Mikey (Proprietary), Limited, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	26/11/52
52/2928	Delmac (Proprietary), Limited, c/o Thomas and Taylor's Building, cor. Carlisle and Industry Streets, Paarden Eiland, Cape Town	£500	26/11/52
52/2929	Crescent Finance Corporation (Proprietary), Limited, 106 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	26/11/52
52/2930	Ellott Brothers (Proprietary), Limited, 73 Main Street, Cathcart, C.P.....	£300	26/11/52
52/2931	Lynwood Township (Proprietary), Limited, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	£4,000	26/11/52
52/2932	Wavecrest (Proprietary), Limited, 402 Scott's Building, cor. Darling and Plein Streets, Cape Town	£100	26/11/52
52/2933	Africa-Tasman (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Meyerstam Building, 101 Jeppe Street, Johannesburg	£1,000	26/11/52
52/2934	Industrial and Engineering Services (Proprietary), Limited, 14 Ussher Street, Selby, Johannesburg	£2,500	27/11/52
52/2935	Panorea Agencies (Proprietary), Limited, 232 Proes Street, Pretoria.....	£100	27/11/52
52/2936	Roman Rock Products (Proprietary), Limited, 245 Queen Street, Port Elizabeth.....	£6,300	27/11/52
52/2937	Abercom Investments, Limited, Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.....	£250,000	27/11/52
52/2938	Blinkklip Diamante (Eiendoms), Beperk, Doornkloof H.V. No. 36, Distrik Barkly-Wes, Privaatsak 22K, Kimberley	£30,000	27/11/52
52/2939	Pyrolo Mining Company (Proprietary), Limited, 58 Burger Street, Krugersdorp.....	£100	27/11/52
52/2940	Steinlauf Investments (Proprietary), Limited, 18 Crystal Street, Denver, Johannesburg.....	£1,000	27/11/52
52/2941	Percutaneous Research (Proprietary), Limited, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£30,000	27/11/52
52/2942	Northern Natal Development and Finance Company (Proprietary), Limited, 42 Scott Street, Newcastle, Natal	£500	27/11/52
52/2943	Droomer's Properties (Proprietary), Limited, c/o Charter House Trust Corporation (Proprietary), Limited, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town	£1,000	27/11/52
52/2944	Thirty-Minute Car Services (Proprietary), Limited, 190–194 Commissioner Street, Johannesburg	£6,000	27/11/52
52/2945	Consolidated Secretaries (Proprietary), Limited, 301–4 Bristol Building, cor. Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	28/11/52
52/2946	Parktown Investments (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.....	£100	28/11/52
52/2947	Vermiculite Thermal Products (Proprietary), Limited, Turf Hall Road, Lansdowne, Cape..	£3,000	28/11/52
52/2948	Steenbras Investments (Proprietary), Limited, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	£100	28/11/52
52/2949	Hake & Make (Proprietary), Limited, 55 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100	29/11/52
52/2950	Mahogany Investments (Proprietary), Limited, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	£100	29/11/52
52/2951	Rals (Proprietary), Limited, Killarney House, Main Road, Muizenberg, C.P.....	£100	29/11/52
52/2952	Mosbel Investments (Proprietary), Limited, 101 Empire Buildings, Kruis Street, Johannesburg	£1,000	29/11/52
52/2953	Guscorn Industrial Properties (Proprietary), Limited, c/o Leveton, Boner & Co., 418 Charter House, Rissik Street, Johannesburg	£100	29/11/52
52/2954	Solomon Service Corporation (Proprietary), Limited, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.	£100	29/11/52
52/2926	Fazel Ellahi & Sons (Proprietary), Limited, Municipal Market, Harpur Avenue, Benoni....	£300	29/11/52

VERMEERDERING EN VERMINDERING VAN KAPITAAL.—*Increases and Reductions of Capital.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction in Capital.* Van.—*From.*	Tot.—*To.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
T. 5401	Cawse & Malcolm, Limited, Johannesburg	£50,000	£100,000	1/11/52
51/4015	Maitland Hide and Skin Suppliers (Proprietary), Limited, Maitland	£10,000	£100,000	1/11/52
U.C. 28427	Dick Whittington Shoes (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£25,000	£35,000	3/11/52
51/1491	Barney Rosenberg (Proprietary), Limited, Johannesburg	£48,010	£48,012	3/11/52
U.C. 807	Concordia Buildings (Proprietary), Limited, Pretoria	£9,000	£12,000	3/11/52
52/653	Besmin Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£2,000	3/11/52
U.C. 38429	Western Wools (Proprietary), Limited, Cape Town	£135,000	£150,000	3/11/52
T. 6768	Kingsley & Marais (Proprietary), Limited, Pretoria	£18,000	£70,000	3/11/52
U.C. 37240	Continental Spinning and Knitting Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100,000	£200,000	3/11/52
N. 571	Massey-Harris Company (South Africa), Limited, Durban	£715,000	£815,000	3/11/52
52/2701	Keurboom Mines, Limited, Johannesburg	£350	£20,000	6/11/52
U.C. 28300	Rodeon Properties (Proprietary), Limited, Swartruggens	£20,000	£30,000	6/11/52
U.C. 27407	Selected Wholesalers (Proprietary), Limited, Pretoria	£10,000	£25,000	6/11/52
52/2582	Vaal Park Townships Land and Mineral Company, Limited, Johannesburg	£1,000	£250,000	6/11/52
U.C. 27611	Commercial Carton Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000	£6,000	7/11/52
51/744	U.S.A. Belt and Suspender Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£1,500	7/11/52
52/2700	Wonderboom Mines, Limited, Johannesburg	£350	£75,000	7/11/52
52/2697	Maple Mines, Limited, Johannesburg	£350	£60,000	7/11/52
U.C. 22374	Mechanised Methods (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£20,000	7/11/52
52/2699	Poplar Mines, Limited, Johannesburg	£350	£30,000	7/11/52
52/2698	Acacia Mines, Limited, Johannesburg	£350	£50,000	7/11/52
U.C. 28714	O.T.S. Telematic (Proprietary), Limited, Johannesburg	£120,000	£200,000	7/11/52
U.C. 35108	Mendelowitz & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£21,000	£29,000	7/11/52
U.C. 10296	Lohmann & Company (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	£20,000	7/11/52
U.C. 14398	Denis Sullivan, Limited, Johannesburg	£30,000	£2,820	7/11/52
U.C. 25934	Graphic Printing Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£7,500	10/11/52
U.C. 11285	Hardina, Tooth & Parker (Proprietary), Limited, Excelsior	£12,000	£30,000	10/11/52
51/2266	Loxton & Sage (Proprietary), Limited, Cape Town	£600	£1,600	10/11/52
U.C. 39226	Pildick (Proprietary), Limited, Meyerton	£3,500	£8,500	10/11/52
52/1805	Novobord, Limited, Port Elizabeth	£100,000	£325,000	10/11/52
51/2879	The Wayne Tyre Company (Transvaal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£150,000	£87,500	11/11/52
U.C. 30474	Elvinco Plastic Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£15,000	£25,000	12/11/52
52/430	Jemaur Diamonds (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£5,000	12/11/52
U.C. 6507	J. Eskapa & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	£75,000	13/11/52
U.C. 39627	Watson's Radio (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	£15,000	13/11/52
U.C. 30511	Henri Viljoen (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£12,000	£15,000	13/11/52
U.C. 5035	Anglo-Belfast Aerated Water Company (Proprietary), Limited	£6,000	£26,000	13/11/52
U.C. 33044	P. Lurie (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	£5,000	13/11/52
U.C. 37365	Calanda Engineering and Manufacturing (Proprietary), Limited, Johannesburg	£80,000	£100,000	13/11/52
U.C. 13657	Crossing Dairy (Proprietary), Limited, Krugersdorp	£4,000	£6,000	13/11/52
U.C. 37459	Universal Garages (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£25,000	£40,000	13/11/52
U.C. 31260	Janus Trading Company (Proprietary), Limited, Durban	£15,000	£25,000	13/11/52
N. 582	Hillside Citrus Company, Limited, Pietermaritzburg	£1,000	£16,000	14/11/52
U.C. 37698	Canna Court (Proprietary), Limited, Pretoria	£3,000	£9,000	14/11/52
51/3467	Richmond Textile Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	£200	£4,000	14/11/52
U.C. 38050	Kitty Properties (Proprietary), Limited, Dundee	£20,000	£30,000	14/11/52
U.C. 37855	Aranda Textile Mills (Proprietary), Limited, Springs	£25,000	£100,000	14/11/52
51/430	Safim Holdings, Beperk, Vereeniging	£250,000	£400,000	14/11/52
51/2193	Winvest (Proprietary), Limited, Cape Town	£30,000	£37,500	14/11/52
51/2356	Continental Hosiery Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£25,000	15/11/52
U.C. 38906	Duncan Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£6,000	£8,000	15/11/52
51/2584	Sarnia Butcheries (Proprietary), Limited, Sarnia	£100	£3,000	17/11/52
U.C. 32680	President Brand Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	£3,000,000	£3,250,000	17/11/52
U.C. 26644	Universal Mills and Produce Company (Proprietary), Limited, Mobeni	£45,000	£65,000	19/11/52
52/909	K. A. Burne (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	£6,000	19/11/52
U.C. 14582	Everite (Proprietary), Limited, Kliprivier	£1,000,000	£1,500,000	19/11/52
51/456	Monasiet en Minerale Ondernemings (Eiendoms), Beperk, Van Rhynsdorp	£10,000	£500,000	19/11/52
U.C. 23611	Shirmont Motors (Proprietary), Limited, Potchefstroom	£5,000	£15,000	20/11/52
U.C. 38263	Channel Islands Corporation of S.A., Ltd., Johannesburg	£1,100,000	£1,300,000	19/11/52
U.C. 30585	Central Mineral Exploration, Limited, Johannesburg	£200,000	£280,000	19/11/52
U.C. 20582	Bellco Electrical Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£4,000	£10,000	19/11/52
U.C. 18290	Arc Engineering Supply Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£24,000	£40,000	19/11/52
U.C. 29551	Henley Pipe Company (Proprietary), Limited, Vereeniging	£50,000	£150,000	19/11/52
U.C. 12950	Kohler's Garage (Proprietary), Limited, Witbank	£10,000	£15,000	19/11/52
52/2237	Cheranna (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£400	20/11/52
U.C. 27328	Panagro Construction Company of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£32,500	£40,000	19/11/52
U.C. 6786	W. Perks' Pies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	£20,000	19/11/52
U.C. 21659	Ernest Lowe & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£10,000	20/11/52
U.C. 5153	Beare Bros. (Proprietary), Limited, Durban	£30,000	£100,000	22/11/52
U.C. 12535	C. M. Langton & Partners (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£20,000	22/11/52
51/550	Blue Mountain Inn (Proprietary), Limited, Ladybrand	£8,000	£15,000	22/11/52
U.C. 37058	Beare Investments (Proprietary), Limited, Durban	£20,000	£50,000	22/11/52
51/2289	Doone Investments (Proprietary), Limited, Durban	£110	£1,010	22/11/52
U.C. 34158	Naomi Beauty Form (Proprietary), Limited, Johannesburg	£50,000	£75,000	22/11/52
T. 6247	Leonard Dingler, Limited, Benoni	£5,000	£60,010	21/11/52
51/2585	Montclair-Woodlands Butchery (Proprietary), Limited, Montclair	£100	£4,000	25/11/52
U.C. 38590	South African Coal, Oil and Gas Corporation, Limited, Johannesburg	£5,000,000	£12,000,000	25/11/52
U.C. 16199	L.H.C. Corporation of S.A., Limited, Cape Town	£250,000	£187,500	26/11/52
U.C. 39216	Uitenhage Fine Wools and Tops, Limited, Johannesburg	£100	£50,000	26/11/52
51/2918	Fosfaat-Ontginingskorporasie (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£100	£500,000	26/11/52
51/3375	Onrig Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£1,000	26/11/52
U.C. 38185	S.A. Adamas Fibreboard and Papermill (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£232,500	£432,500	26/11/52
U.C. 18449	Lima Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	£10,000	26/11/52
C. 2616	T. F. Turner, Limited, Cape Town	£10,000	£100,000	26/11/52
C. 1239	The South African Cabinet Works, Limited, Parow	£30,000	£150,000	26/11/52
U.C. 20882	Norman Gaydon & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£20,000	26/11/52
U.C. 19782	Bob Effren's Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg	£99	£5,009	26/11/52
U.C. 11472	David Anderson & Sons, Limited, Jacobs	£3,000	£100,000	27/11/52
52/2670	Woodmix Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£1,500	27/11/52

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal. *Increase or Reduction in Capital.* Van.—*From.*	Tot.—*Te.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/1128	Rainwear Industry (Africa) R. IA. (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	£20,000	27/11/52
U.C. 23459	The Stanley Walters Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£50,000	£25,000	27/11/52
U.C. 36637	Goldco Motor and Cycle Supplies (Proprietary), Limited, Odendaalsrus	£1,000	£3,000	28/11/52
U.C. 39458	Californian Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£10,017	28/11/52
52/187	Kilnerton Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	£500	£520	28/11/52
51/1290	Pretoria Flying Services (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	£10,000	28/11/52
U.C. 2837	B. P. Rom (Proprietary), Limited, Bethlehem	£3,000	£83,000	29/11/52
U.C. 19946	Mack's Motors (Proprietary), Limited, Cradock	£4,500	£10,000	29/11/52
U.C. 15564	Union Industrial Chemicals (Proprietary), Limited, Germiston	£10,000	£30,000	29/11/52

VERANDERING VAN NAAM.—*Changes of Name.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
51/3857	Country Services (Proprietary), Limited, na/*to* Pilgrims Country Services (Proprietary), Limited	3/11/51
51/2185	A. G. Eyles, Howard and Patricks (Proprietary), Limited, na/*to* A. G. Eyles (Proprietary), Limited	3/11/52
U.C. 11424	Enfield Nursing Home (Proprietary), Limited, na/*to* Kingsleigh Hotel (Proprietary), Limited	3/11/52
U.C. 17006	Maison P. Beelen (Proprietary), Limited, na/*to* Scribbans-Kemp (Bakeries) (Proprietary), Limited	3/11/52
U.C. 35813	Pattrick & Paterson (Proprietary), Limited, na/*to* Wakeford Bros. (Proprietary), Limited	3/11/52
51/1590	Jack & Read (Proprietary), Limited, na/*to* Basil Read (Proprietary), Limited	3/11/52
U.C. 38851	Sun Industries (Proprietary), Limited, na/*to* Aberdare Industries (Proprietary), Limited	3/11/52
52/1819	Nell & Robertson (Eiendoms), Beperk, na/*to* L. J. Nell & Kie (Eiendoms), Beperk	3/11/52
U.C. 32373	Sykes Optical Services (Proprietary), Limited, na/*to* Sykes Opticians (Proprietary), Limited	3/11/52
52/1514	The Marine Indemnity Insurance Company of South Africa, Limited, na/*to* Marine and Trade Insurance Company of South Africa, Ltd	4/11/52
52/1976	Poodle Investments (Proprietary), Limited, na/*to* Cape and Equatorial Investments (Proprietary), Limited	4/11/52
U.C. 30488	New Nola Industrial Farms (Proprietary), Limited, na/*to* New Nola Farms (Proprietary), Limited	4/11/52
U.C. 34152	Mtantsasa Cash Store (Proprietary), Limited, na/*to* Pondoland Wattle (Proprietary), Limited	4/11/52
U.C. 35894	Ernest Newbury (Proprietary), Limited, na/*to* Newbury & Oosthuizen (Proprietary), Limited	6/11/52
51/2256	Presdwood Processing Company (Proprietary), Limited, na/*to* Hardboard Processing Company (Proprietary), Limited	7/11/52
51/4159	Holden & Chadwick (Proprietary), Limited, na/*to* Chadwick Textiles (S.A.) (Proprietary), Limited	7/11/52
U.C. 32303	Outerbridge Engraving Company (Proprietary), Limited, na/*to* Outerbridge Investments (Proprietary), Limited	7/11/52
52/1970	D. & G. Estate Agents and Building Contractors (Proprietary), Limited, na/*to* D. J. & V. Estate Agents and Building Contractors (Proprietary), Limited	7/11/52
52/2311	P. and J. Construction Company (Proprietary), Limited, na/*to* Wynberg Fencing Company (Proprietary), Limited	7/11/52
U.C. 25365	Embassy Hotels, Limited, na/*to* Cornwall Properties, Limited	11/11/52
U.C. 25759	Precision Equipment (Proprietary), Limited, na/*to* David Brown Precision Equipment (Proprietary), Limited	11/11/52
U.C. 18988	The East London Country Club (Proprietary), Limited, na/*to* Buitenzorg (Proprietary), Limited	11/11/52
U.C. 22478	Allardice & Nell (Proprietary), Limited, na/to Hibiscus Development Corporation (Proprietary), Limited	13/11/52
U.C. 9330	Strathearn Mart (Proprietary), Limited, na/*to* Strathlea (Proprietary), Limited	13/11/52
U.C. 18690	Mir Cachalia (Proprietary), Limited, na/*to* M. M. Cachalia (Proprietary), Limited	13/11/52
52/2660	Federale Voedingstowwe (Eiendoms), Beperk, na/*to* Fedvoed (Eiendoms), Beperk	13/11/52
U.C. 12362	Corporation Furnishers (Proprietary), Limited, na/*to* Mebrouk (Proprietary), Limited	13/11/52
U.C. 30018	Schoombee & Loots (Proprietary), Limited, na/*to* Graaff-Reinet Garages (Proprietary), Limited	15/11/52
U.C. 30766	S. C. van Rensburg (Proprietary), Limited, na/*to* Rezia Trading (Proprietary), Limited	17/11/52
U.C. 33665	Pinetown Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, na/*to* Pinetown Textile Manufacturers (Proprietary), Limited	17/11/52
U.C. 14693	Surgical and Medical Supplies (A. Keller) (Proprietary), Limited, na/*to* Surgical and Medical Supplies (L. Clarke) (Proprietary), Limited	17/11/52
52/1955	J. Warburton (Proprietary), Limited, na/*to* Terrace Industries (Proprietary), Limited	18/11/52
U.C. 24429	Beaumont & Rice Furniture Service (Proprietary), Limited, na/*to* Beaumont & Rice (Proprietary), Limited	19/11/52
U.C. 31781	Plettenberg Airfield (Proprietary), Limited, na/*to* Grant Investments (Proprietary), Limited	20/11/52
U.C. 28582	Magnetic Recorders (South Africa) (Proprietary), Limited, na/*to* Wire Recorders (South Africa) (Proprietary) Limited	25/11/52
U.C. 17704	Frank & Hirsch Distributing Company (Proprietary), Limited, na/*to* Frank & Hirsch (Proprietary), Limited	25/11/52
U.C. 10497	Rollnick & Schermann (Proprietary), Limited, na/*to* Columbus-Dixon (Proprietary), Limited	25/11/52
U.C. 28660	Laubscher & Voslamber (Proprietary), Limited, na/*to* Percy Laubscher (Proprietary), Limited	26/11/52
U.C. 27039	Bolnick Bros. & Bean (Proprietary), Limited, na/*to* Bolnick Bros. (Proprietary), Limited	27/11/52
52/2450	Epol Feeds (Northern Cape) (Proprietary), Limited, na/*to* Superkos (Proprietary), Limited	28/11/52
U.C. 16132	Lotzoff Investments (Proprietary), Limited, na/*to* Outerbridge Properties (Proprietary), Limited	28/11/52

ARTIKEL 21 MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Section* 21, *Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
21/52/13	The Grahamstown and Districts War Memorial, 33 High Street, Grahamstown	21/10/52
21/52/14	Die Utopia Utiliteitsmaatskappy, p/a Mevr. P. H. Stofberg, Van Riebeeckstraat 11, Stellenbosch	29/11/52

BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREGISTREER.—*Foreign Companies Registered.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
F/52/21	American Bureau of Shipping, c/o A. G. Lindsay, Second Floor, Albany House, Esplanade, Durban	£—	29/11/52

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TEN OPSIGTE VAN C21 MAATSKAPPYE.
Alterations and Additions in Respect of C21 Companies.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Aard van Verandering. *Nature of Alteration.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 31584	The National Road Safety Organization of South Africa, Pretoria	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	4/11/52
21/51/14	The Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Welkom, St. Helena, na/*to* The Society for the prevention of Cruelty to Animals, Welkom	(1) Verandering van naam—*Change of Name*.. (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	13/11/52
U.C. 20230	Association of Chambers of Commerce of South Africa	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	14/11/52
U.C. 17677	Die Nuwe Protestantse Kerk in Afrika.....	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association*	20/11/52

SPESIALE EN BUITENGEWONE BESLUITE.—*Special and Extraordinary Resolutions.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 17735	Casa Blanca Roadside Cafe (Proprietary), Limited, Johannesburg	1/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 7804	Palabora Phosphate and Vermiculite Company, Limited, Johannesburg	1/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/4015	Maitland Hide and Skin Supplies (Proprietary), Limited, Maitland	1/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/1491	Barney Rosenberg (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/11/52	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 643	Industrial Investment Company, Limited, Durban..	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 10926	National Wire Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, Durban	3/11/52	Aflossing van aandele—*Redemption of Shares.*
U.C. 21783	Sam Newman Holdings, Limited, Cape Town.....	3/11/52	Magtiging aan direkteure om te stem op die vergadering van Sam Newman, Limited—*Authority for Directors to vote at meeting of Sam Newman, Limited.*
T. 7583	Premier Biscuit Company, Limited, Johannesburg..	4/11/52	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
U.C. 33219	Carol Dress Productions (Proprietary), Limited, Cape Town	4/11/52	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
51/3987	Union Fibre Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/11/52	Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Adoption of New Articles of Association and Conversion into a Public Company.*
U.C. 22142	Mannion & Oats Motors, Limited, Cape Town.....	4/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
52/2683	The Transvaal Sugar Exchange, Limited, Johannesburg	4/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 23889	Garage Supplies (Proprietary), Limited, Cape Town..	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 18497	Vanderbijl Engineering Corporation, Limited, Pretoria	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 18247	E. C. Townsend & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/256	M.O.I. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 32076	Nail Industries, Limited, Johannesburg.....	3/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/4288	Wejons (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	6/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 23057	Overseas Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	6/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21098	Ruyteplaats Estates (Proprietary), Limited, Cape Town	6/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5724	The Pretoria West Flour Milling Company, Limited, Pretoria West	6/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2582	Vaal Park Townships Land and Mineral Company, Limited, Johannesburg	6/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 32524	Coetzee Broers (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein..	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 27049	Guernsey Properties and Investment Company, Limited, Krugersdorp	7/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 32782	Clifton Investments, Limited, Krugersdorp.....	7/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 39267	Boshoff Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 1564	Die Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/3323	Beaver Saw Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/11/52	(1) Likwidasie in terme van artikel 111 (*a*)—*Winding-Up in terms of section* 111 (a). (2) Tekening van magtiging aan direkteur W. D. Bennetto—*Signing Authority to Director W .D. Bennetto.*
U.C. 17696	Sebel Properties, Limited, Krugersdorp.....	7/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 37010	Gloucester Transport Company (Proprietary), Limited, Standerton	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/947	Berry's Corner Bottle Store (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 884	Natal Chemical Syndicate, Limited, Durban.....	7/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 24150	Boymans (Clothiers) (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 21361	Thermal Welding Products, Limited, Johannesburg..	5/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
51/3100	Kinnear, Lengton & Van der Merwe (Eiendoms), Beperk, Ermelo	7/11/52	Verkoop van bate—*Sale of Assets.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
U.C. 28336	Anchor Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	6/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 38246	S. A. Match Company (Proprietary), Limited, Pretoria	7/11/52	Oordrag van aandele—*Transfer of Shares.*
C. 2331	Sam Newman, Limited, Cape Town	7/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
U.C. 35239	Prudential Investment Corporation (Proprietary), Limited, Cape Town	7/11/52	Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.*
U.C. 2107	Vialit Road Products (Proprietary), Limited, Cape Town	10/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8905	Fortress Brick and Potteries, Limited, Springs	10/11/52	Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Adoption of New Articles of Association and Conversion into a Public Company.*
52/1805	Novobord, Limited, Port Elizabeth	10/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 25363	Embassy Hotels, Limited, Johannesburg	11/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
T. 7311	Union Mining Machinery Company, Limited, Johannesburg	8/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 39470	Agricultural Central Office (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 39627	Watson's Radio (Proprietary), Limited, Durban	13/11/52	Betiteling van aandele—*Styling of Shares.*
52/1632	Alyce Defty (Proprietary), Limited, Durban	13/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2684	The Durban Sugar Exchange, Limited, Durban	13/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 26911	Dongpa Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 39698	Waterton Timber Company (Proprietary), Limited, Zululand	13/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 6049	Allen Wack & Shepherd, Limited, Johannesburg	14/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/841	Allied Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 1352	Stuart Jones & David Anderson, Limited, Durban	14/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 12	Adams & Company, Limited, Durban	14/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/2193	Winvest (Proprietary), Limited, Cape Town	14/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38906	Duncan Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/2054	K. J. Reinheimer (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21634	Floragold Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	15/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 28449	Whitehead Industrial Trust (S.A.), Limited, Johannesburg	15/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 29857	Vereeniging Consolidated Mills, Limited, Johannesburg	15/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/2584	Sarnia Butcheries (Proprietary), Limited, Sarnia	17/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38492	Salar Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	17/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 7329	Baynes, Limited, Johannesburg	17/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 32680	President Brand Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	17/11/52	Omskepping van aandele in eenhede van stock—*Conversion of Shares into Units of Stock.*
52/974	Ruyteplaats Trust Company (Proprietary), Limited, Cape Town	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/973	Tandridge Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/975	Limpsfield Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38491	Hamble Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38115	Brooke, Bond & Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 33698	W. E. Shelton (Proprietary), Limited, Durban	18/11/52	Verkoop van bate—*Sale of Assets.*
U.C. 18006	Amalgamated Packaging Industries, Limited, Johannesburg	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/980	Capstan Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	18/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 27202	Power Goods (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/11/52	(1) Afskrywing van skuld—*Writing off of Debt.* (2) Betiteling van aandele—*Styling of Shares.*
U.C. 13986	Consol Footwear (S.A.), Limited, Johannesburg	19/11/52	Magtiging aan mnr. Thomas A. Lawrie en mnr. Stuart M. Ingledew om die buitegewone algemene vergadering van S.O.S. Boot, Limited by te woon en om te stem in verband met die leningsbevoegdheid—*Authority to Mr. Thomas A. Lawrie and Mr. Stuart M. Ingledew to attend. The Extraordinary General Meeting of S.O.S. Boot, Limited and to vote in connection with the borrowing Powers.*
51/3319	Rosherville Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 17941	Penicuik Timbers, Limited, Pietermaritzburg	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 5480	S.O.S. Boots, Limited, Johannesburg	19/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
U.C. 27290	Brink Broers (Proprietary), Limited, Montagu	19/11/52	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Magtiging aan direkteure om aandele uit te gee *Authority to Directors to issue Shares.*
U.C. 33188	Grace Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 23639	Standpunte (Eiendoms), Beperk, Cape Town	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/456	Monasiet en Minerale Ondernemings (Eiendoms), Beperk, Van Rhynsdorp	19/11/52	Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Adoption of New Articles of and Conversion into a Public Company.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
T. 8469	The Dryden Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38823	Warsash Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/1303	Wyeside Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2237	Cheranna (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	20/11/52	Betiteling van aandele—*Styling of Shares.*
U.C. 11914	National Bolts and Rivets, Limited, Johannesburg..	20/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 16787	Stevenson's Foundry Supplies, Limited, Johannesburg	19/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 14909	Commercial Chemicals (Proprietary), Limited, Rossburgh	19/11/52	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
C. 1610	Sargent, Limited, Port Elizabeth.....	19/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
C. 1142	Begshaw, Giband & Company, Limited, Port Elizabeth	19/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
U.C. 1032	The Rondebosch Motor Supply Company (Proprietary), Limited, Rondebosch	19/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38867	Mechanised Building and Contracting Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	20/11/52	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 18119	Nail and Chain, Limited, Johannesburg.....	20/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 21828	Consolidated Glass Works, Limited, Johannesburg..	20/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8294	Anglo-Transvaal Collieries, Limited, Johannesburg..	22/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
T. 1020	Transvaal Nigel, Limited, Johannesburg.....	22/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 20687	W. Chappell & Company (Transvaal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/11/52	Bekragtiging van optrede van direkteure—*Confirmation of Actions taken by the Directors.*
U.C. 2499	Corrugated Containers, Limited, Durban.....	22/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 1844	International Combustion (Africa), Limited, Port Elizabeth	22/11/52	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.* (2) Wysiging van terme van uitgifte van kumulatiewe voorkeuraandele—*Modification of terms of Issue of Cumulative Preference Shares.* (3) Bekragtiging van ooreenkoms in sake: Wysiging van terme van uitgifte van kumulatiewe voorkeur aandele—*Confirmation of agreement re: modification of terms of issue of Cumulative Preference Shares.*
U.C. 38246	S.A. Match Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
T. 6247	Leonard Dingler, Limited, Benoni.....	25/11/52	(1) Betiteling van aandele—*Styling of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 89	K. O. Bang, Limited, Durban.....	25/11/52	Aanname van statute—*Adoption of New Articles of Association.*
C. 300	De Cradock Handels Maatschappy, Beperkt, Cradock	25/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/2585	Montclair-Woodlands Butchery (Proprietary), Limited, Montclair	25/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 31842	N. Stuart Lockhart (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/11/52	Bekragtiging van optrede van direkteure—*Confirmation of Actions taken by the Directors.*
52/2350	Helvetia Building Development Company (Proprietary), Limited, Cape Town	25/11/52	(1) Regte verbonde aan spesiale "A"-aandele—*Rights Attaching to Special "A" Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38559	African Dextran (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing powers.*
U.C. 7531	Goltip (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 8622	Western Province Monumental Works (Proprietary), Limited, Daljosaphat	26/11/52	Lening—*Loan.*
U.C. 36619	Athlone Trust, Limited, Athlone.....	26/11/52	Leningsbevoegdheid—*Borrowing Powers.*
U.C. 38185	S. A. Adams Fibreboard and Papermill (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	26/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 18449	Lima Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
C. 1239	The South African Cabinet Works, Limited, Parow..	26/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
51/1843	Advertising Agents Association of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/11/52	Wysiging van reglemente—*Amendment of By-Laws.*
U.C. 1371	Wellman Smith Owen of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 11472	David Anderson & Sons, Limited, Jacobs.....	27/11/52	(1) Betiteling van aandele—*Subdivision of Shares.* (2) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2670	Woodmix Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/11/52	(1) Betiteling van aandele—*Styling of Shares.*
52/1128	Rainwear Industry (Africa) R.I.A. (Proprietary), Limited, Cape Town	27/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2612	R. M. Maud (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	27/11/52	Betiteling van aandele—*Styling of Shares.*
52/2573	Vredenburg Food Products (Proprietary), Limited, Vredenburg	27/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 343	The Dundee Coal Company, Limited, Durban.....	27/11/52	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*
U.C. 36760	Sanap Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	27/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 39103	Kiblane Properties (Proprietary), Limited, Durban..	27/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 14268	Radiac of South Africa (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	26/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Besluit. *Nature of Resolution.*
52/1343	Lyndale Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 38460	Prater Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 39458	Californian Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 4827	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
52/2739	Almapi Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5703	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 5601	Roode and Main Reef Mines, Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 33926	Hartebeestfontein Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 16922	James Brown Holdings, Limited, Durban.....	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
N. 169	James Brown, Limited, Durban.....	28/11/52	Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association.*
U.C. 30761	Walt & Gorfinkel (Proprietary), Limited, Cape....	29/11/52	(1) Omskepping van aandele—*Conversion of Shares.* (2) Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association.*

VERANDERING VAN ADRESSE.—*Change of Addresses.*

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 39008	Hotel Central Riversdale (Proprietary), Limited, Wolroy House, 37 Buitekant Street, Cape Town.
52/2322	Birnam Wood Estates (Proprietary), Limited, Third Floor, Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 27933	African World Publicity (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 39380	G.M. Publications (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32289	Staveley Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24451	Gertrude Holdings, Limited, 151 Kimberley Road, Booysens, Johannesburg.
U.C. 33054	Rand Slate Supply (Proprietary), Limited, 620–621 Transvalia Building, Central Street, Pretoria.
U.C. 31991	Zwartruggens Slate Quarries (Proprietary), Limited, 620/621 Transvalia Building, Central Street, Pretoria.
U.C. 6157	The Kaolin Company (Proprietary), Limited, 45 Mason Road, Electron Johannesburg.
51/2529	Zeb Clays Company (Proprietary), Limited, 45 Mason Road, Electron, Johannesburg.
51/1837	Devenish Court (Proprietary), Limited, 620/621 Transvalia Building, Central Street, Pretoria.
U.C. 32948	New Kempsey Trust Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 30228	Table Mountain Brick and Tile Company (Proprietary), Limited, c/o Kenneth Fischer & Company (Proprietary), Limited, 707 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
U.C. 31609	Nest Investments, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 34131	Trans-Africa Motor Tours and Safaris (Proprietary), Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 35107	Park Lane Hotel (Proprietary), Limited, 66 Winder Street, Durban.
U.C. 35111	Consolidated Nominees (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
52/1583	Modern Chemicals (Proprietary), Limited, 152 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
52/1197	Kirstenhof Landgoed (Eiendoms), Beperk, 8 Darling Street, Cape Town.
51/3280	Cannberg Sales (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
52/1480	Nourse Mines Silica Bricks (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
52/2370	Walbot Boukonstruksies en Kontrakteurs (Eiendoms), Beperk, Brownstraat 7, Pretoria.
U.C. 3763	H. D. Abery, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 8611	The Klerksdorp Record (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 8988	Resilient Roller Syndicate (Proprietary), Limited, Office of Sampson Ryder & Company, London Assurance House, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
51/3758	Dagbreek Trust (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 27694	South African Slates, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 30627	Concrete Craft, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 31910	Nicholls & Coleman (Proprietary), Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 26115	South African Silica Bricks, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 25512	Mountain Farm (Proprietary), Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 24718	Strathmore Sales, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 25452	Trans-Africa Motor Holdings (Proprietary), Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 13135	African Car Hire (Proprietary), Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 18100	Johannesburg Securities (Proprietary), Limited, 102 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20010	Strathmore Estates, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 11458	Delville Garage (Proprietary), Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 33678	Hygrade Garages, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 19302	Provident Trust and Finance Corporation (Proprietary), Limited, 1 Baxter's Building, Geranium Street, Rosettenville Corner, Johannesburg.
51/2823	Pan African Publications (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
U.C. 37595	South African Cultivators (Proprietary), Limited, 54 Standard Street, Nigel, Transvaal.
U.C. 35286	Miresta Gowns (Proprietary), Limited, 401/7 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 27128	Malamed Properties (Proprietary), Limited, Twelfth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 23283	C. B. Kannemeyer, Jnr. (Proprietary), Limited, Bedford House, 115 Voortrekker Road, Parow.
U.C. 10893	Commercial Holdings (Proprietary), Limited, Somerset House, cor. of De Smidt Street and Somerset Road, Cape Town.
U.C. 9368	Natal Observatory Time System (Proprietary), Limited, 78/80 Hunter Street, Durban.
51/4353	Cape Flooring Company (Proprietary), Limited, 117 St. George's Street, Cape Town.
51/4039	Towles, Edgar Jacobs, Limited, Main Road, Steenberg, Cape Town.
U.C. 24119	C.C.D.G. (Proprietary), Limited, 62 Somerset Street, Aliwal North.
U.C. 26986	Transport Vehicles, Limited, Third Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 31205	B. Winstone (Proprietary), Limited, cor. of Section Street and Carlisle Street, Paarden Eiland, Cape Town.
U.C. 27531	Mount Rhodes Estate (Proprietary), Limited, 308 Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 29471	Harold Laycock (S.A.) (Proprietary), Limited, Second Floor, Fidelity Building, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
51/242	Transafrican Board Mills (Proprietary), Limited, 702 Seventh Floor, 40 Fox Street, Johannesburg.
51/1381	E. C. Taylor Holdings (Proprietary), Limited, 308 Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town.
52/449	Packetags (Proprietary), Limited, 26 Maurcon House, Barrack Street, Cape Town.
52/1776	Landby (Proprietary), Limited, Second Floor, Fidelity Building, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
52/2427	L.A.W. Motors (Proprietary), Limited, 608 Service House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 38587	Orangebeek Properties (Proprietary), Limited, 308 Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 9666	Somerset Strand Land Advisory Company (Proprietary), Limited, 308 Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy *Name and Address of Company.*
U.C. 3213	Unsaard & Samson (Proprietary), Limited, cor. of Section and Carlisle Streets, Paarden Eiland, Cape Town.
U.C. 15714	Duraq Wallcoating (Proprietary), Limited, 45 Mason Road, Electron, Johannesburg.
U.C. 16487	Rosevic (Proprietary), Limited, 15 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 19089	Paper and Board (Proprietary), Limited, cor. of Section and Carlisle Streets, Paarden Eiland, Cape Town.
U.C. 20129	The Alma Studio (Proprietary), Limited, 87 Kerk Street, Ermelo.
U.C. 21645	James Hardie (Proprietary), Limited, Tafelberg Buildings, De Waal Road, Diep River.
U.C. 19793	Gerald Taylor & Company (Proprietary), Limited, 308 Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 36082	Zululand Dry Cleaners and Steam Laundry (Proprietary), Limited, 17/25 Eaton Road, Durban.
C. 2454	Trans-Africa Motors, Limited, 50 Kloof Street, Cape Town.
U.C. 34872	M. G. Karam (Proprietary), Limited, Eloffgebou, 331 Paul Kruger Street, Pretoria.
U.C. 32500	Roucol Distributors (Proprietary), Limited, Fedlerstraat, Randfontein.
U.C. 8288	Strathmore Exploration, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 39222	Pan African Wattle Corporation (Proprietary), Limited, 34 Darling Street, Cape Town.
U.C. 39194	Morecare Motors (Proprietary), Limited, 608 Service House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 38183	Fairway Motors, Limited, 99 West Street, Durban.
T. 1621	Strathmore Consolidated Investments, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
52/2443	Edwin Roth & Company (Proprietary), Limited, 222 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
T. 7514	Siemens (S.A.), Limited, 8–12 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24960	The School of Accountancy (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 2593	W. J. Allin & Company (Proprietary), Limited, cor. of Church and Rose Streets (being Nos. 69–73 Rose Street and 97–105 Church Street), Cape Town.
U.C. 32354	Goldblatt's Corner (Proprietary), Limited, 1 Cross Street, Kroonstad.
51/207	A. J. Homer (Proprietary), Limited, Seventh Floor, 40 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 32712	Globe Service Station (Proprietary), Limited, 330 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.
52/311	Medins Investments (Proprietary), Limited, 15 Chapel Street, Kimberley.
U.C. 34170	Cosmo Electric (Proprietary), Limited, 183 Oxford Street, East London.
U.C. 34902	General Metal and Trading Company (Proprietary), Limited, 410/411 Union Club Buildings, Field Street, Durban.
U.C. 33417	The Craft Press (Proprietary), Limited, 305 Potgieter Street, Pretoria.
U.C. 33670	Strathmore Industries, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 33825	Van Thiel's Wire Industry (Proprietary), Limited, 410/411 Union Club Buildings, Field Street, Durban.
U.C. 31584	The National Road Safety Organization of South Africa, Third Floor, Bauhaus, 377 Andries Street, Pretoria.
U.C. 13632	South African Barytes Mills (Proprietary), Limited, 10 Milne Street, Vulcania, Brakpan.
U.C. 20067	Barytes Mining Company, Limited, 10 Milne Street, Vulcania, Brakpan.
U.C. 6679	Rex Cafe (Proprietary), Limited, Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 11150	Koopkrag, Beperk, Tulbaghgebou, Andriesstraat 329, Pretoria.
U.C. 25650	Mooiwater Estate (Proprietary), Limited, Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria.
U.C. 28602	Lagoon Hotels (Proprietary), Limited, 68 Commercial Road, Durban.
U.C. 16132	Lotzoff Investments (Proprietary), Limited, 40–75/80 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
U.C. 29461	Kempton Park Estate (Proprietary), Limited, Suite 1000, Tenth Floor, Mansion House, 12 Field Street, Durban.
U.C. 31676	Nora Investments (Proprietary), Limited, c/o L. Saul & Company (Pty.), Ltd., 57 Sydney Road, Durban.
52/2252	Swiss Sewing Supply (Proprietary), Limited, 136A Berea Road, Durban.
52/2298	Alpha Elevator Company (Proprietary), Limited, 415 International House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 21886	Apex Consolidated Investment Corporation, Limited, Seventh Floor, Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 22661	Apex Properties, Limited, Seventh Floor, Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 20153	Kalven Estates, Limited, Seventh Floor, Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 33884	Merlen Sandwich Service (Proprietary), Limited, 102 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 38405	Strathmore Management, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 32016	Wingfield Investments (Proprietary), Limited, c/o J. A. Hollis & Co. (Pty.), Ltd., cor. of Bree and Waterkant Streets, Cape Town.
U.C. 21120	Folkstone Investments (Proprietary), Limited, Tenth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 24400	L. Saul & Company (Proprietary), Limited, 57 Sydney Road, Durban.
U.C. 16319	Wilflor Estates, Limited, Seventh Floor, Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 11855	Universal Imports (Proprietary), Limited, Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 16716	Park Gate Cafe (Proprietary), Limited, 405/7 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 16489	U.K. Properties (Proprietary), Limited, 604/6 Payne's Building, 396 West Street, Durban.
52/2582	Vaal Park Townships Land and Mineral Company, Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/3857	Pilgrims Country Services (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
52/1019	Ronalex Investments (Proprietary), Limited, 401 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
T. 5731	Rand Carbide, Limited, 114/124 First Floor, 45 Main Street, Johannesburg.
U.C. 35189	Daleta (Proprietary), Limited, 188 Murchison Street, Ladysmith.
U.C. 34958	East London's Luxury Hotel (Proprietary), Limited, 104 Devereux Avenue, East London.
U.C. 38889	Marfan Investments (Proprietary), Limited, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 35602	Callmore Nominees (Proprietary), Limited, Suite 1000, Tenth Floor, Mansion House, 12 Field Street, Durban.
51/291	Lekton Properties (Proprietary), Limited, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
52/76	J. H. Plane (Natal), Limited, 80 Prince Alfred Street, Durban.
51/3034	Pheumatic Concrete (Proprietary), Limited, 417 International House, corner of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/431	Perth Engineering (Proprietary), Limited, 67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 21809	Holtdrost (Eiendoms), Beperk, p/a Era Steenbakkery, Derdepoort, Silverton.
U.C. 15865	Crawford Investments (Proprietary), Limited, 374 Smith Street, Durban.
U.C. 9119	City Upholsterers (Proprietary), Limited, 40–75/80 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 8300	Regal Building Material Company (Proprietary), Limited, 305 Zygmarsh House, cor. of Marshall and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 4398	Pretoria Timber Company (Proprietary), Limited, 475 Church Street, Pretoria.
U.C. 22910	H.E.R. Properties (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24030	Kenmore Court (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 39415	Ranelagh Properties (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26789	Rosebank Investments (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 15969	Keswick (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
52/1764	George Goch Supply Stores (Proprietary), Limited, 71 New Kempsey Buildings, 113 Fox Street, Johannesburg.
52/1862	Carolina Brickmakers (Proprietary), Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23833	Triaid (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 31817	The Warner Harvey Company (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35450	Radiant Electric Element Company (Proprietary), Limited, 27/33 Congella Road, Durban.
U.C. 35614	A.S.K. (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35750	S.A. Subsidiary Investments, Limited, Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 33567	Emblem, Limited, cor. of Bennett and Fleming Streets, Cape Town.
U.C. 24011	Roozeboom Brick Works (Proprietary), Limited, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town.
U.C. 39614	Marks Engraving (Proprietary), Limited, 1 Oldfield Road, Sea Point, Cape Town.
51/853	Ruighoek Crome Mines, Limited, Sixth Floor, International House, 61 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 33803	Anahala Trust (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34325	French Joinery Works (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34404	Le Boulevard Restaurant (Proprietary), Limited, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town.
U.C. 8196	The Equitable Trust and Insurance Company of South Africa, Limited, Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 22749	R. and H. Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maa skappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 24196	Protos Engineering (Proprietary), Limited, 905 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 24747	Geoclaub (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 9328	The Dominion Insurance Company of South Africa, Limited, Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 19617	Lightwell (Proprietary), Limited, 4 Commercial Street, Cape Town.
U.C. 19718	Tribeck (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 9553	Ericon (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 8446	G.D.G.R. Investments (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17193	Univaal Estates and Investment Company, Limited, Seventh Floor, Union-Castle Building, 36 Loveday Street, Johannesburg.
51/3718	Oxford Corner (Proprietary), Limited, 905 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
52/507	Bijou Craft (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
52/1884	Transafrican Swiss Investments (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
52/2135	Lindisfarne Estates (Proprietary), Limited, 1 Norwich Union Building, 92 Main Street, Johannesburg.
U.C. 21917	General Trading Company (South Africa) (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19470	Danau Investments (Proprietary), Limited, 417 International House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 22256	Standard Produce Company (Proprietary), Limited, 28 Newmarket Street, Cape Town.
U.C. 24195	Greyling, Schelling & Company (Proprietary), Limited, 325 Andries Street, Pretoria.
U.C. 19445	Jackson's Footwear (Proprietary), Limited, 25A Roux Street, Bethlehem, O.F.S.
U.C. 20841	H. and Y. Investments (Proprietary), Limited, 510/518 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
U.C. 16395	Casar Investments (Proprietary), Limited, 230A Turf Road, La Rochelle, Johannesburg.
U.C. 25635	Guaranteed Fabrics (Proprietary), Limited, 8 Salisbury Arcade, Durban.
U.C. 26960	Premier Construction Company, Limited, 82 Marathon Street, Kensington, Johannesburg.
U.C. 13383	Economic Investments (Proprietary), Limited, 10 Henri Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 23450	Underbush Store (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
52/2401	Nyati Sugar Estates (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
52/2484	Union Tool Metal Company (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 31321	De Winter's Garages (Proprietary), Limited, 64 Voortrekker Road, Klerksdorp.
U.C. 27536	Getz Bros. (South Africa) (Proprietary), Limited, Fourth Floor, " Unitas ", 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 28881	Lambe's Calculating and Checking Services (Proprietary), Limited, Third Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 29542	George Bozas Investments (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
U.C. 31614	Bailey's Food Products (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 33651	Combined Drillers and Engineers (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
U.C. 33934	Buffelsfontein Gold Mining Company, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 34411	Zululand Baconry (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
U.C. 38443	Nederland Afrikaans Metaal Industrie (Eiendoms), Beperk, 64 Voortrekker Road, Klerksdorp.
U.C. 33998	Umfolozi Trading Company (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
51/3859	Mtubatuba Bakery (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
52/1187	Harry Braude, Limited, 27 Prudential House, Pretoria.
52/1927	Taylor & Hodgson (Proprietary), Limited, 203 Anderson Street, Johannesburg.
51/3588	Cecilia B. Stewart (Proprietary), Limited, Forest House, Albany Grove, Durban.
51/3833	Valdon Holdings (Proprietary), Limited, 71 Blumberg Street, Industria West, Johannesburg.
52/865	Walterlene Company (Proprietary), Limited, 811 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
U.C. 38246	S.A. Match Company (Proprietary), Limited, 86 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 18332	Fosters Agencies (Proprietary), Limited, 48 Commercial Exchange Building, 81 Main Street, Johannesburg.
U.C. 38696	Victoria Gold Mining Company, Limited, 905 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 34085	Benmore Motors (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
U.C. 36227	Natex Industries (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 27839	Union Publishers (Proprietary), Limited, c/o A. H. Salovy, Attorney, High Court Buildings, cor. of Joubert and North Streets, Johannesburg.
U.C. 19205	Slasto Company of Africa (Proprietary), Limited, 701/703 International House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/2616	Domestic Electric Company (Proprietary), Limited, 120 Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 31803	Protocol Investment Trust of Africa (Proprietary), Limited, Klipriviersberg Road, Electron Township, Johannesburg.
U.C. 31207	Antarctic Cold Storage (Proprietary), Limited, 3 Chiappini Street, Cape Town.
U.C. 31464	Plasto-Units (Proprietary), Limited, c/o Newbury & Oosthuizen (Pty.), Ltd., cor. of Schoeman and Van der Walt Streets, Pretoria.
52/2563	Roller Engineering (Proprietary), Limited, 701 London Assurance House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/357	H. and C. Investments (Proprietary), Limited, 709 Bristol Buildings, Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
51/768	Lissom Properties (Proprietary), Limited, 709 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
51/1303	Avezri Holdings (Proprietary), Limited, 23 Natal Building Society Buildings, 40 Rissik Street, Johannesburg.
51/1306	Aaron Hirschowitz Trust (Proprietary), Limited, 23 Natal Building Society Buildings, 40 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38633	Manudent (Proprietary), Limited, c/o Newbury & Oosthuizen (Pty.), Ltd., cor. of Schoeman and Van der Walt Streets, Pretoria.
U.C. 37441	H. M. Lyon Investments (Proprietary), Limited, 116 Corporation Building, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 36791	Border Electrical and Engineering Supplies (Proprietary), Limited, 55 Cambridge Street, East London.
U.C. 35398	Assen Galena Prospek (Eiendoms), Beperk, Tulbaghgebou 30, Andriesstraat 329, Pretoria.
U.C. 35296	Raw Material Supply Company (Proprietary), Limited, 709 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 9953	The Fokko Farms and Investment Company (Proprietary), Limited, 30 Tulbagh Buildings, 329 Andries Street, Pretoria.
U.C. 5559	Law & Miller (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Albany House, Victoria Embankment, Durban.
U.C. 3836	Howard Verrinder Agencies (Proprietary), Limited, Sixth Floor, International House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 1040	Obro (Proprietary), Limited, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 14317	Koornfontein Koolmyne, Beperk, Dominion Insurancegebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
U.C. 15400	Verhage (Eiendoms), Beperk, Tulbaghgebou 30, Andriesstraat 329, Pretoria.
U.C. 11403	Castleburg (Proprietary), Limited, 501 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
U.C. 16197	Wingfield Market (Proprietary), Limited, 201/4 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 26628	Dollar Book Shop (Proprietary), Limited, His Majesty's Buildings, 51 Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 27767	J. Risi & Sons (Proprietary), Limited, 201/4 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 29608	Catania Investments (Proprietary), Limited, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 17147	Textura, Beperk, Dominion Insurancegebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
U.C. 16862	Federale Dorpsgebiede, Beperk, Dominion Insurancegebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
U.C. 23913	Mtimona Estates (Proprietary), Limited, A.B.C. Buildings, Main Road, Empangeni.
U.C. 23004	Willie Muir (Proprietary), Limited, 320/5 Trvor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
U.C. 19762	Agricola, Limited, 65 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.
U.C. 17430	Risi Investments (Proprietary), Limited, 201/4 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 19763	Multiflora, Limited, 65 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.
U.C. 25300	Klippoortje Koolmyne, Beperk, Dominion Insurancegebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
U.C. 25324	Risana Estates (Proprietary), Limited, 201/4 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 25129	Risidale Township Company, Limited, 201/4 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 25674	Modern Motors (Cape Town) (Proprietary), Limited, 12 St. Johns Street, Cape Town.
U.C. 32899	Hotel Normandy (Cape Town) (Proprietary), Limited, " Lamar ", Ascot Road, Milnerton, Cape Town.
U.C. 32201	Bradford Insulation (South Africa) (Proprietary), Limited, Dominion Insurance House 306, 58 Marshall Street, Johannesburg
52/2672	Panaf Investment Corporation (Proprietary), Limited, 410 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
U.C. 26840	D. T. H. Russell (Proprietary), Limited, Dombeya Road, Braelyn, East London.
U.C. 28553	Pietermaritzburg Photo Finishers (Proprietary), Limited, Room 201, South African Mutual Buildings, Church Street, Pietermaritzburg.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Adress of Company.*
U.C. 28429	H. Lawrence (Proprietary), Limited, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town.
U.C. 11242	H. W. Suhr (Proprietary), Limited, Bisseker House, 20–22 Caxton Street, East London.
U.C. 11424	Kingsleigh Hotel (Proprietary), Limited, Kingsleigh Hotel, 241 McDonald Road, Durban.
U.C. 18451	Chas. F. Thackray (S.A.) (Proprietary), Limited, 125 Boston House, Strand Street, Cape Town.
U.C. 18738	Platt Estates (Proprietary), Limited, 800 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
U.C. 22859	Eastern Electric (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 31639	Lamontville African Transport Company (Proprietary), Limited, Ebony Buildings, North Road, Clermont Township, P.O. Clernaville.
U.C. 32144	Modern Lighting (Proprietary), Limited, 46 Commercial Street, Cape Town.
U.C. 35599	H. Norris & Company (Proprietary), Limited, 709 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 38031	Vic Donen Agencies (Proprietary), Limited, 702 Metro Centre, Bree Street, Johannesburg.
51/1327	Union Office Equipment (Proprietary), Limited, 20 Loop Street, Cape Town.
52/2127	Wonder Foods (Proprietary), Limited, 39 Sea View Street, Durban.
U.C. 14742	Laubschers' Garages (Proprietary), Limited, Markstraat, Porterville, Kaapprovinsie.
51/3280	Cannberg Sales (Proprietary), Limited, 913 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
51/3323	Beaver Saw Mills (Proprietary), Limited, 55 Main Reef Road, Knights, Germiston.
52/1869	G. B. Rossi & Figli (Africa) (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
51/1923	Bloch-Levy Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
51/1900	Mabel Bloch Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
51/1739	Holdings and Subsidiaries Trust (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
C. 2026	Graham Remedies, Limited, Hawkins Avenue, Epping Industrial Township, Cape Town.
51/1899	S. Goldberg Holdings (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
52/2577	Barnsof Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 18526	Silverton Poultry Farm (Proprietary), Limited, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 4329	Palladium Cafe and Restaurant (Proprietary), Limited, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 8592	Pretoria West Baking Company (Proprietary), Limited, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 10618	Rand Regent Fox-Fur Company (Proprietary), Limited, 77A Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 29023	Model Slagtery (Eiendoms), Beperk, Erf 222, Pleinstraat, Hennenman.
52/1057	Tilecrete (Proprietary), Limited, 130 Paterson Road, Port Elizabeth.
U.C. 32373	Sykes Opticians (Proprietary), Limited, 146 Jeppe Street, Johannesburg.
U.C. 39458	Californian Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 16213	Taylors Allafrica Service (Proprietary), Limited, 79A Long Street, Cape Town.
U.C. 29000	George Weston (Proprietary), Limited, 914 Umgeni Road, Durban, Natal.
U.C. 30453	Newtransmore, Limited, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 31696	Conservative Investments (Proprietary), Limited, 501 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
52/1968	Getz Trading (South Africa) (Proprietary), Limited, Fourth Floor, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 38098	Heriotdale Super Motors (Proprietary), Limited, 23 Natal Building Society Buildings, 40 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 33562	Greylings Engineering Works (Proprietary), Limited, 13 Apsey Street, Heidelberg, Transvaal.
51/1924	Debby Levy Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
51/2460	Weston Biscuits (Proprietary), Limited, 914 Umgeni Road, Durban.
U.C. 807	Concordia Buildings (Proprietary), Limited, 251 Paul Kruger Street, Pretoria.
U.C. 9928	National Industrial Credit Corporation, Limited, Sixth Floor, 34 Eloff Street, Cor. of Frederick Street, Johannesburg.
U.C. 36064	Shave's Waterproofers, Limited, 440 West Street, Durban.
U.C. 36589	Harry Vohs & Company (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Vogas House, Pritchard Street, Johannesburg.
U.C. 39196	Sydmoore Properties (Proprietary), Limited, Third Floor, 47 Gardiner Street, Durban.
51/2847	African Oil Seeds (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32799	Eden Rose Nurseries (Proprietary), Limited, Eden Rose Nurseries, Farm de Hoop, Daljosaphat, Paarl.
T. 7493	Wilson's Cement Industries, Limited, Industrial Stand No. 271, Farm Doornfontein No. 24, Vickers Road, City Deep, Johannesburg.
U.C. 26931	W. Ayton (Proprietary), Limited, 631 Umgeni Road, Durban.
U.C. 29212	Shave Holdings, Limited, 440 West Street, Durban.
U.C. 16271	Gotham Agencies (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Vogas House, Pritchard Street, Johannesburg.
U.C. 10631	G. C. Shave, Limited, 440 West Street, Durban.
U.C. 15161	Industrial Managers and Agents (Proprietary), Limited, 55 Main Reef Road, Knights, Germiston.
U.C. 39276	Zephyr Investments (Proprietary), Limited, Top Floor, 47 Gardiner Street, Durban.
U.C. 14713	G.R. Pure Drugs (Proprietary), Limited, Hawkins Avenue, Epping Industrial Township, Cape Town.
U.C. 23160	Rushmere Farms (Proprietary), Limited, 97 Hibernia Street, George, Cape Province.
52/421	Van Reenen & Botha (Proprietary), Limited, 19 Tulbagh Buildings, 329 Andries Street, Pretoria.
52/229	Aurora Drankwinkel (Eiendoms), Beperk, Tulbaghgebou 30, Andriesstraat 329, Pretoria.
U.C. 6399	E. J. Creak (Proprietary), Limited, 115A Russell Street, Durban.
U.C. 18984	Natal Mansion (Proprietary), Limited, 8 Natal Street, Bellevue, Johannesburg.
U.C. 24717	Vesma Investments (Proprietary), Limited, 26 Cross Street, Durban.
52/2725	Leonada Base Minerals (Proprietary), Limited, 509 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 25423	Economic Dairies (Proprietary), Limited, 1071 Arcadia Street, Pretoria.
U.C. 27103	West Rand Livestock Dealers (Proprietary), Limited, 70 Barnato Street, Berea, Johannesburg.
U.C. 5901	Lazarus & Brozin (Proprietary), Limited, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
51/675	J. Ashley-Cooper (Proprietary), Limited, 117 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 39515	Table Mountain Textiles (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
U.C. 34972	Rapanos Properties (Proprietary), Limited, 177 Andries Street, Pretoria.
U.C. 38307	Nord Investments (Proprietary), Limited, 8 High Road, Fordsburg, Johannesburg.
U.C. 17657	Paris House Wholesalers (Proprietary), Limited, Troymark House (Third Floor), cor. of Troy and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 37894	The Sailors' Society (Southern Africa), 154 Point Road, Durban, Natal.
U.C. 22598	Kamener & Sacks (Proprietary), Limited, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town.
51/3950	Jefsan Secretaries (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
51/1711	Speedy Services (Proprietary), Limited, Ordnance Road, Durban.
51/804	Maison Bruno (Proprietary), Limited, 14 Yorkshire House, 38 Strand Street, Cape Town.
52/1673	Bital Holdings (S.A.) (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
52/1327	Tralic Industries (Proprietary), Limited, 117 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.
52/2391	Castle Apartments (Proprietary), Limited, 38 Provident Buildings, Terminus Street, East London.
52/2787	Monte Carlo Jewellers (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 21790	C. H. Vetter & Company (Proprietary), Limited, 603 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 8780	Fluorite and Minerals (Proprietary), Limited, 218 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
52/841	Allied Builders (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 16392	Rusakite Chemical Industries (Proprietary), Limited, 218 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 10939	L'Atelier (Proprietary), Limited, 108 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 17414	E. Ziman & Sons (Proprietary), Limited, 289 Proes Street, Pretoria.
U.C. 22299A	Pieterclaim Garage (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 19557	Sing-Sing Holdings (Proprietary), Limited, 509 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 35061	Pretoria Goldsmiths Company (Proprietary), Limited, 195 Watt Road, Industrial Sites, Pretoria.
U.C. 13377	Emdin's Drapers (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 28928	Claassens Estate Agencies (Proprietary), Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
U.C. 27438	Perfect Holdings (Proprietary), Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
U.C. 33185	Oberholzer Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29190	Investa (Proprietary), Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.

No. *No.*	Naam en Adres van Maatskappy. *Name and Address of Company.*
U.C. 24976	Royal Estate Agency (Proprietary), Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
U.C. 7199	Deliveries (Proprietary), Limited, 17 Victoria Embankment, Durban.
U.C. 11159	South African Manufacturers Trust Limited, Seventh Floor, Troymark House, cor. of Troye and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 7980	Bellmor (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 11486	Mundara Investments (Proprietary), Limited, 192 West Street, Durban.
U.C. 19934	Oboler Importers (Proprietary), Limited, Roodehek House, Roodehek Street, Cape Town.
U.C. 9023	Lilabe Investments (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Troymark House, cor. of Troye and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 21079	The George Tobias Musical Emporium (Proprietary), Limited, 40 Darling Street, Cape Town.
U.C. 30699	Macritchie Brothers (Proprietary), Limited, 42 Milne Street, Durban.
51/3542	Eastern Winery (Proprietary), Limited, 40–75/80 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
51/435	M. Luongo (Proprietary), Limited, 614 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35987	M. Oboler & Son (Proprietary), Limited, Roodehek House, Roodehek Street, Cape Town.
U.C. 21342	Monument Motors Beperk, Schubartstraat 232, Pretoria.
U.C. 30337	Concrete Sand Company (Proprietary), Limited, Ordnance Road, Durban.
U.C. 17055	Laurels Properties (Proprietary), Limited, 612/619 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 23026	Amsterdam Hoek Township Development Company (Proprietary), Limited, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
U.C. 37169	Ourmazal (Proprietary), Limited, 305 National Mutual Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg.
51/3808	Insulwool (South Africa) (Proprietary), Limited, 302 Dominion Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 17503	A. W. Yardley (Proprietary), Limited, 31 Kerk Street, Pretoria.
51/1635	Natal Bag Company (Proprietary), Limited, 41 Stability Buildings, 310 Smith Street, Durban.
U.C. 23423	Ebrahim Laher (Proprietary), Limited, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29686	Currie's Rosebank (Proprietary), Limited, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24734	Mining and Industrial Secretaries (Proprietary), Limited, 1 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg.
U.C. 26409	Amod & Ebrahim (Proprietary), Limited, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29631	Kitchen Comforts (Proprietary), Limited, 4 Wanderers Street, Johannesburg.
U.C. 25945	Miller & Bond (Proprietary), Limited, 77 Mooi Street, Johannesburg.
52/2282	Strachan & Courtis (Proprietary), Limited, 409 International House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 24583	Bitcon Holdings and Trust Company, Limited, Second Floor, Union House, 80 Main Street, Johannesburg.
U.C. 23301	Sharman & Campbell (Proprietary), Limited, 148 Church Street, Pietermaritzburg.
51/2591	L. and M. Wakeham (Proprietary), Limited, 50 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg.
51/1844	Esthym Investments (Proprietary), Limited, Room 204, Wolroy House, 37 Buitenkant Street, Cape Town.
51/4237	Carltonder Diesel Company (Proprietary), Limited, Investmentgebou 32, Commissionerstraat, Johannesburg.
52/2575	Vicmor (Proprietary), Limited, Room 204, Wolroy House, 37 Buitenkant Street, Cape Town.
52/2574	Abfred Court (Proprietary), Limited, Room 204, Wolroy House, 37 Buitenkant Street, Cape Town.
52/2100	Roxton Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 32 Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

VERANDERINGS EN BYVOEGINGS TEN OPSIGTE VAN BUITELANDSE MAATSKAPPYE.
Alterations and Additions in Respect of Foreign Companies.

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Aard van Verandering. *Nature of Alteration.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
T. 694	The African City Properties Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	Vrywillige likwidasie—*Voluntary Winding-Up*	3/11/52
U.F. 362	Harvey & Sons, Limited, Pietermaritzburg	(1) Ooreenkoms—*Agreement* (2) Vermeerdering van kapitaal tot—*Increase of Capital to* £400,000 (3) Kapitalisasie van winste—*Capitalisation of profits* (4) Aanname van nuwe statute en omskepping in 'n publieke maatskappy—*Adoption of New Articles of Association and Conversion into a Public Company*	7/11/52
—	New Westelike Visbedryf, Limited	Prospektus—*Prospectus*	27/11/52
U.F. 251	Sir Isaac Pitman & Sons, Limited	Aanname van nuwe statute—*Adoption of New Articles of Association*	27/11/52
U.F. 311	The General Electric Company, Limited	(1) Wysiging van statute—*Alteration of Articles of Association* (2) Vermeerdering van Kapitaal van £11,600,000 tot £23,600,000—*Increase of Capital from* £11,600,000 *to* £23,600,000	29/11/52
U.F. 311	The General Electric Company, Limited	Bekragtiging van die aanneem van die spesiale besluit—*Sanctioning the passing of the Special Resolution*	

VERKLARING IN PLAAS VAN PROSPEKTUS.—*Statements in Lieu of Prospectus.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Artikel van Wet. *Section of Act.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
52/2685	Border Sugar Exchange, Limited, East London	£200	78	4/11/52
52/2683	The Transvaal Sugar Exchange, Limited, Johannesburg	£250	78	4/11/52
52/2744	Truck and Car Company (Natal), Limited, Johannesburg	£100	78	4/11/52
52/2745	Truck and Car Company (Cape), Limited, Johannesburg	£100	78	4/11/52
52/2717	Truck and Car Company (Vereeniging), Limited, Johannesburg	£100	78	4/11/52
U.C. 17696	Sebel Properties, Limited, Krugersdorp	£100	105 (2)	7/11/52
52/2681	Eastern Province Sugar Exchange, Limited, Port Elizabeth	£100	78	7/11/52
N. 1194	Guy & Jackson, Limited, Pietermaritzburg	£25,000	105 (2)	7/11/52
U.C. 31430	Merricks (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£1,500	105 (2)	7/11/52
U.C. 38176	Morics (Proprietary), Limited, Simonstown	£100,000	105 (2)	7/11/52
U.C. 8905	Fortress Brick and Potteries, Limited, Springs	£30,000	105 (1)	10/11/52
52/2783	Grosvenor Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£25,000	78	14/11/52
52/2850	Sasol Marketing Company, Limited, Coalbrook	£10,000	78	15/11/52
T. 7329	Baynes, Limited, Johannesburg	£15,000	105 (1)	17/11/52
U.C. 38046	Trevor Buildings (Proprietary), Limited, Vereeniging	£1,000	105 (1)	18/11/52
U.C. 29111	National Die Casting (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	105 (2)	19/11/52
52/2528	Sakersoles (South Africa), Limited, Johannesburg	£50,000	78	22/11/52
U.C. 27128	Malamed Properties, Limited, Johannesburg	£100	105 (2)	22/11/52
52/2487	Jonkheer Bottle Store, Limited, N'Daberi	£100	78	22/11/52
52/2048	Calvinia Motors, Limited, Calvinia	£35,000	78	26/11/52
U.C. 27483	Evingstan (Proprietary), Limited, Cape Town	£10,000	105 (2)	26/11/52
52/2937	Abercom Investments, Limited, Johannesburg	£250,000	78	27/11/52

PROSPEKTUSSE.—*Prospectuses.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Artikel van Wet. *Section of Act.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 23945	Caledon Baths (1946), Limited, Cape Town	£300,000	76	11/11/52

BEVELE VAN DIE HOF.—*Orders of Court.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Datum van Bevel van die Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*	Aard van Bevel. *Nature of Order.*
U.C. 32812	Roetman Cigars (Proprietary), Limited, Cape Town	14/10/52	3/11/52	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
51/1931	Kem Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Kempton Park	16/10/52	1/11/52	Herroeping van geregtelike bestuur—*Cancellation of Judicial Management Order.*
U.C. 19388	Gillian Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	2/10/52	3/11/52	Terugplasing op die maatskappyregister kragtens artikel 199 (7)—*Restoration to Company Register in terms of section 199 (7).*
U.C. 23707	Industrial Cements, Limited, Johannesburg	24/6/52	3/11/52	Verkoopakte—*Deed of Sale.*
51/999	Kim's Cafeteria (Proprietary), Limited, Vereeniging	16/10/52	3/11/52	Ontheffing van likwidasie/*Setting aside of Liquidation.*
U.C. 31753	Golden Ray Cafe (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/9/52	3/11/52	Skikking—*Compromise.*
U.C. 25074	Alexandra Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/10/52	3/11/52	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 31083	South African Cutlery Manufacturers (1948) (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/10/52	7/11/52	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 24657	Transvaal Import and Engineering Company (Proprietary), Limited, Germiston	28/10/52	7/11/52	Herroeping van geregtelike bestuur—*Cancellation of Judicial Management.*
U.C. 32308	Linden Hardeware en Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	28/10/52	7/11/52	Herroeping van geregtelike bestuur—*Cancellation of Judicial Management.*
U.C. 14398	Denis Sullivan, Limited, Johannesburg	14/10/52	7/11/52	Vermindering van kapitaal van £30,000 tot £2,819. 12s.—*Reduction of Capital from £30,000 to £2,819. 12s.*
51/2879	The Wayne Tyre Company (Transvaal) (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/10/52	11/11/52	Vermindering van kapitaal van £150,000 tot £87,500—*Reduction of Capital from £150,000 to £87,500.*
51/1279	Springs Refrigerator Services (Proprietary), Limited, Springs	4/10/52	13/11/52	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 19483	East Rand Transport Services (Proprietary), Limited, Benoni	4/11/52	13/11/52	Ontheffing van geregtelike bestuur—*Discharge from Judicial Management.*
U.C. 19414	General Imports (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/9/52	13/11/52	Herroeping van geregtelike bestuur—*Cancellation of Judicial Management Order.*
U.C. 28511	Nelson Tansley Advertising (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/11/52	18/11/52	Finale likwidasie—*Final Winding-up.*
U.C. 37918	Porcelain Products (Proprietary), Limited, Meyerton	16/10/52	19/11/52	Skikking—*Compromise.*
U.C. 15735	Hotel Tilsim (Proprietary), Limited, Pretoria	9/9/52	25/11/52	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 16199	L.H.C. Corporation of South Africa, Limited, Cape Town	21/11/52	26/11/52	Vermindering van kapitaal van £250,000 tot £187,500—*Reduction of Capital from £250,000 to £187,500.*
U.C. 21921	Preller's & Sacher's Wine and Spirit Merchants (Proprietary), Limited, Cape Town	12/8/52	26/11/52	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 31072	Philip Blunt & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/10/52	25/11/52	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 38673	Sheet Metal and Allied Industries (Proprietary), Ltd., Johannesburg	18/11/52	25/11/52	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 32308	Linden Hardeware en Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	18/11/52	25/11/52	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 24657	Transvaal Import and Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/11/52	26/11/52	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*
U.C. 37813	Oil Engine Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/10/52	26/11/52	Geregtelike bestuur—*Judicial Management.*
U.C. 23459	The Stanley Walters Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/11/52	27/11/52	Vermindering van kapitaal van £50,000 tot £25,000—*Reduction of Capital from £50,000 to £25,000.*
U.C. 27700	Socher's Furniture Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg	6/5/52	29/11/52	Skikking—*Compromise.*
U.C. 28874	Transvaal Sewing Machine Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/11/52	29/11/52	Finale likwidasie—*Final Liquidation.*

VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—*Voluntary Liquidations.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 30825	Nestoria Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	3/11/52
U.C. 27151	P.B. Bosch & Company (Proprietary), Limited, Kempton Park	£10,000	3/11/52
U.C. 5777	Chartered Properties (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	7/11/52
U.C. 36106	Athlone Contractors (Proprietary), Limited, Amanzimtoti	£2,500	12/11/52
U.C. 16961	Wangatan Saagmeulens (Eiendoms), Beperk, Pretoria	£30,000	13/11/52
U.C. 32465	African Rondavels (Proprietary), Limited, Durban	£1,000	17/11/52
U.C. 38536	Cape Alginates, Limited, Cape Town	£30,000	19/11/52
U.C. 26905	B. and M. Investments (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£2,000	19/11/52
51/3864	Boschpoort Lead Mine (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,500	26/11/52
U.C. 4609	P. E. Busschau (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	26/11/52

VERPLIGTE LIKWIDASIE.—*Compulsory Liquidations.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Bevel van Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Registrasie. *Date of Registration.*
U.C. 32812	Roetman Cigars (Proprietary), Limited, Cape Town	£10,000	14/10/52	3/11/52
U.C. 25074	Alexandra Furnishers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	21/10/52	3/11/52
51/1279	Springs Refrigerator Services (Proprietary), Limited	£100	4/10/52	13/11/52
U.C. 28511	Nelson Tansley Advertising (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	11/11/52	18/11/52
U.C. 31072	Philip Blunt & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	16/10/52	25/11/52
U.C. 38673	Sheet Metal and Allied Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£6,000	18/11/52	25/11/52
U.C. 32308	Linden Hardeware en Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£10,000	18/11/52	25/11/52
U.C. 24657	Transvaal Import and Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	18/11/52	26/11/52
U.C. 28874	Transvaal Sewing Machine Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,500	25/11/52	29/11/52

ONTBINDING VAN MAATSKAPPYE IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—*Dissolution of Companies in Voluntary Liquidation.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Ontbinding. *Date of Dissolution.*
T. 2201	Lace Proprietary Mines, Limited, Johannesburg	£650,000	14/11/52
T. 7718	Middelburg Steam Coal and Coke Company, Limited, Johannesburg	£175,000	14/11/52
U.C. 6499	Fiscor Investments, Limited, Johannesburg	£325	18/11/52
U.C. 27112	Four Square Cordial Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	21/11/52
U.C. 25556	Tweefontein Brick Company (Proprietary), Limited, Worcester	£10,000	29/11/52
U.C. 1127	Namakwalandse Boeredelwers, Beperk, Cape Town	£10,000	29/11/52
U.C. 32544	Susanne Lingerie (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	29/11/52

ONTBINDING VAN MAATSKAPPYE IN VERPLIGTE LIKWIDASIE.—*Dissolution of Companies in Compulsory Liquidation.*

No. *No.*	Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*	Datum van Bevel van Hof. *Date of Order of Court.*	Datum van Ontbinding. *Date of Dissolution.*
U.C. 17052	Clarendon Home Decorators (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	27/10/52	17/11/52
U.C. 27344	Lams (Africa), Limited, Johannesburg	£1,000	17/10/52	3/11/52
U.C. 21929	Right Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£12,500	13/10/52	3/11/52
U.C. 20970	Modderfontein Brick Works (Proprietary), Limited, Springs	£1,000	17/10/52	3/11/52
U.C. 19438	B. & B. Hardware Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	13/10/52	3/11/52
U.C. 29450	Kyalami (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,200	27/10/52	13/11/52
U.C. 27165	Wilkinson & Crowe (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500	27/10/52	7/11/52
U.C. 29952	Vaalhoek Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	£6,000	17/10/52	3/11/52
U.C. 30776	Utility Shopfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	21/10/52	3/11/62
U.C. 31138	Unity Builders (Proprietary), Limited, Bellville	£1,000	11/11/52	19/11/52
U.C. 30884	Excelsior Slate Quarries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	17/10/53	3/11/52
U.C. 25396	Sterling Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	4/11/52	13/11/52
U.C. 25594	Pritchard & Flynn (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	14/10/52	3/11/52
U.C. 28912	Central Metal Merchants (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	17/10/52	3/11/52
U.C. 29010	Nesthorn (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	4/11/52	13/11/52
U.C. 32146	Mellocreme (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000	11/11/52	18/11/52
U.C. 29573	Mademoiselle (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	4/11/52	13/11/52
U.C. 20869	Amalgamated Hosiery and Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg	£25,000	17/10/52	3/11/52
U.C. 26394	Maw Trading Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000	11/11/52	18/11/52
U.C. 19399	Consolidated Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	4/11/52	13/11/52
U.C. 28622	G. R. Budge (Proprietary), Limited, Wynberg	£7,500	14/11/52	19/11/52
U.C. 13864	Riverside Dried Fruit Company (Proprietary), Limited, Wellington	£10,000	11/11/52	19/11/52
C. 2337	Model Laundry, Limited, Woodstock	£5,000	11/11/52	18/11/52
U.C. 23360	South African Mining Research Company, Limited, Johannesburg	£240,000	27/10/52	13/11/52

TENDERS.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

★ TENDERS VIR ELEKTRISITEITSAANLEG IN 20 HUISE (32 WOONEENHEDE) TE WILGEHOF, BLOEMFONTEIN. — KONTRAK No. B.W. 3/52/9NH.

Tenders vir elektrisiteitsaanleg in die ondergenoemde tipe wonings te Wilgehof, Bloemfontein, word ingewag:—

Tipe.	*Wonings.*	*Eenhede.*
D	8	8
G	8	16
H	4	8
	20	32

TENDERS.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

★ TENDERS FOR THE ELECTRICAL INSTALLATION OF 20 HOUSES (32 DWELLING UNITS) AT WILGEHOF, BLOEMFONTEIN. — CONTRACT No. B.W.3/52/9NH.

Tenders are invited for the electrical installation in the undermentioned types of houses at Wilgehof, Bloemfontein:—

Types.	*Dwellings.*	*Units.*
D	8	8
G	8	16
H	4	8
	20	32

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 23 Januarie 1953, by die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriel-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £2 wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Elektrisiteitsaanleg, Wilgehof", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 6 Februarie 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en sal vir 30 dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

The necessary documents will be available from Friday, 23rd January, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Buildings, 62 Henry Street, Bloemfontein, on payment of a deposit of £2 which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed "Electrical Installation, Wilgehof", must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 6th February, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for 30 days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysing- en Tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.W.D.* 759	Transvaal Spice Works, Johannesburg	Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir twee koelkamers by die Leeuwkop-boerderykolonie/*Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for two cold rooms at the Leeuwkop Farm Colony*	£1,359.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—	
Irrig. 357-1952/53.	Nuweveld Drilling, Beaufort-Wes/*West*	Boorwerk na water op Leeuwkop-boerderykolonie/*Boring for water at Leeuwkop Farm Colony*—	
		Boorgate/*Boreholes*—	
		Nos. 1 tot/*to* 4—	
		0– 50 voet/*feet*	10s. per voet/*foot.*
		50–100 voet/*feet*	17s. 6d. per voet/*foot.*
		100–110 voet/*feet*	10s. per voet/*foot.*
		110 voet/*feet* (maksimum diepte/*maximum depth*)	45s. per voet/*foot.*
		Nos. 5 en/*and* 6—	
		0–250 voet/*feet*	17s. 6d. per voet/*foot.*
		250 voet/*feet* (maksimum diepte/*maximum depth*)	45s. per voet/*foot.*
		6 duim/*inch* voering/*casing*	12s. 6d. per voet/*foot.*
		Toets/*Testing*	20s. per uur/*hour.*
		Vervoer van boormasjien/*Transport of boring machine*	£10.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—	
A.L. 639	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein	Lewering van 3,000,000 filtwasters/*Supply of* 3,000,000 *felt washers*	£2,034 altesame/*the lot*, v.a.b. Britse hawe/*f.o.b. British Port.*
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 1000/52	General Products Corp., Ltd., Johannesburg	Lewering van 12,412 pakkies sanitêre doekies gedurende die kalenderjaar 1953/*Supply of* 12,412 *packets sanitary pads during the calendar year* 1953	1s. 7d. per pakkie/*packet*, v.o.s./*f.o.r.* Johannesburg.
S.O. 1991/52	Monitor Clothing (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Sny, maak en afwerk van 550 baadjies vir die Departement van Verdediging/*Cut, make and trim of* 550 *jackets for the Department of Defence*	£1. 1s. 9d. elk/*each*, v.o.s. Kaapstad/*f.o.r. Cape Town.*
S.O. 7191	Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van 'n draaibank aan die Koning George V-hospitaal/*Supply of a lathe to the King George V Hospital*	£525, v.o.s. Kaapstad / *f.o.r. Cape Town.*

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* S. 812	Lewering van loodgietersbenodigdhede, waskomme, baddens, ens./*Supply of plumbers' requisites, basins, baths, etc.*—
	Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Associated Meters (Pty.), Ltd., Jeppestown. Springs Plumbing Suppliers (Pty.), Ltd., Springs. Klipheuvel Engineering Works (Pty.), Ltd., Pk./*P.O.* Klipheuvel, Kaap/*Cape.* Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. Newman's Tie and Hardware Co., Soutrivier/*Salt River.* A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Ballantine, Ltd., Pretoria. Wenton Hardware, Ltd., Johannesburg. R. Jackson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The S.A. Lead Works, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Union Hardware, Ltd., Jeppe.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
D.P.W./*P.W.D.* S. 827.....	Lewering van algemene werktuigkundige materiaal/*Supply of general mechanical materials*— Matheson & Bremner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Harvey & Russell, Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. J. Stone & Co., Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban.
D.P.W./*P.W.D.* S. 841.....	Lewering van chemiese doseertoestelle en toebehore / *Supply of chemical dosing apparatus and auxiliaries*— Edw. L. Bateman, Ltd., Johannesburg.
D.P.W./*P.W.D.* S. 845.....	Lewering van gegolfde asbesplate/*Supply of corrugated asbestos roofing*— Ballantine, Ltd., Pretoria.
D.P.W./*P.W.D.* S. 847.....	Lewering van hardgetrekte blankkoperdraad/*Supply of harddrawn bare copper wire*— Ryall Trading Co., Ltd., Pretoria. Henley's (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg.
Irrig. 323–1952/53.....	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*— Lewering van sweiselektrodes/*Supply of welding electrodes*— African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Arc Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
SD./*G.P.W.* 180.....	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*— Lewering van skryfbehoeftes/*Supply of stationery*— Spicers (S.A.), Ltd., Johannesburg. Press Supplies, Ltd., Johannesburg. Evelyn Haddon & Co., Ltd., Johannesburg. Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg.
S.O. 171/52.....	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*— Lewering van kiste en lewering van begrafnisdienste gedurende die tydperk 1 Januarie 1953 tot 31 Desember 1953/*Supply of coffins and rendering of funeral services during the period 1st January, 1953, to 31st December, 1953*— Human & Pitt Funeral Services, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Cape Funeral Services, Woodstock. J. A. Spear, Barberton. J. W. Coney, Pietermaritzburg. Max Schlechter, Namakwaland/*Namaqualand* (Springbok).
S.O. 291/52.....	Lewering van anti-malaria-voorrade en insekdodende middels gedurende die tydperk 1 Desember 1952 tot 31 Desember 1953/*Supply of anti-malaria supplies and insecticides during the period 1st December, 1952, to 31st December, 1953*— Caltex (Africa), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Robertsons, Ltd., Durban. General Chemical Corp., Ltd., Johannesburg.
S.O. 1003/52.....	Lewering van ,, interlock "-onderklere aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1953/*Supply of interlock underwear to the Union Government during the calendar year* 1953— African Underwear Man., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* J. W. Mushet & Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1940/52.....	Lewering van tekstielgoedere aan die Departement van Gesondheid/*Supply of textiles to the Department of Health*— Standard Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Paramount Suppliers (Merchandise) (Pty.), Ltd., Brakpan. Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria. Charles E. Ryman (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Transafrican Indent (Pty.), Ltd., Johannesburg. Vanson Sales (Pty.), Ltd., Johannesburg. The South African Canvas Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 1941/52.....	Lewering van tekstielgoedere aan die Departement van Gesondheid/*Supply of textiles to the Department of Health*— D. & M. Holdsworth (Pty.), Ltd., Pinetown. Nouveau Tissage Vanham, Braine l'Alleud, België/*Belgium.* Amato Textile Mills, Ltd., Benoni-Suid/*South.* International Sales Agencies, Johannesburg. L. Serretta Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Charles E. Ryman (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1994/52.....	Lewering van leer aan die Staatskunsledematefabriek/*Supply of leather to the Government Artificial Limb Factory*— Block & Levitan, Johannesburg.
S.O. 7155.....	Lewering van botterkarring aan die Alluviale Staatsdelwery/*Supply of butter churn to the State Alluvial Diggings*— Alfa-Laval Separator Co. (S.A.), Ltd., Merebank.
S.O. 7158.....	Lewering van staalwiele, aste en U-boute aan die Departement van Naturellesake, Umtata/*Supply of steel wheels, axles and U-bolts to the Department of Native Affairs, Umtata*— Besaans-du Plessis Eng. Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria. Selby Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7162.....	Lewering van geologiese opname-instrumente aan die afdeling Geologiese Opname/*Supply of geological survey instruments to the Division of Geological Survey*— The Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. Philips (Pty.), Ltd., Johannesburg. MacDonald, Adams & Co., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg. A. Haulser, Esq., Johannesburg. Henley's (S.A.), Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7181.....	Lewering van masjienaangedrewe boogsweismasjiene aan die verskillende Staatsaagmeulens/*Supply of engine driven arc welders to the various State Sawmills*— Arc Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7234.....	Lewering van ,, meehanite "-vorms aan die S.A. Munt/*Supply of " Meehanite " mould backs to the S.A. Mint*— Moris & Martin, Ltd., Port Elizabeth. Thos. Begbie & Co., Ltd., Middelburg, Transvaal.
S.O. 7241.....	Lewering van handgereedskap vir loodgieters aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of plumbers' hand tools to the Department of Education, Arts and Science*— W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Fedlers, Ltd., Randfontein. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Engineering and Building Supplies Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Greatrex, Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Kimberley. Austin & Aldridge, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Rowse & Simpson, Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7272.....	Lewering van gereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of tools to the Department of Education, Arts and Science*— J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. E. W. Tarry & Co., Ltd., Kimberley. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. A. A. Ball (Pty.), Ltd., Woodstock. Smiths Suddlery (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cronje Hardware Wholesale (Pty.), Ltd., Johannesburg. Jules Moëd (Pty.), Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 7273.....	Lewering van gereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of tools to the Department of Education, Arts and Science*— E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. A. Ball & Co. (Pty.), Ltd., Woodstock. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Jules Moëd (Pty.), Ltd., Johannesburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Boksburg: Uitbreiding van die outomatiese telefoonsentrale: Lewering, aflewering en oprigting van 'n nuwe lugreëlingstoestel. Tender No. D.P.W. 776	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	2 Jan.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	29 Jan.
Westonaria. Magistraatswoning. Tender No. D.P.W. 780	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, P.D.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	23 Jan.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	12 Feb.
Germiston. Outomatiese Telefoonsentrale-uitbreiding: Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsinstallasie. Tender No. D.P.W. 781	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	9 Jan.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	5 Feb.
*Hobhouse: Gesondheidssentrum, Oranje-Vrystaat: Sloping van geboue en koop van materiaal. Tender No. D.P.W. 785	Tendervorms en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Jan.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	5 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Boksburg: Automatic Telephone Exchange Extensions: Supply, delivery and erection of a new air conditioning plant. Tender No. P.W.D. 776.	Tender forms, Drawings and specifications	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	2nd. Jan.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	29th Jan.
Westonaria. Magistrate's residence. Tender No. P.W.D. 780	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	23rd Jan.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Feb.
Germiston. Automatic Telephone Exchange Extension: Supply, delivery and erection of a new air conditioning plant. Tender No. P.W.D. 781	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	9th Jan.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	5th Feb.
*Hobhouse Health Centre, Orange Free State: Demolition of buildings and purchase of materials. Tender No. P.W.D. 785	Tender forms and specifications	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Jan.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	5th Feb.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1953.		1953.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—**					
✱Kroonstad, Voortrekkerhospitaal: Nuwe lykhuis, ontvlambare pakkamer, ens., en omskepping van ou kombuisblok in 'n ongevalle-afdeling. Tender No. D.P.W. 784	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	30 Jan.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040; Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam an adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
			1953.		1953.
CAPE— Nil. **TRANSVAAL—** Nil. **NATAL—** Nil. **ORANGE FREE STATE—**					
✱Kroonstad, Voortrekker Hospital: New mortuary, inflammable store, etc. and conversion of old kitchen block into casualty department. Tender No. P.W.D. 784	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	30th Jan.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Feb.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 110, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van 13 dm. sanitêre emmers gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1953. Tender No. S.O. 5296.

Lewering van gereedskap, boute en moere, draad, ens., aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 7356.

Lewering van timmerhout, boumateriaal, ens., aan die Eersterivier-nedersetting, Faurestasie. Tender No. S.O. 7357.

Lewering van kleingereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7359.

Omvorming van paneelwaens na ambulanse vir die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7360.

Lewering van ysterpale aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 7361.

Lewering van lintsaagvylmasjien en sandstraaltoerusting aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Kaapstad. Tender No. S.O. 7362.

Lewering van koekepanne aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 7365.

Lewering van boute en moere, hoekyster, pype, loodvangpype, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos, oor Kimberley. Tender No. S.O. 7366.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Januarie 1953.

Lewering van stene, sand en klip gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1/53.

Lewering van kruideniersware afgelewer gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 512/53.

Lewering van wyn en spiritualieë gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 513/53.

Lewering van handdoeke aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2001/53.

Lewering van sportbenodigdhede aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2002/53.

Lewering van biljarttafel aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2003/53.

Lewering van flenniestroke vir geweerskoonmaakdoeleindes aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2004/53.

Lewering van boumateriaal, boorgattoerusting, ens., aan die Departement van Naturellesake, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 7358.

Lewering van waterpomp- en filtreertoestelle aan die Departement van Bosbou, Kruisfontein Bosboureserwe. Tender No. S.O. 7368.

Lewering van petroltrekker aan die Valkenburghospitaal, Observatory, K.P. Tender No. S.O. 7369.

Lewering van lugkompressor en lugaangedrewe gereedskap aan die Departement van Bosbou, Fransch Hoek. Tender No. S.O. 7370.

Lewering van metale aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7371.

Lewering van ogiesdraad aan die Landbounavorsingstasie, Upington. Tender No. S.O. 7372.

Lewering van handgereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, oor Kimberley. Tender No. S.O. 7375.

Lewering van lugsuigpompe aan die Departement van Bosbou, Elandsfontein. Tender No. S.O. 7377.

Lewering van hamermeulens aan die Departement van Naturellesake, Pietersburg. Tender No. S.O. 7379.

Lewering van skarniere, skroewe, klinknaels, timmerhout, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7380.

Lewering van houtwerkmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7381.

Lewering van gereedskap vir elektrisiëns aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7382.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of 13-inch sanitary buckets during the period ending 31st December, 1953. Tender No. S.O. 5296.

Supply of tools, bolts and nuts, wire, etc., to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 7356.

Supply of timber, building material, etc., to the Eersterivier Settlement, Faure Station. Tender No. S.O. 7357.

Supply of small tools to the Technical High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7359.

Conversion of panelvans to ambulances for the Department of Transport. Tender No. S.O. 7360.

Supply of fencing standards to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 7361.

Supply of band saw filling machine and sand blasting plant to South African Naval Forces, Cape Town. Tender No. S.O. 7362.

Supply of cocopans to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 7365.

Supply of bolts and nuts, angle iron, piping, lead traps, etc., to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 7366.

Tenders due 9 a.m., 22nd January, 1953.

Supply of bricks, sand and stone during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1/53.

Supply of groceries delivered during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 512/53.

Supply of wines and spirits during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 513/53.

Supply of towels to the Department of Health. Tender No. S.O. 2001/53.

Supply of sports equipment to the Department of Health. Tender No. S.O. 2002/53.

Supply of billiard table to the Department of Health. Tender No. S.O. 2003/53.

Supply of flannelette strips for gun cleaning purposes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2004/53.

Supply of building material, borehole equipment, etc., to the Department of Native Affairs, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 7358.

Supply of water pumping and purification plant to the Department of Forestry, Kruisfontein Forest Reserve. Tender No. S.O. 7368.

Supply of petrol tractor to the Valkenberg Hospital, Observatory, C.P. Tender No. S.O. 7369.

Supply of air compressor and pneumatic tools to the Department of Forestry, Fransch Hoek. Tender No. S.O. 7370.

Supply of metals to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7371.

Supply of netting wire to the Agricultural Research Station, Upington. Tender No. S.O. 7372.

Supply of small tools to the Department of Education, Arts and Science, P.O. Diskobolos, via Kimberley. Tender No. S.O. 7375.

Supply of vacuum pumps to the Department of Forestry, Elandsfontein. Tender No. S.O. 7377.

Supply of hammer mills to the Department of Native Affairs, Pietersburg. Tender No. S.O. 7379.

Supply of hinges, screws, rivets, timber, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7380.

Supply of woodworking machines to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7381.

Supply of electricians' tools to the Technical High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7382.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Lewerансies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Herstel van brandweersleepwaens vir die Departement van Verdediging, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 7383.

Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7384.

Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 7385.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 29 *Januarie* 1953.

Lewering van aluminiumdratoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7373.

Lewering van mangaanstaalrollers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7374.

✱ Vervoer van goedere vanaf Kazerne na die Rietfonteinhospitaal, Johannesburg. Tender No. S.O. 18/53.

✱ Lewering van vleismeule, beenmeule en skywe vir melkbottels vir die Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 19/53.

✱ Lewering van beskuitjies, kafferbier, koringmeel, meelblom en spuitwater aan inrigtings in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 515/53.

✱ Lewering van saad, struike en bome gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 516/53.

✱ Lewering van beskuitjies, kafferbier, koringmeel, meelblom en spuitwater aan inrigtings in die Transvaal gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 517/53.

✱ Lewering van beskuitjies, kafferbier, koringmeel, meelblom en spuitwater aan inrigtings in die Oranje-Vrystaat en Natal gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 518/53.

✱ Lewering van katoenkoord aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2008/53.

✱ Regmaak van waterdigte oortreksels vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2009/53.

✱ Lewering van lakens en handdoeke aan die Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 2011/53.

✱ Lewering van damesreënjasse aan die Unie-regering. Tender No. S.O. 2012/53.

✱ Herstel van batterye vir die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 2013/53.

✱ Lewering van houtskroewe gedurende die tydperk 1 Maart 1953 tot 28 Februarie 1954. Tender No. S.O. 5297.

✱ Lewering van boute en moere gedurende die tydperk 1 Maart 1953 tot 28 Februarie 1954. Tender No. S.O. 5298.

✱ Lewering van gereedskap aan die Westlakese Hoër Tegniese Skool, Retreat, K.P. Tender No. 7387.

✱ Lewering van boor en vormmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7388.

✱ Lewering van masjiengereedskap aan die Westlakese Hoër Tegniese Skool, Retreat, K.P. Tender No. S.O. 7389.

✱ Vervaardiging van smidsvuurherde en blaasbalke vir die Westlakese Hoër Tegniese Skool, Retreat, K.P. Tender No. S.O. 7390.

✱ Uitvoering van lugfotografie vir die Afdeling Driehoeksmeting, Departement van Lande. Tender No. S.O. 7391.

✱ Lewering van seil-brandblusslange aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7392.

✱ Lewering van garagetoerusting aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7393.

✱ Lewering van loodseëls en seëldraad aan die Departement van Doeane en Aksyns gedurende die kalenderjaar 1953. Tender No. S.O. 7394.

✱ Lewering van staaldraadkabel aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7395.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Repair of fire pump trailers for the Department of Defence, Cape Province. Tender No. S.O. 7383.

Supply of fencing wire to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7384.

Supply of workshop machines to the Technical High School, Olifantsfontein. Tender No. S.O. 7385.

Tenders due 9 *a.m., 29th January,* 1953.

Supply of aluminium carriers to the War Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7373.

Supply of manganese steel rolls to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7374.

✱ Transport of goods from Kazerne to the Rietfontein Hospital, Johannesburg. Tender No. S.O. 18/53.

✱ Supply of meat mincer, digestor and discs for milk bottles for the Department of Mines. Tender No. S.O. 19/53.

✱ Supply of biscuits, kaffir beer, meal, wheaten, flour and aerated waters to institutions in the Cape Province during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 515/53.

✱ Supply of seeds, plants and trees during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 516/53.

✱ Supply of biscuits, kaffir beer, meal, wheaten, flour and aerated waters to institutions in the Transvaal during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 517/53.

✱ Supply of biscuits, kaffir beer, meal, wheaten, flour and aerated waters to institutions in the Orange Free State and Natal during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 518/53.

✱ Supply of tracing tape to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2008/53.

✱ Repair of waterproof covers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2009/53.

✱ Supply of bed sheets and towels to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 2011/53.

✱ Supply of ladies' raincoats to the Union Government. Tender No. S.O. 2012/53.

✱ Repair of accumulators for the South African Air Force. Tender No. S.O. 2013/53.

✱ Supply of wood screws during the period 1st March, 1953, to 28th February, 1954. Tender No. S.O. 5297.

✱ Supply of bolts and nuts during the period 1st March, 1953, to 28th February, 1954. Tender No. S.O. 5298.

✱ Supply of tools to the Westlake Technical High School, Retreat, C.P. Tender No. S.O. 7387.

✱ Supply of drilling and shaping machines to the Technical High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7388.

✱ Supply of machine tools to the Westlake Technical High School, Retreat, C.P. Tender No. S.O. 7389.

✱ Manufacture of forges and blowers for the Westlake Technical High School, Retreat, C.P. Tender No. S.O. 7390.

✱ Execution of aerial photography for the Division of Trigonometrical Survey, Department of Lands. Tender No. S.O. 7391.

✱ Supply of canvas fire hose to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7392.

✱ Supply of garage equipment to the Department of Transport. Tender No. S.O. 7393.

✱ Supply of lead seals and sealing wire to the Department of Customs and Excise during the calendar year 1953. Tender No. S.O. 7394.

✱ Supply of steel wire rope to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7395.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van boumateriaal, soldeersel, lym, ens., aan die Departement van Bosbou, Wemmershoek. Tender No. S.O. 7396.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Februarie 1953.

Lewering van laboratorium-toerusting aan die Staat se Chemiese Laboratoriums, Johannesburg. Tender No. S.O. 1022/53.

Lewering van teater-operasielamp aan die Wes-Eindehospitaal, Kimberley. Tender No. S.O. 1023/53.

Lewering van smeltkroeste aan die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 1024/53.

Lewering van chemikalieë aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1025/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 *Februarie* 1953.

Lewering van fotografiese benodigdhede aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1026/53.

Lewering van verdowingsmiddels en chemikalieë aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Groothoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 1027/53.

Lewering van mikroskoop aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1028/53.

Lewering van chirurgiese instrumente, hospitaal- en Tandheelkundige benodigdhede aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1029/53.

Lewering van vergrotingspapier aan die Hoof, Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1030/53.

Lewering van suiwelbenodigdhede aan die Superintendent van Suiwelbereiding, Departement van Landbou, Pretoria. Tender No. S.O. 1031/53.

Lewering van draaibanke aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7376.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 *Februarie* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade. Besproeiingsdepartement. Posbus 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boorwerk na water te Kuschke-skoolplaas, distrik Pietersburg. Besproeiingstender No. 441.

Boorwerk na water te Padkamp, Doornfontein No. 827, distrik Rustenburg. Besproeiingstender No. 442.

Boorwerk na water te Padkamp, Van Wykskraal No. 203, distrik Rustenburg. Besproeiingstender No. 443.

Boorwerk na water te Barkly-Oos-tronk, distrik Barkly-Oos. Besproeiingstender No. 444.

Boorwerk na water te posmeesterswoning, distrik Hanover, en Philipstown-tronk, distrik Philipstown. Besproeiingstender No. 445.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 *Januarie* 1953.

Lewering van verstelbare pypsleutels, 36 duim. Besproeiingstender No. 436.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Februarie 1953.

Verskaffing, aflewering, toesighouding oor oprigting en toets van een 27-duim „Venturi"-tipe-wateropmeter volledig met integrator, kaartregister, verremetingsdeurlater en ontvangtoestel. Besproeiingstender No. 395

✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van veertig loodregte uitleihekke wat deur middel van skroewe opgelig word. Besproeiingstender No. 433.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 *Februarie* 1953.

✱ Plaaslike vervaardiging, aflewering en oprigting van een elektriese hittebehandelingsoond. Besproeiingstender No. 398.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 *Maart* 1953.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of building material, solder, glue, etc., to the Department of Forestry, Wemmershoek. Tender No. S.O. 7396.

Tenders due 9 a.m., 5th February, 1953.

Supply of laboratory equipment to the Government Chemical Laboratories, Johannesburg. Tender No. S.O. 1022/53.

Supply of operating theatre lamp to the West End Hospital, Kimberley. Tender No. S.O. 1023/53.

Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 1024/53.

Supply of chemicals to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1025/53.

Tenders due 9 a.m., 19th February, 1953.

Supply of photographic equipment to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1026/53.

Supply of drugs and chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1027/53.

Supply of toolmaker's microscope to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1028/53.

Supply of surgical instruments, hospital and dental equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, D.H.Q., Pretoria. Tender No. S.O. 1029/53.

Supply of enlarging paper to the Chief Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1030/53.

Supply of dairy equipment to the Superintendent of Dairying, Department of Agriculture, Pretoria. Tender No. S.O. 1031/53.

Supply of lathes to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7376.

Tenders due 9 a.m., 26th February, 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, *Pretoria.*

Services:

Boring for water on Kuschke School Farm, Pietersburg District. Irrigation Tender No. 441.

Boring for water at Roadcamp, Doornfontein No. 827, Rustenburg District. Irrigation Tender No. 442.

Boring for water at Roadcamp, Van Wykskraal No. 203, Rustenburg District. Irrigation Tender No. 443.

Boring for water at Barkly East Gaol, Barkly East District. Irrigation Tender No. 444.

Boring for water at Postmaster's residency, District Hanover, and Philipstown Gaol, District Philipstown. Irrigation Tender No. 445.

Tenders due 9 a.m., 29th January, 1953.

Supply of wrenches, pipe, adjustable, 36 inches. Irrigation Tender No. 436.

Tenders due 9 a.m., 5th February, 1953.

Supply, delivery, supervision of erection and test of one 27-inch Venturi type water meter complete with integrator, chart recorder and telemetering transmitter and receiving indicator. Irrigation Tender No. 395.

✱ Local manufacture and delivery of forty vertical screw lift off-take gates. Irrigation Tender No. 433.

Tenders due 9 a.m., 12th February, 1953.

✱ Local manufacture, delivery and erection of one electrical heat treating furnace. Irrigation Tender No. 398.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie te Bloemfontein Kliniek vir mediese en tandheelkundige dienste. Tender No. D.P.W. 774.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Januarie 1953.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir twee koelkamers te Queenstown, Komani-hospitaal: Kombuise vir blankes en naturelle. Tender No. D.P.W. 775.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n filtreerinstallasie vir die swembad te Standerton, Vaalriviernywerheidskool. Tender No. D.P.W. 777.

Lewering en aanbring van 37 hortjiesblindings aan die vensters van die hooggeregshof te Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 778.

Lewering, aflewering, installasie en aanbring in posisie van een antrasietbrandende stoof in die kombuis van die Studentekoshuis, Veeartsenynavorsingsstasie, Onderstepoort. Tender No. D.P.W. 783.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Januarie 1953.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n filtreerinstallasie vir die swembad te Emmasdalenywerheidskool, Heidelberg, T.P. Tender No. D.P.W. 782.

✱ Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n filtreerinstallasie vir die swembad by die Hoër Tegniese Skool, Middelburg, Tvl. Tender No. D.P.W. 786.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Januarie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.
Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.
Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.
Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.
Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.
Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.
Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is,

Dienste:

Lewering van pette vir motorbestuurders. Poskantoor Tender No. 1496.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Januarie 1953.

Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van tweedehandse gegalvaniseerde ysterdraad (afvaldraad). Poskantoor Tender No. 1497.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Januarie 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).
Services:

Supply, delivery and erection of a central heating installation at Bloemfontein Medical and Dental Clinic. Tender No. P.W.D. 774.

Tenders due 11 a.m., 20th January, 1953.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a refrigerating plant for two coldrooms at European and native kitchens, Komani Hospital, Queenstown. Tender No. P.W.D. 775.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a swimming bath filtration plant at Standerton, Vaalrivier School of Industries. Tender No. P.W.D. 777.

Supply and fixing in position of 37 venetian blinds to windows of the Supreme Court at Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 778.

Supply, delivery, installation and fixing in position of one anthracite burning cooking stove in the kitchen of the students' hostel, Veterinary Research Station, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 783.

Tenders due 9 a.m., 22nd January, 1953.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a swimming bath filtration plant at Emmasdale School of Industries, Heidelberg, T.P. Tender No. P.W.D. 782.

✱ Supply (ex local stocks), delivery and erection of a swimming bath filtration plant at the Technical High School, Middelburg, Tvl. Tender No. P.W.D. 786.

Tenders due 9 a.m., 29th January, 1953.

Tender forms obtainable from:
Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.
Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.
Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.
Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.
Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.
East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.
Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of motor drivers' caps. Post Office Tender No. 1496.

Tenders due 9 a.m., 22nd January, 1953.

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of second-hand galvanised iron wire (scrap wire). Post Office Tender No. 1497.

Tenders due 9 a.m., 29th January, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van uitgegloeide geënemelleerde en hardgetrekte koperdraad van hoë geleidingsvermoë uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.859.

Lewering van standaardtipe kantoormeubels, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.868.

Lewering van een draagbare triplex registrerende ampéremeter en een induksiesoeker en elektroniese slingerkring vir kabelfoute, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.870.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Januarie 1953.

✱ Lewering van staaalbuisstoele en tafels, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke vir die „V"-gebou-restaurant, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.839.

✱ Lewering van staaltenkstander, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.865.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Februarie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Voorsiening van boekbindersbenodigdhede. Tender No. S.D./G.P.W. 183.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Januarie 1953.

Voorsiening van boekbindersbenodigdhede. Tender No. S.D./G.P.W. 182.

Verkoop van gebruikte geelkoperdatumstempels. Tender No. G.P.W. 184.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Februarie 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Asbessementpype. Tender No. A. 5796. Sluitingsdatum 29 Januarie 1953.
2. Baltiese timmerhout en/of Douglas Fir (Oregon), ens. Tender No. A. 5794. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
3. Gegalvaniseerde ysterpype. Tender No. A. 5754. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
4. Silwerpoeier, metaalpolitoer, skuurpoeier, ens. Tender No. E. 5735. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
5. Atjar, speserye, blikkiesvleis, ens. Tender No. E. 5738. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
6. Kruie, speserye en sout. Tender No. E. 5739. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
7. Mieliemeel, meelblom, boontjies, ertjies, ens. Tender No. E. 5743. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
8. Blikkiesmelk, melkpoeier, kakao, ens. Tender No. E. 5744. Sluitingsdatum 5 Februarie 1953.
9. Elektriese kabel. Tender No. C. 5619. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of high conductivity annealed, enamelled and hard drawn copper wire, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.859.

Supply of standard type office furniture, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.868.

Supply of one portable triplex graphic ammeter and one inductor tracer and electric oscillator for cable faults, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.870.

Tenders due 9 a.m., 29th January, 1953.

✱ Supply of tubular steel chairs and tables, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, for the "V" Buildings Restaurant, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.839.

✱ Supply of steel tankstand, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.865.

Tenders due 9 a.m., 5th February, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of bookbinders requisites. Tender No. S.D./G.P.W. 183.

Tenders due 9 a.m., 29th January, 1953.

Supply of bookbinders requisites. Tender No. S.D./G.P.W. 182.

Sale of used brass date stamps. Tender No. G.P.W. 184.

Tenders due 9 a.m., 5th February, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Asbestos-cement piping. Tender No. A. 5796. Closing date 29th January, 1953.
2. Baltic Deal and/or Douglas Fir (Oregon) timber, etc. Tender No. A. 5794. Closing date 5th February, 1953.
3. Galvanised iron piping. Tender No. A. 5754. Closing date 5th February, 1953.
4. Plate powder, metal polish, scouring powder, etc. Tender No. E. 5735. Closing date 5th February, 1953.
5. Pickles, condiments, tinned meat, etc. Tender No. E. 5738. Closing date 5th February, 1953.
6. Herbs, spices and salt. Tender No. E. 5739. Closing date 5th February, 1953.
7. Mealie meal, flour, beans, peas, etc. Tender No. E. 5743. Closing date 5th February, 1953.
8. Condensed and powdered milk, cocoa, etc. Tender No. E. 5744. Closing date 5th February, 1953.
9. Electrical cable. Tender No. C. 5619. Closing date 12 February, 1953.

10. Beesvleis vir naturellerantsoene, Afdeling Oos-Transvaal. Tender No. E. 5725. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.
11. Beesvleis vir naturellerantsoene, Afdeling Wes-Transvaal. Tender No. E. 5726. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.
12. Skaapvleis vir Indiërrantsoene, Afdeling Natal. Tender No. E. 5731. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.
13. Grafiet. Tender No. E. 5768. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.
14. Suid-Afrikaanse poeiergrafiet. Tender No. E. 5880. Sluitingsdatum 12 Februarie 1953.
15. Opslaanhuise. Tender No. G. 5813. Sluitingsdatum 19 Februarie 1953.
16. Staalpype, kleppe en toebehore. Tender No. A. 5824. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
17. Passasierswatoebehore. Tender No. B. 5286. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
18. Emaljeer van gemakpanne en gemakpanonderdele. Tender No. B. 5685. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
19. Boute en moere. Tender No. D. 5767. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
20. Laetemperatuursmeltoonde. Tender No. F. 5217. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
21. Oonde. Tender No. F. 5845. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
22. Motorvoertuie. Tender No. F. 5195. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
23. Trekkers vir landboudoeleindes. Tender No. F. 5898. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
24. Deurslagpapier. Tender No. G. 5715. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
25. Masjiene vir die slyp en uithol van sae. Tender No. G. 5805. Sluitingsdatum 26 Februarie 1953.
26. Vormmasjiene. Tender No. G. 5799. Sluitingsdatum 5 Maart 1953.
27. Draaibank. Tender No. G. 5679. Sluitingsdatum 12 Maart 1953.
28. Draaibank. Tender No. G. 5691. Sluitingsdatum 26 Maart 1953.
29. Freesmasjiene. Tender No. G. 5692. Sluitingsdatum 26 Maart 1953.
30. Boormasjiene. Tender No. G. 5704. Sluitingsdatum 26 Maart 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Potchefstroom vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 5 Februarie 1953.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Potchefstroom.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

10. Beef for native rations, Eastern Transvaal System. Tender No. E. 5725. Closing date 12th February, 1953.
11. Beef for native rations, Western Transvaal System. Tender No. E. 5726. Closing date 12th February, 1953.
12. Mutton for Indians' rations, Natal System. Tender No. E. 5731. Closing date 12th February, 1953.
13. Plumbago. Tender No. E. 5768. Closing date 12th February, 1953.
14. S.A. powdered graphite. Tender No. E. 5880. Closing date 12th February, 1953.
15. Prefabricated huts. Tender No. G. 5813. Closing date 19th February, 1953.
16. Steel piping, valves and fittings. Tender No. A. 5824. Closing date 26th February, 1953.
17. Carriage fittings. Tender No. B. 5286. Closing date 26th February, 1953.
18. Enamelling of lavatory pans and components. Tender No. B. 5685. Closing date 26th February, 1953.
19. Bolts and nuts. Tender No. D.5767. Closing date 26th February, 1953.
20. Low temperature metal melting furnaces. Tender No. F. 5217. Closing date 26th February, 1953.
21. Furnaces. Tender No. F. 5845. Closing date 26th February, 1953.
22. Motor vehicles. Tender No. F. 5195. Closing date 26th February, 1953.
23. Agricultural type tractors. Tender No. F. 5898. Closing date 26th February, 1953.
24. Carbon paper. Tender No. G. 5715. Closing date 26th February, 1953.
25. Saw sharpening and gulleting machines. Tender No. 5805. Closing date 26th February, 1953.
26. Shaping machines. Tender No. G. 5799. Closing date 5th March, 1953.
27. Lathe. Tender No. G. 5679. Closing date 12th March, 1953.
28. Lathe. Tender No. G. 5691. Closing date 26th March, 1953.
29. Milling machines. Tender No. G. 5692. Closing date 26th March, 1953.
30. Drilling machines. Tender No. G. 5704. Closing date 26th March, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 427—16

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Potchefstroom, to commence from a date to be decided by he Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 5th February, 1953.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Potchefstroom.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
432—16

✱ TENDER No. 582.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.— SES HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van ses huise, bestaande uit twee groepe, op Kommandonek, Ficksburg, Gumtree, Clocolan, Slabberts en Fouriesburg, Oranje-Vrystaat.

Tenders kan vir al ses huise en/of vir afsonderlike groepe ingedien word.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en die kantoor van die Distriksingenieur, Bethlehem. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 29 Januarie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. 581.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.— NEGE HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van nege huise, bestaande uit verskeie groepe, op Glen Lennie, Aberfeldy, Afrikaskop, Kransfontein, Annandale en Langspruit, Oranje-Vrystaat.

Tenders kan vir al nege huise en/of vir afsonderlike groepe ingedien word.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en die kantoor van die Distriksingenieur, Bethlehem. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, spesifikasie en tekenings van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 29 Januarie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Isipingostasie vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 5 Februarie 1953.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban, en die Stasiemeester, Isipingo.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
426—16

✱ TENDER No. 582.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.— SIX HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of six houses comprised of two groups at Kommandonek, Ficksburg, Gumtree, Clocolan, Slabberts and Fouriesburg, Orange Free State.

Tenders may be submitted for all six houses and/or for individual groups of houses.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Bloemfontein, and the office of the District Engineer, Bethlehem. On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 29th January, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
431—16

✱ TENDER No. 581.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.— NINE HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of nine houses comprised of several groups at Glen Lennie, Aberfeldy, Afrikaskop, Kransfontein, Annandale and Langspruit, Orange Free State.

Tenders may be submitted for all nine houses and/or for individual groups of houses.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Bloemfontein, and the office of the District Engineer, Bethlehem. On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 29th January, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
430—16

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Isipingo Station, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 5th February, 1953.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban, and the Station Master, Isipingo.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. 580.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—VYF HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van vyf huise op Bethlehem, Oranje-Vrystaat.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en die kantoor van die Distriksingenieur, Bethlehem. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „ Kennisgewing aan Aannemers " wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 29 Januarie 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDER No. 580.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—FIVE HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of five houses at Bethlehem, Orange Free State.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Bloemfontein, and the office of the District Engineer, Bethlehem, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the " Notice to Contractors ", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 29th January, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
429—16

TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die dienste en aankope hieronder gemeld:—
Notice is hereby given that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned:—

Tender No. *Tender No.*	Diens/Aankoop. *Service/Purchase.*	Suksesvolle tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.*
	A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent. *A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent.*		£ s. d.
B. 4200...	150 petroltenktrokke/*petrol tank wagons*.....	C. W. Vetter & Co.....	291,107 0 0
B. 4704...	700 tipe B. 22-trokke en draaistelle/*type B. 22 wagons and bogies.*	William Hosken & Co., Ltd.....	1,178,179 0 0
	2,000 tipe D. 27- en 500 tipe FB. 8-trokke, asook draaistelle/ *2,000 type D. 27 and 500 type FB. 8 wagons, also bogies*	Dorman Long (Africa), Ltd.....	3,664,500 0 0
	500 tipe OZR8-trokke/*type OZR8 wagons*.....	Reid Bros. (S.A.), Ltd.....	645,356 5 0
	30 tipe DD. 2-trokke en draaistelle/*type DD. 2 wagons and bogies.*	E. C. Lenning (Pty.), Ltd.....	76,305 0 0
A. 4722...	Douglas-dennehout (oregon)/*Oregon Douglas fir timber*.....	Robor, Ltd.....	210,625 0 0
A. 4724...	Greinhout vir modelle/*Pattern making pine*.....	Premier Timber Co., Ltd.....	16,662 5 0
A. 4723...	Pikdennehout/*Pitch pine timber*.....	Robor, Ltd.....	167,332 10 0
A. 4837...	Teak.....	G. H. Starck, Ltd.....	12,062 10 0
		Clyde Trading Co., Ltd.....	88,593 15 0
		Robor, Ltd.....	8,015 12 6
		Millars Timber and Trading Co. (Seas), Ltd.	86,111 11 3
A. 4490...	Sapeleblokke/*Sapele logs*.....	Robor, Ltd.....	19,500 0 0
A. 4778...	Baltiese timmerhout/*Baltic deal timber*.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd....	13,711 17 11
A. 4491...	Ekkitimmerhout/*Ekki timber*.....	John Holt & Co. (Pty.), Ltd.....	22,311 18 10
A. 4489...	Laganblokke/*Lagan logs*.....	Eastern Timbers (Pty.), Ltd.....	35,000 0 0
A. 4725...	Merantirakplanke/*Meranti shelving*.....	Eastern Timbers (Pty.), Ltd.....	13,333 6 8
H. 4122...	Vlekvrystaal/*Stainless steel*.....	L. Flekser & Co.....	7,624 10 0
H. 4694...	Gereedskapstaal/*Tool steel*.....	Thos. Firth & J. Brown, Ltd.....	7,451 1 3
		Edgar Allen & Co., Ltd.....	7,473 0 5
		R. H. Harris (Pty.), Ltd.....	5,344 7 11
		National Trading Co., Ltd.....	7,369 14 7
	B.—Tenders gevra deur die Siviele Hoofingenieur. *B.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer.*		£ s. d.
C.C.E. 396	Bou van 'n gewapende betonboogbrug oor die Umzimairivier (No. 2) by 63 m. 40 k., tussen Hibberdene en Umzumbi, Natalse suidkuslyn/*Construction of a reinforced concrete arch bridge over the Umzimai River (No. 2) at 63 m. 40 ch., between Hibberdene and Umzumbi, Natal South Coast Line*	L. Catella.....	11,000 8 0
C.C.E. 402	Oprig en voltooi van die bokseilloods en ingangshekke van die nuwe goedere-eindpunt, Kaapstad/*Erection and completion of the tarpaulin shed and entrance gates of the New Goods Terminal Cape Town*	Brice Bros. (Pty.), Ltd.....	47,979 0 0
C.C.E. 404	Aanlê van ongeveer 227,000 vierkantjaart bitumineuse bolaag op die terrein van die Jan Smuts-lughawe, Kempton Park/*Construction of approximately 227,000 square yards of bituminous surfacing on the site of the Jan Smuts Airport, Kempton Park*	Fowler Tarspraying Co., Ltd.....	12,398 3 4
C.C.E. 408	Vervaardiging en oprigting op terrein van en insit van ruite in staalvensters: Garage onder Rissikstraatbrug/*Fabrication, erection on site and glazing of steel windows: Garage under Rissik Street Bridge*	Crittal Hope Windows (S.A.), Ltd....	6,200 0 0
C.C.E. 419	Lewer en stort van opvulmateriaal in spoorwegwalle tussen 13¾ m. en 14¼ m. Randse minerale lyn/*Supply and placing of fill in the railway embankment on the Rand Mineral Line between 13¾ m. and 14¼ m.*	W. J. Hammon & Co., Ltd.....	6,678 15 0
C.C.E. 410	Installeer van verwarmingsuitrusting in die administratiewe gebou op Koedoespoort/*Heating installation in the administrative building at Koedoespoort*	Homer & Juul (Pty.), Ltd.....	6,735 0 0
C.C.E. 422	Grondwerke by die nuwe Vaalrivierbrug by Vereeniging/*Earthworks at the new Vaal River Bridge at Vereeniging*	Rand Earthworks Construction (Pty.), Ltd.	52,637 10 0
	C.—Tenders gevra deur die Verversingsbestuurder. *C.—Tenders invited by the Catering Manager.*		£ s. d.
C. 652....	Groente/*Vegetables*, Johannesburg.....	Transvaal Vegetable Supply.....	11,770 0 0
C. 655....	Brood, Kaapstad/*Bread, Cape Town*.....	Attwell Baking Co.....	13,296 0 0
C. 656....	Brood/*Bread*, Port Elizabeth.....	Brito's Bakery (Pty.), Ltd.....	6,784 0 0

428—16

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

VAKATURE VIR AMBAGSINSTRUKTEUR.

(SKILDER.)

(1) Aansoeke om aanstelling in 'n vakante pos van Ambagsinstrukteur (Skilder) in die personeel van die Witrand-inrigting, Potchefstroom, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

(2) Die salarisskaal aan die pos verbond, is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560.

(3) Benewens die salaris hierbo gemeld, word die volgende lewenskostetoelae tans betaal:—

Aan getroude werknemers wat oor £300 tot £350 per jaar verdien: £280 per jaar.

Aan getroude werknemers wat oor £350 per jaar verdien: £320 per jaar.

Aan ongetroude werknemers: £100 per jaar.

(4) Kandidate moet vir vyf jaar in die betrokke ambag as vakleerling gedien het en moet hul vakleerlingkontrakte kan voorlê.

(5) Die suksesvolle kandidaat moet daartoe in staat wees om verfstowwe vir verskillende kleure te meng.

(6) Aanstelling in bogenoemde pos is onderworpe aan die bepalings van die Staatsdienswet en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is en aan die voorlegging van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

(7) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Eire en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(8) Die suksesvolle kandidaat moet tot die Unie-staatsdienspensioenfonds bydra.

(9) Kandidate moet dokumentêre bewys lewer van vorige toepaslike ondervinding en van alle tegniese eksamens waarin hulle geslaag het (oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet voorlopig nie ingedien word nie) en hulle moet ook die registrasienommer van hul vakleerlingkontrakte meld.

(10) Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, gedoen word en moet die kantoor van laasgenoemde voor of op 30 Januarie 1953, bereik.

9-16-23

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ VAKATURE VIR 'N DEELTYDSE BESOEKENDE MEDIESE BEAMPTE (ALGEMENE CHIRURG) WESTLAKE-HOSPITAAL, PK. RETREAT, KAAP.

Aansoeke om aansteling in die pos van Deeltydse Besoekende Mediese Beampte (Algemene Chirurg) in die personeel van die Westlake-hospitaal, Pk. Retreat, Kaap, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag. Die honorarium aan die pos verbonde, is £105 per jaar.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Ierland en tweetalig wees en hulle moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

Registrasie by die Suid-Afrikaanse Mediese en Tandheelkundige Raad as 'n spesialis-chirurg is 'n noodsaaklike vereiste vir aanstelling in die pos.

Daar sal van die suksesvolle kandidaat vereis word om algemene chirurgiese pligte (uitgesonderd bors-chirurgie), en veral noodoperasies, by die hospitaal te onderneem.

Nadere besonderhede in verband met hierdie voorgenome aanstelling kan van die Mediese Superintendent van bogenoemde hospitaal verkry word.

Aansoeke moet ingedien word op die voorgeskrewe vorms (Z. 83 en S.D.K. 8) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 23 Februarie 1953.

16

DEPARTMENT OF HEALTH.

VACANCY FOR ARTISAN INSTRUCTOR.

(PAINTER.)

(1) Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to a vacant post of artisan instructor (Painter) on the staff of the Witrand Institution, Potchefstroom.

(2) The salary scale attaching to the post is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560.

(3) In addition to the salary indicated above a cost of living allowance is paid at rates which at present amount to:—

Married employees earning over £300 to £350 per annum: £280 per annum.

Married employees earning over £350 per annum: £320 per annum.

Single employees: £100 per annum.

(4) Candidates must have served an apprenticeship of five years in their respective trades and must be able to produce their contracts of apprenticeship.

(5) The successful candidate must be able to mix colours in order to produce desired effects.

(6) Appointment to the above-mentioned post will be subject to the provisions of the Public Service Act and the regulations published thereunder and to the production of satisfactory birth and health certificates.

(7) Candidates must be South African Citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

(8) The successful candidate will be required to contribute to the Union Public Service Pension Fund.

(9) Candidates must produce documentary evidence of previous appropriate experience and of any technical examinations passed (original certificates and testimonials must not, however, be submitted in the first instance) and must also quote the registration number of their apprenticeship contracts.

(10) Application should be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the latter on or before the 30th January, 1953.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ VACANCY FOR A PART-TIME VISITING MEDICAL OFFICER (GENERAL SURGEON) WESTLAKE HOSPITAL, P.O. RETREAT, CAPE TOWN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of Part-time Visiting Medical Officer (General Surgeon) which exists on the staff of the Westlake Hospital, P.O. Retreat, Cape Town.

The honorarium attaching to the post is £105 per annum.

Candidates must be South African citizens, or citizens of a Commonwealth country, or citizens of the Republic of Ireland, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

Registration with the South African Medical and Dental Council as a specialist surgeon is an essential requirement for appointment to the post.

The successful candidate will be required to undertake general surgical duties (exclusive of thoracic surgery) at the hospital and especially those cases of an emergency nature.

Further information in regard to this proposed appointment can be obtained from the Medical Superintendent of the above hospital.

Applications must be made on the prescribed forms (Z. 83 and P.S.C. 8) which are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, to whom all completed forms must be forwarded.

The closing date for receipt of applications will be the 23rd February, 1953.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.

4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	*Getroude amptenare.*	*Ongetroude amptenare.*
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(*b*) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

(*c*) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika administrasie 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir *elke vakature* en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 14 Februarie 1953.

8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria No. 2-6751 gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/13/101..	Vakkundige Assistent (Landmeter)	£1,100 × £50–£1,500.	Lande (Kantore van die Landmeters-generaal, Pretoria, Kaapstad, Pietermaritzburg en Bloemfontein)	Kandidate moet gekwalifiseerde landmeters wees en moet ten minste drie jaar toepaslike ondervinding na registrasie opgedoen het	Ter erkenning van toepaslike ondervinding bo drie jaar mag hoër aanvangsalarisse as die minimum van die skaal, na goeddunke van die Kommissie, toegestaan word tot 'n maksimum van vier kerwe.
81/24/82...	Mediese Inspekteur van Skole	£950 × £50–£1,300...	Kaapse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Applikante moet meld watter spesiale ondervinding hulle in kindersiektes, die mediese inspeksie van skoolkinders of in ander openbare gesondheidswerk opgedoen het. Die Diploma in Volksgesondheid sal 'n aanbeveling wees.
81/20/270..	Distriksgeneesheer, Graad III	£900 × £50–£1,150....	Gesondheid (Pietersburg en Oos-Londen)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/14/134..	Assistent-inspekteur van Myne	£900 × £50–£1,050...	Mynwese.....	Sertifikaat van Bevoegdheid as Mynbestuurder (eersteklas) of 'n universiteitsgraad in myningenieurswese	Ondervinding opgedoen as 'n mynopsigter of skofbaas sal 'n aanbeveling wees. Assistent-inspekteurs kan tot die graad van Adjunk-inspekteur van Myne vorder met salarisskaal £1,000 × £50–£1,200 na twaalf maande diens op die maksimum kerf van die laer skaal en mits hul die voorgeskrewe bevorderingseksamen met welslae afgelê het.
81/24/87...	Skooltandarts.....	£900 × £50–£1,050...	Kaapse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Die suksesvolle kandidaat sal tandheelkundige inspeksies, behandeling voorkomende en opvoedkundige werk by skole en klinieke onder beheer van die Departement in enige deel van die Kaapprovinsie moet beharlig en hy moet bereid wees om sy hoofkwartier te vestig op enige plek wat deur die departement aangedui word. Ondervinding in kliniese behandeling, veral van skoolkinders, sal 'n aanbeveling wees.
81/23/100..	Vakkundige Beampte (Liggaamlike Opvoeding)	£650 × £50–£900.....	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Pretoria)	(*a*) 'n Universiteitsgraad of gelykwaardige kwalifikasie in liggaamlike opvoeding (minstens 'n driejarige na-matrikulasie kursus); of (*b*) 'n Universiteitsgraad plus 'n spesiale eenjarige kursus in liggaamlike opvoeding	Onderwysondervinding sal 'n aanbeveling wees.
81/25/179..	Vakkundige Beampte (Natuurkundige)	£650 × £50–£900.....	Natalse Provinsiale Administrasie (Paaie-afdeling)	'n B.Sc.-graad met Natuurkunde as 'n hoofvak	Kursusse in Aardkunde en Skeikunde sal 'n aanbeveling wees. Kandidate moet 'n deeglike kennis van en vorige ondervinding hê in die toets van materiale wat gebruik word in padkonstruksiewerke.
81/24/79...	Assistent-argitek.....	£400 × £50–£900.....	Kaapse Provinsiale Administrasie (Argiteksafdeling	Applikante moet in besit wees van 'n universiteitsgraad of diploma in argitektuur, uitgereik deur 'n Suid-Afrikaanse universiteit, of vir lidmaatskap van die Suid-Afrikaanse Instituut van Argitekte verkiesbaar wees	Aanvangsalarisse sal, na goeddunke van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.
81/29/75...	Assistent-argitek.....	£400 × £50–£900.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werkeafdeling)	Applikante moet in besit wees van 'n universiteitsgraad of diploma in argitektuur, uitgereik deur 'n Suid-Afrikaanse universiteit of vir lidmaatskap van die Suid-Afrikaanse Instituut van Argitekte verkiesbaar wees	Aanvangsalarisse sal, na goeddunke van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
1/25/172..	Ingenieur, Graad IV.....	£400 × £50–£900.....	Natalse Provinsiale Administrasie (Kantoor van die Provinsiale Wateringenieur)	B.Sc. (Siviele Ingenieurswese)-graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Voorkeur sal gegee word aan kandidate met ondervinding van die ontwerp en bou van munisipale waterwerke en/of riool- en rioolvullisbesorgingswerke. Aanvangsalarisse sal, na goeddunke van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaa vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.
1/4/13....	Assistent-vakkundige Beampte (Dieetkunde)	*£350 × £50–£650....	Verdediging.....	'n B.Sc.-graad in Huishoudkunde...	Die pligte aan die pos verbonde bestaan hoofsaaklik uit:— (i) advies gee aan die Geneesheer-generaal in verband met rantsoenskale in die Unie-Verdedigingsmag; (ii) inspeksie van kookinrigtings dwarsdeur die Unie-Verdedigingsmag; (iii) hulp met die opleiding van leerlingverpleegsters; en (iv) toesighou oor alle kook- en dieetkundige werk in die Militêre Hospitale; By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
31/23/96...	Assistent-argivaris (manlik of Vroulik)	*£350 × £50–£650....	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Pretoria en Kaapstad)	'n Universiteitsgraad met Geskiedenis as 'n hoofvak	Ondervinding van geskiedkundige navorsingswerk en/of die besit van 'n meer gevorderde graad in geskiedenis en/of 'n graad in die Regte sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/25/156..	Assistent-vakkundige Beampte (Natuurkundige)	*£350 × £50–£650....	Natalse Provinsiale administrasie (Paaieafdeling)	'n B.Sc.-graad met natuurkunde as 'n hoofvak	Kursusse in aardkunde en skeikunde sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die Junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 × £50–£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/256..	Radiografis, Graad II.....	£350 × £30–£560.....	Gesondheid (Weseinde-hospitaal, Kimberley en Koning George V-hospitaal, Durban)	Registrasie as lid van die Vereniging van Radiografiste	—
81/20/272..	Vroulike Fisioterapeut.....	£350 × £30–£560.....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal,	Registrasie as 'n fisioterapeut by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/31/47...	Matrone, Graad VII.....	£400 × £25 – £500 × £30–£620	Volkswelsyn (Tehuis vir Oues van Dae, Sonopnedersetting, distrik Brits)	Applikante moet opgeleide verpleegsters wees wat by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad geregistreer is en tussen die ouderdomme 25 en 45 jaar wees	Voorkeur sal aan kandidate met addisionele opleiding en/of toepaslike ondervinding gegee word. Losies en inwoning is by die inrigting beskikbaar maar dit sal nie vry verskaf word nie.
81/12/43...	Blanke Tolkklerk, Graad II	£280 × £20 – £400 × £25–£500	Arbeid (Durban).....	(i) Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat; (ii) Applikante moet minstens 21 jaar oud en in staat wees om Zulu en Xhosa (hoofsaaklik Zulu) te vertolk	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike onderding erken.

16–23–30

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

✱ VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
2. Candidates must be South African citizens or citizens of a commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(*a*) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa):—

Salary Group.	*Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(*b*) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons), to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

(*c*) *Territorial Allowance* (South West Africa only).—In South West Africa Administration a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.

5. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted.* Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of *each vacancy*, and candidates must indicate clearly the post for which they with to be considered. *The reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.*

7. The closing date for the receipt of applications is the 14th February, 1953.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/13/101..	Professional Assistant (Surveyor)	£1,100 × £50–£1,500.	Lands (Offices of the Surveyors - General, Pretoria, Cape Town, Pietermaritzburg and Bloemfontein)	Candidates must be qualified land surveyors and have had at least three years' appropriate experience after registration	In the discretion of the Commission, appropriate experience in excess of three years may be recognised in granting commencing salaries in excess of the minimum of the scale up to a maximum of four notches.
81/24/82...	Medical Inspector of Schools	£950 × £50–£1,300..	Cape Provincial Administration (Education) Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Applicants should state what special experience they have had in children's diseases, the medical inspection of school children or of other public health work. The Diploma in Public Health will be a recommendation.
81/20/270..	District Surgeon, Grade III	£900 × £50–£1,150..	Health (Pietersburg and East London)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/14/134..	Assistant Inspector of Mines	£900 × £50–£1,050..	Mines.....	Mine Manager's Certificate of Competency (first class) or a university degree in Mining Engineering	Experience gained as a mine overseer or shift-boss will be a recommendation. Assistant inspectors are eligible to progress to the grade of deputy inspector of mines on the scale £1,000 × £50–£1,200, after serving 12 months at the maximum notch of the lower scale and provided they have passed the prescribed promotion examination.
81/24/87...	School Dentist.....	£900 × £50–£1,050..	Cape Provincial Administration (Education Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	The successful candidate will be required to undertake dental inspections, treatment, preventive and educative work at schools and clinics under the jurisdiction of the department in any part of the Cape Province and he must be prepared to have his headquarters at any place assigned to him by the department. Experience in clinical treatment, especially of school children, will be a recommendation.
81/23/100..	Professional Officer (Physical Education)	£650 × £50–£900....	Education, Arts and Science (Pretoria)	(i) A university degree or equivalent qualification in physical education (at least a three year post-matriculation course); *or* (ii) an academic degree, plus a special one year course in physical education	Teaching experience will be a recommendation.
81/25/179..	Professional Officer (Physicist)	£650 × £50–£900....	Natal Provincial Administration (Roads Department)	A B.Sc. degree with physics as a major subject	Courses in geology and chemistry will be a recommendation. Candidates must have a thorough knowledge of and previous experience in the testing of such materials as are used in road construction works.
81/24/79...	Assistant Architect.....	£400 × £50–£900....	Cape Provincial Administration (Architectural Branch)	Applicants must be in possession of a university degree or Diploma in Architecture issued by a South African university, or be eligible for membership of the Institute of South African Architects	In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/25/172..	Engineer, Grade IV.....	£400 × £50–£900....	Natal Provincial Administration (Office of the Provincial Water Engineer)	B.Sc. (Civil Engineering) degree or recognised equivalent qualification	Preference will be given to candidates with experience in the design and construction of municipal water works and/or sewerage and sewage disposal works. In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/29/75...	Assistant Architect.....	£400 × £50–£900....	South West Africa Administration (Works Branch)	Applicants must be in possession of a university degree or Diploma in Architecture issued by a South African university, or be eligible for membership of the Institute of South African Architects	In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/4/13....	Assistant Professional Officer (Dietetics)	*£350 × £50–£650....	Defence.....	A B.Sc. degree in Domestic Science	The duties attaching to the post consist mainly of— (i) advising the Surgeon-General regarding the Union Defence Force ration scales; (ii) inspecting of cooking establishments throughout the Union Defence Force; (iii) assisting in the training of student nurses; and (iv) supervising all cooking and dietetics in Military Hospitals.
81/23/96...	Assistant Archivist (Male or Female)	*£350 × £50–£650....	Education, Arts and Science (Pretoria and Cape Town)	A university degree with history as a major subject	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary. Historical research experience and/or the possession of a more advanced degree in history and/or a degree in law will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/25/156..	Assistant Professional Officer (Physicist)	*£350 × £50–£650....	Natal Provincial Administration (Roads Branch)	A B.Sc. degree with physics as a major subject	Courses in geology and chemistry will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50–£650) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/256..	Radiographer, Grade II...	£350 × £30–£560....	Health (West End Hospital, Kimberley and King George V Hospital, Durban)	Registration as a member of the Society of Radiographers	—
81/20/272..	Female Physiotherapist....	£350 × £30–£560....	Health (King George V Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a physiotherapist	—

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/31/47...	Matron, Grade VII.....	£400 × £25–£500 × £30–£620	Social Welfare (Home for the Aged, Sonop Settlement, Brits District)	Applicants must be qualified nurses registered with the South African Nursing Council and between the ages of 25 and 45 years	Preference will be given to candidates with additional training and/or appropriate experience. Board and lodging is available at the institution but will not be supplied free of charge.
81/12/43...	European Interpreter Clerk, Grade II	£280 × £20–£400 × £25–£500	Labour (Durban).....	(i) Junior (or equivalent) certificate (ii) Applicants must be at least 21 years of age and able to interpret Zulu and Xhosa (mainly Zulu)	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Desember 1952.

BLOUBOEKE.

Sewende Sensus van die Bevolking van die Unie van Suid-Afrika, 7 Mei 1946. Boekdeel II Leeftye van die Blanke-, Kleurling-, Asiatiese- en Naturellebevolking. (U.G. 60/1950. Prys £1. 11s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid vir die boekjaar 1 Mei 1950 tot 30 April 1951 en die Balansstaat soos op 30 April 1951. (U.G. 48/1952). Prys 2s. 9d.

WETTE.

Wet op Atoomkrag, No. 35/1948, soos gewysig, met Proklamasies en Goewermentskennisgewings. Prys 8s.

REGULASIES.

Wet op Heffing vir Naturelledienste, 1952—Regulasies. Prys 6d.

LANDKAARTE.

1:100,000 S.A. Topo-reeks. Vel No. 2528C—Pretoria. Prys 3s. 6d.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Landbousensus, No. 24, 1949/50.
No. 12.—Lewende Hawe: Skape en bokke.
No. 13.—Lewende Hawe: Varke, Perde, Muile, Donkies, Pluimvee en Volstruise.
No. 14.—Lewende Hawe Verliese.
No. 15.—Veeteeltprodukte.
No. 16.—Vrugteboorde en Wingerde. Prys 6d. elk.

DIVERSE.

Witpapier—„Negotiations Regarding the transfer to the Union of South Africa of the Government of Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland, 1910-1939" (alleen in Engels). Prys 5s. 6d.

Driemaandelikse Verslag—Industriële Minerale, April tot Junie 1952. Prys 5s.

Maaandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, September 1952. Prys 3s. 6d.

Maandbulletin van Statistiek, November 1952. Prys 1s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during December, 1952.

BLUE BOOKS.

Seventh Census of the Population of the Union of South Africa, 7th May, 1946, volume II—Ages of the European, Coloured, Asiatic and Native Population. (U.G. 60/1950). Price £1. 11s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board for the Accounting Year 1st May, 1950, to 30th April, 1951, and the Balance Sheet as at 30th April, 1951. (U.G. 48/1952). Price 2s. 9d.

ACTS.

Atomic Energy Act, No. 35/1948, as amended, together with Proclamations and Government Notices. Price 8s.

REGULATIONS.

Native Service Levy Act, 1952—Regulations. Price 6d.

MAPS.

1:100,000 S.A. Topo Series, Sheet No. 2528C—Pretoria. Price 3s. 6d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Agricultural Census, No. 24—1949/50.
No. 12.—Livestock: Sheep and Goats.
No. 13.—Livestock: Pigs, Horses, Mules, Donkeys, Poultry and Ostriches.
No. 14.—Livestock Losses.
No. 15.—Pastoral Products.
No. 16.—Orchards and Vineyards. Price 6d. each.

MISCELLANEOUS.

White Paper Regarding the Transfer to the Union of South Africa of the Government of Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland, 1910-1939. Price 5s. 6d.

Quarterly Report—Industrial Minerals, April to June, 1952. Price 5s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, September, 1952. Price. 3s. 6d.

Monthly Bulletin of Statistics, November, 1952. Price 1s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ABDOOL HAMID AHMED BEHRA as ORIENT HARDWARE AND JEWELLERS at Stand No. 420, in Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, will from 25th October, 1952, be carried on by the same aforesaid person at the same address under the style of ORIENT JEWELLERS AND MUSIC SALOON.
56—2-9-16

NOTICE.

The fresh produce dealer's business known as PARKTOWN FRUIT MARKET at 19a Carolina Street, Hillbrow, conducted by JOAO PAIXAO ROUPA has been sold and will be transferred to MANUEL DE SOUZA as from 1st January, 1953.
69—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the restaurant and fresh produce business known as B.A.S. FISH AND CHIPS RESTAURANT at 404b Von Wielligh Street, Pretoria, has been sold by ESTER ELIZABETH COETZEE and will be transferred to ELSINORE MAY JOHNSON duly assisted by her husband, CHARLES WILHELMUS JOHNSON, who will carry on business for her own account and benefit at the aforesaid place. Dated at Pretoria this 19th day of December, 1952.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Purchasers, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
5—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business carried on by EDUARDO DE CAIRES at 189a Jules Street, Malvern, has been sold and will be transferred to GUILHERME VIEIRA as from 1st January, 1953.
70—2-9-16

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur AMINNA ESSOP ISMAIL te London No. 33, Schweizer-Reneke distrik, onder die naam van A. E. ISMAIL is verkoop met voorrade aan LAKHI HATIA BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, wat die besigheid vanaf 2 Januarie 1953 op dieselfde plek onder die naam LAKHI HATIA BROTHERS (PTY.), LTD., sal voortsit vir hul eie voordeel.

NOTICE.

The general dealer's business carried on by AMINNA ESSOP ISMAIL at London No. 33, Schweizer-Reneke District, under the name of A. E. ISMAIL has been sold with stock-in-trade to LAKHI HATIA BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct the business from the 2nd day of January, 1953, at the same place under the style of LAKHI HATIA BROTHERS (PTY.), LTD., for their sole benefit.
34—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted on the farm Ferniehaugh No. 189, District Ermelo, by THOMAS CALVERT BOOTH, ARTHUR BLAMPIED, ANTHONY BLYTH, TIMOTHY BLYTH, RODERICK BLYTH and WILLIAM KINGSLEY VON SEIDEL under the style of JESSIEVALE SAW MILLS COMPANY has been sold, together with all assets and liabilities thereof, and will be transferred with effect from 1st January, 1953, to JESSIEVALE SAW AND ROLLER MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue the said business for its own benefit at the same address under the style of JESSCO TIMBER PRODUCTS AND TRADING STORE. Ermelo, the 19th December, 1953.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties.
51—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business known as the VILLAGE DEEP TEA ROOM, 241 Eloff Street, Johannesburg, conducted by ANTONIO COSTA GONSALVES has been sold and will be transferred to QUINTINO ANTONIO DAS SANTOS as from the 1st January, 1953.
68—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage proprietors' business conducted on the farm Ferniehaugh No. 189, District Ermelo, by THOMAS CALVERT BOOTH, ARTHUR BLAMPIED, ANTHONY BLYTH, TIMOTHY BLYTH, RODERICK BLYTH and WILLIAM KINGSLEY VON SEIDEL under the style of WARBURTON GARAGE has been sold, together with all assets and liabilities thereof, and will be transferred with effect from 1st January, 1953, to JESSIEVALE SAW AND ROLLER MILLS (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue the said business for its own benefit at the same address under the style of WARBURTON GARAGE. Ermelo, the 19th December, 1953.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties.
52—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNA HEYNS under the style of FRANCAISE LADIES WEAR at 33 Market Street, Ermelo, has been sold to ENGELA SUSANNA SWANEPOEL as and from the 1st December, 1952, from which date the said ENGELA SUSANNA SWANEPOEL will carry on the business at the same address under the style of SWANNYS. Ermelo, the 18th day of December, 1952.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 146, Ermelo.
78—2-9-16

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem asseblief kennis dat die vrugte en groente handelaarsbesigheid wat deur SAMUEL JACOBUS DE BEER te Kerkstraat 53, Potchefstroom, gedryf word onder die naam POMONA VRUGTE EN GROENTE verkoop is aan JOHANNES MATTHEUS BRINK en GERT OOSTHUIZEN wat die gemelde besigheid vir hulle eie voordeel onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit met effek van die 1ste Januarie 1953.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Potchefstroom.
103—2-9-16

KENNISGEWING.

Die slagtersbesigheid gedryf deur JOHANNES PETRUS THEUNISSEN te Erf No. 338, Genl. De la Reystraat, Delareyville, onder die naam van SENTRALE SLAGTERY is verkoop aan IZAK JACOBUS VAN HEERDEN THEUNISSEN wat die besigheid vanaf 2 Januarie 1953 op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf.

NOTICE.

The butcher's business carried on by JOHANNES PETRUS THEUNISSEN on Erf No. 338, Genl. De la Rey Street, Delareyville, under the name of SENTRALE SLAGTERY has been sold to IZAK JACOBUS VAN HEERDEN THEUNISSEN who will conduct the business as and from the 2nd January, 1953, at the same place and under the same name for his sole benefit.
35—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that immediately after the expiration of ten (10) days reckoned from the last appearance of this advertisement the business of general dealer, patent medicine vendor, provision dealer and dealer in methylated spirits carried on by L. FATTI & COMPANY, LIMITED, on Lot No. 301, situate at the corner of Jan Smuts Avenue and Bolton Road, Parkwood Township, under the style of FATTI'S NORTHERN STORES will be sold and transferred to DIMITRI ANTHONY ANASTASOPOULOS, who will thereafter, as from the 1st February, 1953, carry on the said business for his own account and benefit under the style of MITCHELL'S NORTHERN STORES. Dated at Johannesburg this 2nd day of January, 1953.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
96—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JACOBUS DAVIDTZ and IZAK STEPHANUS COETZEE under the style of LYTTELTON GARAGE and KLOOFZICHT GARAGE at Lyttelton, District Pretoria, and Kloofzicht, District Pretoria, respectively, has been dissolved with effect as from the 31st day of October, 1952.

And further take notice that the said JACOBUS DAVIDTZ will henceforth carry on the business known as LYTTELTON GARAGE at Lyttelton, District Pretoria, for his sole account and benefit as from the 1st of November, 1952, and that the said IZAK STEPHANUS COETZEE will henceforth carry on the business known as KLOOFZICHT GARAGE at Kloofzicht, District Pretoria, for his sole account and benefit as from the 1st of November, 1952.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria.
104—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of KORTMAN MAHLANGU carried on at Lot No. 236, Leslie, together with the stock-in-trade thereof has been transferred to AMOS MAHLANGU as from the 15th November, 1952. Leslie, this 29th December, 1952.—Batteson, Curlewis & Els, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3, Leslie.
281—9-16

NOTICE.

The partnership business of manufacturers carried on by LIONEL ROSENBERG, FRANCIS BERNARD SCHRODER and MAX ROSENBERG under the style of RADIANT PRODUCTS at Main Reef Road, George Goch, has been dissolved as from the 19th November, 1952. The said LIONEL ROSENBERG and FRANCIS BERNARD SCHRODER have retired from the business which will be carried on under the same style and address by MAX ROSENBERG.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys to the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

102—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MRS. MARGARET PAGE, a public trader, trading under the style or firm of HILLARY'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON at 555 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, has disposed of her business to MRS. JOAN ISABEL WAGSTAFF, a public trader, of Pretoria, with effect as from the 1st January, 1953, who will continue to conduct the said business at the same address for her own account and benefit under the same style of HILLARY'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON. Dated at Pretoria this 2nd day of January, 1953.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Seller, 210 Permanent Buildings, Pretoria.

116—2-9-16

NOTICE.

General dealer's business carried on in co-partnership between ISMAIL HASSIM WADEE and ABDUL HAY HASSIM WADEE at 17 Fourteenth Street, Malay Location, has been dissolved as from 1st January, 1953; ABDUL HAY HASSIM WADEE will carry on the said business for his own account and benefit.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

122—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that PREMJEE GAGJEE trading as BHARAT STORES as a general dealer and fresh produce dealer at 6 and 7 Lorentz Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will admit VELJEE GAGJEE and MAGANLAL GAGJEE as partners in the said businesses with effect as and from the 1st January, 1953. The partnership will carry on the said business at the same address under the same style as heretofore, namely BHARAT STORES. Dated at Pretoria this 23rd day of December, 1952.—R. N. Edelstein, of R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Parties, 201-6 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria.

109—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that ALBERT RAYMOND BLUMENFELD trading as FIELDS MOTOR SUPPLIES at 103 Marshall Street, Johannesburg, has as from the 1st day of January, 1953, admitted VICTOR JOSEPH BLUMENFELD and ADOLPHE DAVID FEINBERG into partnership in regard to the said business. The partnership having taken over the assets and liabilities of the said business from the said date, will carry on the said business under the style of FIELDS MOTOR SUPPLIES. Johannesburg, 2nd January, 1953.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Solicitors for Parties, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.

157—2-9-16

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur CAREL LODEWYK BASSON, JAN ADRIAAN BASSON en CATHARINA PETRONELLA CRAFFORD (gebore BASSON), in vennootskap onder die naam MAYVILLE KONTANT WINKEL te Paul Krugerstraat 922, Mayville, Pretoria, verkoop is aan JAN ADRIAAN BASSON met effek vanaf 1 Desember 1950, vanaf welke datum gemelde vennootskap ook ontbind is en vanaf welke datum JAN ADRIAAN BASSON die gesegde besigheid oorgeneem het en die besigheid dryf onder dieselfde naam en adres vir sy eie voordeel.—Roux & Jacobsz, Prokureurs vir die Partye, Volksbank-gebou, Kerkplein, Pretoria.

182—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 4th day of December, 1952, EMMANUEL AMERIDAKIS carrying on business as COLMAY FISH AND CHIPS at 203 Eloff Street Extension, Johannesburg, has been joined in partnership by RICCARDO PARTENSIANI and DUILIO DE FRANCESCHI and the business will continue to be carried on under the same name at the same address by the partnership. Dated at Johannesburg this 22nd day of December, 1952.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

140—2-9-16

NOTICE.

The business of the KARROO VLEISHEURS, BEPERK, carried on at 65a Main Road, Racecourse Township, Johannesburg, has been sold to the GOODS SERVICE BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to the Purchasers on the expiry of these notices. Dated at Johannesburg this 19th day of December, 1952.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

139—2-9-16

NOTICE.

General dealer's business carried on by GOOLAM HABIB ABDUL GAFFOOR at 78 Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED ALLI AHMED as and from 1st January, 1953.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

123—2-9-16

NOTICE.

The fresh produce dealer's business known as the CLAREDON GARDENS at 133 Claim Street conducted by JOAO DE PAIXAO ROUPA has been sold and will be transferred to ANTONIO JORJE FIGUERIA as from 1st January, 1953.

106—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer, restaurant and fresh produce dealer's business known as PRINCESS CAFÉ situate at 79 Prince's Avenue Benoni, and the fresh produce dealer and mineral water dealer's business known as REX SODA FOUNTAIN situate at the Rex Bioscope, Tom Jones Street, Benoni has been sold by BASIL TSINONIS and will be transferred to GEORGE NICOLATOS, PETER POLATOS and EVANGELOS SDRALIS who will carry on the said businesses in co-partnership with effect from thirty (30) days after the second publication hereof.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.

379—9-16

NOTICE.

The general dealer's business carried on by JACK DIAN and ISAAC SIFRIS in partnership under the style of ALEXANDRA FURNISHERS at 41 First Avenue, Wynberg, has been dissolved by the retirement of ISAAC SIFRIS, and JACK DIAN will carry on the same on the same style and at the same address as from the 1st of January, 1953.

The general dealer's business carried on by JACK DIAN, FRANK LIEBSON and ISAAC SIFRIS in partnership under the style of L.S.D. FURNISHERS at 1 and 2 Second Street, Wynberg, has been dissolved by the retirement of ISAAC SIFRIS, and JACK DIAN and FRANK LIEBSON will carry on same in partnership under the same style and at the same address as from the 1st of January, 1953.—Israel Katz, Attorney for Parties, 55-56 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg.

250—9-16-23

KENNISGEWING.

Ek, J. GILIOMEE, van Een-en-twintigste Laan 768, Rietfontein, maak hiermee bekend dat ek voortaan besigheid gaan dryf onder die naam SUPERSAND te Pretoria. Enige persoon wat hierteen objekteer moet binne veertien dae hiervan skriftelik sy besware aan bogenoemde adres rig.

251—9-16-23

NOTICE.

This is to certify that I, ALFRED WILLIAM LEABORNE am no longer a partner in the firm trading as ASTRA CYCLE WORKS formerly ALF AND BERTS. 419 Buitenkant Street, Pretoria West.

287—9-16-23

NOTICE.

The optician's business heretofore carried on by JOHN HENRY ROWSE in Michael Mansions, Third Avenue, Springs, has been sold together with all the assets thereof to LEON BONNER, who will continue the said business under the style of J. H. ROWSE, OPTICIAN, at the same address for his own account with effect from the 1st January, 1953. The liabilities of the said business up to that date shall remain the responsibility of the said JOHN HENRY ROWSE.—Colin Bissett & McNaughton, Attorneys for the Parties, P.O. Box 592, Springs.

320—9-16-23

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the cobbler's business carried on by RUTH MILDRED ORWIN under the style of TRANSVAAL LEATHER AND CANVAS WORKS at 35b Fifth Avenue, Springs, has been sold as a going concern to ELIZABETH ANN HALLETT and MANUEL GONSALVES with effect as from 1st January, 1953. The Purchasers will carry on the business under the same style at the same address. Dated at Springs on this the 2nd day of January, 1953.—S. Judes, Attorney for Parties, 5 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.

316—9-16

NOTICE.

Retail butcher's business carried on by MAHOMED HUSSAIN at 227a Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold and transferred to ABDURRAHMAN MAHOMED HUSSAIN, who will trade as EGYPTIAN FRESH MEAT SUPPLY.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

388—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between MOHAMED HASIN HAJI MIA, MALI MOHAMED HAJI MIA, GOOLAN MOHAMED HAJI MIA and MOHAMED HANIF HAJI MIA who carried on business as HORZOOK BROTHERS on Stand No. 1606, Bakerton, Springs, as general dealers and provision merchants has been dissolved with effect from the 18th August, 1952, from which date the business has been taken over by the said MOHAMED HANIF HAJI MIA together with assets and liabilities thereof and who will continue to conduct the business at the same address for his own account.—Colin Bissett, Attorney for the Parties, P.O. Box 592, Springs.

321—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and the Transvaal Registration of Business Act, No. 36 of 1909, that the goodwill of the business called HULDENE'S carried on by MARIA GESINA FOURIE at 295 President Street, Germiston, has been sold to NATHAN ZULBERG as and from the 1st February, 1953.—L. Malan & Nic. Botha, Attorneys for the Seller, 310 Argosy House, President and Spilsbury Streets, P.O. Box 435, Germiston. 317—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the following businesses carried on by POCCARDI'S (PROPRIETARY), LIMITED, in shops in the premises situate at 38 Greenhill Road, Emmarentia, Johannesburg, have been sold with effect from the 1st day of January, 1953, to TAKIS XENOPOULOS, who will carry on the said businesses at the same addresses for his own benefit:—

(*a*) The delicatessen business, which will be carried on under the style or firm of HILL FISHERIES AND PROVISION STORE; and

(*b*) the fish, chips and sandwich business which will be carried on under the same name, namely EMMARENTIA FISH, CHIPS AND SANDWICH BAR.

Nupen & Goodman, Attorneys for Parties, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 323—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and catering business carried on by POCCARDI'S (PROPRIETARY), LIMITED, in a shop in the premises situate at 38 Greenhill Road, Emmarentia, Johannesburg, has been leased for a period of two (2) years commencing on the 1st day of January, 1953, to REINHOLD JACOB WILDI, who will carry on the said business at the same address for his own benefit and account under the same name.—Nupen & Goodman, Attorneys for Parties, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

322—9-16-23

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ERASMUS ALBERTUS VENTER sy besigheid van restaurant houer en vars produkte handelaar wat hy gedrywe het op Erf No. 122, Voortrekkerstraat, Dullstroom, distrik Belfast, onder die naam van DULLSTROOM KOFFIEHUIS op 2 Januarie 1953 verkoop het aan JOHN COTHILL LAUBSCHER wat gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel voortsit.—H. J. Low, Prokureur vir die Partye, Posbus 15, Dullstroom. 339—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as IONA TEAROOM at 21 The Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold by ALBERT RUSKIN in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of OSCAR AUGUSTUS TAYLOR to MEILECH DIAMOND with effect from the 1st November, 1952.—R. S. Kahanovitz, Attorney, 64 Security Buildings, Johannesburg. 340—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LEW SING, carrying on business as general dealer and patent medicine dealer under the style of LUCY'S STORE at 40 Main Road, Kliptown, Johannesburg, to dispose of the said business to LEE PON thirty days after the last publication hereof, who will carry on the said business under the same name and style at the same address.—Oshry & Edward Lazar, Attorneys for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 377—9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van 'n naturelle eethuis gedryf te Uniestraat 4, Vereeniging, deur VEREENIGING AFRICAN EATERIES (PROPRIETARY), LIMITED, verkoop is aan JOZEF HENDRIK VAN LOGGERENBERG wat die besigheid vir sy eie voordeel sal dryf vanaf 1 Januarie 1953. Die gesegde JOZEF HENDRIK VAN LOGGERENBERG sal nie verantwoordelik wees vir enige van die skulde van die Verkopers van die besigheid nie.—Coetzer & Hanekom, Prokureurs vir Partye, 207-213 Trevor-gebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging.

382—9-16

NOTICE.

General dealer's business carried on by GOOLAM HABIB ABDUL GAFFOOR at 78 Gerty Street, Sophiatown, Johannesburg, has been sold and transferred to MAHOMED ALLI AHMED as from 2nd January, 1953.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

387—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and outfitter heretofore carried on by METRO OUTFITTERS (PTY.), LTD., at 586 and 588 Mitchell Street, Pretoria, has been disposed of, together with the assets and liabilities thereof, to ABRAHAM KAHN with effect as and from the 1st January, 1953. The business will henceforth be carried on by the said ABRAHAM KAHN at the same address under the style of METRO OUTFITTERS. Pretoria, this 23rd day of December, 1952.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Parties, 201-6 Central House, Central Street, Pretoria.

110—2-9-16

NOTICE.

Take notice that the business of wholesale and bottle liquor licences and aerated mineral water dealer carried on by LEONARD EVERN WILLIAMS as licensee (with KELLY & HEIMAN, LIMITED, interested as owner), trading as CAPE WINE GROWERS DEPOT at 24 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 1b Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni, with effect from the 1st January, 1953, and will in future be conducted at that address under the style and firm of FARRARMERE BOTTLE STORE.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.

391—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BARNEY BERSON to dispose of the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by him under the style or firm of B. & B. FISH AND CHIPS RESTAURANT at 257 Prinsloo Street, Pretoria, to HERMAN LOUVE SCHULTZ, who will carry on such business at the same address for his own account under the name or style of H. & M. FISH AND CHIPS RESTAURANT as from the 5th January, 1953. Dated at Pretoria this 6th day of January, 1953.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, 36-45 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.

393—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and fishmonger's business carried on by SARAH LEAH MARAM and SONNY GOLDBERG under the style of DIAMOND CASH STORE at 35 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, has been sold to ELLIS BLUESTONE, who will continue to carry on the business under the same style and at the same address. The outstandings of the business are excluded from the sale.—Max Mayers, Attorney for Parties, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

341—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM CHRISTIAAN DUVENAGE under the style of SPRINGBOK CAFÉ at 854 Hill Street, corner of Kent Avenue, Ferndale, has been sold to JOHN MATTHEWS DE RIDDER as and from the 2nd of January, 1953, from which date the said DE RIDDER will continue the aforesaid business for his own account.—David E. Cranko, Attorney for Parties, 829 Mutual Buildings, Johannesburg.

434—16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur P. J. VON RONGE en S. E. VON RONGE onder die naam RAILWAY STORES te Luneburgstraat, Piet Retief, op die 5de Januarie 1953 verkoop en oorgedra is aan MAX FREDERICK KUNZMANN.—J. S. Smit, Prokureur vir Partye, Posbus 50, Piet Retief.

425—16-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SAM FOGEL under the name of SHIYA TRADING CO., at 25 Sauer Street, Johannesburg, has been transferred as a going concern to SAM FOGEL and SOLOMON FOGEL trading in co-partnership under the name of FOGEL & CO., who will carry on the business at the same address, with effect from 1st January, 1953.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for Parties, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 409—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by QUINTINO ANTONIA DOS SANTOS under the style of ROBINSON DEEP TEA ROOM at 195 Booysens Road, Selby, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BASIL KAPOUSOUSOGLOU on the expiration of this advertisement according to law.—W. Slabe & Co., Agents for the Parties, 56 Eloff Street, Johannesburg. 524—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general engineering and welding business carried on by ANTONIE CHRISTOFFEL JORDAAN under the style of TONY'S WELDING WORKS at 20 Railway Street, Brakpan, will be transferred to ANTONIE CHRISTOFFEL JORDAAN and ARTHUR WALTER SPOWART with effect from thirty days after the second publication hereof, who will carry on the business in co-partnership under the same style at the same address.—A. E. Reid, Attorney for Parties, 103 Bedford Court, P.O. Box 155, Benoni. 410—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS MALKIN under the firm or style of PREMIER SUPPLIERS at 108 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has, with effect from the 1st day of January, 1953, been transferred to MORRIS SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the firm or style of PREMIER SUPPLIERS at 165 Bree Street, Newtown, Johannesburg, to which address the business has been removed.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 411—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ISRAEL ZIMAN at 17c Scott Crescent, Brenthurst, Brakpan, under the style or firm of CONCORDIA BUTCHERY has been sold to JACOBUS ANDRIES DE WET GELDENHUYS with effect from the 1st February, 1953, who will continue to conduct the said business at the same address and under the same name for his own account. Dated at Brakpan this 5th day of January, 1953.—B. C. Papenfus & Le Roux, Attorneys for the Parties, Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 408—16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by JOHN KIBEL on the farm Hendriksdal, District Pilgrim's Rest, under the style or firm of HENDRIKSDAL TRADING STORE will be transferred to JOHANNES CHRISTIAAN DE KOCK with effect as from 1st January, 1953, and the business will be conducted under the style or firm of HENDRIKSDAL TRADING STORE.—D. J. Potgieter, Attorney for Parties, Sabie, 31st December, 1952. 419—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

SIDNEY FINE trading as farm and property dealer at 7 Bureau Lane, Pretoria, has moved to 201-203 Chequer House, corner Church and Queen Streets Pretoria, as and from 1st December, 1952. 482—16

NOTICE.

The general dealer's business hitherto conducted by MOSES WEINSTEIN under the style of BEDFORD FURNISHERS at 39 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, together with all the assets and liabilities thereof, has been sold and transferred to M. KRUGER (PROPRIETARY), LIMITED with effect from the 1st of October, 1952, from which date the said Company has carried on the said business at the same address for its own account. Dated at Johannesburg this 5th day of January, 1953.—Louis Jacobson & Philip Porter, Attorneys for Parties, Fourth Floor, Montanne House, corner Market and Joubert Streets, Johannesburg. 403—16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by W. W. SLOPER & CO. (PTY.), LTD., on Stand No. 58, Main Street, Sabie, was sold to CUNLIFF & MURRAY (PTY.), LTD., with effect as from 1st January, 1953.

The said firm of CUNLIFF & MURRAY (PTY.), LTD., will continue the business in the same premises under the style or firm of SLOPERS STORE.—D. J. Potgieter, Attorney for Parties, P.O. Box 86, Sabie. 420—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by JOHANNA MAGRITHA WEST (born VAN AARDT), on Stand No. 20, Main Street, Sabie, was sold to CUNLIFF & MURRAY (PTY.), LTD., with effect as from 1st January, 1953.

The new firm will continue the business at the same place under the existing style or firm of CORNER CASH STORE.—D. J. Potgieter, Attorney for Parties, P.O. Box 86, Sabie. 420A—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that 30 days from the 9th day of January, 1953, the business of restaurant and fresh produce dealer carried on under the style or firm of THE RINKO CAFÉ on Stands Nos. 909 and 910, corner Delwer and Leask Streets, Klerksdorp, by GARFIELD SMEE will be transferred to ANNIE SONYA LEVY, who will carry on the same under the same style or firm and at the same address.—Chas. H. Horwitz, Attorney for Parties, Western House, Klerksdorp. 437—16

NOTICE.

Kindly take notice that the greengrocer's business formerly carried on by DORA ADA McINTOSH at 150 Struben Street, Pretoria, under the name of SONSKYN VRUGTEWINKEL has been sold to SUSARA JACOMINA BUYS (born ROOS), married in community of property to GERT ANDRIES BUYS, and will be carried on by her under the name of PYRAMID VRUGTE EN GROENTE-WINKEL at 148 Struben Street, Pretoria, as from 1st February, 1953. Pretoria, 7th January, 1953.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, Pretoria. 483—16-23

NOTICE OF SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that BOETIE'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, has alienated the goodwill and certain assets of the business conducted by it under the style of ECONOMIC MOTORS at 183 Bosman Street, Pretoria, to BARNEY SEGAL with effect from the 1st day of January, 1953.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Parties, First Floor, Maritime House, corner Pretorius and Bosman Streets, Pretoria. 493—16-23

NOTICE.

The business known as KAMAL MUSIC SALOON carried on under a general dealer's licence by AMEERUDIN BUDRUDIN at 221e Main Road, Stand No. 243, Martindale, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SAYED ZAIN, who will conduct the same under the style of MUNSHI'S CASH STORE with effect from the 23rd day of February, 1953.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1793, Johannesburg. 498—16-23

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat PETRUS JACOBUS DU TOIT wat besigheid gedryf het onder die firmanaam BRONKHORST-SPRUIT BAKKERY as 'n bakker te Lanhamstraat 84, Bronkhorstspruit, sy besigheid verkoop het aan JOSHUA FRED MILES, wat onder dieselfde naam en te Kerkstraat 72, Bronkhorstspruit, onder dieselfde naam as 'n bakker besigheid sal voortsit vir sy eie rekening met effek vanaf 1 Januarie 1953.—Hamersma & Van Zyl, Agente vir Partye, Kerkstraat, Posbus 7, Bronkhorstspruit. 502—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that AHMED MOHAMED SHABODIEN KHAMKER intends alienating to MOOSA MOHAMED AKHALWAYA thirty (30) days after the expiration of these advertisements the general dealer's business known as KISMET OUTFITTERS hitherto conducted by the said KHAMKER on Stand No. 1603(a), Bakerton, Springs, together with all its assets and liabilities. Dated at Springs this 16th day of January, 1953.—Charles Sherman, Attorney for the Parties, 5 Regal House, Second Street, Springs. 510—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer heretofore carried on by ALBERT EDWARD TERREBLANCHE on the remaining extent of the farm Luipaardsfontein No. 524, District Middelburg, under the style of TERRY'S TRADING STORE has been sold to OLIVER JOHN BURROWS, who will, with effect from the 1st day of January, 1953, carry on the said business for his sole risk and benefit under the style of STANLEY'S TRADING STORE at the same address. Middelburg, Transvaal, 5th January, 1953.—Van Woudenberg & Swemmer, Attorneys for the Purchaser and Seller, 222 Market Street, P.O. Box 125, Middelburg, Transvaal. 511—16

NOTICE.

The general dealer's and printing business carried on by PIETERSBURG PRINTING AND PUBLISHING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 42a Maré Street, Pietersburg, has been sold and will be transferred ten days after the second publication of this notice, to ARTHUR CLARENCE WELLS and PETER MICHAEL MOYLEN, who will continue to conduct the said business in partnership at the same address for their own benefit and account under the style of PIETERSBURG PRINTING AND PUBLISHING COMPANY. The Seller will remain liable for all accounts incurred prior to 5th January, 1953.—H. L. Epstein, Attorney for Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, P.O. Box 252, Springs. 533—16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur GIDEON FRANCOIS SMIT onder die naam van DIE BOEREWINKEL en die meulenaarbesigheid gedryf deur STEFANUS FRANCOIS VAN DEVENTER onder die naam van VELLINGKRAAL MEULE, te Vellingkraal No. 160, distrik Standerton, aan GERT ROELOF JOHANNES STRYDOM met werking vanaf die 1ste dag van Januarie 1953, oorgedra is, en hy sal albei gemelde besighede voortaan onder dieselfde name en by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel voortsit.—C. H. Hutchinson, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat, Standerton. 544—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership between SAM KRAMER and SIDNEY KRAMER carrying on business as general dealers and kaffir eating-house keepers under the style of VOGELSTRUISBULT TRADING STORE on Trading Site No. 9, situate on the farm Vlakfontein No. 21, District of Nigel, has been dissolved with effect as from the 30th day of June, 1952, and that the said business will be continued under the same style by SIDNEY KRAMER and EVELYN KRAMER in partnership from the 1st day of July, 1952. —Viljoen & Meek, Attorneys for the Partners, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal. 532—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by AGNES NGWENYA under the style or firm of LOCATION CASH STORE at 73 Seventeenth Street, Benoni Location, has been sold and will be transferred to PHILIP RAKITLA on the 1st day of February, 1953, and will carry on the business at the same address for his sole benefit and account under the style of GOODWILL SUPPLY STORES. 530—16-23-30

NOTICE.

Be pleased to take notice that CHRISOSTOMOS COSTA CHRISOSTOMOU who has up to and including the 31st of December, 1952, carried on business of tearoom, restaurant, general dealer and fresh produce dealer under the name or style of CLUB TEA ROOM at 747 Michael Brink Street, Rietfontein, Pretoria, has sold the said business to MICHAEL PANAYI KRYIACOU, who will as from the 1st day of January, 1953, carry on the business of tearoom, restaurant, general dealer and fresh produce dealer under the name of CLUB TEA ROOM at 747 Michael Brink Street, Rietfontein, Pretoria, for his own benefit. Dated at Pretoria on this the 9th day of January, 1953.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 529—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DAVID ANDREW ROBERTS has disposed of his business at 26 Main Road, Albertsville, Johannesburg, as from the 1st January, 1953, to DANIEL ROBERT JEGELS. 564—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926, as amended, that MOHAMED MOOSA trading at 22 Marshall Street, Johannesburg, has sold his business to KHADIJA DAWOOD as from the 1st January, 1953. 565—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between GIDEON JOUBERT ROUX and PETRUS VAN DER WALT carrying on business as building contractors under the style of RYNFIELD PLUMBERS AND BUILDERS at 15 Honiball Street, Rynfield, Benoni, has been dissolved with effect from 30 days after the second publication hereof and the business will thereafter be carried on by GIDEON JOUBERT ROUX under the style of RYNFIELD BUILDERS at 56 Bedford Avenue, Benoni, who takes over all assets and liabilities of the partnership. Benoni, 9th January, 1953.—A. E. Reid, 103 Bedford Court, Benoni. 555—16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by JOHANNA MARIA JACOBA BEKKER under the style of THE MARKET CASH STORES on Stand No. 1538, Benoni, at corner of Harpur Avenue and Voortrekker Street, Benoni, will be transferred to NICHOLAS SCOULELIS, who will carry on the said business at the same address and under the same style as and from 30th January, 1953.—J. Levy, Attorney for the Parties, 2 Corner House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni. 554—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATHAN SAITOWITZ trading as TWENTIETH CENTURY JEWELLERS at 49 Von Brandis Street, Johannesburg, was sold to TWENTIETH CENTURY JEWELLERS (PTY.), LIMITED, on 1st January, 1953. 549—16-23-30

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van bouaannemer vroer gedoen deur JAN GARSTMAN, van Dertigste Laan 363, verkoop is aan J. GARSTMAN (EDMS.), BPK., met geregistreerde kantoor 212 Poynton-gebou, Pretoria, welke Maatskappy die besigheid voortsit vir sy eie rekening vanaf 1 Julie 1952.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van bouaannemer vroer gedoen deur JACOB WESTERDUIN van Negende Laan 626, Gezina, verkoop is aan J. WESTERDUIN (EDMS.), BPK., met geregistreerde kantoor 212 Poynton-gebou, Pretoria, welke Maatskappy die besigheid voortsit vir sy eie rekening vanaf 1 Julie 1952.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van garage eienaar vroer gedoen deur WILLIAM M. GILLIG van Von Wielighstraat 404, verkoop is aan GILLIGS GARAGE (EDMS.), BPK., met geregistreerde kantoor 212 Poynton-gebou, Pretoria, welke Maatskappy die besigheid voortsit vir sy eie rekening vanaf 1 Julie 1952. 601—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage and filling station business carried on by SOPHIE RADUS and SYDNEY RADUS under the style of FAIRVIEW GARAGE at 397 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ARTHUR HAMPTON and ROBERT JOHN MARES on the expiration of this advertisement according to law. —Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 523—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. KHAN under the style of the MODERN BAZAAR at 38 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, has been sold to ABDUL AHMED KOLA as from the 2nd January, 1953.—Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, P.O. Box 950, Johannesburg. 593—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of retail butcher carried on by HOOSEIN ISMAIL and HASSEN MIA MOHAMED ALLI in co-partnership under the style and firm of COSMO BUTCHERY at 89 Fourth Street, Cape Section, Benoni Location, has been sold, and will be transferred to MAGID'S MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the date of the last publication. The said MAGID'S MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, will thereafter carry on business at the same address under the style and firm of MAGID'S MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 571—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that FRANO CIKES carrying on a fish and delicatessen business under the style or name of BRAAMFONTEIN FRESH FISH AND DELICATESSEN at 89 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has disposed of the said business to HARRY JOSEPH GUTSTADT with effect from the 1st January, 1953, whereafter the said HARRY JOSEPH GUTSTADT will continue the business for his own benefit under the same style or name and at the same address.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, Saker's Corner, corner Eloff and Frederick Streets, Johannesburg. 580—16

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the gent.'s hairdresser and general dealer's business carried on by ALBERT VICTOR SACKS as VIC'S HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS at 72 Garden Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to HENRY SCHMIDT, who will carry on the said business on his own accord, under the same style and at the same address, with effect from the 1st day of January, 1953.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 514/6 Volkskas Buildings, Johannesburg. 582—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of garage and general dealer carried on by DAVID MATHIJS VAN NIEUWENHUIZEN under the style and firm of BREDELL GARAGE at Plot No. 250, Bredell Agricultural Holdings, Benoni District, has been sold and will be transferred to SUSANNA GERTRUIDA VAN NIEUWENHUIZEN, married out of community of property to DAVID MATHIJS VAN NIEUWENHUIZEN, thirty (30) days after the date of the last publication hereof. The said SUSANNA GERTRUIDA VAN NIEUWENHUIZEN will thereafter carry on the said business for her sole benefit and account at the same address and under the same style.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 570—16-23

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid voorheen gedryf deur JAN WESSEL GREY te Leeuwfontein, distrik Ventersdorp, bekend as LEEUWFONTEIN HANDELAARS verkoop is aan STEFANUS JOHANNES COLENSO VAN WYK en JOHANNA MARIA VAN WYK, wat dit voortaan onder dieselfde naam sal dryf vir hulle eie voordeel.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 103, Potchefstroom. 680—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of estate agents formerly carried on by EDGAR JAMES BROWNING and DERRICK LIONEL TAYLOR under the style or firm of BROWNING & COMPANY at Marais Buildings, 45 Bureau Lane, Pretoria, has been dissolved as from the 31st December, 1952, and that the said business is now being carried on by the said EDGAR JAMES BROWNING for his sole benefit at the same address and under the same style.—Getz, Nankin & Jaffit, Attorneys for the Parties, 315 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
517—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ladies' dress shop carried on by SUSAN ELIZABETH MEYER under the style of SOLEIL at 518 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold by her to WILLEM VAN DER MERWE as and from the 1st day of January, 1953, who will continue to carry on the said business at the same address for his benefit as and from that date.—Raubenheimer & Donen, Attorneys for the Parties, 731 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
592—16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by BASUTOLAND TRADING STORES at Stand No. 1429, Orlando East, Johannesburg, has been transferred to OLIVER SESOKO, who will be trading at the same address under the style of BASUTOLAND TRADING STORES with effect from the 1st day of January, 1953.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Party, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
594—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business heretofore carried on by ALTER CHAIT under the style of O.K. FRUIT MARKET at 25a Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, has been transferred and removed to 25c Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, where the aforesaid ALTER CHAIT will trade as SUPREME FISHERIES with effect from the 1st day of January, 1953.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Party, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
595—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers and wholesalers heretofore conducted by JOSEPH COOPERMAN under the style of BELL CLOTHING MANUFACTURERS and JAYSEE WHOLESALERS at 153 President Street, Johannesburg, have been sold to CYRIL BRENER and CECIL KAHANOVITZ, who will carry on the said business at the same address, in co-partnership, for their own account as from the 1st day of January, 1953. Dated at Johannesburg this 7th day of January, 1953.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
616—16-23-30

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur ARTHUR ALFRED PITTOUT te Soetfontein No. 1131, distrik Waterberg, onder die naam GOOD HOPE CASH STORE is verkoop en oorgemaak aan WILLEM ARRIE VAN BAKEL wat die saak voortsit op dieselfde naam en dieselfde plek. Geen skuld word oorgeneem nie.—Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
672—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fish frier, milk purveyor, provision dealer and ice cream vendor carried on by LOURENS BADENHORST VILJOEN at 169 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold, and will be transferred after the expiration of thirty (30) days from the date of the last publication of this notice, to DAVID MAZABOW, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit, under the style of DAN-DEE FISH AND CHIP RESTAURANT.—A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for the Parties, 102-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
607—16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ILLOVO MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., intends to alienate to SAMUEL ARENSTIEN 30 (thirty) days after the date of the last publication of this notice the business of retail butchery and fresh produce dealer carried on by it on Stand No. 35, situate at the corner of Osborne Avenue and Rendell Road, Wadeville, in the District of Germiston, under the style of THE WADEVILLE BUTCHERY together with the assets relating thereto. Dated at Johannesburg this 13th day of January, 1953.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
678—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the café and general dealer's business heretofore carried on by MARIA SOFIA ELIZABETH JANSEN VAN RENSBURG under the style of VOORSPOED CAFÉ at Erf No. 68, Pearl Street, Soekmekaar, has been sold to and will in future be carried on by AGNES MARGARET MARAIS under the style of VOORSPOED CAFÉ.—Mathews & Snyman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 25, Louis Trichardt.
676—16-23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in compliance with statutory requirements, that the business of a private hotel, known as KENILWORTH PRIVATE HOTEL, situate at 153 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria, was sold by JACOB HENDRIK RAYNIER DE SWARDT to GERT JOHANNES PAULUS BEKKER.

The said GERT JOHANNES PAULUS BEKKER will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account as from the 1st day of February, 1953. Dated at Pretoria this 16th day of January, 1953.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Seller, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
677—16-23-30

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as CAROLINA VISWINKEL geleë te Breytenbachstraat 17, Carolina, en gedryf deur ABRAHAM VAN WYK THERON verkoop is aan DOROTHEA MARIA HORLICK, getroud buite gemeenskap van goedere met JOHN HENRY V. HORLICK, en HESTER ISABELLA DE BEER, getroud buite gemeenskap van goedere met MATTHEUS WILLEM DE BEER, wat voortaan die besigheid in vennootskap sal dryf onder dieselfde naam en styl en by dieselfde adres. Carolina, hierdie 10de dag van Januarie 1953.—De Villiers & Wessels, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina.
684—16-23

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid voorheen gedryf deur STEFANUS JOHANNES COLENSO VAN WYK te Koedoesfontein, distrik Potchefstroom, bekend as die KOEDOE KONTANTWINKEL verkoop is aan STEFANUS MARTINUS DU PLESSIS, HERMANN JOSEPH DURRHEIM en JEREMIA JESAJA DU PLESSIS, wat dit voortaan onder dieselfde naam sal dryf vir hulle eie voordeel.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.
682—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by VIENNI EFSTATHIOU under the style of ARTHUR'S MILK BAR in Webber Road, Germiston, has been sold and will, thirty days after the final publication hereof, be transferred to CHARALAMBOS THEOFANOUS, who will carry on the business under the same name and style. Dated at Germiston this 9th day of January, 1953.—Abe Dinner, Attorney for Parties, 108 Rutland Place, corner Market and President Streets, Germiston.
683—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that RAY WILKIN who carries on the business of garage and general dealer under the style SUPER BREAKDOWN SERVICE at Blesboklaagte No. 29, District Witbank, to dispose of the business of garage and general dealer to PETRUS JOHANNES VAN NIEKERK, who intends to carry on the business at the same address under the name and style of VAN'S GARAGE. Dated at Witbank this 12th day of January, 1953.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank.
685—16-23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Act No. 32 of 1952, that it is the intention of SAVVAS MONOS immediately after the expiration of 18 (eighteen) days reckoned from the last appearance of this advertisement to sell and transfer as a going concern to JACOB KANDRALIDES the business of general dealer, fresh produce and tearoom presently carried on by the said SAVVAS MONOS at 349 Church Street, Pretoria. The said JACOB KANDRALIDES will after the alienation of the said business to him carry on the said business for his own account. Dated at Pretoria this 12th day of January, 1953.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant, Poynton Building, 173 Church Street, Pretoria.
642—16-23-30

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the business carried on by MAURICE WOLF, manufecturers' representative, under a commercial traveller's wholesale licence, at 387 Church Street, Pretoria, will be transferred to 413 Church Street, Pretoria, with effect from the 1st day of February, 1953. Dated at Pretoria this 12th day of January, 1953.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicants, 106-109 Poynton's Building, First Floor, 173 Church Street, Central, Pretoria.
643—16-23-30

NOTICE.

The ladies' outfitter's business carried on by C. O. ROTHMAN trading as RICHELIEU on Stand No. 232, Pretoria Street, Boksburg, has been transferred to Stand No. 429, 82 Commissioner Street, Boksburg. 645—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, café and fresh produce store carried on by MARIA MAGDALENA OTTO, a public trader, at 749 Claremont Street, Hercules, Pretoria, under the style and name of CLAREMONT CASH STORE, has been sold to FRANS CORNELIUS ROSSLEE, who will carry on the said business for his own benefit at the same address and under the same style as and from the 10th day of January, 1953.—Kuyper & Rainier, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 644—16-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by EVANGELOS K. PANAGIDES at the corner of East and Pretorius Streets, Discovery, and known as SPINNERS, has been sold to JOYCE ANDREW, who will, thirty days after the second publication hereof, carry on the said business for her sole benefit at the same address. Dated at Roodepoort this 8th day of January, 1953.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Roodepoort. 608—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips business carried on by EUGENE NICHOLAS at 51 Main Road, Roodepoort, and known as NICK'S FISH AND CHIPS, has been sold to STANLEY ALLISON MUIR, who will, thirty days after the second publication hereof, carry on the said business for his sole benefit at the same address. Dated at Roodepoort this 5th day of January, 1953.—J. Gus Ackerman. Attorney for the Seller, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Roodepoort. 609—16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore subsisting between SAMUEL JOSEPH BERGER, MORRIS ISAAC BERGER, ARTHUR BERGER (also known as ARCHIE BERGER) and ABE BERGER in the business known as BRIGHTON FURNISHERS at 104a Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved, the said ABE BERGER having retired therefrom. The remaining partners will continue to carry on business under the same style at the same address. Dated at Johannesburg this 9th day of January, 1953.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, 513-517 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 610—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALBERT ARTHUR MAJOR carrying on business under the style of THE MAJOR WELDING WORKS at 77 Van der Walt Street, Pretoria, intends selling and transferring the said business 14 days after the last publication hereof to JULIUS FINKELSTEIN who will carry on the said business under the same style for his own account and benefit with effect from the 1st January, 1953.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 21/3, 26-7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 652—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st September, 1951, MRS. JANE MISSING and MAVIS GWENDOLINE MILLETT carried on in co-partnership the business of general dealer at 89b Loveday Street, Johannesburg, under the style of THE QUALITY FLOWER SHOP AND DRY CLEANING DEPOT; that as from 1st February, 1952, the parties transferred the said business to 75 Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg, and changed the style to THE LAVENDER FLORIST AND DRY CLEANERS; that as from 1st October, 1952, the partnership between the parties was dissolved, MRS. MISSING having sold her interest in the said business to the said MISS MILLETT who from that date has carried on the said business for her own account under the same style and at the same address.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimbie, Solicitors to the Parties, P.O. Box 306, Johannesburg. 611—16-23-30

KAAP.—CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHRISTINA PETRONELLA KEYSER who carries on business under the style of ELAINE'S at 3 Robinson Road, Queenstown, has sold the said business including the goodwill and stock thereof to FOSCHINI, LIMITED, a Company duly registered as such with Head Office at Somerset House, Somerset Road, Cape Town, with effect from the 1st February, 1953, from which date the said Company will conduct the business for its own account and benefit at the same address as FOSCHINI, LIMITED.—Kruger, De Kock & Co., Attorney for the Parties, 87 Robinson Road, P.O. Box 187, Queenstown. 212—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DAWOOD MOHAMED to dispose of his general dealer's business carried on at 85 Caledon Street, Cape Town, to and in favour of ABDULLAH NARKER, who will carry on the said business for his own account. Dated at Cape Town this 6th day of January, 1953.—Klosser & Michau, Attorneys for the Parties, 31 Burg Street, Cape Town. 496—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926, as amended, that the hotel business carried on by ERIC WILLIAM ANDREWS on Erven Nos. 314, 315, 316, 317 and portion of 318, in the Municipality and Division of Barkly East, under the style of GRAND HOTEL, has been sold to RAYMOND JOHN FUTTER, who will carry on the said business on the same premises for his own account and benefit with effect from the 1st February, 1953.—Meintjes & Smith, Attorneys for Parties, Barkly East. 500—16

SALE OF BUSINESS.

Take notice under Section 34 of Act No. 24 of 1936, of intention by HADJIE ABDULLA ARNOLD to dispose of his business of general dealer, etc., at Third Avenue, Kensington Estate, to ARESAT CASKER. Maitland, 10th January, 1953.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland. 572—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PETER MATI and THOMAS KUZWAYO presently carrying on business in partnership under the style of THREE STAR TRADING COMPANY at 292 Mendi Road, New Brighton, Port Elizabeth, have as from the 1st January, 1953, and subject to the granting of the transfer of the necessary licences, disposed of the said business to and in favour of THOMAS KUZWAYO and JONAS BACELA, who will carry on the said business in partnership at the same address and under the same name as from the said date. Dated at Port Elizabeth this 24th day of December, 1952.—J. H. Spilkin, Attorney for Parties, 61 Adderley Street, Port Elizabeth. 513—16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ARON LAN and HARRY ZIEVE in respect of the businesses known as MODEL BUTCHERY, Palmer Road, Muizenberg, and WELCOME KOSHER BUTCHERY, 51 Mill Street, Cape Town, has been dissolved.

The MODEL BUTCHERY, Muizenberg, has been taken over by and will be operated for his own account by the said ARON LAN.

The WELCOME KOSHER BUTCHERY, Cape Town, has been taken over by and will be operated for his own account by the said HARRY ZIEVE.—H. Geft, Agent for Parties, 165 Newmarket Street, Cape Town. 515—16-23

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES FREDERIK BOTHA tans handelende te Buttermere, distrik Vryburg, as BUTTERMERE HANDELSHUIS voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid voornoemd te verkoop en oor te dra aan DIRK CORNELIUS PRETORIUS en JACOBUS PETRUS VAN DEN BERG wat onder dieselfde naam vir hulle eie rekening die besigheid sal voortsit op dieselfde plek. Gedateer te Vryburg op hierdie 7de Januarie 1953.—Louw & Pickup, Prokureurs vir die Partye, Markstraat, Posbus 123, Vryburg. 550—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that JACOBUS JOHANNES VILJOEN carrying on business as a general dealer at Paddon, District Vryburg, has disposed of the aforesaid business to MARIA CORNELIA GROVE, who will carry on the business for her own account at the same address. Dated at Vryburg this 8th day of January, 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for the Parties, P.O. Box 77, Vryburg. 546—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES JOACHIM WILKE intends as from the date of approval of transfer of licence, disposing of the business at 60 Kirkwood Street, Port Elizabeth, to BRUNO KAUFMAN, who will carry on business at the same address. Dated at Port Elizabeth this 8th day of January, 1953.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 547—16

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that it is the intention of the undermentioned partners, KEITH IVAN DAVID MUIR, of Sugarbush, East Griqualand, DONALD EVERITT MUIR, of Sugarbush, East Griqualand, DAVID COLIN MONCUR, of Tabankulu, East Griqualand, and MURIEL MONICA SATOW (born MUIR), married out of community of property to DONALD SATOW, of Mount Frere, who have been trading in co-partnership under the style or firm of MUIR BROTHERS & MONCUR at Sugarbush Trading Station, in the District of Mount Ayliff, and in the Village of Tabankulu, to dissolve partnership as from the 31st December, 1952.

The business at the Sugarbush Trading Station to be carried on by KIETH IVAN DAVID MUIR for his own account and benefit and the business in the Village of Tabankulu to be carried on by DAVID COLIN MONCUR for his own account and benefit. Dated at Mount Frere this 6th day of January, 1953.—L. S. Kidney, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Mount Frere. 560—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CATHERINE PAXINOS carrying on business as a general dealer and restaurant keeper under the style of RIVIERA CAFÉ at 137 Voortrekker Road, Maitland, to sell the said business to JOHN GOMES BENTO, who will carry on such business at the same address for his own account as from 1st January, 1953. Dated at Cape Town this 9th day of January, 1953.—Adolph Feitelberg, Attorney for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 573—16-23

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES CHRISTOFFEL REDELINGHUYS die algemene handelaarsbesigheid en slaghuis deur hom gedryf te Greefdale, Afdeling van Barkly-Wes, onder die naam van GREEFDALE HANDELSHUIS en GREEFDALE SLAGHUIS respektiewelik verkoop het aan CORNELIUS ANDRIES JAKOBUS FOURIE in wie se guns die besighede oorgedra sal word en wat voortaan die besighede by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie rekening. Gedateer te Pokwani hierdie 15de Desember 1952.—G. J. Lubbe, Prokureur vir die Partye, Struwigse-geboue, Posbus 4, Pokwani. 686—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after the publication of this notice application will be made to the Municipality of Uitenhage for a certificate authorising the transfer of the general dealer's licence held by LAI HOY and the late AH WHY who carried on business at 232 Caledon Street, Uitenhage, under the style or firm of UITENHAGE SUPPLY STORE, to SHENG HOY AH WHY, LAI HOY AH WHY and CHAN AH CHEE in her capacity as guardian of MUN HOY AH WHY, who will carry on the business under the same style and name and at the same address. Dated at Port Elizabeth this 10th day of January, 1953.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, 60 Main Street, Port Elizabeth. 646—16

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after the publication of this notice application will be made to the Municipality of Port Elizabeth for a certificate authorising the transfer of the general dealer's licence held by SHENG HOY AH WHY and the late AH WHY who carried on business at 65 Rudolph Street, Port Elizabeth, under the style or firm of AH WHY, to SHENG HOY AH WHY, who will carry on the business under the same style and name and at the same address. Dated at Port Elizabeth this 10th day of January, 1953.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, 60 Main Street, Port Elizabeth. 647—16

NATAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 (as amended), that the Estate late M. K. T. NAICKER has disposed of its business at 32 Madressa Arcade, Durban, to MAHOMED KHAN and RAHIM KHAN, who will carry on the business under the style of ARCADE STORE at the same address. Dated at Durban this 20th day of December, 1952.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 337—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of DENIS ROLAND LEIGH PETTIT carrying on business at 604 South Coast Road, Clairwood, under the style or firm name of DENIS PETTIT, to dispose of his business to ROGER MARTYN DOLTON, who will carry on the same business at the same address as heretofore. Dated at Durban this 31st day of December, 1952.—Denis Pettit, 604 South Coast Road, Clairwood. 486—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of VICTOR THORBJORN FROLICH to dispose of his general dealer's business, carried on portion of Lot No. 641, Eshowe Township, to HENRY HUXLEY HUGHES as from the 1st January, 1953. Dated at Eshowe this 6th day of January, 1953.—H. H. Kent, Attorney to the Parties, Main Street, P.O. Box 51, Eshowe. 492—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HENRY SIMPKIN and CARLOTTA SIMPKIN to dispose of the business carried on by them and known as CARLS, 15a West Street, Durban, to MARGARET McINNES, who will carry on the business under the same name and for her own account and benefit as from the 2nd February, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 509—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of GERARDHUS JOHANNES SCHRUER to dispose of the business presently being conducted by him under the name of the DOORNKOP TRADING STORE at Doornkop, to LOUIS JOSEPH PIERRE MAINGARD, who will carry on the said business under the name of the DOORNKOP TRADING STORE at the same address and for his own account.—Laurie C. Smith, Attorney for the Parties, P.O. Box 46, Stanger. 545—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MADRAMUTHU SINGARAM PILLAY, general dealer (restricted to sandwich service and confectionery) has sold his business at 26 Old Dutch Road, Durban, to NARAPPA RAMSAMY, who will conduct the said business for his own account and benefit under his own name as from the 1st January, 1953.—G. S. Naidu, Attorney for the Parties, 5a Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban. 600—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ENGELA ANNA JOHANNA DE WET, widow, carrying on business as BRIARDENE TEA ROOM at 500 North Coast Road, Briardene, Durban, has disposed of the said business to AUDREY NATALIE DOWN (born MILIMAN). Dated at Durban this 10th day of January, 1953.—Clarkson & Driver, Purchaser's Attorneys, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban. 599—16

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MICHAEL GEORGIOU YIANGOU carrying on business under the style of CLOCOLAN CAFÉ on Erf No. 201, First Street, Clocolan, has disposed of his business lock, stock and barrel, with the exception of the liabilities to ANTONIOS GEORGIOU MORPHIS, who will carry on the business under the same name at the same address for his sole benefit as from the 1st January, 1953. Dated at Bloemfontein this 23rd day of December, 1952.—A. L. Lewis, Attorney to the Parties, Permanent Buildings, P.O. Box 452, Bloemfontein. 213—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ANTHONY MICHAEL MORPHIS carrying on business at 34a East Burger Street, Bloemfontein, under the style of OUTSPAN CAFÉ has disposed of the assets of the said business to (1) MICHAEL GEORGIOU YIANGOU, (2) MORPHIS GEORGIOU MORPHIS and (3) ANTHONY MICHAEL MORPHIS, all of Bloemfontein, who will carry on the said business in partnership under the same name and at the same address as from the 1st January, 1953. Dated at Bloemfontein this 6th day of January, 1953.—A. L. Lewis, Attorney for Applicant, 223/225 Permanent Buildings, Maitland Street, P.O. Box 452, Bloemfontein. 440—16-23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hierby dat GERT LODEWICUS KRUGER sy besigheid bekend as die EKONOMIESE SLAGTERY verskuiwe het van Noordstraat 153, Nigel, na Commissionerstraat 62, Nigel, waar die besigheid voortaan gedrywe word. —Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir die Party. 91—2-9-16

NOTICE.

The business of general dealer carried on by CAP AND CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, at 160 Market Street, Johannesburg, will be removed to 509 His Majesty's Building, 22 Joubert Street, Johannesburg, with effect from the 2nd day of January, 1953. 87—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as GROOTFONTEIN CASH STORE at Grootfontein No. 220, Pretoria, has been removed to 118 First Avenue, Eastwood, Pretoria, from 2nd January, 1953, and will carry on the aforesaid business under the name of SPIC AND SPAN CASH STORE.—John Phaahla, Eastwood Public School, Private Bag 48, Pretoria. 289—9-16-23

NOTICE.

The business of tuck shop carried on by WATLYS TUCK SHOP at Yeoville Swimming Bath has been removed to Zoo Lake Swimming Bath, as from 1st September, 1952. 138—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business carried on by LEON KIRSCH and SOLOMON STEIN under the style of KIRSCH STEIN & CO., at 64 Von Weilligh Street will be removed to 143 President Street on 1st January, 1953. 142—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business carried on by KIRSCH STEIN & HILLS (PTY.), LTD., at 64 Von Weilligh Street will be removed to 143 President Street on 1st January, 1953. 143—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of FERGIE'S RADIO SERVICE carried on at 508 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been moved to 502a Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from 1st January, 1953.—Geo. Isserow, Attorney for Party, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 311—9-16-23

NOTICE.

Please note that as from 1st January, 1953, our new address will be ALBION FOUNDRY (PTY.), LTD., 80 Side Road, West Turffontein. 148—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of R. T. LILLEY, stamp dealer, at 37 Wroxham House, 212 Jeppe Street, has been moved to 504 Belfast Buildings, 29 Joubert Street. 153—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. GAMSU has been removed from 30 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, to 42 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, as from 1 September 1952. 88—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business carried on by F. H. MARSHALL trading as WATKINS QUALITY PRODUCTS at 11 Phoenix Buildings, Boksburg, will be removed to 201 Morco House, Commissioner Street, Boksburg, as from 2nd January, 1953. 29—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of wholesale chemists and druggists carried on by ALEX LIPWORTH, LIMITED, at 1-3 De Villiers Street, Johannesburg, has been transferred to 120 Jeppe Street, Johannesburg, with effect from 1st January, 1953. 229—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business trading as ALERT ELECTRICAL SUPPLIES at 44 High Street, Mayfair West, Johannesburg, has been transferred to 97 High Street, Bixton, Johannesburg, as from 2nd January, 1953. 302—9-16-23

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the ALLIED WATCHMAKER, JEWELLER AND ENGRAVER formerly of 266d Louis Botha Avenue have removed to 177 Louis Botha Avenue, Orange Grove, as from 1st March, 1952. 356—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by TRUWORTHS, LIMITED, at 128 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, under the style of TRUWORTHS has been removed to 172a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, and will be carried on in the said new premises under the same style as from the 5th day of January, 1953. Johannesburg, this 2nd day of January, 1953.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Party, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg. 318—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN HUTAMO has been removed from 97 Seventh Avenue, Alexandra Township, to 104 Ninth Avenue, Alexandra Township, as from 20th January, 1953. 525—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general and cycle dealer's business carried on by ABE GOLOMBICK and trading as KENSINGTON CYCLE has been removed from 177 Queen Street, Kensington, Johannesburg, to 69 Langerman Drive, Kensington, as from 1st January, 1953.—A. Golombick. 526—16-23-30

NOTICE.

The business carried on by ABRAHAM ISAAC BORTZ under the style of JOHANNESBURG AUCTIONEERING COMPANY at 114 Market Street, Johannesburg, has been removed to 61 Smal Street, Johannesburg, with effect from 2nd January, 1953. 583—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by THOMAS HERRINGTON LANCE SCHOLTZ under the style or firm of T. H. L. SCHOLTZ at 157 Van der Walt Street, has been removed to 454 Church Street East, Pretoria.—Solomon & Nicolson, Transferor's Attorneys, N.B.S. Buildings, 251 Pretorius Street, Pretoria. 578—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business carried on by WILLIAM PHUNDULE as WILLIAM'S CASH STORE at 130 Fifteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been transferred to 48 Fourteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg.—Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, Attorneys, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg. 662—16-23-30

NOTICE.

The business of L. DAVIS carried on at 32a Becker Street, Johannesburg, has been transferred to Toronto House, 110 President Street, Johannesburg, and will in future be known as L. DAVIS & COMPANY. 624—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by KURT KATZ under the style of CAT'S DISPLAY STUDIO has been removed from 48 Harrison Street, to 65 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st January, 1953. 630—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by ANGLO-AFRICAN GLASS COMPANY (PTY.), LTD., corner Mooi and Anderson Streets, Johannesburg, has been removed to 88-90 Albert Street, Johannesburg. 625—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by V. NETTLETON & SONS at 48 Harrison Street, has been removed to 65 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st January, 1953. 637—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of ENTERPRISE ENGINEERING WORKS has been removed from 298 Jules Street to 7 Pentz Street, Johannesburg, as from 1st August, 1952. 636—16-23-30

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as PARK STORES (PTY.), LTD., at 1048 Park Street, Hatfield, has been removed to 375 Station Street, Hatfield, from the 20th January and will carry on the aforesaid business under the same name as from the 20th January, 1953.—P. H. Coetzee & Co., P.O. Box 1756, Pretoria. 687—16-23-30

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL.

NOTICE.

The general dealer's business hitherto carried on by MRS. DORIS FRANKS and MISS CORNELIA BOUKAN in co-partnership under the style of CHRISTINE'S at Castle Mansions, 89 Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1952. Dated at Johannesburg this 23rd day of December, 1952.—M. & I. Geffen, Attorneys for the Parties, 412-3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 248—9-16-23

NOTICE.

The general dealer's business hitherto carried on by MRS. DORIS FRANKS under the style of CHRISTINE'S LINGERIE at Castle Mansions, 89 Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1952.—M. & I. Geffen, Attorneys for Mrs. Franks, 412-3 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg. 249—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by MRS. I. T. SWANEPOEL under the style of SWANYS FISH SHOP at 12c Arras Street, Witbank, has been abandoned as and from the 31st October, 1952.—I. T. Swanepoel. 418—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MRS. R. GLASSMAN under the style of CENTRAL CYCLE DEPOT at 17a Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1952. 54—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by THEODORE WILLIAM RIEKER under the style of WEMBLEY STOVE AND HARDWARE COMPANY at 65c Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, will be abandoned on date of last publication hereof.—Kentridge & Stoloff, Solicitors for Party, Sauer's Buildings, Johannesburg. 185—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business which was carried on by ALICE AMELIA ANNE BARBER (born ADDISON), at 98 Northdene Avenue, Brakpan, under the style or firm of CAVENDISH FRUIT AND VEGETABLE MARKET has been abandoned as and from the 1st January, 1953. 310—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by H. SHEVITZ at 53 Jorissen Street, Braamfontein, trading as the CASH BOOT STORE was abandoned on the 31st December, 1952. 354—9-16-23

NOTICE.

The business of THIRLESTANE TEA ROOM, 238 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, carried on by PAULINE and ELIZABETH MOSES in partnership is abandoned from 31st December, 1952.—S. Appel, Agent for the Parties, P.O. Box 2087. 97—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by G. A. F. STRANGE at 3 Church Street, Boksburg, as TRANSVAAL GENERAL DEALERS will be abandoned as from 31st December, 1952. 283—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers hitherto carried on by GOODVALUE STORES, LIMITED, under the style of GOODWORTHS at 236 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1952. Johannesburg, this 2nd day of January, 1953.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Party, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 319—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealer and restaurant heretofore carried on by PHILIPE PHILLIPIDES and CHRISTOS NICOLAITHES under the style of DENEWEST TEA ROOM at 32 Fourth Avenue, Westdene, Johannesburg, was dissolved as and at the 1st January, 1953, by the retirement of the said PHILIPE PHILLIPIDES. Dated at Johannesburg this 16th day of January, 1953.—Sapire & Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 479—16-23-30

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house and guest farm hitherto carried on by HENRY KATZEW and SOPHIE CAPLAN in co-partnership at Grasmere, Transvaal, District Roodepoort, has been abandoned, as and from the 1st day of January, 1953.—Raubenheimer & Donen, Attorneys for the Parties, 731 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 489—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on by MONITOR HAIRDRESSERS, 13a Market Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1952.—D. J. du Plooy, Monitor Hairdressers, Middelburg, Transvaal. 634—16

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNES LODEWYK VAN DER WALT under the name or style of TRANSVAAL SPARES AND ACCESSORIES at 230 Bosman Street, Pretoria, is to be abandoned as and from the 31st day of January, 1953.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for the Party, Lewis & Marks Building, Church Square, Pretoria. 640—16-23

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

CHAMPIONS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 38.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the half-year ending 31st January, 1953 (amounting to 6·6d. per share), has been declared, payable to all Shareholders registered at the close of business on the 31st January, 1953.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 1st February, 1953, to 7th February, 1953, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on the 28th February, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to—

(*a*) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Lewis and Marks Buildings (First Floor), 65 President Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 522—16

AVONDALE INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 5.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Ordinary Shareholders will be closed from the 22nd January to the 31st January, 1953, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted to Shareholders on or about the 6th February, 1953. By Order of the Board.—M. Suskin, Secretary. Registered Office: 1 Watson Street, Germiston. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 422—16

NOTICE.

Be pleased to take notice that application will be made in terms of Section 43 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board for the District of Pretoria on behalf of JOHANNES STEPHANUS ENGELBRECHT in his capacity as manager of the MONTAGU WINE AND SPIRIT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, to remove the bottle liquor and wholesale liquor licences in respect of the bottle store business being carried on under the name of MONTAGU WINE AND SPIRIT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, from the premises situate at 754 Michael Brink Street, Pretoria, to certain premises situate at 756 Michael Brink Street, Pretoria.

Any person desiring to oppose the removal of the said licences is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Pretoria, on or before the 16th day of February, 1953. Dated at Pretoria this 7th day of January, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Applicant, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria. 436—16

HARROWE'S LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 31st January, 1953, to the 14th February, 1953, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 28th February, 1953. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary. Registered Office: 87 President Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

423—16

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 4¼ PERSENT, 1964/67 (LENING No. 22); EN 5 PERSENT, 1964/67 LENING No. 23).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 28 Februarie 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 28 Februarie 1953, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 16 Januarie 1953. 495—16

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67 (LOAN No. 22); AND 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1964/67 (LOAN No. 23).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 28th February, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 28th February, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 16th January, 1953. 494—16

ISSUES AND INVESTMENTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 23rd to the 28th January, 1953, both days inclusive. —H. G. Williamson, Secretary, 156 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg. 618—16

HOWARD VERRINDER AGENCIES (PTY.), LTD.

REGISTERED OFFICE: NOTICE OF CHANGE IN SITUATION.
(Pursuant to Section 57 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given that the Registered Office of Howard Verrinder Agencies (Pty.), Limited, will be changed from Diamond House, Parliament Street, Cape Town, to Sixth Floor, International House, Loveday Street, Johannesburg, with effect from the 29th October, 1952.—J. W. Higgerty, Ross-Spencer & Co., P.O. Box 2207, Johannesburg. 628—16

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend (6·6d. per share) for the period 1st September, 1952, to the 28th February, 1953, has been declared payable on the 2nd March, 1953, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st January, 1953. By Order of the Board.—A. Fairweather, Secretary. Head Office: 122/124 Jeppe Street, Johannesburg. Johannesburg Transfer Secretaries: Corporation Registrars (Pty.), Ltd., Charter House, Rissik Street, Johannesburg. London Office: 55/56 Pall Mall, London, S.W. 1. 632—16

RALEIGH INDUSTRIES OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PAYMENT ON 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders registered in the Company's Preference Share Register on the 31st January, 1953, and to whom a payment will be made calculated at the rate of 6% (six per cent) per annum from the date of allotment, namely the 2nd June, 1952, the Preference Share Transfer Registers will be closed from the 1st to the 9th February, 1953, both days inclusive.—R. M. Cron, Secretary. Registered Address: Houtkop Road, Duncanville, Vereeniging. 584—16

KAAP.—CAPE.

PHIL MORKEL, LIMITED.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister gesluit sal wees vanaf 22 Januarie tot 30 Januarie 1953, albei dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op las van die Raad van Direkteure.—P. T. van der Merwe, Sekretaris. 424—16

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board today resolved to pay the following Dividends on the 30th January, 1953:—

(*a*) The Dividend on the issued 8 Per Cent Preference Shares for the six months ending 31st January, 1953, at the rate of 8 per cent per annum; and

(*b*) A First Interim Dividend on the issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares for the year ending 30th September, 1953, of ninepence per Share, free of South African Normal Income Tax.

The above Dividends are payable in South African currency and will be paid to the Members who are on the Register at the close of business on the 15th January, 1953, for which purpose the Share Register of the Company will be closed from the 16th to the 30th January, 1953, both days inclusive.

In accordance with the provisions of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax at the appropriate rate of 7·2761 per cent will be deducted from such Dividends as are subject to that Tax. By Order of the Board.—P. C. Preston, Secretary, Lower Collingwood Road, Observatory, Cape Town, 30th December, 1952.

441—16

PRESS SUPPLIES HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 13, calculated at 8 per cent per annum, in respect of the half-year ended 31st December, 1952, has been declared payable to the Holders of the 8 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th January, 1953. Transfer Register for Preference Shares will be closed from the 20th to the 25th January, 1953, both days inclusive, and cheques in respect of Dividends will be posted to Shareholders on or about the 31st January, 1953. By Order of the Board.—F. D. Sparks, Secretary, Secretary, Somerset House, Somerset Road, Cape Town, 29th December, 1952. 405—16

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the SWEETHEART CLOTHING (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. 1238).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, 30th January, 1953, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, L. Bisset, Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town. 487—16

HERZBERG MULLNE HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st January, 1953, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st January, 1953.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Register will be closed from the 1st February to the 10th February, 1953, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 16th February, 1953. By Order of the Board.—F. C. Cornell, Secretary, 19 Woodlands Road, Woodstock, Cape. 519—16

LLOYDS (SOUTH AFRICA) AGRICULTURAL, IRRIGATION AND INDUSTRIAL MACHINERY CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Senator The Hon. M. J. van Breda (Chairman), S. T. Bane (Vice-Chairman and Joint Managing Director), Roy McGregor (Joint Managing Director), H. A. Bane, Captain R. J. du Toit, J.P., M.P.

ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 per cent has been declared in respect of the financial year ended 25th October, 1952.

This Dividend is payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st day of January, 1953, and cheques will be posted on the 28th day of February, 1953.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Registers of Members will be closed from the 2nd day of February, 1953, to the 7th day of February, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Transfers (Proprietary), Limited, Transfer Secretaries, 60/64 Loop Street, Cape Town, 29th December, 1952.

THE UNION IMPLEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Senator The Hon. M. J. van Breda (Chairman), S. T. Bane (Vice-Chairman and Joint Managing Director), Roy McGregor (Joint Managing Director), H. A. Bane, I. Bane.

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 per cent has been declared in respect of the financial period ended 25th October, 1952.

This Dividend is payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st day of January, 1953, and cheques will be posted on the 25th day of February, 1953.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Registers of Members will be closed from the 2nd day of February, 1953, to the 7th day of February, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Cape Transfers (Proprietary), Limited, Transfer Secretaries, 63-64 Loop Street, Cape Town, 29th December, 1952.

480—16

NATAL.

PADDOCK MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of the Shareholders of the above Company held at 11 a.m. on the 20th September, 1952, it was Resolved:—

1. "That this Company, by reason of its liabilities, cannot carry on its business and that it is expedient that the Company be wound up voluntarily; and
2. That Mr. Charles William Rowbotham Key be and he is hereby appointed, subject to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, as Liquidator of the Company".

By Order of the Board.—Paddock Motors (Proprietary), Limited, Chas. W. R. Key, Secretary. 481—16

FRANCIS & GRAHAM, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that Dividend (No. 10) at the rate of 5½ per cent per annum has been declared for the half-year ended 31st December, 1952, payable to Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st January, 1953.

Warrants in payment of the Dividend will be posted to Holders of Preference Shares on or about the 20th February, 1953.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 2nd to the 9th February, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. V. Rainsbury, Assistant Secretary, 75 Leicester Road, Mobeni, Durban, 5th January, 1953.

435—16

WOOLFSON'S HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend (No. 14) of 10 per cent, equivalent to sixpence per share, has been declared by the Directors on the Ordinary Share Capital, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 29th January, 1953.

The Share Register will be closed from 30th January to 5th February, 1953, both days inclusive, and the above Dividend is payable on or about the 18th February, 1953. By Order of the Board.—N. W. Smith, Secretary. Registered Office: 521 West Street, Durban, 7th January, 1953.

540—16

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 2 ON THE 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st January, 1953, on the 150,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares issued has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st January, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted on or about the 23rd February, 1953.

The Dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The Redeemable Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the 1st February, 1953, to the 5th February, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 6th January, 1953.

538—16

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

DIVIDEND No. 11 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st January, 1953, on the 150,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares issued, has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st January, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants will be posted on or about the 23rd February, 1953.

The Dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the 1st February, 1953, to the 5th February, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 6th January, 1953.

535—16

O.V.S.—O.F.S.

REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, that it is the intention of TUBACKS HOLDINGS, LIMITED, trading under the style or firm of HILTON WINE AND BRANDY COMPANY at Erf No. 1646, 58 Glen Road, Bloemfontein, to apply to the Magistrate and two Members of the Bloemfontein Liquor Licensing Board on Saturday, the 21st February, 1953, at 10 a.m., for the removal of its wholesale liquor licence from the premises stated to premises situate at Portion A of Erf No. 1738, 76 Lombard Street, Bloemfontein.

Any person or persons desiring to oppose the removal to the premises mentioned is called to lodge his/their objection to such removal and state his/their reasons therefor, in writing, to the Magistrate of Bloemfontein on or before the 19th February, 1953. Dated at Bloemfontein this 8th day of January, 1953.—H. Louis Israel, Attorney for Applicant, 7 Cuthberts Buildings, Maitland Street, P.O. Box 607, Bloemfontein. 575—16

NOTICE OF COMPANY MEETING.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, No. 46 of 1929, as amended, summonsing a Meeting of Creditors of STRAUSS BROERS (EIENDOMS), BEPERK, a Company of 46 Hill Street, Kroonstad, to be held at the Technical College Hall, Kroonstad, at 11 a.m., on the 30th January, 1953, for the purpose of considering a proposal for the voluntary winding up of the Company and whereat a full statement of the Company's affairs will be submitted.

D. de Hart, Attorney for the Company, Selborne Chambers, P.O. Box 323, Kroonstad, 12th January, 1953. 681—16

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 5075/1936, dated the 23rd day of May, 1936, passed by Joseph Vrnjas in favour of Baldo Jurinovich in respect of an undivided one-half share in and to certain Lot marked No. 680, situate in Elston Avenue and Swan Street of that portion known as Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring 41 (forty-one) square roods and 96 (ninety-six) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni this 6th day of January, 1953.—A. J. Levy, Applicant's Attorney, P.O. Box 342, Benoni.

395—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that The Mine Workers' Union intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F11174/45, dated the 1st December, 1945, in favour of The Mine Workers' Union in respect of certain freehold Residential Erf marked No. 908, situate on Court Avenue, in the Township of Selection Park, District of Springs, measuring 11,415 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of January, 1953.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Applicant, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 488—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1449/48, dated the 7th February, 1948, passed in favour of ALBERT FREDERICK LITTLETON (born on 28th January, 1906), in respect of certain Freehold Residential Erf marked No. 294, situate on Zeeman Street, in the Township of Brenthurst, District of Brakpan, measuring 8,450 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Brakpan this 8th day of January, 1953.—Gross & Gross, Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan.

512—16

THE MONUMENT ASSURANCE CORPORATION, LIMITED, P.O. Box 9685, Johannesburg.

Life Assured and Owner: LOURENS HUMAN HAWARD.

Policy No. 404092.

Date of Policy: 1st April, 1952.

Sum Assured: £400.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to Assurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. G. Walker, Secretary. 501—16

THE UNITED PROVIDENT & ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 4809248, dated 9th August, 1948.

Sum Assured: £225.

Life Assured and Owner: JOHANNES GIDEON BASSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss of this Policy has been submitted to the Association, and any person in possession of the Policy, or claiming any interest thereunder, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 9th January, 1953.—T. F. T. Conning, General Manager.

619—16

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 580694, for £300, dated 28th October, 1949, on the life of RAYMOND COPELAND GILL, and the property of RAYMOND COPELAND GILL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 605—16

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Life Policy No. A.F. 40052, on the life of J. M. KENNY, the present owner J. M. KENNY, dated the 31st December, 1950, for the sum of £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa. Pretoria, 16th January, 1953. 621—16

UNITED BUILDING SOCIETY.

JOHANNESBURG BRANCH.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. J. 34260, for £2,450, in the name of Alfred Ernest Colborne, a certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 602—16

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 2442, in the name of Norman Howard Cliff, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office, 106 Fox Street, Johannesburg, within 30 days hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager.

627—16

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 2596, in the name of James Arthur McAleenan, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 106 Fox Street, Johannesburg, within thirty days hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager.

633—16

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J. 6145, in the name of Mr. Willem Joubert, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Hector Munro, General Manager. 629—16

ALLIANCE BUILDING SOCIETY, JOHANNESBURG.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. 1889. Application has been made by Mrs. Constance Mary Perrott to the Alliance Building Society, for the issue of a duplicate of the above Share Certificate. Any person having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. J. Strauss, Manager. 635—16

ALLIANCE BUILDING SOCIETY, JOHANNESBURG.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. A. 6725. Application has been made by Isabella Morrison to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Share Certificate. Any person having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. J. Strauss, Manager. 626—16

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a new Share Certificate to replace Share Certificate No. S.32600, for fifty Ordinary Shares, Reference No. 11857, registered in the name of Mrs. Rosalie Wyatt Pagan, on the grounds that the said Certificate has been lost.

Unless objection be received within thirty days from the date of this publication, the Directors will proceed to issue the new Share Certificate.—A. H. R. West, Secretary, P.O. Box 48, Vereeniging, 16th January, 1953. 548—16

C.T.C. BAZAARS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the release from cancellation of Certificate No. 4878 for 15 Ordinary Shares in this Company registered in the name of Norman Stanley Rose, of Delville, Third Beach, Clifton, Cape Town, on the grounds that it has now been found. A duplicate Certificate, No. 13176, was issued, but this latter Certificate has now been lost. This duplicate Certificate No. 13176 will, therefore, be cancelled unless objection be received within 30 days of date of publication hereof, when the original Certificate No. 4878 will be released from cancellation. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 9th January, 1952. 567—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 1194, for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Constance Mary Perrott, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 16th day of January, 1953. By Order of the Board. —H. T. Brink, Local Manager. 649—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29182/1948, dated the 4th September, 1948, passed by Louise Ntsie (born Diale), a Native woman, in favour of Mabel Mbangwa (born Mbuli), a Native woman, married to Jeremiah Mbangwa, a Native, in respect of certain Portion No. 11 (a portion of Portion No. 7) of Lot No. 309, situate on Fortuin Street, in the Township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 9th day of January, 1953.—Caplan & Green, Attorneys for Applicant, 15, 16 and 28 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 641—16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 8965/37, dated the 15th day of September, 1937, passed by Alexander Myles Chalmers, in favour of Frederick James Lee, in respect of certain freehold Erf No. 29, situate on Priscilla Street, in the Township of Reynolds View, being a portion of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 7,173 (seven thousand one hundred and seventy-three) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of January, 1953.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Applicant, 802 Sheil House, Rissik Street, Johannesburg. 614—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20602/1939, dated the 27th November, 1939, passed in favour of Percy Arthur Abner Wrighton, in respect of certain Erf No. 993, situate in Prinsep Avenue, in the Township of Dunnottar, District of Nigel.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on the 6th day of January, 1953.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 615—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6032/1944, dated the 6th day of March, 1944, passed by Johan Christian Albertus Troskie, in favour of Bertram Oliver Higgs, in respect of certain remaining extent of Portion "A" of the freehold farm Nooitgedacht No. 7, situate in the District of Vereeniging (formerly District Heidelberg), measuring as such four hundred and thirty-four (434) morgen one hundred and twenty (120) square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of January, 1953.—Bell, Dewar & Hall, Applicant's Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 604—16

RHODESIA CEMENT, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made to this Company to issue to Mr. J. Dixon, of Plumstead, P.O. Beatrice, duplicate certificates for 500 shares in the Company upon the statement that the original Cerificates Nos. 22909/22913, have been lost or mislaid.

Notice is hereby given that, if within 14 days from the publication of this notice no objections are lodged in respect of such original certificates, the Directors of this Company will then proceed to deal with such application for new certificates.—Holmes, Cox, Lewis & Co., Transfer Secretaries, Bulawayo, 6th January, 1953. 603—16

CANCELLATION OF ENTRIES RELATING TO BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entries relating to Bond No. F. 8460/51, dated the 16th August, 1951, passed by Karel Johannes Lubbe (born 25th November, 1907), in favour of Ezekiel Melamed (born 25th September, 1903), Joseph Nathan (born 10th January, 1907), and Barend van den Bergh (born 6th December, 1912) (practising in partnership under the style or firm of Van den Bergh, Melamed & Nathan) for the sum of £3,000, in respect of certain freehold residential Erf No. 707, situate on Honeyball Avenue, in the Township of Discovery Extension No. 2, District of Roodepoort, measuring 9,375 (nine thousand three hundred and seventy-five) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of January, 1953.—Messrs. Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 591—16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 14015/1951, dated 9th June, 1951, for the sum of three hundred and seventy pounds (£370), passed by David Hercules Nell (born on 23rd July, 1919), in favour of Carel Johannes Theron (born on 22nd December, 1912), in respect of certain remaining extent of Lot No. 1030, situate on Danie Theron Street, in the Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring as such 12,870 square feet, held under Deed of Transfer No. 13836/1951, dated 9th June, 1951.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of January, 1953. —C. S. Rorich, Attorney for Applicant, 403 Transvalia Buildings, Central Street, P.O. Box 849, Pretoria. 639—16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 7578/1949, dated 20th August, 1949, passed by Maureen Anne Bernstein (born Le Roith on the 21st day of December, 1928, married out of community of property to Robert Allan Bernstein), in favour of William Alwyne Dixon (born on the 30th day of November, 1909), for the sum of £300, in respect of certain Erf No. 614, situate on Rollo Street, in the Township of Cyrildene, in the District of Johannesburg, measuring 8,930 (eight thousand nine hundred and thirty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of January, 1953.—Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for William Alwyne Dixon, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 617—16

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 20830/1943, gedateer die 25ste Augustus 1943, gegee deur Maria Magdalena Stapelberg, in haar persoonlike hoedanigheid sowel as in haar hoedanigheid as Eksekutrise in die gesamentlike Boedel van wyle Johan Carel Christoffel Stapelberg en haarself, ten ansien van—

(1) seker Erf No. 246, geleë aan Coetzeestraat, in die dorp Carolina, groot tweehonderd (200) vierkante roede;

(2) seker Erf No. 247, geleë aan Coetzeestraat, in die dorp Carolina, groot tweehonderd (200) vierkante roede;

(3) seker Erf No. 227, geleë aan Plein- en Spoorwegstraat, in die dorp Machadodorp, groot eenhonderd sewe-en-veertig (147) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na datum van laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Carolina op hierdie 11de dag van Desember 1952.—De Villiers & Wessels, Prokureurs vir Party. 671—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 747014, for £2,000, dated 29th June, 1950, on the life of and the property of PETER MOLFETAS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.
673—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. EL 2776, in the name of Cecilia Johanna Erasmus having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 15 Terminus Street, East London, within one month from date hereof. East London this 16th day of January, 1953. By Order of the Board.—T. Nicholson, Local Manager.
674—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B. 956, in the name of B. P. Jones, as Curator Bonis Estate Margaret MacLennan, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 45 Maitland Street, Bloemfontein, within one month from the date hereof. Bloemfontein this 8th day of January, 1953. By Order of the Board.—N. B. Krummeck, Acting Local Manager.
675—16

KAAP.—CAPE.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 4143 in the name of Mrs. Monica Susanna Kilian (A/c Simon Stephanus), of Avenue Hotel, Avenue Street, Gardens, having been lost/stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—H. J. A. Spring, Local Manager.
433—16

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandelesertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandelesertifikaat No. 4274, gedagteken 27 Oktober 1950, vir 10 (tien) aandele, genommer vanaf 60107 tot en met 60116, wat die eiendom is van mev. wed. Susara Cecilia Verster, van Eufeesstraat 7, Bethlehem.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 6 Februarie 1953 by hierdie kantoor ingedien word.—J. Vermeulen, namens Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad, 5 Januarie 1953.
412—16

OCEAN PRODUCTS, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 408, in respect of 100 Shares, issued in the name of Sidney Frank Waterson, having been lost, fresh Certificates will be issued unless the original is produced at the Company's Office, 511 Dumbarton House, Church Street, Cape Town, before the 31st January, 1953.—David Graaff Interests (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries to Ocean Products, Ltd.
490—16

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation in the office of the Registrar of Deeds at Cape Town of the entries in his records relevant to the following Mortgage Bonds passed by Hogarth Breville Liddell (born on 28th May, 1876), in favour of the United Building Society, over certain freehold land situate at Bakoven, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot B O 11, part of the Brighton Estate, measuring 35 square roods 107 square feet, namely, First Mortgage Bond No. 5708, dated 4th October, 1933, for £150 plus £100 to cover contingencies; Second Mortgage Bond No. 3792, dated 11th May, 1934, for £125 plus £100 to cover contingencies; Third Mortgage Bond No. 4265, dated 10th June, 1940, for £75 plus £100 to cover contingencies and a Fourth Mortgage Bond No. 6088, dated 2nd September, 1941, for £165 plus £100 to cover contingencies.

All persons having objection to the cancellation of the said entries are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 31st day of December, 1952.—Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Applicant.
401—16

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

Policy No. 28725, for £1,222, dated 1st April, 1946, on the life of LOUWRENS PETRUS KOEKEMOER, on the life of GERT ADRIAAN KOEKEMOER, and the property of LOUWRENS PETRUS KOEKEMOER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claim to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary.
491—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.53653, in the name of Lorna Betty Southwell, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 16th day of January, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager.
516—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 4589, vir £500, gedateer 26 April 1920, op die lewe van ALBERTUS JOHANNES VAN ZYL, en die eiendom van Boedel wyle ALBERTUS JOHANNES VAN ZYL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
503—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 58138, vir £100, gedateer 9 Desember 1933, op die lewe van en die eiendom van HESTER MAGDALENA ROBERTS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
504—16

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt CTD 6804, in the name of SAMUEL TWORETZKY. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager.
543—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9103, dated 13th September, 1940, passed by Harrie Garnet Kinsman in favour of Clara Maria Mathilda Howe (born Karpesteyn), widow, in respect of Lot No. 129, situate in the Village Management Board Area of Fish Hoek, in the Cape Division, part of the Visch Hoek Estate, measuring 36 square roods 142 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of January, 1953.—A. & H. Lazarus, Applicant's Attorneys, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
541—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 77270, vir £100, gedateer 1 Junie 1936, op die lewe van en die eiendom van ALICE CATHERINA ROBERTS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
505—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 268591, vir £1,000, gedateer 1 September 1943, op die lewe van en die eiendom van ABRAHAM SCHOEMAN SPIES.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
506—16

THE NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY, St. George's Street, Cape Town.

Policy No. A.808026, for £1,000, dated 12th December, 1951, on the life of and the property of JONAH LANGE also known as JOHN LANGE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. R. W. W. Arnold, Manager for South Africa.
553—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8689, dated 22nd December, 1933, passed by Matthys Andreas de Wit in favour of Elizabeth Susanna de Wit (born Du Preez), married out of community of property to Andries Lourens de Wit in respect of certain one-seventh (1/7th) share in certain piece of quitrent land situate in the Division of Prince Albert, being the farm Lower Scholtz Kloof, portion of the farm Scholtz Kloof, measuring 5,413 morgen 197 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 8th day of January, 1953.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys, etc., Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
534—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 411147, vir £2,000, gedateer 1 Desember 1949, op die lewe van en die eiendom van OSCAR JOHAN HERMAN HEINS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
508—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 302304, vir £500, gedateer 1 Februarie 1945, op die lewes van en die eiendom van MARTHINUS JOHANNES VIVIERS en WILHELMINA ENGELA JACOBA VIVIERS (gebore LE ROUX).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
507—16

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 515730, for £400, dated 28th September, 1929, on the life of LORD AUBREY AMBLER, and the property of LORD AUBREY AMBLER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa.
552—16

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. PEB. 2242, due 3rd January, 1953, in the name of Mrs. Sonia Abramowitz. A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the United Building Society, Port Elizabeth, within 21 days from the date hereof.
597—16

ENGINEERED REPLACEMENTS HOLDINGS, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that original Share Certificates Nos. 667-674 inclusive, for 800 (eight hundred) shares in Engineered Replacemeents Holdings, Limited, numbered 273865-274664, inclusive, registered in the name of Reginald Ivor Jamison, of Cape Town, have been reported as lost.

Duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the Registered Office of the Company within 21 days from date of publication hereof.—J. R. Winearls, Secretary, 404-8 Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town, 16th January, 1953.
574—16

NATAL.

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 2459, Durban.

Life Policy No. A.F. 32470, on the life of FRANK KENNEDY HULLEY, present owner FRANK KENNEDY HULLEY, dated the 1st May, 1949, for the sum of £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, 2nd January, 1953.
402—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 467415, for £300, dated 27th May, 1943, on the life of and the property of BLANCHE DIANA BESANT (now COOPER).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.
439—16

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(*a*) Deed of Transfer No. 2869/1924, dated 24th July, 1924, passed by the Golden Valley Citrus Estates, Ltd., in favour of Heinrich Wilhelm Otto Rottcher in trust for the Congregation of the Lutheran Church at Golden Valley in respect of a certain piece of land being Subdivision

Cemetery of Subdivision F of Nietgedocht No. 1192, County of Weenen, Province of Natal, in extent one (1) acre decimal three two (·32) perches.

(*b*) Deed of Transfer No. 1414/1904, dated 16th June, 1904, passed by Heinrich Rottcher in favour of Heinrich Wilhelm Otto Rottcher in trust for the Congregation of the Lutheran Church at Golden Valley in respect of a certain piece of land being Subdivision A of the remainder of Subdivision C of the farm Nietgedocht, Weenen County, in extent two (2) acres.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Greytown this 9th day of January, 1953.—Van Rooyen & Forder, Applicant's Attorneys, Greytown.

442—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3196/1944, dated 11th May, 1944, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of Joseph Gumede in respect of certain Erven Nos. 417 and 418, Township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, each in extent six thousand three hundred (6,300) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 17th day of December, 1952.—R. Tomlinson, Francis & Company, Applicant's Attorneys, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

559—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1885/1951, dated 17th April, 1951, registered in the name of Edith Gray Stegmann (born Edwards on 27th February, 1883), widow, in respect of the following property:—

Sub. No. 377, Sunwich Port of A of D of the farm Bendigo No. 8004, situate in the Sunwich Port Health Committee Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent eighteen decimal two one (18·21) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 9th day of January, 1953.—Dyer & Dyer, Applicant's Attorneys, Shelton House, 322/4 West Street, Durban.

556—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9105/1944, dated the 23rd December, 1944, passed by Albert William Beves Northern in favour of Ernest Wilfred Ingle in respect of a certain piece of land being Mountain Side No. 13211, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one thousand five hundred and twenty-two (1,522) acres one (1) rood thirty-two (32) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the first publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 9th day of January, 1953.—D. L. McGillewie & Co., Applicant's Attorneys, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

551—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 297/1941, dated 27th day of January, 1941, passed by the joint Estate of the late Lutchmiah, and surviving spouse Mariamma, in favour of Kuppusamy, Colonial-born Indian, Birth Register No. 2550/1897, born 12th August, 1897, in respect of a certain piece of land called remainder of Subdivision No. 1 of Subdivision X of Lot F of the farm Brickfield No. 806, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent eleven thousand two hundred and eighty-three (11,283) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, this 22nd day of October, 1952.—Kuppusamy.

558—16

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book No. J. 45, in the name of Jagasar, I/I 148203, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban, within one (1) month from date hereof. Durban, this 7th day of January, 1953. By Order of the Board.—J. Gowdy, Local Secretary.

590—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1987/1940, dated 26th April, 1940, passed by Thomas Pearson (born 29th July, 1868), in favour of the Trustees of The Homes for Women Trust, in respect of a certain piece of land, being Erf No. 105, Burger Street, in the City of Pietermaritzburg, situate in the Borough of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre two (2) roods thirty-eight (38) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in the Province of Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—W. M. Anderson, Mayor, D. O'Mahony, Town Clerk, Trustees.

539—16

O.V.S.—O.F.S.

SACUM, BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen is vir 'n duplikaat van Aandeelsertifikaat No. 237, vir 40 (veertig) B Aandele van 10s. elk in bogenoemde Maatskappy, Nos. 9103-9142, geregistreer in die naam van Tjaart Andries du Plessis, van Surbitonlaan 30, Auckland Park, Johannesburg, op grond daarvan dat die oorspronklike verlore is en indien geen beswaar geopper word binne dertig dae vanaf datum van publikasie hiervan, die Direkteure 'n duplikaat van genoemde sertifikaat sal uitreik.—H. C. van Rooyen, Bestuurder, Posbus 478, Bloemfontein.

557—16

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer HENDRIK JOHANNES DOUW DE KLERK, van Perseel No. 50, Pongola, distrik Piet Retief, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Piet Retief.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaal Provinsiale Afdeling, Pretoria, hierdie 19de dag van Desember 1952.

406—16

GEMSBOK CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, dated 30th December, 1952, the Registrar of Companies did on 10th January, 1953, register the Order of Court and Minute on reduction of capital reading as follows:—

"The capital of Gemsbok Corporation, Limited, henceforth is £557,858 (five hundred and fifty-seven thousand eight hundred and fifty-eight pounds) divided into 1,585,700 (one million five hundred and eighty-five thousand seven hundred) shares of 6s. (six shillings) each and 164,296 (one hundred and sixty-four thousand two hundred and ninety-six) shares of 10s. (ten shillings) each, instead of £875,000 (eight hundred and seventy-five thousand pounds) divided into 1,750,000 (one million seven hundred and fifty thousand) shares of 10s. (ten shillings) each.

At the date of registration of this Minute, 1,585,700 (one million five hundred and eighty-five thousand seven hundred) shares of 6s. (six shillings) each have been issued and are fully paid-up and 164,296 (one hundred and sixty-four thousand two hundred and ninety-six) shares of 10s. (ten shillings) each are unissued."

Frank Benjamin, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.

612—16

No. U.C. 23281.

7s. 6d. Revenue stamps cancelled.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL.

The UNITED MEDICAL SERVICES, LIMITED, having by Special Resolution reduced its capital, as confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) bearing date the twenty-third day of December, 1952.

I hereby certify the registration of the said Order and a Minute, showing the present Capital and Shares of the Company, as fixed by the said Order. Given under my Hand at Pretoria this seventh day of January, one thousand nine hundred and fifty-three.—G. Meiring, Assistant Registrar of Companies. (Charles Lewis & Lazar.)

613—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Wednesday, the 17th day of December, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

In the matter between JOSEPH NEWFIELD, Applicant, and MUSIC SHOP AND RADIO ENTERPRISES (PROPRIETARY), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. D. K. Mann, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 18th day of November, 1952, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of December, 1952, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Miller, A. & A.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MUSIC SHOP AND RADIO ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5341).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Music Shop and Radio Enterprises (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 28ste dag van Januarie 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 12 Januarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MUSIC SHOP AND RADIO ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5341).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Music Shop and Radio Enterprises (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 28th day of January, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 12th January, 1953. 660—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Wednesday, the 17th day of December, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

In the matter between DAWOOD BHAILA, Applicant, and 20TH CENTURY MAIL ORDER (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. Lochoff, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi*, issued out of this Court on the 26th day of November, 1952, calling upon all persons concerned to show cause (if any) to this Court on the 17th day of December, 1952, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed under a final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar. (Lipkin, J. & S.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake 20TH CENTURY MAIL ORDER (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5350).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die 20th Century Mail Order (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 28ste dag van Januarie 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 12 Januarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of 20TH CENTURY MAIL ORDER (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5350).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the 20th Century Mail Order (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 28th day of January, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 12th January, 1953.

661—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, Wednesday, the 17th day of December, 1952.

TRANSVAAL CLOTHING INDUSTRIES (PTY.), LIMITED, Applicant, and V.N.V. OUTFITTERS (PTY.), LIMITED (No. C.A. 5354), Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 9th day of December, 1952, calling upon all persons concerned to show cause why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order:

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and the Order for Provisional Liquidation set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Lipkin, J. & S.) 659—16

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 6th day of January, 1953.

In the matter of the *ex parte* application of THE LIQUIDATORS OF EAST RAND GOLD, COAL AND ESTATE COMPANY, LIMITED (in Liquidation), Applicants.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling on all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 3rd February, 1953—

(*a*) why the Applicants in this petition shall not be authorised to sell 17,805

(seventeen thousand eight hundred and five) shares or any lesser number unclaimed at date hereof in Union Free State Coal and Gold Mines, Limited, on the Johannesburg Stock Exchange;

(*b*) why the taxed costs of this application and all the costs, charges and expenses of selling and transferring the aforesaid shares and disposing of the proceeds thereof shall not be paid out of the proceeds of the said sale;

(*c*) why the Applicants hereof shall not be authorised to pay the proceeds of the said sale of the said 14,426 (fourteen thousand four hundred and twenty-six) and 1,222 (one thousand two hundred and twenty-two) shares, together with any amounts due to Shareholders whose whereabouts cannot be traced in respect of fractions of shares sold less the pro rata share of the costs referred to in paragraph 1 (*b*) hereof, to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) for the account and benefit of the Shareholders and holders of Share Warrants entitled thereto;

(*d*) why the Petitioners or any one of them shall not be authorised to execute the instruments of transfer and to do all things which may be required to effect transfer of the aforesaid Shares to the purchasers thereof;

(*e*) why the Applicants hereof shall not be authorised to pay the proceeds of the said sale of the said 2,157 (two thousand one hundred and fifty-seven) shares, together with any amounts due to Shareholders whose whereabouts cannot be traced, in respect of the cash payment of 5·3075d. per share and in respect of fractions of shares sold, less the pro rata share of the costs referred to above, to the Custodian of Enemy Property, Pretoria, for the account and benefit of the Shareholders entitled thereto.

2. That service of this rule be effected by publication in the *Sunday Times, Government Gazette, London Times, Financial Times, Cote Desfosses* and *Le Monde* of France.

3. That an affidavit be filed on or before the return date of this action by the proper officer of A. Moir & Co., verifying the acts that that Company is said to have taken. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Acting Registrar. (Van Hulsteyn, F. & F.)

581—16

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday, the 8th January, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Blackwell.

In the matter of the application of ABDUL HAMID GAMIET, Applicant.

Upon the motion of Mr. O. Galgut, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

The Court Orders:

1. That the Registrar of Companies be and is hereby authorised to restore the name of the Company known as HILLMILL PROPERTIES, LIMITED, to the register in terms of Section 199 of the Companies Act, 1926; subject to the condition that the outstanding returns, being form C for the years 1946 to 1952 (both inclusive) and form J be lodged within 30 days; and

2. That this Order be published forthwith once in the *Government Gazette* at the Applicant's expense. By Order of the Court.—J. Dafel, Acting Registrar. (MacRobert, de V. & H.)

1s. Revenue Stamp cancelled.

I hereby certify that according to a certificate (Ref. V.C. 18479) issued by the Registrar of Companies on 9th January, 1953, the requirements set out in paragraph 1 hereof, in so far as the lodging of the outstanding returns is concerned, have been complied with. Pretoria, 10th January, 1953.—J. Jordaan, Registrar, Supreme Court, Pretoria. 663—16

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed COURTNEY IAN REDHILL, Esquire, of P.O. Box 404, Springs, Transvaal, to act as Sworn Appraiser for the District of Springs.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, this 8th day of January, 1953. 542—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RUDOLPH JOHANNES THEUNISSEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 13th January, 1953. 653—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between VOLKSKAS, BEPERK, Plaintiff, and GERT PIETER VAN DER MERWE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th January, 1953. 654—16

A 1751/52.
5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Clayden.

Johannesburg, Tuesday, 30th day of December, 1952.

In the matter of the *ex parte* application of GEMSBOK CORPORATION, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. G. Colman, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That the reduction of the Applicant Company's capital from £875,000 to £557,858 be, and it is hereby, confirmed.

2. That the following Minute be and it is hereby approved:—

"The capital of Gemsbok Corporation, Limited, henceforth is £557,858 (five hundred and fifty-seven thousand eight hundred and fifty-eight pounds) divided into 1,585,700 (one million five hundred and eighty-five thousand seven hundred) shares of 6s. (six shillings) each and 164,296 (one hundred and sixty-four thousand two hundred and ninety-six) shares of 10s. (ten shillings) each, instead of £875,000 (eight hundred and seventy-five thousand pounds) divided into 1,750,000 (one million seven hundred and fifty thousand) shares of 10s. (ten shillings) each.

At the date of registration of this Minute, 1,585,700 (one million five hundred and eighty-five thousand seven hundred) shares of 6s. (six shillings) each have been issued and are fully paid-up and 164,296 (one hundred and sixty-four thousand two hundred and ninety-six) shares of 10s. (ten shillings) each are unissued."

3. That the notice of registration of the Minute and this Order be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Frank Benjamin.) 606—16

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

VOLUNTARY SURRENDER.

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge President.

At Pietermaritzburg, this 17th day of December, 1952.

In the application of CORNELIUS JOHANNES BADENHORST, an employee of the Natal Roads Department, of Eshowe, Natal, for the surrender of his Estate as insolvent.

Upon the motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the Estate of the said CORNELIUS JOHANNES BADENHORST be and is hereby accepted as insolvent and is hereby placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

NOTE.—The applicant is married in community of property to HELENE BADENHORST.

The following is the immovable property of the Applicant: Nil. (J. Fraser & Co.) 397—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg,
9th January, 1953.

In the matter between SAID'S RADIATOR WORKS (PTY.), LTD., Applicant, and HARRY VICTOR PRICE, trading as N.N. MOTORS, 234 Church Street, Vryheid, Natal (No. 3891), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 19th day of February, 1952, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 8th day of April, 1952.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division). 537—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

VOLUNTARY SURRENDER.

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge President.

At Pietermaritzburg, this 17th day of December, 1952.

In the application of ABDUL HAQUE ISMAIL, a builder and contractor, of 34 Gordon Road, Pietermaritzburg, Natal, for the surrender of his Estate as insolvent.

Upon the motion of Mr. J. A. Meachin, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the Estate of the said ABDUL HAQUE ISMAIL be and is hereby accepted as insolvent and is hereby placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

NOTE.—The Applicant is married according to Mahommedan Rites to AYSHA ALLI AMOD.

The following is the immovable property of the Applicant: Nil. (Cecil Nathan & Co.) 398—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

VOLUNTARY SURRENDER.

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

At Durban, Monday, this 8th day of December, 1952.

In the application of HARISCHANDRA RANCHOD KAPITAN, unemployed, of 50 Leopold Street, Durban, for the surrender of his estate as insolvent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the estate of Harischandra Ranchod Kapitan be and is hereby accepted as insolvent and is hereby placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court. By Order of the Court. —H. Orchard, Acting Assistant Registrar.

Note.—The Applicant is married out of community of property to JAYANTA. 585—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 24th November, 1952.

Before the Honourable Mr. Justice Selke.

In the matter of L. A. BRAZIER & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and BISSETT ELECTRICAL (PROPRIETARY), LIMITED [previously known as BISSETT & BASEL (PROPRIETARY), LIMITED], Respondent.

Upon the motion of Mr. A. B. Harcourt, Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* granted herein on the 3rd day of November, 1952, calling upon the Respondent to show cause in this Court on the 24th day of November, 1952, why the Respondent Company should not be finally liquidated, and other documents filed;

The Court Orders:

1. That Bissett Electrical (Proprietary), Limited [previously known as Bissett & Basel (Proprietary), Limited], be and it is hereby placed in compulsory liquidation, under the jurisdiction and supervision of the Master.

2. That the costs of the Applicant and of the intervening Creditors, namely, Reunert & Lenz, Ltd., Siemens Brothers & Company (British), Ltd., and R. T. Urquhart & Co. (Pty.), Limited, be costs in Liquidation. By Order of the Court.—R. Adie, Assistant Registrar. (Burne & Burne.) 396—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter of DURBAN CORPORATION, Plaintiff, and DIVERS PERSONS, Defendant.

My Liquidation Account and Plan of Distribution in the above matter have been prepared and that they will lie at this office until the 30th day of January, 1953, for the inspection of all persons interested therein. Dated at the Master's Office, Pietermaritzburg, Natal, this 8th day of January, 1953. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 651—16

Sale 188/10.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter of AARIE ALBERT GOUDSWAARD, Plaintiff, and CAPT. F. S. JOUBERT, Defendant.

My Liquidation Account and Plan of Distribution in the above matter have been prepared and that they will lie at this office until the 30th day of January, 1953, for the inspection of all persons interested therein. Dated at the Master's Office, Pietermaritzburg, Natal, this 8th day of January, 1953. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 650—16

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Natal Provinsiale Afdeling.)

Pietermaritzburg, Donderdag, die 4de dag van Desember 1952.

Voor Sy Edelagbare Regter Shaw.

Tussen DIE MEESTER VAN DIE HOOGGEREGSHOF (NATAL PROVINSIALE AFDELING), Applikant, en PIETER JACOBUS CONRADIE (in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in Boedel wyle HENDRIK JOSEFUS COMBRINCK, No. 2116/1951), Respondent.

Na aanhoor van mnr. O. A. Croft-Lever, Advokaat vir die Applikant, en na deurlesing van die ingediende stukke in hierdie saak,

Word dit beveel:

1. Dat, binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van diening van hierdie bevel op hom, Respondent by die Meester van die Hooggeregshof, Pietermaritzburg, 'n ware en juiste likwidasie- en distribusierekening in behoorlike vorm en behoorlik deur bewysstukke gestaaf, in Boedel wyle Hendrik Josefus Combrinck indien, en daarna sonder versuim en in ieder geval binne 'n tydperk van drie maande vanaf genoemde datum die likwidasie- en distribusierekening van genoemde Boedel tot die bevrediging van genoemde Meester volgens wet vooltooi.

2. Dat Respondent die koste van hierdie geding *de bonis propriis* betaal met dien verstande dat as dieselfde nie van hom verhaalbaar is nie, die koste uit genoemde Boedel betaalbaar sal wees. Op las van die Hof.—Brink, Griffier. Assistent Regeringsprokureur. 400—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

Durban, Thursday, the 18th day of December, 1952.

In the matter between ROBERT IRVINE KELSO, Applicant, and CLARKE & MAPP (PROPRIETARY), LIMITED, a Registered Company carrying on business as a Panel Beater at corner of Prior and Ordnance Roads, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. B. Harcourt, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 19th day of January, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Natal Daily News*. By Order of the Court. —H., Acting Assistant Registrar. (F. M. Levy & Co.) 399—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg,
9th January, 1953.

In the matter between SEAFOOD'S SUCCESSORS, LIMITED, Applicant, and JOHN CLEMENT BAILEY, a business man, of Amanzimtoti, South Coast, Natal, Respondent.

(Estate No. 3979.)

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 3rd day of December, 1952, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 18th December, 1952. 679—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

VOLUNTARY SURRENDER.

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge-President.

At Pietermaritzburg, this 17th day of December, 1952.

In the application of ABDUL HAQUE ISMAIL, a builder and contractor of 34 Gordon Road, Pietermaritzburg, Natal, for the surrender of his estate as insolvent.

Upon the motion of Mr. J. A. Meachin, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the estate of the said Abdul Haque Ismail be, and is hereby, accepted as insolvent and is hereby placed under sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

Note.—The Applicant is married according to Mahommedan rites to Aysha ALLI AMOD.

The following is the immovable property of the Applicant: Nil. (Cecil Nathan & Co.) 586—16

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 152/52.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and CHRISMAN JOEL ANDRIES PARSONS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,550, will be held in front of the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 17th January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Residential Erf No. 262, Brenthurst, Brakpan, measuring 8,400 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one dwelling-house built of brick under iron roof comprising entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom and kitchen. Outbuildings: Garage, servant's room, sewerage installed.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th January, 1953. 362—9-16

Case No. 3327/1952.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between MULLER & COMPANY, Plaintiffs, and J. LEBATIE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 23rd October, 1952, a sale will be held on Friday, the 16th January, 1953, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, viz.—

Certain Lot No. 329, situate on Lind Street, Evaton Township, part of the freehold farm Wildebeestfontein No. 12, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold subject to a reserve of £750, and shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.

3. If the Messenger of the Court makes any mistakes in selling, such mistakes shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.

4. The Purchaser shall immediately after the sale sign these Conditions of Sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate*, shall state the name of his principal and exhibit his authority.

5. In addition to the purchase price, the Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, stamps on transfer, costs of Declaration *re* Fixed Property Profits Tax, arrear rates and taxes, stand licences and legal costs incurred to date of sale.

6. The purchase price together with the amount due to the First Bondholder must be paid as follows:—

(*a*) As to £50 in cash on the date of the sale;

(*b*) as to the balance by an approved building society or banker's guarantee to be furnished within 14 days after the date of the sale.

Such payment and guarantee to be furnished to the Messenger of the Court, Vereeniging.

7. Transfer shall be gven as soon as possible after the sale and payment of the purchase price as above and transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.

8. The Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to Law.

9. The Plaintiff or his duly authorised representative shall have the right at any time to stop the sale in execution, and the Messenger of the Court and the Auctioneer conducting the sale shall act upon the instructions of the Plaintiff or his representative as aforementioned.

10. The Purchaser shall be an individual or Company entitled to acquire and hold the aforesaid property in terms of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, and shall produce, upon request, such documentary or other proof to this effect as may be required by the Messenger of the Court, Vereeniging, or the Plaintiff's Attorneys.

11. Should transfer of the property not be effected within one month after receipt of banker's or building society or other approved guarantee by the Messenger of the Court, Vereeniging, then the Purchaser shall be liable for the following interest:—

(*a*) Interest at the rate of 5½ per cent per annum on the amount owing to the Prudential Building Society in respect of the Bond over the above property, from the aforesaid date, to date of payment.

(*b*) Interest at the rate of 5½ per cent per annum on the amount due to the Plaintiff from the aforesaid date, to date of payment.

T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 20th December, 1952. 264—9-16

Case No. 69556/51.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and MRS. M. COGEEN (Female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th October, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 30th January, 1953, at the New Magistrates' Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder at 10.30 a.m.—

Certain Lot No. 457, situate in Morice Street, in the Township of Denver, District of Johannesburg, measuring 27 (twenty-seven) square roods 34 (thirty-four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the judgment and costs, then the Purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The Purchaser shall within seven days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—Allan McLean, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 29th December, 1952. 268—9-16

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 151/52.)

In the matter between FRANCIS CHARL HUGO, Plaintiff, and ABRAHAM CAREL MULDER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 31st January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

(1) Remaining extent of Portion No. 1 of Portion marked "Y" of the farm Kafferskraal No. 406, Pretoria, measuring 2·6384 morgen;

(2) Portion No. 1 of the farm Groenvallei No. 113, Witbank, measuring 500 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

(1) One dwelling-house under iron roof consisting of 5 rooms; garage with outroom partially completed; windmill with borehole; small quantity of fruit trees; fenced in; approximately the whole place can be cultivated;

(2) the farm lies in a valley between mountains. Suitable for cattle. The arable ground, about 100 morgen is suitable for any type of farming provided dams are built for irrigation. There is no water on the farm.

Terms.—£100 cash in each case on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th January, 1953. 657—16-23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 150/52.)

In the matter between CATHARINA MARGARETHA LINEKAR, Plaintiff, and JOHANN STEPHANUS GROENEWALD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of £2.700, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 17th January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain portion of the south-western portion of the farm Badfontein No. 160, Lydenburg, measuring 9 morgen 124 square roods 85 square feet;
2. Certain Portion No. 14 (a portion of portion of portion) of the aforesaid farm, measuring 1·0288 morgen.
3. Certain undivided one-half share of and in Portion "D" of the farm Rysmierbult No. 153, Ventersdorp, measuring 373 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On Nos. 1 and 2:—

(*a*) Guesthouse built of burnt brick under iron roof comprising 11 rooms with cement floors.
(*b*) 6 bathrooms with built-in cement baths and hot and cold water.
(*c*) Large dance and concert hall with wooden walls, iron roof and cement floors except stage—wood.
(*d*) Summerhouse, thatched roof.
(*e*) Built-in sulpher spring.
(*f*) Large swimming bath, 100 ft. by 50 ft. by 7 ft.
(*g*) Children's swimming bath.
(*h*) Water pipe lines from spring to bathrooms.
(*i*) Approximately 2 morgen bluegum plantations.
(*j*) Fenced.
(*k*) Arrable land approximately 6 morgen not at present cultivated.
(*l*) Electric light fittings in main buildings.

On No. 3:—

There are no buildings of stone or burnt brick; only Pise-de-terre under flat roofs and of corrugated iron under pitch roof. Approximately 4 morgen under irrigation whereof approximately 2 morgen under cultivation.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th January, 1953. 361—9-16

Case No. 3412/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LUCAS NTONTELA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 28th July, 1952, a sale will be held on Friday, the 16th January, 1953, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, viz.—

Certain Lot No. 786, situate on Hamilton Road, in the Township of Evaton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be for cash.
2. The Purchaser must be a member of the native group as defined in the Groups Act No. 41 of 1950.
3. Neither the Messenger nor the Plaintiff Creditor guarantees anything in regard to the size or condition of the property being sold.
4. Neither the Messenger nor the Execution Creditor shall be responsible in pointing out the beacons or survey pegs of the property sold but the Purchaser shall have to ascertain this himself and at his own expense, if necessary.
5. Neither the Seller nor the Execution Creditor shall be liable to or responsible for the supply of any diagrams of the property sold.
6. In the event of the Purchaser failing to pay the amount of the purchase price immediately on the conclusion of the sale, the Messenger shall have the right to resubmit the property hereby sold so to public auction.
7. The Purchaser shall also pay on demand all costs of transfer, transfer duty and stamps and all costs necessary and incidental to the passing of transfer.
8. The Purchaser shall be responsible for all rates and taxes on the property up to and from the date of the sale.
9. Neither the Messenger of the Court nor the Plaintiff guarantees possession of the property hereby sold.
10. Transfer of the property shall be passed as soon as possible after the sale and such transfer shall be passed by Messrs. Smit & Malan, of Loumor Court, Vereeniging.
11. The property shall be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down by the Auctioneer.
12. The Purchaser shall pay all costs of drawing of these Conditions of Sale.
13. If any dispute arises about any bid the property may at the discretion of the Auctioneer again be put up for auction.
14. If the Auctioneer makes any mistake in selling or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.
15. The Purchaser shall immediately after the sale sign the Deed containing these Conditions of Sale on being requested by the Magistrate or Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.
16. That the Purchaser shall be responsible for releasing the property from all encumbrances which may be necessary for the Seller to give transfer.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 20th December, 1952. 263—9-16

Case No. 4516—51.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SOPHIA MAPELA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 21st January, 1952, a sale will be held on Friday, the 16th January, 1953, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, viz.—

Certain Lot No. 1736, situate on Roy Road, in the Township of Evaton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and subject to a reserve of £700 (seven hundred pounds) and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.
2. If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding, upon one side or the other, but may be rectified.
4. The Purchaser shall immediately after the sale sign these Conditions of Sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *qua qualitate* state the name of his principal and exhibit his authority.
5. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, interest.
6. The Purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.
7. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, Vereeniging.
8. If condition 7 hereof is not fulfilled the sale shall *ipso facto* be void and of no effect and the property may again be sold in execution, provided that in this case there shall be deducted from the deposit made by the Purchaser the wasted costs and expenses thereby occasioned.
9. The Purchaser shall within seven days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.
10. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
11. Purchaser to be liable for the release of all incumbrances on the said property to enable transfer to be given according to Law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 20th December, 1952. 265—9-16

SALE IN EXECUTION
(L.S. 159/52.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERIK JACOBUS ZACHARIAS MEYER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Potgietersrus, on Saturday, the 24th January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 1 of Erf No. 544, Pretorius Street, Potgietersrus, measuring 22,500 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one residence under iron roof and with parquet floors and steel windows comprising 3 bedrooms, lounge, dining-room, porch, kitchen, bathroom and indoor sewerage. Outbuildings: Garage, native servant's room and sewerage.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Potgietersrus. —E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th January, 1953. 655—16-23

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI.

Between EDGAR FREDERICK ALEXANDER, Plaintiff, and THOMAS MOSTERT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and Writ of Execution, dated the 13th day of September, 1952, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 26th day of January, 1953, at 9.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 322, situate on Sixth Avenue on that Portion A called Bredell Agricultural Holdings of Portion A of the farm Rietfontein No. 18, situate in the District of Benoni, measuring 1·4174 (one decimal four one seven four) morgen, held under Deed of Transfer No. 4536/1948.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property is situate the following improvements: One house consisting of lounge, 2 bedrooms, dining-room, passage, kitchen, pantry and bathroom.

Terms.—£100 cash on date of sale and the balance to be guaranteed cash against transfer within 21 days.

Conditions of Sale which will be read out at the time of the sale may be inspected at my office.—J. A. Coetzee, Messenger of the Court. 536—16-23

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 149/52.)

In the matter between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and KATHLEEN KAY (Cape Coloured), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 24th January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Portion B of Lot marked No. 86, Beacon Road, Township of Klipriviersoog Estate, Johannesburg, measuring 10,092 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one brick-built double-storey building comprising dining-room, lounge, 3 bedrooms (2 bedrooms upstairs), kitchen, bathroom; 1 shop and outbuildings—brick built.

Terms.—£200 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th January, 1953. 656—16-23

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 158/52.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK GIDEON VAN ZYL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 24th January, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Residential Lot No. 562, Gardiner Avenue and Forrest Street, Brakpan, measuring 69 square roods 64 square feet (46 Gardiner Avenue).

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-house comprising lounge, passage, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, portion of back veranda enclosed and used as a kitchen and outbuildings: Garage, servant's room, coalshed, storeroom and sewerage. All buildings of brick under iron roof.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th January, 1953. 658—16-23

NATAL.

SALE IN EXECUTION.

PORT SHEPSTONE DISTRICT.

In re GLENDALE TRADING COMPANY, Plaintiff, versus REGAVA REDDY and MUTHIALU, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, and Writ of Execution, dated the 10th day of December, 1952, the following goods will be sold in execution on the 24th day of January, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, at Borough Market Stall No. 1, Port Shepstone, to the highest bidder, viz.—

1 Singer hand sewing machine.
Quantity of baskets, empty sacks and boxes, etc.
Quantity of scale weights.
Goodwill and lease of Stall No. 1 (Port Shepstone Borough Market Stall).

A. R. Mitchell, Deputy Sheriff, Port Shepstone. 568—16-23

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

O.V.S.—O.F.S.

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Under process of THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between ILSE MARTHA MARGARETHA VERSTER, born PINSENSCHAUM, Plaintiff, and JOHANNES PHILLIPUS VERSTER, Defendant.

In front of the Supreme Court, Fountain Street, Bloemfontein, at 10 a.m., on Saturday, the 24th day of January, 1953, the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve, namely:—

Lot No. 29, being a portion of the farm Grasslands No. 575, District Bloemfontein, measuring 5 morgen.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The property is situated at Grasslands, approximately 7 miles to the west of Bloemfontein and contains a well-built dwelling with the usual outbuildings, a windmill and small dam.

TERMS OF SALE.

Save where the Bondholder is the purchaser, such purchaser shall pay to the Sheriff one-tenth of the purchase price in cash on conclusion of the sale, and the balance thereof against transfer and shall furnish the Sheriff with a banker's or approved building society guarantee for such balance within 14 days of the date of confirmation of the sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's charges, transfer duty and costs of transfer as well as such rates, taxes, and other charges, if any, which may be legally payable before transfer can be passed.—A. P. Havenga, Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Bloemfontein, 9th January, 1953. 60—9-16

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF BLOEMFONTEIN.

In the suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and (1) H. C. CLOETE, N.O., and (2) H. C. CLOETE, Defendants.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Bloemfontein in the above suit dated the 25th November, 1952, the following movable property will be sold in front of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the said District on Saturday, the 31st day of January, 1953, at 11 o'clock a.m., viz.—

Portions "A" and "B" of Plot No. 27, Mooiwater Agricultural Plots, a subdivision of Subdivision No. 2 of the farm Mooiwater No. 2799, District Bloemfontein, measuring 6·5903 morgen and 5 morgen respectively.

F. T. Armstrong, Messenger of the Court, Bloemfontein, 29th November, 1952. 394—16-23

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HENRIETTA LILIAN VIOLET MILLS (formerly BOBBERT), residing at 47a Panweg, La Rochelle, Johannesburg, a housewife, intend to apply to the Governor-General on behalf of my seven year old son, KEITH PERCIVAL VERDUN BOBBERT, for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my said son to assume the surname of MILLS, for the following reasons:—

I was previously married to MAILEY BOBBERT, the father of my said son, and was divorced from him on the 21st day of September, 1948, in the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court. I was granted the custody of my above-mentioned son. At the time of my divorce I lived and worked in Johannesburg.

I find it extremely inconvenient that my son is known by another surname. My ex-husband never visited my son since he left me during 1946 and has paid no maintenance for the boy and has deserted him.

Any person who objects to my son assuming the surname of MILLS, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. Mills, 20th September, 1952.

286—9-16-23-30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE CHARLES WILLIAM NOWERS GUNN, a company director, residing at 14 Stanmore Road, Kensington, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of ANTON DE WAAL for the reason that I have been known, in all commercial spheres, by the name of ANTON DE WAAL for the past four years. I previously bore the name of GEORGE CHARLES WILLIAM NOWERS GUNN.

Any person who objects to the assumption of the said name of ANTON DE WAAL should, as soon as may be possible, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. C. W. N. Gunn, 5th January, 1953. 392—9-16-23-30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENJAMIN TORCHITSKY, residing at 34 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg, and carrying on business as public accountant and auditor intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TORCH for the reason that the surname of TORCHITSKY is both cumbersome to spell and pronounce, and because of the pronunciation and sound of the name, people have always ridiculed me, which has caused me considerable embarassment and which I find is affecting my career. I have always been called by the surname of TORCH, both by business acquaintances and friends, many of whom are Afrikaners.

I previously bore the name BENJAMIN TORCHITSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GERTRUDE TORCHITSKY and minor children HILARY TORCHITSKY and RONALD TORCHITSKY to TORCH.

Any person who objects to our assumption of the said name of TORCH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. Torchitsky, 24th December, 1952.

359—9-16-23-30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHANNES MARTHIENUS ROBBERTSE, residing at 21 Prison Reserve, Pretoria, and employed as Chief Warder, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBERTS for the reason that it is the original surname of my family.

I previously bore the names JOHANNES MARTHIENUS ROBBERTSE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, RENSKE JOHANNA SUSANNA ROBBERTSE (born TERREBLANCHE), and minor children, JOHN HENRY ROBBERTSE and PETER TERREBLANCHE ROBBERTSE, to ROBERTS.

Any person who objects to our assumption of the said name of ROBERTS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria. —J. M. Robbertse, 8th December, 1952.

648—16-23-30-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SYLVIA GWENDOLINE VAN KRAAYENBURG (born CRATOR), residing at 4 Pretorius Cottages, Potgieter Street, Pretoria, and employed as a bank clerk at Barclays Bank, Church Street, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son to assume the surname of CRATOR for the reason that (i) his father committed suicide; (ii) before death his father remarried after divorce and also a boy was born out of second marriage as result of this a large amount of confusion and embarrassment arose.

He previously bore the name STEPHEN VAN KRAAYENBURG.

Any person who objects to his assumption of the said name of STEPHEN CRATOR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria.—S. G. van Kraayenburg. Peens & Smit, Attorneys for Applicant, Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria, 6th January, 1953. 576—16-23-30-6

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SAMUEL WAGPAT, known as SAMUEL NGXANDE, residing at Mswakazi Methodist School, Gemvale, in the District of Lusikisiki, and employed as a School Teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, No. 1 of 1937, to assume the surname of WAPAD, for the reason that I am a Coloured and my present surname is an African name and is causing prejudice to me in my career.

Any person who objects to my assumption of the said surname of WAPAD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Lusikisiki.—Samuel Ngxande.

33—2-9-16-23

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, REUBEN DOVE COHN, residing at Melmoth, Zululand, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SERGAY for the reason that I wish to preserve our family identity as my father's original name in Lithuania was SERGEJIUS (English version—SERGAY) and other members of our family are also known as SERGAY).

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SIBYL RUTH COHN (born STONE), to SIBYL RUTH SERGAY.

Any person who objects to our assumption of the said name of SERGAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Melmoth, Zululand.—R. D. Cohn, 11th December, 1952. 14732—24-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BASIL WILLIE COHN, residing at Melmoth, Zululand, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SERGAY for the reason that I wish to preserve our family identity as my father's original name in Lithuania was SERGEJIUS (English version—SERGAY) and other members of our family are also known as SERGAY).

Any person who objects to my assumption of the said name of SERGAY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Melmoth, Zululand.—B. W. Cohn, 11th December, 1952. 14733—24-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, EDITH HILDEGARD TREML and GUTA HEINRIKE TREML, residing at Rylands Road, Howick, Natal, scholars, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEADBEATER, for the reason that it is the name borne by our stepfather who is bringing us up and maintaining us, and we feel it is desirable that we should bear the same surname.

We previously bore the surname TREML.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEADBEATER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate for the District of Lions River.—(1) E. H. Treml, (2) G. H. Treml; assisted by me, Hildegard Maria Mathilde Leadbeater, mother and natural guardian, H. M. M. Leadbeater. Lister & Lister, Applicant's Attorneys, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, 17th December, 1952. 67—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MAHOMED ESSOP DOCKRAT, residing at 32 Kirkland Street, Newcastle, and employed as assistant teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MATHIR for the reason that I was registered under my mother's surname and now I wish to be registered under my father's surname.

I previously bore the name DOCKRAT.

Any person who objects to my assumption of the said name of MATHIR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Newcastle. —M. E. Dockrat, 16th December, 1952.

14645—24-2-9-16

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 82 Brunswick Road, P.O. Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as APPALSAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of APPALSAMY APPANA NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—A. A. Naidoo, 9th January, 1953.

598—16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HUGH LAWRENCE SIGAMONEY, residing at 24 Valjee's Flats, Albert Street, Durban, and employed as clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BENNETT for the reason that I am the illegitimate child of MICHAEL SIGAMONEY, Indian, and LAURA BENNETT, Coloured. I am a Coloured by appearance, habits and associationships. My one child goes to a Coloured school and my wife is Coloured. I do not wish to have the Indian surname of SIGAMONEY.

I previously bore the name SIGAMONEY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LIZZIE SIGAMONEY (née VAN WYK) and minor children SYBIL SIGAMONEY and MALCOLM EDWARD SIGAMONEY to BENNETT.

Any person who objects to our assumption of the said name of BENNETT should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—H. Sigamoney, 13th December, 1952.

421—16-23-30-6

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5309.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plase Doornfontein No. 24 en Elandsfontein No. 26, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om bogrondse kragtoevoerlyne en ondergrondse elektriese kabels en 'n waterpypleiding daar aan te lê.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

(1) Kleims wat in Diagramme R.M.T. Nos. 164, 165, 217 en 302 omskryf word;

(2) Omheinde terreine vir bome—Oppervlakregpermit No. 124/12;

(3) Waterpypleiding—Oppervlakregpermit No. A.221/39;

(4) Rioolpyplyn—Oppervlakregpermit No. A.47/37;

(5) Spoorwegsylyn—Oppervlakregpermit No. A.129/36;
(1) tot (5) word deur City Deep, Limited, gehou.

(6) Proef- en Telefoonkabels—Oppervlakregpermit No. 61/14;

(7) Ondergrondse elektriese kabels—Oppervlakregpermit No. A.62/28;
(6) en (7) word deur Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou.

(8) Vergunningskragleiding — Victoria Falls en Transvaal Power Company, Limited.

(Houers van die Eiendomsreg: Nourse Mines, Limited, en City Deep, Limited.)

Volledige besonderhede in verband met die voorgaande kan verkry word op Plan R.M.T. No. 1456 wat die Applikant by my kantoor ingedien het.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie aansoek toegestaan word, moet op of voor die 10de dag van Februarie 1953 besonderhede van sodanige beswaar skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Geregshof, Johannesburg, indien, en op of voor dié datum 'n afskrif daarvan aan die Applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek en enige beswaar daarteen, op die 17de dag van Februarie 1953, om 10.30 vm. in my kantoor oorweeg. Gedateer te Johannesburg op die 18de dag van Desember 1952.—W. L. Eales, Mynkommissaris.
(Adv. 979.)

M.C.A. 35/5309.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Doornfontein No. 24 and Elandsfontein No. 26, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of Overhead Electric Power Lines and Underground Electric Cables and a Water Pipe Line.

The rights applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 164, 165, 217 and 302;

(2) Fenced Areas for Trees—Surface Right Permit No. 124/12;

(3) Water Pipe Line—Surface Right Permit No. A.221/39;

(4) Sewer Pipe Line—Surface Right Permit No. A.47/37;

(5) Railway Siding—Surface Right Permit No. A.129/36;
(1) to (5) held by City Deep, Limited.

(6) Pilot and Telephone Cable—Surface Right Permit No. 61/14;

(7) Underground Electric Cables—Surface Right Permit No. A.62/28;
(6) and (7) held by Electricity Supply Commission.

(8) Concession Power Line—Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

(Freehold Owners: Nourse Mines, Limited, and City Deep, Limited.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from a Plan R.M.T. No. 1456 lodged in my office by the Applicant.

Persons who have reason to object to the granting of the application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, City Hall, Johannesburg, on or before the 10th day of February, 1953.

This application or any objection thereto will be considered by me at my office on the 17th day of February, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 18th day of December, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner.
(Adv. 979.)

216—9-16-23

GRESHAM AUCTION MART SALES.

Deceased Estate BENJAMIN HUGH GREY IRWIN (1805/52).

Duly instructed by agents for Executrix Testamentary we will sell by public auction at Our Mart, 114 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 28th January, 1953, at 11 a.m., the following 2 certain erfs: Certain vacant Erf No. 555, situate in the Township of Deneysville, Plein Street, District Heilbron, O.F.S., measuring in extent 20,000 square feet; certain vacant Erf No. 557, situate in the Township of Deneysville, Plein Street, District Heilbron, O.F.S., measuring in extent 20,000 square feet, and at the same time two filing cabinets.—Gresham Auction Mart, Auctioneers, Stock Liquidators and Property Salesmen, 114 Fox Street, P.O. Box 7653, Phone 33-5034, Johannesburg.

631—16

TENDERS.

In the matter of YVON AND VICTORIA DENIZE PRODUCTIONS (PTY.), LTD., in Liquidation (No. C.A. 5285); IMAGO NEWSPAPER SERVICE (PTY.), LTD., in Liquidation (No. C.A. 5303); VICTORIA FEATURES SYNDICATE (PTY.), LTD., in Liquidation (No. C.A. 5304); of Unidri House, 142 Kerk Street, Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the following assets of the above Company (Companies):—

(*a*) Office furniture and equipment, including typewriter, typiste chairs, steel filing cabinets, etc.

(*b*) Plant and equipment, including John Dickinson press, Rockwell steel saw with motor, Rockwell sanding machine with motor, etc.

(*c*) Tenancy and goodwill. (The premises are occupied at a rental of £65 per month, and a lease may be obtained by an approved purchaser.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The premises will be open for inspection by interested parties on Wednesday, the 21st January, 1953, from 9 a.m. to 1 p.m.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Yvon and Victoria Denize Productions (Pty.), Ltd., in Liquidation (No. C.A. 5285)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg.

670—16

UNITED BUILDING SOCIETY.
(ST. ANDREW'S BRANCH.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.
(Published pursuant to Section *ninety-two* of Administration of Estates Act, 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the St. Andrew's Branch of the Society at the 31st December, 1952, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from the date of this publication, the amounts shown will, after deduction of the costs of this publication, be deposited in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Savings Account.	*Name.*	*Address.*	*Amount.* £ s. d.
A. 74.....	Aldridge. Leslie.....	P.O. Box 545, Johannesburg or 532 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg.....	4 13 2
A. 211.....	Ark of Refuge Temple.....	11 Morris Street, Martindale.....	4 5 3
B. 256.....	Berge, Trygve Boyd.....	9 Athol Avenue, Craighall, Johannesburg.....	1 8 6
B. 308.....	Beyer, Oswald.....	P.O. Box 24, Luanshya, Northern Rhodesia.....	1 6 10
B. 431.....	Booysen, Mrs. Theresa Marshall.....	c/o Riscom, P.O. Box 111, Que-Que, Southern Rhodesia	4 16 0
B. 1133.....	Biddlecombe, Frederick.....	84 Lancaster Avenue, Craighall Park, Johannesburg..	1 3 6
B. 1137.....	Blose, Lucy.....	39 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg.....	2 4 2
C. 531.....	Cillie, Francis Stephanus and Mrs. Doreen Grace..	P.O. Box 4284, Johannesburg.....	1 9 7
C. 717.....	Cogill, Mr. Vivian Duthie.....	37 Olga Street, Regents Park, Johannesburg.....	1 19 6
C. 858.....	Cartwright. Mrs. Norma Joan—Dudley Selwyn Account	Flat No. 2, The Outlook, 422 Jules Street, Malvern..	8 3 7
C. 877.....	Carmichael, Robert—Grace Kerr Account.....	76 High Street, Rosettenville, Johannesburg.....	2 13 1
C. 878.....	Carmichael, Robert—Basil Account.....	76 High Street, Rosettenville, Johannesburg.....	2 13 1
C. 898.....	Chandler, Mr. Harry Challis.....	14 Good Hope Street, Kensington, Johannesburg....	1 13 8
C. 929.....	Cohen, Mr. Morris.....	14 Mabel Street, Townsview, Johannesburg.....	1 1 9
D. 165.....	Delport, Mrs. Annie.....	34A Grahamstown Street, City and Suburban, Johannesburg.....	1 5 10
F. 229.....	Francois, Mrs. Elizabeth Maria.....	102 Queen Street, Kensington, Johannesburg.....	8 2 4
F. 478.....	Framroz, Mrs. Khorshedbanoo.....	578A Hamilton Road, Newclare, Johannesburg.....	1 5 8
G. 200.....	Goldstein, Mrs. Zelda.....	11A Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.....	2 14 1
G. 395.....	Gopalan, Phyllis Victoria.....	15 Elizabeth Mansions, Twist Street, Johannesburg..	5 10 3
G. 485.....	Grace, Mrs. Ivy Winifred.....	311 Nomandol Court, 109 Kerk Street, Johannesburg	1 18 9
H. 215.....	Henderson, John Ewan (Jnr.).....	P.O. Box 1167, Johannesburg.....	2 19 8
H. 524.....	Hynd, Mrs. Margaret Ross.....	29 Oxford Road, Kensington, Johannesburg.....	5 2 0
I. 53.....	Isaacs, Armien.....	697 Twenty-third Street, Vrededorp.....	1 19 1
J. 143.....	Johnson, Herbert Josiah.....	25 Metcalf Avenue, Highlands North, Johannesburg..	1 8 9
L. 715.....	Lawrence, Robert Leeson.....	555 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg.....	2 19 7
Mc. 17.....	MacCallum, Mrs. Elizabeth.....	Unknown.....	3 5 5
Mc. 118....	McGurk, Desmond.....	39 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg.....	1 12 5
Mc. 285....	MacIver, Mrs. Lilias Maude.....	14 Grove Road, Gardens, Johannesburg.....	4 6 5
Mc. 416....	McCallum, Mrs. Isabella Miller.....	P.O. Box 61, Tzaneen, Northern Transvaal.....	3 11 11
M. 196.....	Mashego, Frans.....	454 Orlando Township, Johannesburg.....	75 2 3
M. 319.....	Meyer, Mrs. Annie Wilhelmina.....	89 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	3 1 5
M. 540.....	Morris, Patrick Ormsby.....	377 Fox Street, Fairview, Johannesburg.....	2 11 2
M. 560.....	Morrison, Samuel Cecil.....	7A Thirteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	1 19 2
M. 883.....	Mann, Charles Ivor Castle.....	30 Berg Street, Rosettenville, Johannesburg.....	28 13 2
M. 1078....	Mathews, Mrs. Dorothy Edith—Brenda Account..	33 Lower Park Drive, Parkview, Johannesburg.....	7 10 2
M. 1182....	Morshurie, Abel Seate.....	3 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg.	1 3 10
N. 268.....	Nell, Gerhardus.....	P.O. Middelvlei.....	1 2 6
N. 303.....	Niemand, Mrs. Mary.....	20 Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg.....	1 2 9
N. 337.....	Ngwenya, Mrs. Dora.....	10643B Orlando Township.....	3 5 7
P. 245.....	Pincus, Mrs. Leonora Ruth.....	124 Sivewright Avenue, Doornfontein.....	1 5 5
P. 466.....	Pillay, Mrs. Kisna.....	8 Carr Street, Newtown, Johannesburg.....	1 19 0
P. 538.....	Phahlane, Hilda.....	25 Fourth Avenue, Alexandra Town.....	58 0 2
R. 185.....	Ridley, Lorys Jane.....	Mine Club, Broken Hill, Northern Rhodesia.....	11 17 11
R. 301.....	Roggeband, Corneles Jan.....	21 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg.....	8 10 3
R. 415.....	Ryan, David and Gladys.....	8 Gold Street, Martindale, Johannesburg.....	1 13 3
R. 534.....	Reef, Miss Annita.....	68 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	1 5 3
R. 570.....	Richardson, Mrs. Kathleen—Trevor Stuart Account	13 Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	4 17 10
R. 584.....	Ritterband, Louis.....	16 Guildford Court, Abel Road, Berea, Johannesburg	5 15 10
R. 782.....	Rhoda, Mr. John—Pamela Account.....	169 Park Street, Belgravia, Johannesburg.....	8 10 2
S. 190.....	Scott, Mr. William Henry.....	157 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg.....	3 7 0
S. 254.....	Shaw, Mrs. Gwendoline Isabella.....	46 Donegal Avenue, Greenside Extension, Johannesburg.....	14 8 10
S. 357.....	Skinner, Mrs. Winifred Mary.....	Unknown.....	1 6 10
S. 498.....	Solomon, Mrs. Mary.....	35 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg.....	5 12 6
S. 546.....	Southby, Duke Anthony Gapper and Mrs. Maud Elizabeth	20 Krans Street, Linksfield.....	5 7 3
S. 816.....	Shelly, Mrs. Mary Evelyn.....	96 Greenway, Greenside, Johannesburg.....	2 9 1
S. 1115.....	Strydom, Mr. Adolf Jacobus and Mrs. Anna Jacoba Susanna	49 Dorothy Road, Norwood, Johannesburg.....	1 17 4
S. 1341.....	Stewart, Robert.....	8 Ruby Street, Rosettenville, Johannesburg.....	1 11 7
S. 1385.....	Silansky, Beryl.....	6 North Road, Dunkeld West, Johannesburg.....	1 7 6
T. 258.....	Tredgold, Ralph Henry.....	Plettenberg Bay, Cape Province.....	1 3 11
T. 463.....	Thurlow, Mrs. Sheila.....	93 Kings Langley. East Avenue, Hillbrow, Johannesburg	6 11 6
T. 590.....	Truscott, George Edward Reginald.....	56 Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg.....	5 2 7
V. 34.....	Van der Merwe, Daniel.....	Non-European Hospital, Hospital Street, Johannesburg	1 16 8
V. 61.....	Van Gass, Mrs. Agnes Lily.....	71 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg.....	2 13 9
V. 127.....	Verdurmen, Ivor Victor.....	c/o Mrs. V. MacFarlane, Mockford, Allan & Co., Tenth Floor, St. Andrew's Buildings, Johannesburg	3 17 8
V. 316.....	Van de Pol, Johan Conrad—Erica Schild Account	P.O. Box 3832, Johannesburg.....	6 14 4
W. 54.....	Walter, Stephen Henry and Mrs. Minnie.....	26 Drakensburg Road, The Hill, Johannesburg.....	5 12 5
W. 265.....	Whittaker, William.....	23 Hans Street, Westcliffe, Johannesburg.....	4 16 3
W. 332.....	Williams, John Reginald.....	53 Henderson Road, Klipriviersberg Estate.....	6 5 8
W. 539.....	Wallace, Mrs. Elizabeth.....	8 Glenesk Court, Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg.....	1 11 7
W. 832.....	Williams, David and Mrs. Aeysa.....	25 St. George Street, Lakeview, Ophirton.....	3 5 2
Z. 25.....	Zackey, James.....	13 Calshot Road, Homestead Estate.....	1 15 1
		TOTAL.....	£405 15 5

638—16

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS AS AT THE 31ST DECEMBER, 1952.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
S. C. Soper	Royal Hotel, Kokstad	24 10 0
W. Potter	Bloemfontein Hotel, Bloemfontein	3 0 0
M. McG. Weir	5 Marconi Street, van der Bilt Park, Johannesburg	2 10 0
H. Katz	3 Vilma Court, Johannesburg	1 10 0
Mrs. S. Rosenthal	21 Raymond Court, Hopkins Street, Johannesburg	1 19 8
N. H. A. Lelah	c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Durban	19 18 5
Daniel Mpanza	c/o National Mutual Life Association of Aust., Ltd., Durban	0 10 0
Siegfried Hayman	19 Orange Street, Emmarentia	1 0 0
A. Basoti	110 St. Georges Road, Bellevue	5 19 8
H. Worsey	c/o Victoria Hotel, Johannesburg	6 19 7
Ebrahim	9 Eighth Street, Asiatic Bazaar, Benoni Location	0 5 0
Boy Nkhahn	Native Hostel, Sharpesville	1 0 0
W U. Dearby	Market Avenue, Vereeniging	1 0 0
George Shobisha	250 Alexander Street, Lady Selborne	0 5 0
John Mtshalo	118 Seventh Avenue, Alexandra Township, Johannesburg	0 5 0
J. L. Jameson	10 Naomi Street, Johannesburg	9 9 0
Mrs. P. E. Brown	c/o Standard Bank, Port Elizabeth	7 9 1
S. Afxentiou	302 Bullgaual Street, Pretoria	5 19 2
O. A. Roux	Katelaan 124, Rietondale, Pretoria	0 19 10
A. Laub	83 West End Street, Newtown, Johannesburg	79 13 9
H. Verschuur	Rutter Road, Lakeside, C.P.	5 19 2
Miss Heyi J. Georgiou	12A Baker Street, Rosebank, Johannesburg	2 19 6
A. G. Scott	The Mission House, 86 Noord Street, Johannesburg	1 9 9
B. R. Adair	80 Wenden Avenue, Brakpan	0 19 10
A. J. Massa	Zoo Lake Garage, Parkview, Johannesburg	13 18 9
		£199 10 2

528—16

M.C.A. 35/5227.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennis word hierby gegee dat HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, Stadsklerk, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN BOKSBURG, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond gehou onder myntitel vir die doel van elektriese lugkraglyne op die plase Leeuwpoort No. 4 en Finaalspan No. 3, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen word raak die volgende regte:—

(1) Kleims soos omskrywe deur Kaarte R.M.T. Nos. 1085 en 1090, en Mynpacht No. 384, soos omskrywe deur Plan R.M.T. No. 75, geregistreer in die naam van East Rand Proprietary Mines, Limited.

(2) Kleims soos omskrywe deur Kaarte R.M.T. Nos. 1202, 1206/8, 1212 en 1219, geregistreer in die naam van Van Dyk Consolidated Mines, Limited.

(3) Landbougebiede gehou kragtens Oppervlakregpermitte Nos. K. 20/22 K. 24/19 deur Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.

(4) Rioolpyplyn, 16 voet wyd, gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.149/35 deur die Stadsraad van Germiston.

(5) Elektriese lugkragverdelingslyn gehou kragtens Oppervlakregpermit No. A.85/25 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

(6) Hoof waterpype—Randse Waterraad.

(7) Telefoonlyne—Departement van Pos-en-telegraafwese.

(8) Geproklameerde paaie—Transvaalse Provinsiale Administrasie.

(9) Grond wat onteien moet word—Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Haweadministrasie.

(Vry erfpageienaars: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, en die Regering van die Unie van Suid-Afrika.)

Volledige besonderhede van die bostaande kan van Kaart R.M.T. No. 1443 wat deur die applikant by my kantoor ingedien is, verkry word.

Alle persone wat besware het teen die toekenning van hierdie aansoek moet besonderhede van hulle beswaar, skriftelik by my kantoor, Nuwe Geregsgebou, Johannesburg, indien, en 'n afskrif van die brief op die genoemde Harold Thomas Rintoul Morgan, kantoor van die Stadsklerk, Boksburg, op of voor die 10de dag van Februarie 1953, dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal deur my in my kantoor op die 17de dag van Februarie 1953, om 10.15 vm., oorweeg word. Gedateer te Johannesburg op hierdie 18de dag van Desember 1952.—W. L. Eales, Mynkommissaris.

M.C.A. 35/5227.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title for the purpose of overhead electric power lines on the farms Leeuwpoort No. 4 and Finaalspan No. 3, District Boksburg, Mining District of Johannesburg.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1085 and 1090 and Mynpacht No. 384 as defined by Diagram R.M.T. No. 75, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited.

(2) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1202, 1206/8, 1212 and 1219 registered in the name of Van Dyk Consolidated Mines, Limited.

(3) Agricultural areas held under surface right permits Nos. K. 20/22 and K. 24/19 by Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.

(4) Sewerage pipe track, 16 Cape feet wide held under Surface Right Permit No. A. 149/35 by the City Council of Germiston.

(5) Overhead electric power distribution line held under Surface Right Permit No. A. 85/25 by the Electricity Supply Commission.

(6) Water mains—Rand Water Board.

(7) Telephone lines—Department of Posts and Telegraphs.

(8) Proclaimed Roads—Transvaal Provincial Administration.

(9) Ground to be expropriated—South African Railways and Harbours Administration.

(Freehold Owners: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, and the Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 1443 lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg and serve a copy of the letter of objection on the said Harold Thomas Rintoul Morgan, Town Clerk's Office, Boksburg, on or before the 10th day of February, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of February, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 18th day of December, 1952.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 246—9-16-23

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Liquidator in N. M. CASSIM (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5313), we will sell by public auction their entire stock consisting of groceries, crockery, blankets, clothing, footwear, etc. Sale takes place at Our Mart, 147 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 21st January, at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Johannesburg. Phones: 23-9473, 23-9451. 622—16

M.C.D. 6/189.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Barberton.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that MESSRS. EASTERN TRANSVAAL CONSOLIDATED MINES, LIMITED, of P.O. Noordkaap, has made application in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for the right to use the surface of an area of proclaimed land held under mining title on Lot No. 132, Section "A", Kaap Block, District Barberton, Mining District Barberton, Province of the Transvaal, for the purpose of Overhead Electric Power Lines and Water Pipelines.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Base Metal Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 479 held by J. Cunningham.
(*b*) Base Metal Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 831 held by F. S. Maritz.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 142 which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, Barberton, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at P.O. Noordkaap, on or before 7th February, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me in my office at Barberton on the 14th February, 1953, at 10 a.m. Dated at Barberton this 20th day of December, 1952.—J. H. Hollebrands, Mining Commissioner.

290—9-16-23

TENDERS.

MODERN STEEL PRESSING FACTORY FOR SALE.

In the matter of SHEET METAL AND ALLIED INDUSTRIES (PTY.), LTD., in Liquidation, of 17 Garland Street, Ophirton, Johannesburg (No. C.A. 5324).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above Metal Pressing Factory as a going concern, or alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade, consisting of—
  (i) completed toy motor cars, shovels and spades;
  (ii) semi-completed toy motor cars, shovels and spades;
  (iii) quantities of 30 gauge sheet metal.
(*b*) Plant and machinery, including four electric presses, electric hand drilling machine, compressor with motor separator and spray gun.
(*c*) Complete sets of dies for toy motor cars and other articles.
(*d*) Tenancy and goodwill. (The premises are presently occupied at a rental of £27. 10s. per month, but a lease may be obtained by an approved purchaser.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Sheet Metal and Allied Industries (Pty.), Ltd., in Liquidation (No. C.A. 5324)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

The premises will be open for inspection by interested parties on Tuesday, the 20th January, 1953, from 2 p.m. to 5 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, D. M. Selby, Joint Liquidators. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. D. M. Selby, 7/8 High Court Building, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 2443, Telephone 33-2093, Johannesburg. 669—16

OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD.
(Ingestel ingevolge artikel 2 van Wet No. 51 van 1951.)

ONDERSOEK IN SAKE VERDELING VAN WINSTE MET PERSONE WAT BUITE DIE UNIE PRAKTISEER OF PRAKTISEER ONDER 'N FIRMANAAM WAT DIE NAAM INSLUIT VAN 'N PERSOON WAT NIE GEWOONLIK IN DIE UNIE WOONAGTIG IS OF GEDURENDE SY LEEFTYD WAS NIE.

In paragrawe (*c*) en (*d*) van onder-artikel (1) van Artikel 30 van die Wet (No. 51 van 1951), word bepaal dat geen Geregistreerde Rekenmeester of Ouditeur—

Paragraaf (*c*)—

winste deel wat van sy praktyk as 'n rekenmeester en ouditeur verkry is, of praktiseer in vennootskap, met 'n persoon wat nie ingevolge hierdie Wet as 'n rekenmeester en ouditeur geregistreer is nie;

Paragraaf (*d*)—

onder 'n handelsnaam of benaming praktiseer nie wat die naam van 'n persoon wat nie gewoonlik in die Unie woonagtig is of nie gedurende sy leeftyd aldus woonagtig was nie, insluit.

Hierdie paragrawe verhoed dat Rekenmeesters die winste van hulle praktyke in die Unie deel met persone buite die Unie en ook dat hulle in die Unie praktiseer onder die name van buitelandse firmas, soos tot dusver moontlik was. Winste verkry van 'n praktyk in die Unie sal derhalwe beperk wees tot Rekenmeesters en Ouditeurs wat ingevolge die Wet geregistreer is en die firmanaam sal beperk wees tot die name van persone wat in die Unie woonagtig is of was.

'n Mate van verligting is aan persone wat aldus in vennootskap of onder sodanige firmaname gepraktiseer het, verleen deur invoeging van onder-artikel (2) van artikel 30.

Daardie subartikel lui as volg:—

(2) Ondanks die bepalings van paragrawe (*c*) en (*d*) van subartikel (1), kan 'n rekenmeester en ouditeur wat ingevolge hierdie Wet as sulks geregistreer is en wat op die twaalfde dag van April 1951—

(*a*) winste uit sy praktyk verkry gedeel het, of in vennootskap gepraktiseer het, met 'n persoon wat nie aldus geregistreer is nie en wat buite die Unie as 'n rekenmeester en ouditeur praktiseer en lid is van 'n georganiseerde liggaam van professionele rekenmeesters waarvan die status volgens die raad se oordeel minstens gelyk is aan wat die raad van die beroep binne die Unie vereis; of

(*b*) onder 'n handelsnaam of benaming gepraktiseer het wat die naam van 'n persoon wat nie gewoonlik in die Unie woonagtig is nie, of nie gedurende sy leeftyd aldus woonagtig was nie, insluit,

voortgaan om aldus winste te deel of aldus in vennootskap te praktiseer, of om onder so 'n handelsnaam of benaming te praktiseer, al na die geval, vir so 'n tydperk, van minstens vyf jaar vanaf die inwerkingtreding van hierdie Wet, as wat die Goewerneur-generaal op die aanbeveling van die Minister, gedoen na oorlegpleging met die raad, by kennisgewing in die *Staatskoerant* mag voorskryf.

Die uitwerking van die verleende verligting was om die werking van paragrawe (*c*) en (*d*) van onder-artikel (1) soos hierbo aangehaal, vir 'n tydperk van minstens vyf jaar, met ingang 1 November 1951, op te skort.

Die Minister het aan die Raad opdrag gegee om die sake wat onder vermelde artikel behandel word deeglik te ondersoek en om die belanghebbende partye alle geleentheid te gee om enige vertoë te rig wat hulle mag verlang, alvorens aan hom verslag gedoen word, of indien nodig, enige wysiging van tans bestaande wetgewing aan die hand te doen.

Enige persoon mag sodanige vertoë as wat hy mag verlang, òf skriftelik, gerig aan die Sekretarisse van die Raad, òf persoonlik, of albei, doen. Enige persoon wat mondelinge vertoë rig, kan vergesel wees van 'n adviseur. Indien so versoek, sal die Raad die bron van enige skriftelike of mondelinge vertoë as vertroulik behandel.

Alle skriftelike vertoë moet in tikskrif gedoen word op folio-papier waarvan slegs die een kant gebruik word en 18 afskrifte moet aan die Sekretarisse gestuur word.

'n Vraelys is op aanvraag by die Sekretarisse van die Raad verkrygbaar.

Sodanige vertoë moet aandui of daar verlang word om mondelings getuienis voor die Raad af te lê. Die Raad sal sitting hou in Johannesburg of op sodanige ander plek as waarop dit mag besluit op tye en datums wat gereël sal word en waarvan kennis gegee sal word aan diegene wat aangedui het dat hulle mondelings getuienis wil aflê.

Alle mededelings moet op 31 Maart 1953 in die hande van die Sekretarisse wees. Op Las van die Raad.—Maldwyn Edmund en Kie., Sekretarisse, Posbus 2106, Johannesburg, 2 Januarie 1953.

PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD.
(Established in terms of Section 2 of Act No. 51 of 1951.)

INVESTIGATION REGARDING SHARING OF PROFITS WITH PERSONS PRACTISING OUTSIDE THE UNION OR PRACTISING UNDER A FIRM NAME WHICH INCLUDES THE NAME OF A PERSON WHO IS NOT OR WAS NOT, DURING HIS LIFETIME, ORDINARILY RESIDENT IN THE UNION.

It is provided in paragraphs (*c*) and (*d*) of sub-section (1) of Section 30 of the Act (No. 51 of 1951) that no Registered Accountant and Auditor shall—

Paragraph (*c*)—

share profits derived from his practise as an Accountant and Auditor, or practise in partnership, with any person not registered as an Accountant and Auditor in terms of this Act.

Paragraph (*d*)—

practise under a firm name or title which includes the name of any person who is not or was not during his lifetime ordinarily resident in the Union.

These paragraphs prevent Accountants from sharing the profits of their practices in the Union with persons outside the Union, and also from practising in the Union under the names of overseas firms, as has hitherto been possible. Profits derived from practice in the Union will thus be confined to Accountants and Auditors registered under the Act, and the firm name confined to names of persons who are, or were, resident in the Union.

A measure of relief was granted to persons who had been so practising in partnership, or who had been practising under such firm names by the introduction of sub-section (2) of Section 30.

That sub-section reads as follows:—

(2) Notwithstanding the provisions of paragraphs (*c*) and (*d*) of sub-section (1), an accountant and auditor registered as

such under this Act, who, on the twelfth day of April, 1951—

(*a*) was sharing profits derived from his practice, or practising in partnership, with a person not so registered who is practising as an accountant and auditor outside the Union and is a member of an organised body of professional accountants whose status in the opinion of the board is at least equal to that demanded by the board for the profession in the Union; or

(*b*) was practising under a firm name or title which includes the name of a person who is not, or was not during his lifetime, ordinarily resident in the Union,

may continue so to share profits or so to practise in partnership or to practise under such firm name or title, as the case may be, for such period, not being less than five years after the commencement of this Act, as the Governor-General may on the recommendation of the Minister, made after consultation with the board, prescribe by proclamation in the *Gazette*.

The effect of the relief given was to suspend, for a period of not less than five years, commencing on 1st November, 1951, the operation of paragraphs (*c*) and (*d*) of sub-section (1) as quoted above.

The Minister has directed the Board to conduct a thorough investigation into the matters dealt with under the section referred to and to afford the interested parties every opportunity to make whatever representations they may wish before reporting to him, or, if necessary, advising any amendment to legislation at present in force.

Any person may make such representations as he may wish either in writing addressed to the Secretaries of the Board or in person, or both. Any person making oral representations may be accompanied by an adviser. If so requested the Board will treat as confidential the source of any written or oral representations.

All representations in writing must be typewritten on foolscap paper, using one side only, and 18 copies must be forwarded to the Secretaries.

A form of Questionnaire may be obtained on application to the Secretaries of the Board.

Such representations must indicate whether it is desired to give oral evidence before the Board. The Board will sit in Johannesburg or such other place as it may decide upon at times and dates to be arranged which will be notified to those who have indicated their desire to give oral evidence.

All communications should be in the hands of the Secretaries by 31st March, 1953. By Order of the Board.—Maldwyn Edmund & Co., Secretaries, P.O. Box 2106, Johannesburg, 2nd January, 1953. 404—16

TENDERS.

Insolvent Estate WILLIAM FREDERICK WALLAUER, trading as JUBILEE STORES at 212 Railway Street, Germiston (C. 23387).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern and any of the individual items listed below:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Furniture, fixtures and fittings.
(*c*) Goodwill.

The basis of the proposed sale will be "voetstoots" and no warranties of any nature will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders, Insolvent Estate William Frederick Wallauer, No. C. 23387", should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon on Friday, the 30th January, 1953.

Further particulars can be obtained from the undersigned, with whom arrangements can be made for the viewing of the assets.—I. Hill, Trustee, c/o I. Hill & Co., 109 Locarno House, corner Loveday and Main Streets, P.O. Box 4803, Johannesburg. Telephone 34-1966/7. 620—16

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ANNIE GOLDING and CHAIM ABRAMOWITZ trading in co-partnership as RAINBOW RESIDENTIAL HOTEL, No. C23418, we will sell by public auction all their furniture and effects. Sale takes place in their premises, Rainbow Residential Hotel, 3 Soper Road, Berea, on Thursday, 5th February, at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Johannesburg. Phones: 23-9473, 23-9451. 623—16

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate of JOHN CHRISTIDES trading as STAR CAFÉ (No. C. 23299).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Lot No. 40, situated 30 Rhodes Avenue, Parkhill Gardens, District Germiston, in extent approximately 283 square roods 48 square feet upon which is erected a single-storey residence.

Sale takes place on the Spot, 30 Rhodes Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, on Monday, 26th January, 1953, at 11 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 561—16

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the Insolvent Estate of JOHN CHRISTIDES trading as STAR CAFÉ (No. C. 23299).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above matter we will sell by public auction the following assets:—

Quantity assorted groceries, hardware, crockery, etc.

Sale takes place in Our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 28th January, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 562—16

TENDERS.

Insolvent Estate of JOHN CONSTANTINIDES, also known as JOHN COST, a Café and General Store Proprietor, carrying on business at Freda Avenue, Homelake, Randfontein, under the style or firm of RENDEZVOUS CAFÉ AND GROCERY STORE, Homelake, Randfontein (No. C. 23311).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or, alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade, consisting of stocks of groceries, crockery, confectionery, cigarettes, etc.
(*b*) Sundry debtors.
(*c*) Shop fixtures and fittings.
(*d*) 1951 Austin A.40 motor van.
(*e*) Lease and goodwill. (The premises are presently occupied at a rental of £40 per month, under a lease which expired on the 31st December, 1952. A new lease, however, may be obtained by an approved purchaser.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate J. Constantinides (No. C. 23311)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

The business of the Estate is presently being continued, and the assets may, therefore, be inspected during normal business hours.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 665—16

TENDERS.

In the matter of WESTERN PAINTS AND HARDWARE COMPANY (PTY.), LTD., in Liquidation, of 107a High Street, Brixton, Johannesburg (No. C.A. 5365).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above Paint and Hardware Store as a going concern, or alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade, consisting of sundry hardware, paints and tools.
(*b*) Shop fixtures and fittings.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) Tenancy and goodwill. (The premises are presently occupied at a rental of £10 per month, and a lease is available to an approved purchaser.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Western Paints and Hardware Co. (Pty.), Ltd., in Liquidation (No. C.A. 5365)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

The premises will be open for inspection by interested parties on Tuesday, the 20th January, 1953, from 9 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 666—16

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[In terme van Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op Donderdag, die 12de dag van Februarie 1953, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van WILLEM GERTHARDUS ELS, van Starkeylaan 880, Waverley, Pretoria; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 23ste dag van Januarie 1953. Geteken te Pretoria hierdie 12de dag van Januarie 1953.—W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Prokureurs, ens., Vyfde Vloer, Permanent-gebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 569—16

TENDERS.

Insolvent Estate of MORRIS RESNICK, trading as KAZERNE FISH AND CHIPS at 204 Bree Street, Johannesburg (No. C. 23401).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or, alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Shop fixtures and fish frying equipment.

(*b*) 1936 Chrysler motor car.

(*c*) Lease and goodwill. (Rental £50 per month, lease expires June, 1953, with option to renew for further two years at £60 per month.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate M. Resnick (No. C. 23401)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

The business of the Estate is presently being continued, and the assets may, therefore, be inspected during normal business hours.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 666—16

TENDERS.

In the matter of BYWAYS (PROPRIETARY), LIMITED, in Liquidation, of De Deur, District Vereeniging (No. C.A. 5363).

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of motor spares and accessories.

(*b*) Office furniture and fixtures.

(*c*) Plant and equipment including one National K.B. oil engine complete with cooling and fuel tanks.

(*d*) 1931 Chevrolet motor car.

(*e*) Outstanding accounts.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Byways (Pty.), Limited, in Liquidation (No. C.A. 5363)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 23rd January, 1953.

The premises will be open for inspection by interested parties on Wednesday, the 21st January, 1953, from 2 p.m. to 5 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 668—16

M.C.A. 35/5313.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BENZION GNESIN, acting for and on behalf of THE MEYER & CHARLTON CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for the purpose of Overhead Electric Power Line and Underground Electric Cable.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 6017 and 6023, registered in the name of the Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.

(*b*) Contract No. 2/49, reserving the right to work the Battery Reef on claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6017, to Lancaster Outcrops, Limited.

(*c*) Mine Offices, with Fencing—Surface Right Permit No. A. 138/50;

(*d*) Pipe Line—Surface Right Permit No. A. 139/50.

(*e*) Waste Rock Dump—Surface Right Permit No. A. 5/50;

(*c*) to (*e*) held by Lancaster Outcrops, Limited.

(*f*) Stone Crushing and purposes incidental thereto, held under Surface Right Permit No. A. 132/52, by B. van Graan.

(*g*) Dump Sites held under Licence No. 23, by N. Schneier and Schneier and London, Limited.

(Freehold Owner: The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from a Plan R.M.T. No. 1390 lodged in my office by the Applicant.

All persons having objections to the granting of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve copies of their objections on the said Benzion Gnesin of Meyer & Charlton Crushers (Pty.), Ltd., Aurora West Goldmine, Maraisburg, on or before the 17th day of February, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 24th day of February, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 2nd day of January, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 588—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that A.A. PROVISION AND BILTONG MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, intends to alienate the retail butcher's business carried on by the Company under the style of RAISVELD BUTCHERY on Lot No. 2655, situate in Moore Avenue, Benoni, to ROBERT CHARLES JACOBS and PETRUS MATHEUS JACOBS, who will carry on the said business under the name of HELPMEKAAR VLEISMARK at the same address with effect from the 16th day of February, 1953.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

687A—16

NOTICE.

In the Estate of the late JAMES SCOTT FERGUSON, No. 5813/52, of Changkat, Kinding Estate, Rambutan, Malay State of Perak, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union of South Africa nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

156 Ordinary Shares of 10s. each in West Driefontein Gold Mining Co., Ltd.

400 Ordinary Shares of 5s. each in West Rand Development & Exploration, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division at Pretoria, three (3) weeks after the date of publication of this notice for authority to effect transfer of such shares.

All persons claiming to be Creditors, Heirs or Legatees of the Deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of their claims or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of January, 1953.—Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executors Testamentary, appointed in Scotland, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.

579—16

TENDERS.

In the matter of GRAMOCYCLES (PTY.), LTD. (in Liquidation), of 297a Bree Street, Johannesburg (No. C.A. 5348).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above Company as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock in trade consisting of gramaphones, gramaphone records, bicycles and accessories, fancy goods, etc.

(*b*) Fixtures and fittings.

(*c*) Book debts.

The premises are presently occupied on a monthly tenancy basis at £30 per month.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tender—Gramocycles (Pty.), Ltd. (in Liquidation), No. C.A. 5348", must be lodged with The Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 6th February, 1953.

Further particulars are available upon application to the undersigned with whom arrangements can be made for the inspection of the assets.—A. Greenberg, Provisional Liquidator, Gramocycles (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 520—16

TENDERS.

Insolvent Estate of PARTHENIS ANTONIOU, trading as PHILIPS CAFE, at 51 Kruger Street, Peterfield, Springs (No. C. 23385).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock in trade.

(*b*) Fixtures & fittings.

(*c*) Book debts.

(*d*) Goodwill and lease.

The premises are presently occupied on a Lease terminating on the 31st July, 1960. The rental is £34 per month until 28th February, 1955, thereafter £40 per month until the expiration of the Lease.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tender, Insolvent Estate Parthenis Antoniou, No. 23385" must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 6th February, 1953.

Further particulars are available upon application to the undersigned with whom arrangements can be made for the inspection of the assets.—A. Greenberg, Trustee, Parthenis Antoniou, trading as Philips Cafe, Springs, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 521—16

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate HUNTLEY CLARK (No. C. 23257).

Duly instructed thereto by the Trustee, we will sell by public auction remaining portion of Erf No. 1613, Pretoria West, known as 543 Servaas Street, at our property saleroom, 242 Central Street, Pretoria, on Friday, 23rd January, at 10.30 a.m.—Fleck & Von Ziegler (Pty.), Ltd., Auctioneers, P.O. Box 1112. 577—16

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

TENDERS FOR GARAGE EQUIPMENT AND SPARES.

Tenders are invited for the purchase of the following:—

(*a*) Various items of plant and equipment, comprising certain of the assets of the business known as La Hacienda Garage (Pty.), Limited, which carried on business in Sandhurst, Johannesburg. The items consist of an air compressor plant, lubricating machines, steam cleaner, two hydraulic hoists and many items of garage tools and spares, including new tyres.

(*b*) Willy's Jeep and trailer; 1941 Chevrolet van and 1935 Austin 7 car.

(*c*) Office furniture and equipment.

Terms of payment are strictly cash against delivery and all tenders submitted will be binding for fourteen days after the 26th January, 1953.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders —La Hacienda Garage (Pty.), Limited (in Liquidation), No. C.A. 5339", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on the 26th January, 1953.

Any further information, and for appointments to view the assets, apply to the Liquidator, J. M. Power, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street (P.O. Box 7419), Johannesburg. Telephone No. 33-9353. 589—16

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST CO., LIMITED.

DYKLEN HARDWARE (1949) (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5333).

A public auction sale of building material comprising the assets of the above Estate will be conducted by Arthur Meikle & Company, Limited, at 38c Cason Road, Boksburg North, on Wednesday, 21st January, 1953, at 10.30 a.m. Sale of 1942 Chevrolet truck to the trade only.—J. M. Power, Liquidator, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg. 527—16

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 4th day of February, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CASSIM COLLIER, trading as HIBAR CASH STORE, a general dealer, of corner Silva and Dagama Streets, Brooklyn; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen (14) days as from the 17th day of January, 1953.—Meyer Stakol and Co., Attorneys for Applicant, 21 Koeberg Road, Maitland. 514—16

ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, No. 24 OF 1913.

Statement of unclaimed moneys as at 31st December, 1952, in pursuance of Section 92 of the above Act:—

Name.—M. M. Kursten & Co.
Last known Address.—Witbooisvlei, via Mariental, S.W.A.
Amount.—£32. 10s. 8d.

The United Tobacco Companies (South), Limited.—P. C. Preston, Secretary, Lower Collingwood Road, Observatory, C.P., 7th January, 1953. 518—16

BARKLY OOS KOOPERATIEWE GARAGE, BEPERK (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-mentioned co-operative association (in liquidation) will lie open for inspection by interested persons for a period of 14 days from the 16th January, 1953, at the office of the Magistrate, Barkly East, Cape Province.

Any objection to this account and plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies, Agriculture Buildings, P.O. Vallis, Pretoria, not later than 7th February, 1953.—N. H. Robertson, Liquidator, Elliot, 5th January, 1953. 438—16

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Cape Town on Wednesday, the 4th day of February, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of THEODOR VAN SCHOOTEN, Builder and Contractor, of Durban Road, Wynberg, trading as WYNBERG CARPENTRY AND JOINERY SHOP, Wynberg, Cape, as Insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen days reckoned from Saturday, the 17th day of January, 1953. Dated at Cape Town this 16th day of January, 1953.—David Baskin & Co., Applicant's Attorneys, 136 Adderley Street, Cape Town. 563—16

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Eastern Districts Local Division, sitting at Grahamstown on Thursday, the 12th day of February, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SOLINA PEARL RUTENBERG, furniture proprietress, presently of 39 Alberti Circle, Uitenhage, who carried on business under the name of RUTTIE'S at Caledon Street, Uitenhage; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Office of the Magistrate, Uitenhage, for a period of fourteen (14) days as from the 19th January, 1953.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Applicant, 2 Church Street, Uitenhage. 499—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Division of the Supreme Court on the 11th day of February, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM HENRY STUART FIELDING, a general dealer, carrying on business as BILL FIELDING SPORTS in Melville Street, Knysna, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the office of the Magistrate of Knysna for a period of fourteen days as from the 19th day of January, 1953. Dated at Knysna this 8th day of January, 1953.—G. F. Strydom, Attorney for Applicant, Melville Street, Knysna. 596—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 11th day of February, 1953, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CAMROO AHMED CHILWAN, a general dealer and fresh produce dealer of 215 Lower Main Road, Observatory, Cape Province, and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Cape Town for a period of fourteen (14) days as from the 23rd day of January, 1953.—A. & H. Lazarus, Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town., 10th January, 1953. 566—16

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Statement (pursuant to section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913) of moneys amounting to £1 and upwards that were in our hands on the 31st December, 1952, and which, at the date of publication of the said statement, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners:—

Name.	*Address.*	*Amount.* £ s. d.
Austen, I. E.	H.M.S. Dragon, F.M.O., Durban	1 3 11
Anderson, J. G. E.	Plot No. 78, Rand Collieries, Dalview, Brakpan	3 2 5
Archer, W. A.	P.O. Box 2, Wellington, Cape	1 11 9
Brehem, F.	15 La Rochelle Road, Glenesk	3 7 11
Bosman, F. H.	Unknown	23 10 3
Bone, R. G.	18 Lake Road, Strubenvale	1 8 0
Brown, G.	6 Wagner Flats, Springs	3 6 0
Bank deposit	Unknown	5 19 9
Bruce, J. M. (estate late)	41 Seventh Avenue, Durban	1 17 5
Browers, H.	C/o E.P. Herald, Port Elizabeth	1 12 8
Cowen, V.	C/o. Government Printer, Stal Plein, Cape Town	6 19 4
Campbell, E. I.	23 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	2 3 11
Condie, H. R.	17 Davies Street, Malvern East	1 9 4
Clarkson, N. F.	5 V.F.P. Cottages, Vereeniging	1 7 5
Chase, V. E.	" Leeuwarden ", Portland Road, Rondebosch	1 8 11
Cooper, N. G.	C/o. Corner Pharmacy (Pty.), Ltd., Lower Main Road, Observatory	3 6 5
Channon, C. F.	4 Bailey Street, Port Elizabeth	4 14 7
Daniels, D. I.	21 Elgin House Princes Avenue, Benoni	1 6 9
Dixon, I. D.	6 Thirteenth Street, Delarey (Maraisburg)	1 2 4
de Klerk, P. F.	31 Nigel Road, Selection Park, Springs	6 6 8
Davie, M. R.	Unknown	3 0 0
Edward, J.	C/o. P.O. Box 293, Springs	1 9 2
Eldridge, C. A.	2 Wallace Street, Goodwood, Cape	4 1 7
Eldridge, M. S. W.	2 Wallace Street, Goodwood, Cape	39 18 11
Egan, S. A.	201 West Wing, H.M. Buildings, Johannesburg	1 2 5
Farquhar, B. J. J.	10 Olga Road, Casseldale	1 11 6
Ferguson, M. V.	Hotel Lonsdale, West Street, Durban	3 19 9
Fugard, E. M.	Jubilee Boarding House, Constitution Hill, Port Elizabeth	1 5 5
Gould, E. M. (A/c G. C. Lotilia)	268 Hamilton Street, Pretoria	1 16 8
Govender, M.	P.O. Box 19, Stanger, Natal	3 9 3
Galbraith, J. H. G.	Third Heavy Battery, East London	2 2 7
Gazzard, D. C. C. (A/c C)	Vryheid Coronation, Ltd., P.O. Hlobane, Natal	3 6 6
Hendry, E. A. (A/c J. R.)	P.O. Box 1122, Johannesburg	4 7 3
Harmse, A. L.	Plot No. 42, Benoni Small Farms, P.O. Northmead	1 14 0
Herbst, F.	34 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg	2 17 2
Harding, H. L. (A/c I. H.)	9 Ernest Street, Springs Extension	2 0 3
Hearns, W. C.	19 Married Quarters, Daggafontein	5 11 4
Hemsted, I. B.	29 Embassy Court, Fourth Street, Springs	2 9 10
Harper, A. G.	70A Overport Drive, Durban	1 3 0
Harper, A. G. (A/c J. T.)	70A Overport Drive, Durban	1 4 10
Harrop, E. D.	Hout Bay, Cape	1 10 5
Jackman, D. G.	P.O. Box 107, Barberton	309 0 0
Johnson, I.	8 Kenyon Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg	1 6 10
Jackson, M. A.	21 Maple Road, Port Elizabeth	0 1
Kaplan, P.	P.O. Box 72, Johannesburg	7 12 9
Kirkman, F. M.	C/o. 504 C.T.C. Buildings, West Street, Durban	56 6 4
Langa, B.	Alliance Building Society, Johannesburg	2 2 7
Lindeque, B. G. (A/c M.)	6 Tenth Street, Houghton, Johannesburg	9 0 11
Lawrie, A. E.	46 Maude Street, Florida	1 12 0
Luden, R. W. (A/c A. C.)	P.O. Box 323, Krugersdorp	4 11 0
Leviseur, M.	C/o. Rand Water Board, Vereeniging	1 14 11
Mohan, D.	30 Evatt Street, Port Elizabeth	2 17 7
Manxiwa, E.	24 Sandile Street, East Bank Location, East London	1 2 3
Mahura, J.	C/o. P.U. Rissik, 100 Fife Avenue, Houghton, Johannesburg	10 5 7
Myers, C. F.	23 Soper Place, Soper Road, Berea, Johannesburg	1 8 8
Mulder, M. J.	32 Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan	1 3 10
Mathew, I. L.	Wit Nigel G.M., P.O. Box 206, Heidelberg	1 3 1
Masina, A.	C/o. Model Dairy, 83 Main Avenue, Springs Extension	1 9 11
Mellow, E. M.	13 Broad Street, Springs Extension	4 0 1
Mace, J. C. E.	Rosslyn, Pretoria	5 0 0
Mandy, P. A.	C/o. Nurses Home, Addington Hospital, Durban	3 3 1
Mathiesen, F.	34 Laurel Road, Durban	9 1 3
Moreland, I.	15 Lytton Avenue, off Bulmer Road, Durban	1 4 10
Morris, M.	W.A.A.F. Camp, Potgieter Street, Pretoria	2 11 5
McFadyen, C. S. C.	77 Nigel Road, Springs	1 12 6
MacKay, D. M.	13 Rand Water Board, Vereeniging	1 4 6
MacPherson, A. G.	Unknown	10 0 0
McMillan, F. J. H.	" Fredmaur ", Newlands Road, Claremont	24 16 0
Naude, E. I.	51 Beaumont Street, Booysens	4 3 8
Nelson, W.	P.O. Box 50, Johannesburg	2 10 4
Nicholas, H. C.	26 Empress Street, Kensington	2 6 0
Nel, M. L.	P.O. Kliprivier	1 5 2
Nicol, E. A. J.	High Garrett, Cowies Hill, Natal	71 11 6
Neilson, C. R.	Keith Hall, St. Michaels Road, East London	1 3 1
O'Rafferty, P.	8 Eighth Avenue, Parktown North	1 5 3
Owens, A. B.	135 Plein Street, Sunnyside, Pretoria	24 12 2
Paterson, L. A.	" The Cedars ", 194 Chappell Street, Pietermaritzburg	1 18 6
Parker, K. C.	6 Ampthill Avenue, Benoni	1 3 11
Pretorius, S.	9 Sixth Avenue, Klipfontein, P.O. Boksburg	15 16 4
Pethick, L. E. H.	73 Chapman Road, Germiston	87 2 1
Prior, M. A. M. G.	1 Stone Villa, Stone Road, Three Anchor Bay	1 18 4
Payne, A. W.	1 Fifth Avenue, Walmer, Port Elizabeth	2 12 9
Ryan, E. D.	'N Gombi, P.O. Choma, Northern Rhodesia	11 9 3
Robbens, H. (estate late)	C/o. 121 Ampthill Avenue, Benoni	4 13 7
Reid, M.	Clydesdale Colliery, P.O. Coalbrook	4 4 6
Ribbink, K.	Hildasime Hotel, Sea Point	20 17 2
Rautenbach, K. C.	79 Newton Street, Port Elizabeth	1 3 5
Richardson's Woolwashing, Ltd., employees	137 Queen Street, Port Elizabeth	1 17 4
Sanders, J. R.	P.O. Box 8609, Johannesburg	1 8 1
Seltzer, M.	24 Goldreich Street, Hillbrow	1 18 4
Shaw, C.	27 Conway Mansions, Noord Street, Johannesburg	1 2 6
Sparham, G. L.	20 Kensington Mansions, Barossa Street, Kensington	4 17 10
Soma, D.	36 Market Street, Johannesburg	1 9 3

Name.	*Address.*	*Amount.* £ s. d.
Smith, D. H.	4 Magpie Street, Kensington	1 4 11
Scott, L. J.	Plot No. 40, Grootvaly, P.O. Strubenvale	1 14 1
Slonimsky, Y. R.	85 Burgers Street, Krugersdorp	1 15 9
South African League	P.O. Box 200, Springs	2 17 5
Setzer, T. F. (A/c. P. T.)	137 New Modder, P.O. Van Ryn	1 5 7
Tvl. Brick and Tile Afric. Workers' Union	30 Swan Street, Benoni	3 9 1
Taylor, K. S.	P.O. Box 222, Springs	1 14 5
Theunissen, J. M.	139 Van Riebeeck Street, Pretoria North	5 0 0
Tomory, C. M.	"Breton", Greenfield Road, Kenilworth	4 11 4
The African Iron and Steel Workers Union	179 Top Location, Vereeniging	1 6 9
Viljoen, T. J.	2 Second Street, Delarey	2 2 10
Van Ryssen, J. W. J.	C/o. M. R. Coetz, Gouws Street, Potchefstroom	1 9 4
Verity, E. K.	P.O. Box 5576, Johannesburg	2 0 0
Van Dyk, S. A.	4 Ruby Street, Rosettenville	1 12 3
Venter, J. J. C.	Unknown	6 2 6
Van Rensburg, C. A. J.	Unknown	18 17 0
Van Wyk, J.	Paarl Street, Vasco, Cape	1 18 2
Venter, A. R.	Credit Advice Account (Savings), see E.L. Branch Letter dated 21st May, 1951	6 0 0
Webb, M. M.	44 Radio City, Princess Avenue, Benoni	1 5 2
Warren, J. W.	P.O. Box 218, Springs	1 7 2
Webb, V. de V.	"Avontuur", P.O. Klipneck, via Middelburg	6 1 8
Young, N.	Amanzimtoti, South Coast, Natal	43 4 6

Kimberley,
9th January, 1953.

E. R. HAMMOND,
Assistant General Manager.

664—16

FORD MOTOR COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the hands of the Company at 31st December, 1952, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act:—.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
G. T. Bates	Not recorded	3 3 0
J. D. du P. Heyns	72A Struthen Street, Sidwell, Port Elizabeth	1 0 3
H. Meier	79 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth	2 14 9
Madotyeni	Korsten, Port Elizabeth	1 19 4
W. Gaddy	Not recorded	1 2 8
B. Rolu	Not recorded	3 14 6
C. de V. Brown	Charlotte Street, North End, Port Elizabeth	6 9 9
		£20 4 3

P.O. Box 788,
Port Elizabeth.
8th January, 1953.

FORD MOTOR COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
L. G. HARVEY,
Accountant.

587—16

NATAL.

LEVER BROTHERS (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Act No. 24 of 1913).

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the company at 31st December, 1951, have remained unclaimed for a period of five years or more.

These moneys, if not claimed within three months from date of this publication, will, after deduction of the costs of publication, be deposited in the Guardians' Fund, in terms of the above Act.

Name.	Address.	Amount. £ s. d.
Magxaki, Arthur	8 Long Street, Cape Town	1 19 5
Ncoliwe, Wilson	22 Main Barracks, Langa	15 13 8

Durban, 5th January, 1953.

LEVER BROTHERS (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED.
H. G. FRIEDE, Secretary.

407—16.

ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1913.
(Section 92.)

The undermentioned amounts have remained unclaimed for the five years ended 31st December, 1952. Claims in respect of amounts listed should be made within three months of the publication of this notice, failing which all such moneys will be deposited with the Guardians' Fund in terms of the above Act.

EUROPEAN.

Factory Check No.	*Full Name of Owner.*	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
4463	Schoeman, Marthinus Hendrick	25 Prospect Road, Umbilo, Durban	5 8 3
4474	Oosthuysen, Jacobus Nicolaas	309 Umgeni Road, Durban	3 9 0
4784	Beetge, Sarel Johannes	4 Spring Road, Durban	8 10 5
5382	Ross, Willem	19 Park View Road, Rossburgh	1 0 10
5839	Meyer, Petrus Gerhardus	14 Enterprise Buildings, Aliwal Street, Durban	1 10 5
5881	Koekemoer, Frans Jacobs	c/o 5A Henwood Road, Stamford Hill, Durban	56 9
5903	McEwan, Stephen	32 Prince Street, Durban	1 12 0
5937	Bestal, Max	362 Berea Road, Durban	4 7 0
5986	Bridge, Denis Vivian	150 Berea Road, Durban	2 8 3
16064	Smith, Charles Martin	P.O. Box 22, Mayville	5 0 9
16097	Bester, Claude	Adams Hotel, Aliwal Street, Durban	6 0 2
16121	Coetzee, Samuel	133 Bailey Road, Red Hill, Durban	6 2 6
16148	Booysen, Pieter Jacobus	68 Orange Grove, Greenwood Park, Durban	2 14 7
16153	Lumley, George Carl	43 Bulwer Road, Durban	4 7 7
16238	Koedyk, Petrus Rudolph	320 Stamford Hill Road, Durban	3 0 11
16248	Smithers, Alexander Edward	40 Halford Road, Durban	1 18 0
16253	Haarhoff, George Vivian	9A Mitchell Road, Durban	2 6 7
16260	Van Eeden, Conraad Frederick	6 Ryde Mansions, Ryde Avenue, Durban	1 5 3
16267	Nel, Johannes Jacobus	c/o All Night Inn, Soldiers Way, Durban	2 9 9
16273	Britz, Willem Johannes Rudolph	290 Umbilo Road, Durban	2 18 3
16281	Van Eck, Gerhardus	91 Coedmore Road, Bellair	1 3 5
16292	Meyer, Theodorus Johannes	31 Enfield Road, Durban	1 0 6
16294	Foreman, David Leonard	Saham Toney Hotel, Isipingo	1 11 1
16309	Hobach, William Bernard	100 St. Andrews Street, Durban	5 4 5
16314	Welgemoed, Frederick Henry	72 Bay Terrace, Durban	1 19 2
16345	Pac, Joseph Michael	106 West Street, Durban	2 13 1
			£85 8 11

NATIVES.

Factory Check No.	*Full Name of Owner.*	*Tax Identity.*	*Amount.* £ s. d.
7217	Madiki, Pungula	148/1/3848	3 3 4
7251	Ngcobo, Cbed	169/5/1576	8 6 4
7858	Zondi, Bijana	140/3/236	2 11 9
7865	Mwotsha, Bataniso	153/5/209	1 13 3
8705	Ndetsheni, Mhlongo	Unknown	1 0 0
9090	Gilbert, Muusi	Unknown	23 2
9231	Dhlaungwana, Victor	Unknown	1 14 9
9236	Duma, Joel	Unknown	1 15 1
9430	Ziwombe, Obed Culbert Langa	Unknown	1 14 6
9489	Jaca, Enoch	Unknown	1 0 0
9633	Ciliza, Mantintint	Unknown	1 0 0
10011	Ndaba, James Kanon	148/22/2932	2 3 2
10078	Mnganga, John	162/4/1476	1 6 0
10241	Malinga, Gideni	284/2/5024	1 9 0
10309	Mkwataza, Zafuka Oscar	155/1/2848	2 14 1
10434	Mpwela, Elias	120/6/598	1 5 11
10528	Casa, Moonlight	174/377/2316	1 15 5
10581	Miraza, Johannes	Unknown	1 19 3
10690	Mzizi, Livingstone	257/1/565	2 8 5
10696	Cele, Gideon	141/5/2438	1 11 2
10698	Sosibo, Metenjwa	169/1/2480	2 11 2
10762	Pakadi, Dayi	148/22/3288	1 18 4
10765	Mfikile, Moffat	120/26/1171	1 3 7
10790	Ngidi, Elijah	112/27/609	1 10 8
10799	Ntlou, Ndokwana	171/1/2870	1 1 7
11121	Sikunyana, Boyi Adam	77/25/1700	2 6 5
11132	Sibiya, Beseni	120/6/1384	3 1 7
11194	Msani, Mhlekwa	169/14/1852	3 8 7
11253	Ndhlovu, Titus	169/22/913	2 3 0
		140/8/4967	£61 19 6

	£ s. d.
TOTAL: EUROPEAN	85 8 11
NATIVE	61 19 6
	£147 8 5

497—16

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

O.V.S.—O.F.S.

UNITED BUILDING SOCIETY—BETHLEHEM BRANCH.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS AS AT 31ST DECEMBER, 1952.
(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Nature of Deposit.	*Name.*	*Date of Last Entry.*	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
Savings A/c.....	Jamieson, Forbes Sutherland.....	24/4/47	40 Malan Street, Bethlehem.....	1 10 2
,, ...	Molilo, Estate James.....	14/6/46	c/o M. D. M. Verster, Bethlehem	3 7 11
,, ...	Nel, Adriana Catharina, Mrs.....	23/3/46	" Dardenelis ", P.O. Bethlehem..	5 12 8
Credit on Loan A/c after repaid..	Venter, Jacobus Christiaan Krause....	24/6/47	P.O. Box 103, Harrismith.....	4 8 2
,, ,, ,, ..	Wessels, Margaretha Johanna.....	22/8/46	P.O. Box 44, Reitz.....	2 0 9
				£16 19 8

UNITED BUILDING SOCIETY, BETHLEHEM BRANCH,
A. L. ROWAN, Branch Manager.

531—16

KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar die Eksekutrise Testamentêr in die Gesamentlike Boedel van wyle DIRK JACOBUS PETRUS ANDRIES DEKKER COETZEE en nagelate eggenote, aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, om 'n Bevel van die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, om Transport direk te passeer aan die gesegde Boedel van Gedeelte N van Erf No. 8, geleë in die dorp en distrik Reddersburg, groot 31 vierkante roede 90 vierkante voet, gedeelte van die eiendom geregistreer in die naam van JOHANNES HENDRIK SNYMAN deur Akte van Transport No. 4000 van 17 April 1862, word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes en redes, in geskrif, in te dien by die Registrateur van Akte (die Voorsitter van die Kommissie) volgens die bepalings van subartikel 6 (*b*) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.—K. F. Court, Voorsitter van die Kommissie, Akteskantoor, Bloemontein, 17 Desember 1952. 7—2-9-16

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfsleerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling); en in ander plekke voor die Misatraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
78786	Fourie, Daniel Dalton, winkelier...	19/4/42, George.....	30/1/53, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
2108/52	Knowles, Arthur George, painter...	29/2/52, Wynberg.....	27/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
6765/52	Frank, Margaret Lilian, housewife..	23/11/52, Kirkwood.....	28/1/53, 10 a.m., Uitenhage....	Executor Dative.
6913/52	Gloag, Susanna Maria, housewife..	9/12/52, Queenstown.....	28/1/53, 10 a.m., Queenstown	Executor Dative.
6941/52	Irving, Edward, retired bank manager	15/12/52, Worcester.....	27/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
4/53	Grundlingh, Cornelius Jacobus Johannes, boer	17/12/52, Oudtshoorn.....	28/1/53, 10 vm., Oudtshoorn..	Eksekuteur Datief.
37/53	Cohen, Hans, merchant.....	1/1/53, Muizenberg.....	22/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
36/53	Potgieter, Jacobus Johannes, farmer	30/12/52, Hout Bay.....	20/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
8/53	Potgieter (born Voges), Martha Wilhelmina, housewife	30/12/52, Hout Bay.....	20/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
5422/52	van Zyl, Anna Catharina Elizabeth, housewife	15/8/52, Beaufort West.....	6/2/53, 10 a.m., Beaufort West	Executor.
6872/52	Wiese, Gerhardus Marthinus, farmer	1/10/52, Calvinia.....	28/1/53, 10 a.m., Calvinia.....	Executor.
6818/52	Ungerer (born van Biljon), Magdalena Jacoba, housewife	24/11/45, Paarl.....	28/1/53, 10 a.m., Paarl.....	Executor.
6795/52	Ungerer, Johan Pieter Gysbert, labourer	19/7/49, Paarl.....	28/1/53, 10 a.m., Paarl.....	Executor.
18/53	Tee, Sidney William, minicipal foreman	28/9/52, East London.....	28/1/53, 10 a.m., East London	Executor.
6938/52	Walsh, James Edward, catholic priest	14/11/52, Cape Town.....	29/1/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
6936/52	du Toit, Hendrik Jakobus, skoenmaker	31/10/52, Observatory.....	26/1/53, 10 vm., Swellendam..	Eksekuteur.
6586/52	Vermeulen (gebore Louwrens), Johanna Frederika Stoffelina, tuinier	28/10/49, Bredasdorp.....	26/1/53, 10 vm., Bredasdorp..	Eksekuteur.
2939/52	Smith, George Ernest, pensioner...	5/5/52, Hermanus.....	28/1/53, 10 a.m., Hermanus....	Executor.
6159/52	Leppan, Gerald, bioscope operator	18/10/52, New Brighton, Port Elizabeth	28/1/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
6946/52	Leppan (born Louw), Muriel Edith, housewife	14/12/52, Port Elizabeth.....	28/1/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
6954/52	Standenmacher, Basil Richard, clerk	15/12/52, Port Elizabeth.....	28/1/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
6771/52	Loubser (gebore de Villiers), Christina Maria, huisvrou	5/11/52, Paarl.....	28/1/53, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur.
6826/52	Linde, Petrus Albertus, vragmotorbestuurder	13/12/52, Riviersonderend....	30/1/53, 10 vm., Caledon.....	Eksekuteur.
6494/52	Eybers, Jan Hendrik, rustende boer	9/11/52, Beaufort-Wes.....	30/1/53, 10 vm., Beaufort-Wes	Eksekuteur.
3146/49	Labuscagne, Nicolaas Johannes, rustende boer	15/6/49, Dordrecht.....	26/1/53, 10 vm., Dordrecht....	Eksekuteur.
2962/45	Swart, Cornelis Janse, boer.....	15/9/45, Kaapstad.....	26/1/53, 10 vm., Swellendam..	Eksekuteur.

TRANSVAAL.

6953/52	Smith, David Andrew, retired.....	9/12/52, Germiston.....	23/1/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor Dative.
5771/52	van Rensburg, Maria Catharina Jansen, housewife	8/10/52, Piet Retief.....	23/1/53, 10 a.m., Piet Retief...	Executor Dative.
3463/52	Smit, Willem.....	12/6/52, Potgietersrus.....	21/1/53, 10 vm., Springs.....	Eksekuteur Datief.
129/53	van der Ree, Lena Johanna, housewife	18/12/52, Pretoria.....	20/1/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
6914/52	Stewart, Magrietha Petronella, huisvrou	8/11/52, Krugersdorp.....	20/1/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
6657/52	van Zyl, Hendriena Carolina, spoorwegamptenaar	20/11/52, Pretoria.....	20/1/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
162/53	Verdon, Charles Joseph, retired.....	19/11/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
72/53	van Schalkwyk, Martin John James, ystergieter	29/11/52, Germiston.....	27/1/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
154/53	van Rensburg, Noellin Louis Murry, bookkeeper	4/10/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
113/53	Reynolds, Maude Ethel, housewife..	16/12/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
66/53	Robson, Marjorie Ethel, housewife..	18/11/52, Witbank.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
134/53	Rubin, Jacob Motte, general dealer.	10/11/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6924/52	Stein, Ida, retired.....	18/11/52, Germiston.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5272/52	Spitz, Louis, attorney.....	20/8/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6050/52	Saphra, Arnold, gunsmith.....	19/10/52, Cape Town.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5038/52	Sansom, Hilda Frida Elise, teacher	16/7/52, Vereeniging.....	23/1/53, 10 a.m., Vereeniging..	Executor Dative.
6862/52	Burgess, Ross William, retired mine official	8/12/52, Boksburg.....	23/1/53, 10 a.m., Boksburg....	Executor Dative.
6661/50	Botha, Willem Adriaan, boer.....	15/7/45, Groblersdal.....	23/1/53, 10 vm., Groblersdal...	Eksekuteur Datief.
147/53	Delew, Benjamin, travelling showman	6/10/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
146/53	Duffy, Michael, machine supervisor.	4/1/51, Roodepoort.....	23/1/53, 10 a.m., Roodepoort..	Executor Dative.
61/53	Fritz, Maria Adriana Elizabeth, kookster, Vereeniging Hospitaal	2/12/52, Vereeniging.....	23/1/53, 9.30 vm., Vereeniging	Eksekuteur Datief.
4065/52	Badenhorst, Johanna Adriana Maria, huisvrou	14/7/52, Lichtenburg.....	23/1/53, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur Datief.
5503/51	Brits, Cornelis Johannes, ambagsman	21/9/51, Heidelberg.....	23/1/53, 10 vm., Heidelberg....	Eksekuteur Datief.
6427/52	Daly, Emily Letitia, housekeeper....	10/11/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
128/53	Daly, Albert John William, retired pipe-layer	15/10/52, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6978/52	Nicole, Marie Eugenie, housewife..	7/12/52, French Hoek.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6934/52	Hamman, William Agestun, afgetrede messelaar	17/9/52, Germiston.....	23/1/53, 9.30 vm., Germiston..	Eksekuteur.
1026/51	Keil (Kiel), Harry, retired.....	28/1/51, Johannesburg.....	23/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6889/52	Koekemoer, Willem Johannes, operateur	13/11/52, Germiston.....	23/1/53, 9.30 vm., Germiston	Eksekuteur.
88/53	Koeleman, Emily Maria, huisvrou..	22/3/42, Potgietersrus.....	23/1/53, 10 vm., Potgietersrus	Eksekuteur.

NATAL.

2838/52	Lawdham, Annie, housewife.....	10/9/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2794/52	Gordon, Roland Erskine, retired...	5/12/52, Richmond.....	22/1/53, 10 a.m., Richmond...	Executor Dative.
2830/52	Berry, T. M. W., estate agent.....	6/12/52, Pietermaritzburg.....	21/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1965/52	Fletcher-Campbell, Harry Gwatkin, retired	25/8/52, Pietermaritzburg.....	21/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
1966/52	Fletcher-Campbell, Anne, retired....	19/7/52, Pietermaritzburg.....	21/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
93/53	Lawrence, Matthew.....	18/7/52, London.....	21/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2678/52	Biggs, Charles Rollo Forbes, retired	10/10/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
92/53	Ballot, Victor Emanuel, farmer.....	12/12/52, Estcourt.....	22/1/53, 10 a.m., Estcourt.....	Executor Dative.
45/53	Bux, Ramjan, butcher.....	1/10/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
94/53	Schroeder, Paul Erich Helmut, farmer	7/12/52, Msinga.....	22/1/53, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
64/53	Evans, Robert, retired.....	24/9/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
54/53	Sephton, Edward, compressor driver	7/12/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
33/53	Chishlom, Jane Morris, housewife..	18/12/52, Durban.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
52/53	Claasen, Cornelius Johannes, station foreman	4/12/52, Pietermaritzburg.....	22/1/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1168/52	Fogarty, John Francis, clerk.....	3/5/52, Durban.....	5/2/53, 10 a.m., Durban.....	Tutor Dative.
36880	Collenbrander, Lillie, housewife....	12/5/43, Nqutu.....	22/1/53, 10 a.m., Nqutu.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1275/52	Brown, Denzil Vivian, farmer.....	15/11/52, Kroonstad.....	28/1/53, 10 a.m., Bethlehem...	Executor Dative.
7/53	Kleinhans, Johannes Stephanus Lodewikus, klerk	15/11/52, Bloemfontein.....	30/1/53, 11 vm., Bloemfontein.	Eksekuteur Datief.
896/52	Louw, Dorothea Magdalena, gewese boer	18/7/52, Ficksburg.....	30/1/53, 10 vm., Ficksburg....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND-WES—WEST.

12/53	Durling, James Frederick, superintendent, Premier Mine	24/12/52, Cullinan.....	21/1/53, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4117/52/862	Rabie, Susanna Jacomina (gebore Faure), huisvrou; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Worcester....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester.
5159/52/283	van der Merwe, Aletta Catharina (gebore Burger), rustende weduwee, van p/a mev. C. W. Lambrechts, h/v. Sarel Cilliers- en Britteniestraat, Malmesbury; Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	Porterville...	M. A. Lambrechts, Eksekuteur Testamentêr, p/a Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 51, Porterville, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
262/51	Crewe, Merthyr Dudley Boucher, hotelier, of Mafeking; Amended First and Final	17/1/53	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executor Testamentary.
7067/51/60	Greyvenstein, Magdalena Gertruida (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Wessel Jacobus Greyvenstein; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Aliwal-Noord	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
5024/51/1229	Currie, Walter John, farmer, of Langley Park, Albany District; First and Final	16/1/53	Cape Town	Grahams-town	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
108/52/9	Moore, Mildred, a spinster, of Grahamstown; First and Final	16/1/53	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.
3554/52/650	Potgieter, Lucas Johannes, klerk, en nablywende eggenote Susara Potgieter (gebore la Grange), van Oudebrug, Grabouw; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Grabouw....	Guthrie & Theron, Eksekuteurs, Posbus 17, Caledon.
164/599/441	Nathanson, Adolph, retired; Thirty-second Administration	16/1/53	Cape Town	Worcester....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3198/52	Foley, Violet Eleanor, spinster; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4201/52/120	Loedolff, Christian, retired pensioner; First and Final	16/1/53	Cape Town	Bellville.....	Mathys Johannes Loedolff.
5569/51/307	Cawood, Wilfred Biddulph, farmer, of Rowin, P.O. Clumber, Division of Bathurst; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Alfred...	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
425/51	Williams, Helen Isobel, housewife, of 7 Lawson Street, Kimberley; First and Final	16/1/53	Kimberley.	—	J. G. F. Moult, Attorney, 30 Stockdale Street, Kimberley.
5081/52	Pienaar, Julie Sophie (born Weber); First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
4728/52/306	Masters, Frank Charles, retired; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
278/49/696	Arenow, Joseph, store manager, of 3 Hope Terrace, Hope Street, Cape Town; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Fine & Fine, Attorneys for Executors Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
3276/52/1276	Cormack, George, who died at Cape Town on the 12th June, 1952, and surviving spouse, Benetta Millicent Cormack (born Bales); First and Final	16/1/53	Cape Town	—	C. &. A. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
3818/52	du Plessis, Wilhelmina Alexandria (born Fairclough), widow, of Sea Point, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
4223/51/1747	Kaufman, Diana (born Kiel), of 3 Firmont, Main Road, Kenilworth, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Pincus & Maltz, Attorneys for the Executor Testamentary, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg, Cape.
4935/52/974	Bokenham, Adeline Kate (born Thompson), of Betty's Bay; First and Final	16/1/53	Cape Town	Caledon.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
2327/52/264	Tomlinson, Richard Frederick, of Bakoven, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executors Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
4037/52	Willman, Adeline Imeson, and surviving spouse, Herbert Gill Stanley Willman, of Harfield Road, Claremont; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	David, Tennant & Brown, Attorneys for for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
111/51	Thompson, James Thomas, of Newlands, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	H. J. W. Wasserfall, Executor Testamentary, 71 Bree Street, Cape Town.
2200/52	Harris, Walter Owen, retired, and surviving spouse, Violet Gertrude Harris (born Harris), of Pinelands, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	A. Spinney, Agent for the Executrix, 12A Kenmain Gardens, Kenilworth.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6559/51/502	Syce, Peter Reynolds, municipal employee, and surviving spouse, Anne Syce; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2805/52	Smyth, Mary (born Hurrell), who died at Mossel Bay, Cape, on 19th Sept., 1941; First and Final	16/1/53	Cape Town	Mossel Bay..	J. D. Allen, Executor Dative, Board of Executors, Cape Town.
2663/52	Christoffel, August Jacobus, of Beaufort West, and surviving spouse, Anna Christoffel (born Ahrends); First and Final	16/1/53	Cape Town	Beaufort West	J. D. Allen, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
637/52/27	Gladden, James Daniel, lorry driver, of Thirteenth Avenue, Windermere, C.P., and surviving spouse, Fredericka Gladden; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
84355	Lambrechts, Hugo Amos, retired, of 11 Berkley Street, Cape Town; Second and Final	16/1/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
72707/51	Milun, Woolf, engineering business, of 33 Wrensch Road, Observatory; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
5150/52	Gabriels, John George, pensioner, who died on 11th September, 1952, and surviving spouse, Elizabeth Sophia Gabriels, of 7 Fourth Avenue, Maitland; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
3241/51	Diamond, Lucille, infant; First and Final..	16/1/53	Cape Town	—	Jackson & Ressel, Attorneys for Executor Dative, 65 Burg Street, Cape Town.
4344/52/757	Venancio, Manoel Joaquin, fisherman, of Miller Street, Gordon's Bay; First and Final	16/1/53	Cape Town	The Strand...	Chas. L. Murray, Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
86777/573	Venancio, Freda (born Greig), housewife, and subsequently deceased spouse, Manoel Joaquin Venancio, of Miller Street, Gordon's Bay; First and Final	16/1/53	Cape Town	The Strand...	Chas. L. Murray, Executor Dative, P.O. Box 32, The Strand.
3292/52/1102	Huddlestone, Jacoba Maria Christina, huisvrou, van Bergstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
615/52/202	Heyns, Nancy (formerly Bagley, born Mons), housewife; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Gordon, Davis & Jackson, 508 Grand Parade Centre, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
4961/52/478	Richardson, Sydney Raymond, clerk, and surviving spouse, Catherine Elizabeth Richardson (born Cunningham); First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth.
7371/51/546	Fenton, Victor, retired railway employee; Supplementary	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Galloway & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3676/52/585	Venter, Abraham Jacobus, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Johanna Martha Magdalena Venter (gebore Schutte); Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Aliwal-Noord	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
2290/52	Harrison, Arthur, pensioner; Final.....	16/1/53	Cape Town	East London	H. Selwyn Adler, P.O. Box 494, East London.
147/52	Beets, Jacobus Marthinus, driver; First and Final	16/1/53	Kimberley.	Mafeking....	G. A. Fraenkel & Co., P.O. Box 53, Mafeking.
1654/52/294	Albert, Ansell, retired; First and Final.....	16/1/53	Cape Town	—	C. K. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town.
1588/42/241	Hill, Helen Lydia (born Feldtmann), housewife, widow, of Idas Valley Farm, Stellenbosch; First and Final	16/1/53	Cape Town	Stellenbosch..	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
4478/52/1038	Henry, Florence Hannah (born Chelsom), and surviving spouse, William Horace Henry, clerk, of Observatory, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
3934/51/614	Leeuwschut, Johannes Moses, messelaar, en Spaas Elizabeth Leeuwschut (gebore Visser); Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	Philipstown..	Muller, Vorster & Van Niekerk, Adderleystraat 136, Kaapstad.
6158/51/297	Coetzee, Carolina Hendrieka, housewife; First and Final	19/1/53	Cape Town	Malmesbury..	Kenneth White, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
975/45	Couvaras, Penages, café proprietor; First and Final	16/1/53	Cape Town	Somerset East	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
5811/51/282	Kruger, Michael Daniel, konstabel, S.A. Polisie, van Wellington, K.P.; Eerste en Finale	17/1/53	Kaapstad...	Wellington...	S. van Aardt, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Lady Grey, K.P.
5593/52/529	Abbott, George Michael, clerk; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor Dative, Groote Kerk-gebou, Cape Town.
2577/52/911	Howard, Claude Leonard, retired; First and Final	16/1/53	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Dative, 58 Charles Street, Somerset East.
338/52	Lubbe, Adriaan Hendrik, farmer, and surviving spouse, Maria Hendrina Elizabeth Lubbe (born van der Linde), of Fergus West, District of Herbert; First and Final	16/1/53	Kimberley.	Douglas.....	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
980/52/364	Harding, James Edward Bardoll, retired; First and Final	16/1/53	Cape Town	Qumbu.....	Louis T. Berrange & Son, Main Street, P.O. Box 1, Qumbu.
345/52	Ludick, Frans Stefanus, arbeider in diens van S.A. Spoorweë, en sy nagelate eggenote Johanna Magdalena Ludick (gebore Lombaard), van Louisvaleweg, oor Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	16/1/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Posbus 27, Upington, K.P.
5357/52/634	Volker, Albert Friedrich, farmer; First and Final	16/1/53	Cape Town	Keiskammahoek	Barnes & Ross, Attorneys for Executor Testamentary, 126 Alexandre Road, King William's Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2930/52/695	Gillison, Adeline Ann, widow, of Langham Hotel, Fleet Street, East London; First and Final	16/1/53	Cape Town	East London	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Testamentary.
2151/52	Johnson, Major Edward Joseph, retired, of Port Alfred, and surviving spouse, Dorothy Johnson; First and Final	16/1/53	Cape Town	Bathurst.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4221/49/794	Combe, Arthur, labourer; First and Final....	16/1/53	Cape Town	—	Shaskolsky, Cohen & Peimer, 28 Parliament Street, Cape Town.
1945/52/369	Norman, Peter John, drukker, en nagelate eggenote Martha Magdalina Norman (gebore Olivier), van Merrickstraat 18, Observatory, K.P.; Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	—	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
573/51/8	Basson, Hendrik Johannes, grofsmit, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Basson (gebore Theart), van Jansenstraat 32, Parow; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Bellville.....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, vir self en Mede-eksekuteur Testamentêr.
5494/48/156	Spolander, Ada Ellen (born Jutzen, formerly Elario), housewife, and surviving spouse, Frank Charls Spolander, of 102 Balfour Street, Woodstock, C.P.; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	C. J. Niehaus, Trust Manager S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.
721/51/513	Crous, Christoffel Hermanus, melkboer, en nablywende eggenote Maria Elizabeth Crous (gebore Crous), van Parow; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Bellville.....	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Posbus 55, Parow.
2199/52/178	Pedlar, Teophesta Zipporah (also known as Teophestha Zipporah Pedlar), housewife, of Matatiele; First and Final	16/1/53	Cape Town	Matatiele....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
5399/52	Halim, Princess Hadiga Abbas, of Heluan, Egypt; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Leslie Harold William Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
7586/51/618	Adcock, Edwin John, retired chemist, of Ladismith, Cape Province, and surviving spouse, Gerbrecht Elizabeth Adcock; First and Final	16/1/53	Cape Town	Ladismith....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5155/52/710	Green, Stephen James, farmer, of Kwelegha, East London District, who died on the 24th August, 1952, and surviving spouse, Martha Anna Green (born Hoffman); First and Final	16/1/53	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London, Cape.
1352/50/1075	Borman, Johannes Jurgens, skoenmaker, en nablywende eggenote Martha Maria Borman (gebore Geldenhuys), van Parow; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Bellville.....	P. J. Booysen, Prokureur vir die Boedel, Posbus 55, Parow.
1525/52	Martirene, Jean Francois, planter, of Douala, French Cameroons, and surviving spouse, Genevieve Marie Martirene; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
3022/52/354	Apollis, Carolus, shoemaker, of Newtown, Wellington, and surviving spouse, Magdalena Apollis (born Zyster); First and Final	16/1/53	Cape Town	Wellington...	J. J. Malherbe, P.O. Box 4, 56 Church Street, Wellington, Attorney for Executrix Testamentary.
49/52	Nel, Elizabeth Maria (gebore Maritz), huisvrou, en langslewende eggenoot Johannes Eckhard Nel, rustende boer; Eerste en Finale	16/1/53	Kimberley.	Griekwastad.	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad.
7402/51/432	Human, Johannes Jurie Petrus, rustende boer; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 37, Prieska.
4908/52/500	Martin, Benjamin Jacob, clerk, of Mount Curtis Hotel, Main Road, Sea Point; First and Final	19/1/53	Cape Town	—	P. C. van der Merwe, General Manager and Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executrix Testamentary.
2934/49	Cowley, Christina Hendrina Sarah Margaretha (born van Rooyen), housewife, widow, of Holt Hill, District of Knysna; First and Final	20/1/53	Cape Town	Knysna.....	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Dative.
1627/52	Halim, Abdul Gaffoor, student; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
5332/52	Adler, Augusta Johanna, housewife.....	16/1/52	Cape Town	East London	H. Selwyn Adler, P.O. Box 494, East London, Executor Testamentary.
4384/52	Impey, Margaret Compton Graham (born Murray), housewife; First and Final	16/1/53	Cape Town	Queenstown..	McConnell & Malan, Solicitors for Executor, 94 Cathcart Road, Queenstown.
4931/52/465	Hood, Reuben (also described as Reuben Alexander Hood), retired policeman, of 4 Dollian Mansions, 81 Russell Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Mathilda Christiana Hood (born Scheibe); First and Final	19/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4715/52/ 520	Tennenbaum, Beatrice Amelia (born Levy), who was married out of community of property to Mossjoseph Tennenbaum, retired, of Radnor Hotel, Green Point; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Leo. M. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
5971/49/ 156	Clack, Percy Reed, railway pensioner, and surviving spouse, Jeanetta Johanna Clack (born Venter), of Elliot; Amended First and Final	16/1/53	Cape Town	Elliot.....	Paul & Blomerus, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executor.
7293/51/ 783	Bayly, Thomas, retired farmer, and surviving spouse, Cornelia Carolina Bayly, of Marydale, C.P.; First and Final	19/1/53	Cape Town	Prieska.....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
528/52	Maze, Genia (born Ostrin), of Lower Piers Road, Wynberg, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Alex Berman, Agent for the Executor Testamentary, 406–407 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
3217/52/ 660	Harris, John William, painter, and surviving spouse, Chatrina Magdalena Harris (born Benjamin), of Grassy Park; First and Final	17/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Harry Kaplan, Attorney for Executrix Dative, 165 Main Road, Claremont.
3623/52	Roode, Isabella Annie (born Jones), and surviving spouse, Christian John Bernard Roode, of Elsies River, Cape; First and Final	17/1/53	Cape Town	Bellville.....	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Dative, 24 Castle Street, Cape Town.
3752/52	O'Connor, Martha (born Cruttenden), widow; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
5349/52/ 945	Marais, Heletje Aleta (of Alita) Johanna (gebore de Waal), huisvrou; Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	Clanwilliam..	Louw & Smit, Prokureurs vir Boedel, Posbus 8, Clanwilliam.
2239/52/ 925	Patterson, Esther Elizabeth, divorcée, boarding-house keeper	16/1/52	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executors Testamentary, S.A.N.L.A.M. Building, P.O. Box 102, East London.
1752/49/ 476	Greyling, Carel Stephanus, boer, en nagelate eggenote Anna Herculina Greyling, van Sunnyside, Distrik Elliot; Gewysigde Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	Elliot.....	(Mev.) A. H. Greyling, p/a Posbus 77, Elliot.
536/52/ 1224	Hanley, Canon Andrew McLean, of Simonstown, who died at Cape Town on the 27th December, 1951; First and Final	16/1/53	Cape Town	Simonstown..	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
5404/52/ 977	Morgan, Alice Maud (born Corke), housewife, a widow; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.
3746/52/ 1061	Anderson, Matthias Waldemar (also known as Mathias Waldemar Anderson), mill manager, and surviving spouse, Maggie Susanna Anderson; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.
5344/52	Gray, Alexander, retired S.A.R. foreman checker, and surviving spouse, Eliza Cooper Gray (born Mearns), of 9 Prior Crescent, East London, C.P.; First and Final	16/1/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
4922/52	Ward, Michael, stage carpenter, of Manchester Hotel, Cape Town; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for Executor Testamentary, 28 Parliament Street, Cape Town.
5994/51/ 590	Adam, Moosa Omar, of 76 Chapel Street, Cape Town; First and Final	16/1/53	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.
187/52	Law, Sidney Reginald, a general dealer, of Windsorton; First Liquidation and Distribution Account	16/1/53	Kimberley.	Barkly West..	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Agent for the Executrix Testamentary.
109/52	du Plessis, Mary Ann, of 70 Balfour Street, Woodstock; Final	16/1/53	Cape Town	—	W. U. Sharland, Executrix Testamentary, 11 Orchard Way, Pinelands.
4218/52/ 971	Venter, Dina Johanna; Eerste en Finale....	16/1/53	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1566/52/ 65	Kitson, Paul Hengrave, farmer, of Thelema Banhoek, Stellenbosch, and surviving spouse, Ethel Helena Kitson; First and Final	16/1/53	Cape Town	Stellenbosch..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4269/52	Dell, Bernice Mary (born Haw), housewife, of Oorlogsfoort, District of Colesberg; First and Final	16/1/53	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg.
5412/52	Mitson, Alice Jane, widow, of St. Albans, Mortimer Road, Wynberg; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	A. E. Mitson, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Dept., P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2952/52/ 830	Morley, Herbert Outram, claims clerk, who died at Port Elizabeth on 2nd May, 1952; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
6072/52/ 177	Morley, Percival James, salesman, who died in Port Elizabeth, on 17th October, 1952; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
5420/52/ 265	Kleinhans, Anna Catherina Elizabeth (born Pottas), housewife; First and Final	16/1/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6815/51/458	Pickett, Robert, and his surviving spouse, Norah Pickett, of Claremont, Cape; Amended First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5247/52/396	Marais, Jacobus Petrus, wewenaar, rustende boer, van Die Laan, Stellenbosch; Eerste en Laaste	16/1/53	Kaapstad...	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Stellenbosch, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1874/52/894	Bowles, Florence Beatrice (born McDougall), housewife, and surviving spouse, Herbert Allan John Bowles, of Mayfair, Division of Albany; First and Final	16/1/53	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 60, Grahamstown.
1679/52/810	Truter, Frederick Hercules, retired policeman, and surviving spouse, Gertruida Maria Truter (born Bain), of Grahamstown; First and Final	16/1/53	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
698/52	Fisher, Joseph Barron Cornelius, boatswain; First and Final	16/1/53	Cape Town	Port Elizabeth	Archibald, Marock & Myers, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
1585/52	Hill, Arthur, afgetrede boekhouer; Eerste en Finale	16/1/53	Kaapstad...	Caledon.....	P. E. Kriel, Prokureur vir Eksekutrise, Porterville.
32/52	Vorster, Carel Hendrik, algemene handelaar; Eerste en Finale	16/1/53	Kimberley.	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2533/52	Arnolds, Bertha Elizabeth (born Julies), housewife, and surviving spouse, Ewart Arnolds, of Calitzdorp; First and Final	19/1/53	Cape Town	Calitzdorp...	W. M. Luscombe, Attorney for Executor Dative, Oudtshoorn.
7563/51/950	Davis, William Bartholomew, platen pressman, and surviving spouse, Isabel Davis (born Croza), of Claremont, Cape; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Isabel Davis, Executrix Dative, 2 Esgee Villa, Esher Street, Claremont, Cape.
158/762/465	Skinner, Robert Francis, farmer; Supplementary to First and Final	16/1/53	Cape Town	Uitenhage....	R. H. J. Skinner, Executor Dative, Wolvefontein, District of Uitenhage, Cape Province.
819/52/341	Mitha, Ramie, spinster; First and Final.....	30 days	Cape Town	Port Elizabeth	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Dative, Woolworth's Building, 23 Main Street, Port Elizabeth.
1801/52/683	Faye, Charles, retired, who resided at 5 Mashona Terrace, East London, and who died at East London on the 10th February, 1952; First and Final	16/1/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
3548/52/933	Howse, George Squire Bryant, retired, of "Villa Lausanne", Beach Road, Gordon's Bay; First and Final	16/1/53	Cape Town	The Strand..	Chas. L. Murray, Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
5001/52/1163	Heuer, Hendrik Frederich Willem, unemployed, and surviving spouse, Sarah Jacoba Dorathia Heuer (born Brummer); First and Final	16/1/53	Cape Town	Komgha.....	J. W. Parsons, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Komgha, Cape Province.
3938/52/369	van Rhyn, Jacobus Johannes, railway pensioner, and surviving spouse, Helena Johanna Alberta van Rhyn (born du Plessis), of Casper Avenue, Ottery; First and Final	16/1/53	Cape Town	Wynberg.....	Manual, Kahn & Shorkend, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

1926/52/990	Bauder, Georg Karl Christoph, 'n sekretaris van Lysstraat 35, Pretoria; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	—	Hochstetter & Kie (Edms.), Bpk., Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
3528/52/245	Stoltz, Johannes Cornelius, spoorwegkruier, van Steynstraat, Standerton, en nagelate eggenote Classina Maria Susanna Stoltz; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Standerton...	C. H. Hutchinson, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat, Standerton.
5580/49	Fouche, Sophie Henriette Christina (born, Pohl), housewife, widow; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Keet, P.O. Box 776, Pretoria.
2681/52/647	Barrick, Rhoda (born Hewitt), widow; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 408–414 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg.
3989/52	White, Christiaan Johannes, bookkeeper, and surviving spouse, Jacoba Maria Susanna White (born Redelinghuys); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Heidelberg...	(Mrs.) J. M. S. White, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 124, Heidelberg, Transvaal.
1112/52/440	Simpson, William Isaac, retired; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
4180/50/1655	Brouckaert, Maria Armandine (born Brochard), housewife, and surviving spouse, Leon Auguste Marie Brouckaert; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
941/52/661	Elder, Jane Wilson (born Weir), housewife; Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
1082/52/49	Thorman, Joseph, old age pensioner; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Germiston...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
1732/50/199	Heys, Frank Arthur, retired; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Midland Bank and Executor Company, Limited, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3240/52/976	Thiel, Gottleib Jeremiah, plumber, of 91 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Elsje Margaretha Thiel (born du Toit, also known as Alice Margaret Thiel, also known as Elsie Margaretha Thiel); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3343/50/279	Macindoe, Adela Emma (Ada), housewife; Supplementary	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrices Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
57293	Cowell, Sarah Louise (born Porter), housewife; Supplementary	16/1/53	Pretoria...	Potgietersrus	N. H. Gilfillan of Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Executor Dative.
3532/51	Egdal, Bessie (born Krook); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Herman, Wasserzug & Fleischack, Attorneys for Executor Dative, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
282/52	Brightman, Dorothy Frances (formerly McMurray, born Mussett), housewife, and surviving spouse, Albert Ferguson Brightman; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Buildings, 39 Rissik Street, Johannesburg.
567/52/1097	Faber, Obe, carpenter, and surviving spouse, Reyertje Faber; Amended First and Final	16/1/53	Pretoria...	Germiston...	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
4549/52	Davenport, Winifred Ethel Mary (born Nixon), housewife; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	R. W. Davenport, Executor Testamentary, Colonial Bank Building, cor. Simmonds and Market Streets, (P.O. Box 1066), Johannesburg.
2150/52/1102	Bense, Josephus Johannes Maria, hairdresser; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
2422/51/245	Windsor, William, railway pensioner; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
3316/52/256	Bates, Edward Arthur, pensioner; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
3992/51/450	Goodman, Israel, retired; First and Final..	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	A. M. Goodman, Agent for Executors Testamentary, 14 Wilton Mansions, Prospect Road, Berea, Johannesburg.
1641/51/1631	Scheepers, Zacharias Joseph, motorwerktuigkundige; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Pilgrim's Rest	Ferreira & Van Zijl, Prokureurs in die Boedel, Posbus 139, Nelspruit.
803/51/641	Brits, Barend Bartholomeus Gerhardus, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Sophia Brits (gebore Smit), van Voortrekkerstraat, Balfour; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
5124/50	Warmback, Jack Leonard, farmer, and Dorothy Mary Warmback (born Markgraaf); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Balfour.....	William Warmback, 501 Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg.
2623/51/1423	Beukes, Barend Hendrik, barman; Final....	23/12/52	Pretoria...	Johannesburg	Beukes, Jacobus Cornelius, 51 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg.
1866/52/1002	van Coller, Paul, pleisteraar, en nagelate eggenote Anna Sophia van Coller (gebore Niemann), van Hompestraat 5, Lewisham, Pk. Luipaardsvlei; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Rhodes, Du Toit & Harthan, Monumentstraat 26, Posbus 82, Krugersdorp, Verteenwoordigers van Eksekutrise.
6289/51	Kruger, Pieter Ernst Johannes, boer, en Maria Petronella Kruger (gebore Muller)	16/1/53	Pretoria...	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.
1077/52/1098	Roos, Hendrik Christiaan, boer; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal.
5356/52	du Plessis, Charl Petrus Francois, skofbaas op myn, en nagelate eggenote Gesina Wilhelmina Catharina Fredrika du Plessis (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1749/52/637	Collins, Alfred Christopher, farmer, of Hoogebult No. 826, Pietersburg, and surviving spouse, Maria Elizabeth Collins (born van Aardt); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Pietersburg...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6198/49/598	Steyn, Anna Catharina (born Wessels), housewife, and surviving spouse, Peter James Steyn, of Johannesburg; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Abraham Inglestone, Executor Dative, c/o David Isserow, 637 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
3110/52	Pretorius, Maria Magdalena Petronella, housewife; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
5276/50	Gangadeen, Athwarie (also known as Athwarie Bantho), housewife, and surviving spouse, Bantho Gangadeen, since deceased; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executors Testamentary, 8 Evelyn Mansions, Third Street, Springs.
803/52/2011	Delport, Anna Jacomina Paulina (gebore Grobler), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephen Delport, van Ballysax, Messina; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Messina.....	B. C. Papenfus & Le Roux, Posbus 116, Brakpan.
3075/52/226	Dicca, Filippi; First and Final.....	16/1/53	Pretoria...	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria.
181/51/1179	Bott, William, pensioner, and surviving spouse, Nieltje Elizabetha Bott (born Nieman); First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Keet, Attorneys for the Executor Testamentary, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
6992/51	Pfeil, Gladys Mabel Esther (born Cohen), housewife, of Pretoria; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
3402/51/308	Sheard, Florence Celia, and surviving spouse, Cecil Sheard, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
651/52/ 2105	Dodds, Sarah Florence (born Bennett), mine boarding-house keeper, widow, of Brakpan; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
898/52/ 1947	Davidson, Minnie Eliza (born Smart), housewife, and surviving spouse, George Bogue Davidson; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Germiston...	G. B. Davidson, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
2559/51/ 1031	Bester, Cornelius Petrus Jacobus, foreman, and surviving spouse, Margaretha Isabella Bester (born van der Merwe); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Roodepoort...	Israel, During & Kossuth, Solicitors, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort, Solicitors for Executrix Testamentary.
449/52/ 1048	Vermaak, Theodore, boukontrakteur; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	—	L. Malan & Nic Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 310 Argosy-huis, h/v. President- en Spilsburystraat, Posbus 435, Germiston.
6229/51	Visser, Dawid Stephanus, plasterer, of 7 Thames Road, Bertrams, Johannesburg, and Johanna Barbera Visser, of 7 Thames Road, Bertrams, Johannesburg	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	P. G. Visser, 160 Milford Road, Naruna Estate, Southfield, Cape Town.
2140/49/ 1546	Brown, Thomas Henry, baker, and surviving spouse, Cornelia Catharina Petronella Brown (born Erasmus); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Authorised Agents, 29B Kantoor Street, Lydenburg.
2006/51/ 994	Tshite, Abelina (Abe), native widow, housewife; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Y.R.A. Burg, P.O. Box 735, Pretoria.
3868/52/ 1000	Kotze, Abraham Petrus Louw, boer, van Ratsegaai, Distrik Ventersdorp, en nagelate eggenote Anna Maria Kotze (gebore Steyn); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Ventersdorp..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
6188/51/ 1057	Bailey, Alice (born Braby), widow, of Olivet House, Mount Lofty, Adelaide, Australia, formerly of Fircroft Hotel, Owls Road, Boscombe, Hampshire, England; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5737/49/ 194	Steynberg, Eleonora Augusta, klerk; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	—	African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Pretoriusstraat 269, Pretoria.
1376/52/ 787	Glisson, Kathleen Maria (born Welch), widow; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
2949/50	Pincus, Philip, company director, metal merchant; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executors Testamentary, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
29/51/ 824	Greenberg, Nathan, retired businessman; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Howard Barnard (Barnett) Greenberg, Executor Testamentary, Keystone Building, 14 Thorpe Street, Selby, Johannesburg.
6264/49/ 973	Sandler, Harry, director of companies; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1092/51/ 1186	Willemse, Marthinus Christoffel, and surviving spouse, Aletta Levina Willemse (born Pieters); First and Final	16/1/53	Pretoria...	Kempton Park	A. L. Willemse, Executrix Testamentary, Plot 167, Pomona Estate, Kempton Park.
4248/51	Bridges, Herbert Alexander, of Pretoria; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Estate, P.O. Box 158, Pretoria.
6552/51/ 2035	Benade, Johannes Gerhardus, afgetrede boer, van Erf No. 208, Piet Retiefstraat, Zeerust, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Benade (gebore Seymore); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Zeerust.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3859/51/ 931	Stewart, Alexander Charles; First and Final..	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg.
6306/51	Faulds, Augustus Conrad, retired, of 117 Wenden Avenue, Brakpan; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Brakpan.....	M. A. Faulds, 117 Wenden Avenue, Brakpan.
4499/52/ 10	Parkin, Margaret Eagle (born South), housewife; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Krugersdorp.	A. C. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executor, 51 Burger Street, Krugersdorp.
1924/51	Smit, Johanna Alida, huisvrou; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Nylstroom...	Botha, Van Gass & Smuts, Posbus 98, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur.
3554/51/ 2027	van den Boogaard, Geertruida Elizabeth, en nagelate eggenoot Hendrikus Marinus van den Boogaard; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	—	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.
2997/52/ 1140	Smit, Lodewiekus Sesewis, fitter and turner, and surviving spouse, Clarissa Gertruida Smit (born Dreyer); First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	Kuyper & Rainier, Attorneys for Executrix Dative, 266 van der Walt Street, Pretoria.
5612/51/ 261	Ruffels, L. E., housewife, of 2 Excelsior Court, Market Street, Boksburg; Final	16/1/53	Pretoria...	Boksburg....	Arthur Ruffels, 2 Excelsior Court, Boksburg, Executor Dative.
5872/51/ 1940	Bezuidenhout, Hester Margaretha (gebore Senekal), en nagelate eggenoot Simon Jurgens Bezuidenhout, boer; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
6441/51	Emslie, James Christie, myner, en Cornelia Fredrika Johanna Emslie; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Gous & Foord, Prokureurs, Markstraat 66, Johannesburg.
2396/50/ 529	Strydom, Hercules Johannes, bricklayer; First and Final	30 days	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Dative, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North.
2524/51	Botha, Hendrik Willem Johannes (jnr.), boer; Eerste en Finale	17/1/53	Pretoria...	Potgietersrus	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrus.
3565/51/ 1469	Nel, Johan Stephanus, pensionaris; Finale..	16/1/53	Pretoria...	Randfontein..	Jacobs & Theron, Hoofweg 91, Posbus 140, Randfontein, Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die *Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
3129/51	Bradshaw, Herbert, pensioner; First and Final	17/1/53	Pretoria...	Germiston...	Max Levine, Attorneys for Estate, 101–5 United Buildings, President Street, Germiston.
6804/51/1157	Hyde, Johanna, housewife; First and Final..	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Abe Harold Cohen, Attorney for Executor, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1540/51	Danks, Eric, retired assistant commissioner, Indian civil service, of The Cottage, Headington Hill, Oxford, England; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executors, 222 Pretorius Street, Pretoria.
2248/52/257	Sinclair, William, retired; First and Final....	16/1/53	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executor Testamentary, 5–9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston.
6352/51	Botha, Hendrik Petrus, rustend, en nagelate eggenote Hendrina Fransina Botha (gebore van der Walt), van Milnerlaan 87, Waterval, Johannesburg; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6/52	Seager, Frieda (born Raath), housewife; First and Final	16/1/53	Pretoria...	—	C. E. Raath, Executor Dative, 471 Trouw Street, Capital Park, Pretoria.
2274/52	Kruger, Douw Gertbrand, voormanmesselaar, en nagelate eggenote Anna Cecilia Kruger (gebore van Biljon); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handels bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4236/52	Korb, James Michael, boer, en nagelate eggenote Johanna Catharina Korb (gebore van Staden); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Rustenburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5548/44/167	de Vries, Claudius Marais, of Pretoria, who died on the 7th November, 1944; Fourth and Final	16/1/53	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
6951/51	Vigdor, Solly, of 23 Randgate Road, Randfontein, Transvaal; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Krugersdorp.	H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for Executrix Testamentary, Amsterdam House, 353 West Street, Durban.
6062/51	Esterhuizen, Hendrik Abraham, boer; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Louis Trichardt	Mathews & Snyman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 25, Louis Trichardt.
4454/52/1163	de Beer, Jan Paul Smit, boer, en Hester Maria de Beer (gebore Nel); Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits.
2087/52	du Toit, Gert Johann, mine employee, and surviving spouse, Marion Johanna Elizabeth du Toit (born McCallum), of Springs; First and Final	16/1/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
2677/52/256	Moolman, Andries Johannes, rustende, van die plaas „De Vereeniging", Distrik Ermelo; Eerste en Finale	16/1/53	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.

NATAL.

1128/52/1190	Rodel, Percy Langfil, farmer, of Drummond, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Camperdown.	Staley, Jackson & Co., 14 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
569/52	Phoenix, George Lindsay, miner, of Dundee, Natal, and surviving spouse, Jane Lennon Phoenix (born Beeby), married in community of property, Testate Estate; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
2126/52	Warburton, Henry Charles, engineer; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	—	Errol W. Stowell & Co., Attorneys for Executors Testamentary, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal.
1478/52	Allison, Wilson Mayne, engineer; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Ladysmith...	B. Christopher, Executor Testamentary, 133 Murchison Street, Ladysmith, Natal.
2166/51	Vere, Stephen Anthony, coloured man, of Steinkolspruit, Wessels Nek, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Testamentary.
2842/51/582	Johnson, George Edmund, retired, and surviving spouse, Gwendoline Elizabeth Johnson; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2787/51	Lindsay, Frank Hamilton, farmer, of Rosemount, Mooi River; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Estcourt.....	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1754/52/658	Boettiger, Katharina Margarete (born Linsdorf), and surviving spouse, Emilio Carlos Maria Boettiger, of Loskop, Natal, farmer; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Estcourt.....	P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executors Testamentary.
1631/52/574	Lefevre, Gustave Henry, fitter-engineer, of 4 Holmes Road, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Gudrun Christina Lefevre (born Larsen); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1095/48	Marigadu, waiter, and surviving spouse, Vangetma; Amended First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1721/50	Kasarai, widow, of Stanger, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	N. R. F. Steven, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 88, Stanger.
1085/51	Burton, Lionel Percival, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Pietermaritzburg	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1591/52	Fourie, Barend Hermanus, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Susanna Margeretha Fourie (gebore Vermeulen); Eerste en Laaste	16/1/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris S. Cadle & Kie, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid.
1462/52	Methley, Willoughby Laidman; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Howick.....	Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
797/52	Beanland, Frederick Charles, mechanic, and his surviving spouse, Isabella Margaret Beanland (born Milner); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor and Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
650/52	Desai, Purshottamdas Girdhardas (also known as Purshottam Girdhardas Desai), passenger Indian, retired merchant, of 25 Ninth Avenue, Durban, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executors and Executrix Testamentary, 15–17 Foundry Lane, Durban.
943/52/337	Britz, Cornelius Jacob, pensioner, of 279 Effingham Road, Redhill, Durban, joint testate estate; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Attorney for Executor, P.O. Box 46, Stanger.
310/52/417	King, Benjamin, farmer, of the Valleys, District of Port Shepstone, who died on the 1st December, 1951, and surviving spouse, Nellie King (born Beu); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 32, Port Shepstone.
1961/52/353	Hean, Lettie Sophia, and surviving spouse, David McKnight Hean; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.
1547/52	Jamieson, Jane (born Ogilvie), widow, of Ladysmith; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.
685/51	Muniamma, China, colonial-born Indian woman No. 4954/2696, widow, of Mayville, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	R. Gopaulsingh, Executor Dative, P.O. Box 3, Isipingo.
1249/52/1291	Mackrory, Arthur; First and Final.....	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Mackrory and F. B. Mackrory, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executors Testamentary.
2551/51	Purtabee, colonial-born Indian woman No. 41590/41591, widow, of Bellair, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Jhitoo, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
34/52/1388	Soonbursee, colonial-born Indian woman No. 45719/45582, housewife, and surviving spouse, Rampershad, Indian immigrant No. 45170, intestate estate; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
1033/52	Gordge, Godfrey William, hardware manager; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban.
2242/52/696	Falconer, Mona Mildred (formerly Royce, formerly Gray, born Shoobert), housewife; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
2056/52/1401	Stanley, Frederick Charles, retired contractor, and surviving spouse, Georgina Stanley (born Turner); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
501/52	Wright, Herman, retired, and surviving spouse, Kathleen Phillips Wright (born Taylor); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	John Edward Slater, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), A.B.C. Branch, P.O. Box 984, Durban.
2413/51/958	Richards, Samuel Noel, retired court interpreter, of Flat 1, 82 Victoria Street, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
2805/51/817	Simes, Hercules Eugene, clerk, of the National Roads Department, Colenso, and surviving spouse, Jakolina Stoffelina Simes (born Raubenheimer); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Colenso.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2914/50/222	Hoosen, Hafiz, passenger Indian, farmer; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Ashwin, Choudree & Ahmed I. Bhoola, Attorneys for Executors Testamentary, 112A Commercial Road, Durban.
1561/52	Osman, Aboobaker, colonial-born Indian, birth registration No. 926/1923, and surviving spouse, Jahooran, colonial-born Indian, birth registration No. 6458/1930; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Dative, 6–12, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
118/52/1411	Armugam, shoe repairer, and surviving spouse, Seethamah; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executrix Dative, 374 Smith Street, Durban.
803/52/933	Wylde, Jessie Fraser Andrews (born Maxwell), and surviving spouse, Athol George Hardy Wylde; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322/4 West Street, Durban.
1954/52	Munsamy, No. 63271/56697, labourer, and surviving spouse, Kistammal, birth registration No. 210/1918; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.
1929/52/1001	Tegg, Herbert, of Harboth Road, Pinetown, Natal, and surviving spouse, Kathleen Tegg (born Bird); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
879/48/621	Baker, Edith; Supplementary.....	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executrix Testamentary, Yorkshire House, cor. Field and Smith Streets, Durban.
2096/52/1169	Maidment, Charles, retired, of 3 "Medwood", 278 Vause Road, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited, (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1810/52/1147	Mills, Florence (born Stokes), wife of William Thomas Mills, sawyer, of 47 Allenby Road, Greenwood Park, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1710/44/1391	Scott, William James, retired, of 49 Vernon Road, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2308/52/1298	Williams, Walter Edward, retired, of 8 Perks House, Berea Road, Durban, and surviving spouse, Margaret Williams (born Burrows); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
821/52/669	Chambers, Bernard John Russell, railway guard, of 75 Station Road, Escombe, near Durban; Second and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
844/52/1256	Scott, Elsie Stirling, manufacturer's representative, widow, of 6 Lynden, 97 Lambert Road, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executors Testamentary, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.
2275/52/1464	Mackenzie, John, widower, pensioner, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Executor Dative.
593/52/525	Blaikie, Margaret Isabella Agnes (born MacFarlane); First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	—	J. Fraser & Co., P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
938/52	Fouche, Philippus Johannes Petrus.....	16/1/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	H. T. W. Tromp, Posbus 8, Utrecht.
1278/52/769	Pring, Henry Livingstone; First and Final....	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
729/52	Thompson, Arthur Edward, coachbuilder, of 46 Woodford Grove, Durban; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Gladys Kathleen Thompson, Executrix Dative, Durban.
1012/51/138	Goldstone, Fanny (born Ogle), widow, of Ifafa Beach, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Testamentary, Opposite Post Office, Umzinto.
529/52	Brook, Dudley Edward Lindsay, apprentice electrician; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	—	D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, for Executrix Testamentary.
2304/52/650	Colenbrander, Bernard Matthew; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Ndwedwe....	Clemmans & Johnston, Permanent Building, 312 Smith Street, Durban.
960/51/1066	Mason, John Freeman, commercial broker; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	—	Robert Hughes Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
1786/52/884	Ralph, Augusta (born Weinert), widow, who died at Hillcrest, Natal; First and Final	16/1/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 152, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

542/52	de Kock, Daniel Jacobus, clerk, and surviving spouse, Herlena Catharina Elizabeth de Kock (born du Toit); First and Final	16/1/53	Bloemfontein	—	Herlena Catharina Elizabeth de Kock, Executrix Testamentary, 16 Hercules Square, Kimberley.
1214/51	Joubert, Gideon Daniel, boer, en nagelate eggenote Catharina Carolina Joubert (gebore Cronje); Eerste en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Vredefort.....	C. C. Joubert, p/a G. J. B. West en Kie, Posbus 7, Vredefort.
288/49	Kohlberg, Mathilde (born Swarzschild), housewife, widow, of Rouxville, Orange Free State; Second and Final	16/1/53	Bloemfontein	Rouxville....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1217/49/171	Odendaal, Cornelia Gertruida (gebore Human), huisvrou, weduwee, van Vrede, Oranje-Vrystaat; Tweede en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Vrede.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
226/52/253	Aucamp, Johannes Andreas, 'n slagter, van Tweedestraat, Koppies, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Koppies.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1008/51	Dodd, Herbert Edward, widower, of Bultfontein, District of Hoopstad; First and Final	16/1/53	Bloemfontein	Hoopstad....	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Uitenhage.
845/51	Bezuidenhout, Frederik Johannes Theodorus, handelaar, en nagelate eggenote Johanna Aletha (of Aletta) Bezuidenhout (gebore van den Berg), van Erf No. 105, Mainstraat, Villiers; Eerste en Finale	17/1/53	Bloemfontein	Frankfort...	S. S. Saayman & Zietsman, Cornelisstraat 11, Villiers, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr.
565/52/310	Bullock, George Coulter, retired merchant, of Bloemfontein; First and Final	16/1/53	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executors Testamentary, Visser Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
41/52/1002	Myburgh, Johannes Albertus, bank manager; First and Final	16/1/53	Bloemfontein	Parys.....	Eileen Myburgh, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 57, Cape Town.
471/52	van Zyl, Adriaan Jacobus, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van Zyl (gebore Gertenbach), van Helderwater, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	17/1/53	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, O.V.S.
276/52	Fox, John Henry Christy Bethel, retired; First and Final	16/1/53	Bloemfontein	Parys.....	Ronald Graham Douglas, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Parys Branch.
643/52/680	de Wet, Matthys Cornelis, boer, en nagelate eggenote Margaretha Maria de Wet; Eerste en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Lindley.
440/52	du Plessis, Andries Johannes Stephanus, pensionaris, van Warden, O.V.S.; Eerste en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
896/52	Louw, Dorothea Magdalena (gebore Strydom), huisvrou, en nagelate eggenoot Charles Wynand Louw, van Zonstraat 33, Ficksburg; Eerste en Finale	17/1/53	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
469/52	Kleynhans, Josias Petrus Albertus Reynecke, algemene handelaar, en nagelate eggenote Anna Sophia Kleynhans (gebore van der Walt), van Andrewsrust, Pk. Villiers, Distrik Frankfort, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	23/1/53	Bloemfontein	Frankfort...	P. J. Dietrichsen, Barclays Bank-gebou, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
378/52/220	Fourie, Susara Susanna (gebore de Jager); Eerste en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Frankfort....	F. D. Rossouw, Posbus 35 Reitz, vir Eksekuteurs Testamentêr.
378/52/220	Fourie, Susara Susanna (gebore de Jager), en nagelate eggenoot Christoffel Gerhardus Fourie, boer, van Tweeling, Distrik Frankfort; Eerste en Finale	16/1/53	Bloemfontein	Frankfort....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, vir Eksekuteurs Testamentêr.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4947/52	Hedding, Bertha Elizabeth (born Cullingworth), a widow, housewife	30 days...	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6305/52	Powell, Percival Allan, a retired insurance agent, of 38 Mackay Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6597/52	Karstaedt, Schmerl, a wool merchant, of 305 Granten Heights, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-Executors Testamentary	Cape.
3/53	Botha, Petronella Magdalena (gebore Nortje), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Johan Andrias Botha, van Barrow, P.S. Row (No. A. 623), oor Vryburg	30 dae vanaf 19/1/53	Louw & Pickup, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6721/52	Greyling, Catherina Johanna (gebore Groenewald), huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Francois Greyling	30 dae....	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord	Kaap.
462/52	van Niekerk, Barend Phillipus, 'n boer, van Vaalhoek, Pk. Warmsand, Distrik Gordonia, en oorlewende eggenote Jaenetta Gesina Elizabeth van Niekerk (gebore van der Merwe)	30 dae....	Jaenetta Gesina Elizabeth van Niekerk, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 8, Kakamas, Kaapprovinsie	Kaap.
2385/52	Ramsay (Mrs.) Edith Clarke (or Clarke-Neill, or Duncan), a widow	30 days...	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
6778/52	Shaw, Fanny, spinster, a retired civil servant, of Grahamstown	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Coy., Guardian Buildings, Grahamstown	Cape.
6738/52	de Villiers, Pieter Johannes, a fisherman, of 16 Theron Street, Hermanus	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Harbour Road, Hermanus	Cape.
6657/52	Mangan, Vincent Thomas, an engine-driver, and surviving spouse, Amy Esther Mangan (born Basson), of 71 Green Street, Port Elizabeth	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
6532/52	Svendsen, Jon Asgeir, a bookkeeper, of Three Anchor Bay, Cape	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for the Master's Representative, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
6691/52	Bredell, Anton Wilhelm, 'n rustende boer, van Maraisdal Firgrove, Distrik Somerset-Wes	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6020/52	Cruywagen, Helena Jacoba (gebore Toerien), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Gerhardus Cornelius Cruywagen, van Porterville, Afdeling Piketberg	30 dae....	P. J. van der Westhuizen, Bestuurder, Afr. Ond. Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
6718/52	le Gras, Joseph Gaston, a master mariner, and surviving spouse, Sophia Margaret Johanna le Gras (formerly Viljoen, born MacDonald), of "St. Clement", Rocklands, District Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4/53	Simpson, Roy, a miner, of 16 Freeman Place, Beaconsfield, Kimberley, and surviving spouse, Vera Simpson (born Venter)	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley	Cape.
6699/52	Kotze, Johanna Elizabeth (gebore du Plooy), en nablywende eggenoot Philippus (of Phillippus) Kotze (ook bekend as Phillipus Kotze), 'n boer, van Southcombe, Elliot Distrik	30 dae....	E. J. Nurse, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Indwe	Kaap.
6875/52	van Zyl, Witchous Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Helena Hendrina Wilhelmina van Zyl (gebore van Eeden), van Langstraat, Montagu	30 dae....	C. J. Kotze, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
461/52	Harris, Gerald O'Flinn, a farmer, of Drieputs, District Jacobsdal	30 days...	Wm. Dickens, Attorney for Executor Testamentary, 17 Main Street, Kimberley	Cape.
6233/52	van Rooyen, Stephen, prokureur, Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	Steve van Rooyen, Posbus 4, Philipstown, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
466/52	Pearson, Adriaan Jacobus Johannes Roode, a clerk, and surviving spouse, Johanna Maria Pearson (born Eysele), of Kuruman	30 days...	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
6200/52	Cavernelis, Izak Willem, a retired carpenter, of Wellington	30 days...	Burger & Dewdney, Attorneys, 54 Church Street, Wellington, Cape Province	Cape.
5362/52	Malla, Cassa Esop, a trader, of Wellington....	30 days...	Burger & Dewdney, Attorneys, 54 Church Street, Wellington, Cape Province	Cape.
6197/52	September, James, a tinsmith, and surviving spouse, Fielie September (born Goldstein), of Wellington	30 days...	Burger & Dewdney, Attorneys, 54 Church Street, Wellington, Cape Province	Cape.
6911/52	Frampton, Rose Isabel, a spinster, housewife, of King William's Town	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
6104/52	Harding, Philip William, of 38 Bay Road, Mouille Point, Cape Town	30 days...	Alice Margaret Harding, 38 Bay Road, Mouille Point, Executrix Testamentary,	Cape.
6412/52	McNeil, Catharina Johanna (born Bosenberg), of Wynberg, Cape, who died on 25th November, 1952	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
5684/52	Hoare, Catherine Faithful (born Rowlands), of "Ashburton", Hendon Road, Wynberg, Cape, who died there on 22nd October, 1952, and surviving spouse, Frederick William Hoare, retired	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6779/52	du Toit, Nancy (of Nance) Dorothea, 'n vrygesellin, afgetreë onderwyseres, van Du Toitstraat, Paarl	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
6780/52	Vercueil, Catharina Wilhelmina, ongehuud, van Vercueilstraat, Paarl	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
5834/52	Knight, William, retired, of 42 Avenue de Segur, Paris	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
6931/52	Sangster, Henry Hay, a retired farmer, of Vaalhoek, Albany	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
6830/52	Rodriques, Manuel, a retired business proprietor, and his surviving spouse, Pauline Margaret Margaret Rodriques, of Grassy Park, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6822/52	van Aardt, Christiaan, a retired farmer.....	21 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
6833/52	Smith, Nina Grace, and her surviving spouse, of Sea Point, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
6649/52	Harker, Elizabeth Johanna (born Hart), a widow, of Pinelands, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
407/52	Relph, Edith Frances, a housewife, and surviving spouse, Wilfred Henry Relph	30 days...	W. H. Relph, 91 Main Road, Kimberley.....	Cape.
6864/52	Rowell, Hugh Phillips, a widower, retired, of Queenstown	30 days...	Elliott Brothers, for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Queenstown	Cape.
6922/52	Lombard, Maria Hendrina (born de Lange), a widow, housewife, of 18 Joubert Street, Queenstown, who died on 16th December, 1952	30 days...	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
6841/52	Down, Mark Leonard, a pensioner, of East London, who died on 6th December, 1952, and surviving spouse, Madge Emmeline (Emeline) Down (born Smith)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
5906/52	Turner, Henry George (or George Henry Turner), S.A.R. & H. employee, of East London, who died on 22nd October, 1952, and surviving spouse, Grace Catherine Turner (born Osborne)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
48/53	Forster, Mary, a widow, of 8 Kenwood Court, Ivanhoe Street, Gardens, Cape Province	30 days...	(Miss) Florence Mary Forster, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
6934/52	van Soelen, Jan, 'n skrynwerker.....	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
6755/52	Pugh, Hester Maria (born de Wet), a widow, of Board of Aid Day Nursery, Canterbury Street, Cape Town	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
6517/52	Jooste, Christiaan Jacobus, gepensioneerde, van Mosselrivier, Hermanus	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Haweweg, Hermanus	Kaap.
6892/52	Cochius, Willem Hendrik, pensionaris, en nagelate eggenote Elizabeth Maud Cochius, van Justenstraat, Brooklyn	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6620/52	Wiehahn, Petrus Jesse Coetzee (also known as Peter Jesse Wiehahn), a retired farmer, of Queenstown	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
6768/52	January, Joseph (of Josef), 'n arbeider, van Groot Drakenstein, Paarl	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
6858/52	Nixon, Desmond Robinson, a minister of religion, and surviving spouse, Helène Lucie Nixon (born Christeller), of Queen Street, Mossel Bay	30 days...	(Mrs.) H. L. Nixon, Executrix Testamentary, c/o A. J. Hofmeyr, P.O. Box 16, Mossel Bay	Cape.
6733/52	Potgieter, Aletta Dorothea Margaretha (gebore Kolesky), 'n weduwee, huisvrou, wat oorlede is op 17 Oktober 1952, van Kakebeensbosch, Humansdorp	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp	Kaap.
6894/52	Havenga, Gerhardus Petrus van de Venter, 'n ambagsman, en nagelate eggenote Barendina Johanna Josina Havenga (gebore Havenga), van Smitskop, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
6230/52	Lyle, Prof. Alice, a lecturer, of Fort Hare.....	30 days...	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
6866/52	Solomon, Johan Peter, retired.....	30 days...	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
5987/52	Bates, Ellen Maria Chadwick, a widow, retired secretary, of Thornton House, Kenilworth, Cape	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5848/52	Clementson, Susanna Hendrina (formerly Roos, born Jooste), of Clovelly House, Clovelly Road, Clovelly, District Simonstown	30 days...	Pincus & Matz, Attorneys for the Executor Dative, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
6606/52	Thompson, Emily (born Fidler), a widow, housewife, of 3 Anderson Street, Grahamstown	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
6787/52	Hagen, Hendrik Jacobus, 'n skrynwerker, en nagelâte eggenote Elizabeth Johanna Gertruida Hagen (gebore Fouche), van Belvedere, Distrik Knysna	30 dae....	Christiaan Kloppers, Bestuurder en Sekretaris van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
452/52	du Plessis, Martha Maria (gebore Van Zyl), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Melville & De Kock, Bearestraat, Posbus 27, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6720/52	Green, Martha Anna (born Hoffmann), a widow, housewife, of Kwelegha, East London District, who died on 6th December, 1952	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
6469/52	Bowen, Hugh Charles, a general dealer, of 4 St. George's Road, East London	30 days...	B. S. M. Whitnall, Attorney for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London	Cape.
3916/52	Trench, William, Port Goods superintendent, of 1 Ganteaume Crescent, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Dative, Sterling House, Gladstone Street, East London	Cape.
6370/52	McDowell, William Bussell, and surviving spouse, Martha Annie McDowell (born Lenighan), of Racecourse Road, Lansdowne, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6847/52	van Heerden, Peter William. a Government car-driver, and surviving spouse, Maria Magdalena Johanna van Heerden (born Myburgh)	6 weeks....	R. Cohen & Perlman, Attorneys for Executrix Testamentary, 804 Dumbarton House, Church Street, Cape Town	Cape.
6425/52	Visee (or Viezee), Adriaan Iman Willem, retired, of 12 Eldorado Flats, Military Road, Tamboers Kloof, Cape Town	30 days...	Gladys Grace Visee (or Viezee) (born Kotze), 12 Eldorado Flats, Military Road, Tamboers Kroof, Cape Town	Cape.
4100/52	Allen, Ellen Martha, a housewife, of " Liscard ", Brampton Road, Plumstead, Cape Province, and surviving spouse, Henry William Allen	30 days...	G. D'Alton, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Plumstead Branch, Executor Dative	Cape.
6432/52	Brown, Edward Joseph, a Military pensioner, of Majestic Hotel, East London	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Solicitors, Notaries and Conveyancers, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6698/52	Hamilton, Mary Louisa (formerly Gravell, born Patching, a retired hotelkeeper, of Beach Hotel, East London	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Buildings, P.O. Box 102, East London	Cape.
444/52	Lancaster, Hubert Joseph, a retired accountant, and surviving spouse, Helen Lancaster, of 14 Elsmere Road, Kimberley, Cape Province	30 days...	Alexander Stewart Hall, P.O. Box 616, Kimberley, Cape Province	Cape.
6631/52	de Klerk, David Eduard, a farmer, of Groenfontein, Cradock	21 days...	Lucya de Klerk, c/o Metcalf & Co., Cradock..	Cape.
3814/52	Honour, Herbert Walter, of Sillery Farm, Constantia	30 days...	M. Honour, Executrix Dative, Sillery Farm, Constantia	Cape.
6570/52	Neiteler, Catharina Sophia, a widow, of " Eendrag ", Torren's Road, Wynberg, Cape	30 days...	Theod. H. Neiteler, " Sangill ", Drogheda Road, Wynberg, Cape	Cape.
5083/52	West, Frank George William, of 45 Wellington Street, Vasco	30 days...	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Dative, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
6655/52	Gray, Emily Isabella (born Bradfield), a widow, housewife, of Durban Road, Colesberg	30 days...	Schutz & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
6617/52	Tucker, Julius, a merchant, of 9 Horne Avenue, Queenstown, who died on 25th November, 1952	30 days...	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
482/52	MacDonald, Donald, retired, of 10 Bradley Place, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6601/52	Bruwer, William Frederick Jacobus, 'n spoorweg arbeider, en nablywende eggenote Maria Cornelia Bruwer (gebore MacLachlan), van Brackenfel	30 dae....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.....	Kaap.
6523/52	Moore, Joseph Henry, a farmer, of Benerside, District Barkly East, and surviving spouse, Ethel Elizabeth Moore (born Emms)	30 days...	Meintjes & Smith, P.O. Box 14, Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5477/52	Paterson, Herbert Andrew, a retired storeman, and surviving spouse, Catherine Christina Paterson (born Shortle, formerly Norman), of Berg Street, Gordons Bay	30 days...	Chas. Perel, Executor Dative, Main Street, Somerset West	Cape.
6086/52	Williams, Joseph Frederick, a clerk, who died at Port Elizabeth on 6th October, 1952	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative	Cape.
6690/52	Botha, Pieter Willem, a farmer, and surviving spouse, Margretha Elsie Aletta Botha	30 days...	H. B. Dampier, Elliot.....	Cape.
6302/52	Nel, Jacobus Johannes, a police official, in his lifetime of 10 Douglas Road, Vincent, East London, and surviving spouse, Susanna (or Susan) Louisa Nel (born Nel)	30 days...	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
6682/52	Ahrens, Heinrich Gustav, a farmer, and surviving spouse, Auguste Marie Wilhelmine Sophia Ahrens (born Buhr), of Johnson Road, Philippi	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
6710/52	Swift, Ellen Sophia (born Read), a widow.....	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Cape.
6704/52	Royal, Albert Edward, a pensioner, of Kildare Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg	Cape.
6790/52	Maass, Gustav Ernst Max Georg.....	30 days...	S. D. N. Venter, Secretary, Hottentots Holland Trust Co., Ltd., Main Street, Somerset West, Agent for Executrix	Cape.
5302/52	Clark, Catherine Agnes (born Keanly), a widow, housewife	30 days...	Galloway & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6717/52	Felix, Goliath (in die testament beskryf as Goliath Benjamin Felix), eienaar, wat oorlede is te Goodwood op 25ste Oktober 1952	30 dae....	R. Asherson & Asherson, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, St. Georgesstraat 85, Kaapstad	Kaap.
—	Christowitz, Christina Johanna Dorothea, a housewife, of 36 Tallent Street, Parow, Cape Province	1 month...	Leo. M. Dirmeik, Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow	Cape.
6676/52	de Klerk, Anna Justina Maria Louisa, a spinster	30 days...	Mostert & Bosman, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Cape Town	Cape.
6902/52	Ryss, Willem Gerrit, retired, of 19 Kingsway, Pinelands, Cape Town	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town....	Cape.
6696/52	Gill, Johanna Elizabeth, a widow, housewife, " Avondrust ", Rouwkoop Road, Rondebosch	—	Miss E. C. A. Gill, " Haslemere ", Hatfield Street, Cape Town, and from 11th January, 1953, as follows: c/o Mrs. E. G. Wevell, The Meadows, P.O. Archerus, S. Rhodesia	Cape.
6501/52	Badenhorst, Petrus Johannes, a farmer, of 29 Spring Street, Hopetown, and surviving spouse, Cornelia Johanna Jacomina Badenhorst (formerly Walton, born Fourie)	30 days...	Albert H. Abbott, P.O. Box 34, 98 Church Street, Hopetown	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2432/52	Priem, Gerhardus Johannes Jacobus, a porter, S.A.R. & H., and surviving spouse, Elizabeth Hendrika Priem	21 days...	E. H. Priem, Executor, 82 Princess Alice Avenue, Brooklyn, Cape	Cape.
6802/52	Stanford, Robert Harley, retired, of Rondebosch, Cape, who died on 19th December, 1952, and his surviving spouse, Essie Stanford (born Thompson)	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Dative, 107 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6486/52	Butcher, Richard Harry, an accountant, of Fish Hoek, Cape Province	30 days...	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6343/52	Goldsworthy, Annie Jessie Gladys (born Hannibal), of Weston, Derby Road, Kenilworth	30 days...	Esau Shapiro, Attorney for Executor Dative, 163 Main Road, Claremont	Cape.
6857/52	Miller, Elizabeth (born McMorran), a widow, housewife, of Brackenfel, District Stellenbosch	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6764/52	Canny, John McDaniel, a farmer, of Kwelegha, East London District, who died on 6th Dec., 1952, and surviving spouse, Ruth Violet Canny (born Whittal)	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
5631/52	Campbell, Louis Francis Henry Dawson, a tea-planter, of Cary's Hardington Mandeville, Somerset, England, and surviving spouse, Ellen Ruth Campbell	30 days...	Ellen Ruth Campbell and Frederick Page Winterbotham, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
6855/52	Louw, Christina (of Christine) Helena (gebore Liebenberg), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis (of Cornelus) Albertus Louw, 'n boer, van Smidswater, Prieska	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6846/52	van Heerden, Willem Johannes, a retired farmer, of Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
6925/52	Miles, Humphrey Lewis, an engine-driver, of 65 Railway Cottage, Rosmead	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
815/49/249	Balestieri, Guiseppe (also known as Joseph or Pesro Balestieri), a general dealer, of Draaifontein Road, District of Port Elizabeth, and surviving spouse, Stella Balestieri (born Marks)	30 days...	R. H. Stockdale, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth	Cape.
427/52	Visser, Petrus Louis, 'n landbouer, en nagelate eggenote Susanna Jakoba Visser (gebore van der Westhuizen)	30 dae....	Malan & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 27, Upington	Kaap.
5377/52	Bergstedt, David Samuel, and cartage contractor, and Rose Margaret Bergstedt (born Heynes), a widow, of Hayes Road, Wynberg	30 days...	Harry Gorfinkel, Attorney for Executrix Dative, 29 Ralph Street, Claremont, Cape Province	Cape.
6646/52	Webber, Beatrice Lillian (also known as Beatrice Lilian Webber), a spinster, nursing sister, who died at Fort Beaufort on 5th November, 1952	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London	Cape.
5910/52	Wiid, Elsie Jacoba (born Strauss, formerly Badenhorst and formerly Naude), a widow, housewife, of Hope Town	1 month...	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar	Cape.
6736/52	Sanders, Harry (also known as Harry John Sanders), a boilerman, who died at East London, on 31st October, 1952, of 3 Cross Street, East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, First Floor, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
6594/52	Ferguson, David James, a farmer, of Glen Ross, Bedford	30 days...	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Bedford, Cape Province	Cape.
5674/52	Avery, Cecil George, of 4 Hatfield Road, Green Point, Cape	30 days...	R. Goodway, Welfare Office, Tenth Floor, G.P.O. Cape Town	Cape.
6907/52	Bruce, Blanche Seraphin Louise, a housewife, of 50 Fairview Avenue, Woodstock	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town	Cape.
6821/52	Green, Meyer (known ar Max Green), of Fountain Cafe, Belmont Road, Rondebosch	30 days...	H. Joffe, Attorney for Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6811/52	Nixon, Jessie Anderson, a housewife, of 25 Kloof Road, Sea Point	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town....	Cape.
5427/52	Jennings, Florence (born Simpson), who died at Mowbray, Cape, on 17th May, 1951	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative, c/o Board of Executors, Cape Town	Cape.
63536/52	de Hahn, Henry Frederick (in Will described as Hendry Frederick de Hahn), of Woodstock, Cape, who died on 13th November, 1952	30 days...	F. E. de Hahn and R. R. de Hahn, Executors Testamentary, The Board of Execurors, Cape Town	Cape.
6032/52	Peterson, William, a moulder, who died on 11th October, 1952, of "Blydskap", General Street, Athlone	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
6352/52	Spannenberg, Ellen (born Davids), and surviving spouse, Petrus Paul Spannenberg, a bricklayer, of Laurier Road, Claremont	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
6514/52	Williams, George Frederick Charles, conveyancer, St. Quinton's Road, Cape Town	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
6739/52	de Villiers, Daniel Francois, retired, Sunrise Guest House, Hermanus	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
92/52	Levie, Florence Lilian, a children's governess, Beach Court Hotel, Beach Road, Sea Point	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
84/53	Stewart, Doris Margaret Annette (born John), a housewife, of 23 Myburgh Street, Somerset West	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
6/53	Heasman, Sidney George, retired, of 15 Corxteth Road, Green Point	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
3241/51	Diamond, Lucille, an infant.....	21 days...	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Dative, 65 Burg Street, Cape Town	Cape.
6374/52	Moore, John William, Stanford, pensionaris, ongeskiktheid	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
6513/52	Weisberg, Isaac, retired, c/o Cape Jewish Aged Home, Upper Buitenkant Street, Cape Town	30 days...	Francis John Coleman, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Cape Town, Long Street Branch, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
819/52/341	Mitha, Ramie, a spinster.....	30 days...	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Dative, Woolworths Building, 23 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3785/52	Silva, Walter, a builder.....	30 days...	A. J. M. de Waal, B.A., LL.B., Voortrekker Street, P.O. Box 15, Hopefield	Cape.
6888/52	Brink, Alletta Johanna Petronella (gebore Preiss), en oorblywende eggenoot Jacob Daniel Brink, sendeling, van Brackenfel, Afdeling Stellenbosch	30 dae....	A. Wagner de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Bureaulaan 5, Kaapstad	Kaap.
6558/52	Sing, Lily Dorothy Kim (born Wong), housewife, of Port Elizabeth	30 days...	Archibald Marock & Myers, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
6737/52	Sing, Foo Kim, retired, of Port Elizabeth.....	30 days...	Archibald Marock & Myers, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
459/52	Jordaan, Susara (Sara) Jacomina (gebore van Antwerpen), en nagelate eggenoot Albertus Johannes Jacobus Jordaan, 'n boer, van Perseel 6 H 13, Distrik Warrenton	30 dae vanaf 17/1/52	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
464/52	Maree, Mattheus Casper, 'n boer, van Paardekop, Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

TRANSVAAL.

992/52	Herman, Morris.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executor, Testamentary, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6936/52	Meyer, Gert Hendrik, afgetrede boer, en nagelate eggenote Isabella Catharina Meyer (gebore Fick), van Begemanstraat 68, Heidelberg, Tvl.	30 dae....	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Tvl.	Transvaal.
6695/52	Kruger, Florence Esther (gebore Jouber), huisvrou, van 487 Twaalfdelaan, Gezina, Pretoria	30 dae....	C. J. H. Kruger, Eksekuteur Testamentêr, p/a Macintosh, Cross & Farquharson, Paul Krugerstraat 246, Pretoria	Transvaal.
6034/52	van Emmenes, Susara Johanna Petronella, huisvrou (gebore van den Berg)	3 maande..	Gert Louwrens van Emmenes, Spoorwegterrein 322, Pretoria	Transvaal.
6575/52	van Gent, Hendrik Loudeewekes Bernades, miner, and surviving spouse, Lourina van Gent	30 days...	Lourina van Gent, 98 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
6129/52	Smit, Wilhem Frederick, chief storekeeper, married in community of property, to the surviving spouse, Phyllis Thora Johanna Smit (born Dobie)	30 days...	(Mrs.) P. T. J. Smit, c/o Electrolux (Pty.), Ltd., P.O. Box 3657, Johannesburg	Transvaal.
6360/52	Evatt, Helen Hester Sophis (formerly Scott, born Wakelin), housewife, and surviving spouse, Mark Beckwith Melville Evatt	30 days...	Israel & During & Kossuth, Bonvin House, 1 Burger Street, P.O. Box 84, Roodepoort, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
6928/52	Booyse, Marthinus Johannes, skrynwerker, en nagelate eggenote Dorothea Jacomina Booyse, van Wes Turffonteinweg 38, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutriese, Sauersgebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
6802/52	Meyer, Willem Cornelus (Cornelis), busdrywer, van Pk. Leslie	30 dae....	Batteson Curlewis & Els, Prokureurs vir Eksekutriese, Posbus 3, Leslie	Transvaal.
5765/52	King, George, carpenter, of 32 Brakpan Road, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan	Transvaal.
6440/52	O'Neill, Richard John, banksman.....	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
5656/52	Haward, Lourens Human, employee, Rand Carbide, Limited, Witbank	30 days...	Andrew Stewart Dakers, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 143, Witbank, Tvl.	Transvaal.
6250/52	Massyn, Adriana Catharina (born Vuyk), housewife, and surviving spouse, Nicolaas Hendrik Massyn, of 44 Eighth Avenue, Northmead, Benoni	30 days...	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni	Transvaal.
4674/52	de la Rey, Susara Jacoba Corlina, van Robinson-Wes 67, Crown Mines	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
—	Abraham, Hendrika (Hendrieka) Gezina Johanna (voorheen Wessels, gebore de Lange), huisvrou, van Frischgewaagd, Baanbreker, Distrik Bethal	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6714/52	Creighton, Robert, of London.....	30 days...	Midland Bank Executor and Trustee Company, Limited, and Arthur Basil Creighton, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
6569/52	de Bruto, Martha Johanna Suanna (gebore Pelser), gepensioeneerde, van Kent Sirkel 110, Petersfield, Springs, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik de Bruto	30 dae....	Hein Becker, Prokureur vir die Boedel, Apexgebou 10, Tweedestraat, Springs	Transvaal.
6152/52	Dixon, Annie (born Wilson), widow, housewife of 28 Athlone Avenue, Strubenvale, Springs	30 days...	John Howarth Wilson and Stanley Wilson, Executors Testamentary, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
40446/52	Motsoagae, Michak Lesolane, hawker, and surviving spouse, Maria Motsoagae (born Makube), of 743 Twenty Sixth Street, Brakpan Location	30 days...	Lewis Baker, Esq., Attorney for the Executrix Testamentary, 4 Kinema Buildings, P.O. Box 69, Benoni	Transvaal.
3181/52	Goodrich, Anna Elizabeth Jacoba (gebore Botha), huisvrou, van Klipspruit, Pk. Koelemansrust, Distrik Potgietersrus	30 dae....	Botha, van Gass & Smuts, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus	Transvaal.
6963/52	Pieterse, Hendrik Sebastiaan, boer, en nagelate eggenote Martha Francina Pieterse (gebore Oosthuizen)	30 dae....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekutriese, Posbus 34, Groot Marico, Tvl.	Transvaal.
5985/52	Smit, Jan Adriaan, boer.....	30 dae....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteurs, Posbus 34, Groot Marico, Tvl.	Transvaal.
1307/52	Koekemoer, Johannes Hendrik, boer, en nagelate eggenote Martha Hester Petronella Koekemoer (gebore Barnard), van Rhenosterfontein, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6584/51	Martin, Elizabeth (voorheen Beck, gebore Glockenstein), en langslewende eggenoot Paul Wilhelm Hermann Martin, van Sewendestraat 46A, La Rochelle, Johannesburg	30 dae....	A. Ellmer, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 605/6 P.F.A.C.-gebou, De Villierstraat 15, Johannesburg	Transvaal.
6843/52	Uys, Petrus Hermanus, boer, van Poortje, Distrik Volksrust	30 dae....	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.....	Transvaal.
6766/52	Wales, Walter Stephen, kondukteur, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Johanna Wales (gebore Basson) van Volksrust	30 dae....	Kuis & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.....	Transvaal.
6678/52	Marais, Willem Johannes, klerk, van Elizabeth Mansions, De Beerstraat, Johannesburg	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
5155/52	Moolman, Elizabeth (gebore Edwards), huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Theodorus Daniel du Plessis Moolman, boer, van Kroghshoop, Distrik Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Prokureurs van Eksekuteur Datief, Posbus 41, Ermelo	Transvaal.
2802/52	Parsons, Philippa (born Gill), pensioner, of 6 William Road, Norwood, Johannesburg	30 days...	H. E. Parsons, Executor Dative, c/o Metelerkamp, Ritson & Keet, Burlington House, Pretoria	Transvaal.
—	Eloff, Frederik Christoffel, klerk, en nagelate eggenote Petronella Johanna Eloff (gebore Swart), van Kroepstraat, Nylstroom	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	van Schalkwyk, Martin John James, ystergieter, van Kemstonlaan 36A, Benoni	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6456/52	Gault, Gwen Magen (born Owen), housewife, of 11A Trichardt Road, Boksburg	30 days...	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 141, Boksburg	Transvaal.
5726/52	Smith, Samuel Johannes, afgetrede boer, van Syferfontein, Distrik Klerksdorp	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
6498/52	Swart, Anna Susanna Beatrix (gebore Pretorius), huisvrou, van Melvillestraat, Lichtenburg	30 dae....	T. P. Taylor, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Melvillestraat 62, Posbus 139, Lichtenburg	Transvaal.
6321/52	Bekker, Elizabeth Maria Susanna (born Swanepoel), and surviving spouse, Coenraad Frederik Bekker, of 36 French Street, Witbank	30 days...	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
2764/52	Collins, Patrick, mine employee.....	30 days...	a Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 99, Nigel	Transvaal.
6729/52	Botha, Marthinus Johannes, supervisor, of 4 Tulbach Oord, Vanderbijlpark	30 days...	Albertha Susanna Jacoba Botha, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, Vanderbijlpark	Transvaal.
584/52	Nobela, Jack, labourer, of 15 Carel Street, Lady Selborne, Pretoria	30 days...	Gillett & Odendaal, Attorneys for Executrix Dative, 45 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
3/53	Baker, William Thomas, an underground pumpman, and surviving spouse, Irene Barnes Baker (formerly Campbell, born Gillham), of 14 Ivor Road, Germiston, Transvaal	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6810/52	Barlow, Albert, a retired miner.....	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 308/310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5729/52	Wissigkeit, Alwina Ernistina Louisa (born Balser), a housewife	30 days...	H. A. Damant, Attorney for Executrix Dative, Alliance Buildings, New Street North, Johannesburg	Transvaal.
6326/52	Lazar, Joseph Michael, a mine official, of Nourse Mines, Johannesburg, and surviving spouse, Ellen Elizabeth Lazar	30 days...	George Tait Kelman, 15 Pandora Road, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
6155/52	Hepple, Mary Christina, and surviving spouse, Arthur Hepple	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6541/52	Kallenbach, Simon, a doctor of medicine, of 12/13 Brunswick Terrace, Hove, Sussex, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6836/52	Noble, Marjorie McLean Jennings, a pensioner school teacher	30 days...	S. E. Bird, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 22, Johannesburg	Transvaal.
5338/52	Scribbans, Leslie Sheila (born Hunt), a housewife	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
6090/52	Nicholls, Christopher Richard, a welder, of Village Main Hotel, Village Main, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6496/52	Lampard, George, electropath specialist.....	30 days...	James O'Reilly, Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, P.O. Box 5246, Johannesburg	Transvaal.
3832/52	Hand, Frederick Charles.....	30 days...	A. V. Waite, Executor Dative, 33 Buffalo Road, Emmarentia, Johannesburg	Transvaal.
6844/52	Viljoen, Cecil Fred, a clerk, of 9 Joubert Street, Discovery, Transvaal	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Bank Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6269/52	Clinton, Eliza Helen (formerly Parry, born Owen), a housewife, of 127A Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
6285/52	Osler, Caroline Lucy, a widow, housewife, of 20 Hampstead Hill Gardens, London N.W. 2, England	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
5942/52	Gabe, Ivor Stanley, a doctor of medicine, of 19 Trevor Place, Knightsbridge, London	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
5825/52	Bowley, Douglas David Henry, a bank official, of 35 Ursula Mansions, Klein Street, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6687/52	Wilfred, William, a company secretary, of 42 Twist Street, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) I. M. Wilfred, Executrix Testamentary, 42 Twist Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6408/52	Thoresby, Rosa (born Blankenberg), a widow, housewife, of 19 Doran Street, Jeppe, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6938/52	Davin, James Andrew, retired, and surviving spouse, Ellen Nelson Davin, Flat No. 6, Union Club, Joubert Street, Johannesburg	30 days...	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
6796/52	Crichton, Johanna Rosina (born Blight), housewife, and surviving spouse, Harry Sears Crichton, 133 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
85/53	Odames, Muriel Mary (born Barber), a widow, physiotherapist, of 001 Killarney Court, Riviera Road, Killarney, Johannesburg	30 days...	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4681/52	Bosca, May Della (formerly Tomasi, born Dagnola), a housewife, of Plot No. 43, Meadowlands, District Roodepoort, and surviving spouse, Giovanni Della Bosca	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6426/52	Coetzee, Aletta Sophia (gebore van der Merwe), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Jacobus Coetzee, van 2 Unielaan, Lyttelton, Distrik Pretoria	30 dae....	Dirk Jacobus Coetzee, Posbus 47, Lyttelton, Distrik Pretoria	Transvaal.
6339/52	Wirz, Marie Wilhelmine (Wilhelmina) Hulda, a retired music teacher, of 69 Greenside Road, Greenside, Johannesburg	30 days...	Harold Braude & Braude, 611 Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Koen, Hester Catharina (gebore Strauss), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Koen, van Rietkuil, Leeudoringstad, Wolmaransstad	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
979/52	Upton, Isabella Maria, 'n huisvrou, van Bultfontein No. 120, Distrik Krugersdorp, en langslewende eggenoot Willem Johannes Upton, Seymourstraat 5, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Willem Johannes Upton, Seymourstraat 5, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
1659/52	Ellson, Edward Milton, a motor engineer.....	30 days...	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, Rissik and New Street North, Johannesburg	Transvaal.
6933/52	Goch, James Woodman, secretary, and surviving spouse, Rose Ethel Goch (born Dean)	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5947/52	Kruger, Jan Louis, 'n boer, van Goedehoop, Pk. Alma, en nagelate eggenote Gezina Susanna Fredrika Wilhelmina Kruger (gebore Kruger), Goedehoop, Pk. Alma	30 dae....	Gezina Susanna Fredrika Wilhelmina Kruger, Goedehoop, Pk. Alma	Transvaal.
2590/52	Simon, Abraham, a farmer.....	21 days...	Hayman Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executrix Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6667/52	Hoffmann, Stephanus Jacobus, 'n bewaarder, en nagelate eggenote Jeanette Gesina Johanna Hoffmann (gebore Petzer), van Krugersdorp	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Grandgebou, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
2492/52	van Hagen, Frederick Wilhelmus (described as Frederik, also known as Fredrik), a builder	30 days...	C. V. van Leggelo 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6124/52	Nicolatos, Evangelos, a merchant, of 159 Main Reef Road, Lewisham, District Krugersdorp	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executors, 51 Burger Street, Krugersdorp	Transvaal.
6752/52	Minnaar, Cornelius Jacobus, 'n skilder op myn, Northdenelaan 140A, Brakpan, getroud in gemeenskap van goedere met Martha Magdalene Minnaar (gebore Nel)	30 dae....	(Mevr.) M. M. Minnaar, Northdenelaan 140A, Brakpan	Transvaal.
6040/52	Meyer, Alida Jacoba (gebore Burger), huisvrou	21 dae....	Casper Frederik Meyer, Eksekuteur, Erf No. 578, Witkop, Pos. Daleside, Transvaal	Transvaal.
5358/52	Pieterse, Frederick Gerhardus, 'n boer, van Skeerpoort, Distrik Brits	30 dae....	Reitz, Joubert & Van der Merwe, Agente vir die Eksekuteur, H. J. M. Pieterse, Pretoriusstraat 160, Pretoria	Transvaal.
6499/52	Verreyne, Frederick Gerhardus, 'n sersant, S.A. Polisie, van Paul Krugerstraat 230, Capital Park, Pretoria	30 dae....	Susanna Maria Verreyne, Paul Krugerstraat 230, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
6779/52	Davidtz, Charlotte Fransina (gebore Bosman), 'n weduwee, huisvrou, van Bosmansrust, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad....	Transvaal.
5037/51	Marcus, Alfred, labourer.....	21 days...	C. F. Clur, Executor Dative, 3, 4 and 5 Standard Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
6572/52	Downey, Arthur, retired boiler attendant, and surviving spouse, Edith Emily Downey (born Watson), of 16 Verdun Road, Delville, Germiston	30 days...	(Mrs.) E. E. Downey, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
5460/52	Linde, Martha Louisa, huisvrou, van Banburyweg 24, Westdene, Johannesburg	30 dae....	D. Kühn, Banburyweg 24, Westdene, Johannesburg.	Transvaal.
5818/52	Leon, Johnny, handyman, and surviving spouse, Gladys Elizabeth Leon (born Sampson)	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
6438/52	Nicholson, Charles Shaw, gepensioeneerde onderwyser, van Elfdelaan 1, Northmead, Benoni	30 dae....	(Mev.) Johanna Maria Nicholson (gebore Janson), Elfdelaan 1, Northmead, Benoni, Eksekutriese Testamentêr	Transvaal.
6820/52	Gopaljee, Kalanjee (also known as Kalyanjee Gopal and Kalyanjee Gopaljee), tailor, of Kohinoor Buildings, 55 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, who died at Surat, India	30 days...	Himdad Khan, Agent for Executor Testamentary, Kohinoor Buildings, 55 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
6859/52	Ayres, Ivan, pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Ayres (born Sellschop)	30 days...	Tim du Toit & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 17–23 Security Buildings, 228 Pretorius Street, P.O. Box 834, Pretoria	Transvaal.
6848/52	Zeiler, Dorothy (born van Wijk), housewife, of 245 Bourke Street, Pretoria	30 days...	Niemeyer & Marais, Agents for Executor Testamentary, 36 Bureau Lane, P.O. Box 151, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6241/52	Potgieter, Magdalena Catharina (gebore de Beer), weduwee, huisvrou	30 dae....	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sutterweg, Warmbad, Tvl.	Transvaal.
2789/52	Hemsley, Leslie Herbert, works accountant, of Three Rivers, Vereeniging	30 days...	Westminster Bank, Limited, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
100/53	Putter, Joachim Johannes Prinsloo, roldraaier, en nagelate eggenote Emmerentia Adriana Putter (gebore van der Merwe), van Joylynne Woonstelle, Pretoria	30 dae....	(Mev.) E. A. Putter, Burgerstraat 465, Pretoria-Wes	Transvaal.
6037/52	Joubert, Maria Elizabeth (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, van Frederickstraat 650, Hercules, Pretoria	30 dae....	Reitz, Joubert & van der Merwe, Agente vir die Eksekuteur, Pretoriusstraat 160, Pretoria	Transvaal.
1443/52	Guhrauer, Marie (born Krause).....	30 days...	N. Murby, Attorney for Executor Testamentary, 23 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5438/52	Vorster, Jacobus Adriaan, clerk, and surviving spouse, Maria Magdalena Vorster (born Honiball), of Plot No. 126, Thirteenth Avenue, Ravenswood, Boksburg	30 days...	P. G. de Vries, Progress Buildings, 41 First Street, P.O. Box 70, Boksburg North	Transvaal.
6374/52	Taljaard, Daniel, shopkeeper, of P.O. Putfontein	30 days...	M. Favish, P.O. Box 288, Benoni.....	Transvaal.
6800/52	Liebenberg, Elizabeth Magritha (gebore Theunissen), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Jacobus Liebenberg, van Carolina	30 dae....	Mynhardt & Nel, Posbus 13, Carolina, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
6509/52	Kotze, Gertruida Maria Alletha (gebore Botha), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Frederik Kotze, van Luipaardstraat 73, Krugersdorp	30 dae....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir Eksekuteur, Burgerstraat 51, Krugersdorp	Transvaal.
5878/52	Roos, Cornelia Hester (gebore Human), weduwee, pensionaris, van Vlaklaagte, Pk. Vandyksdrift, Distrik Bethal	30 dae....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal.	Transvaal.
5263/52	Pollack, Gertrude, housewife, of 301 Eiffel Court, Regents Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Isaac Pollack, Executor Dative, c/o David Isserow, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
6763/52	Schroeder, Frederick Henry Edmund, retired, of 20 West Springs Road, Selection Park, Springs	30 days...	George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs, Attorneys for Executors	Transvaal.
38/53	Robertson, Peter, builders' consultant, of 32 Long Street, Middelburg, Transvaal	30 days...	L. J. M. Robertson, Executrix Testamentary, P.O. Box 113, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
6310/52	Eagles, Cecil Henry, retired forestry officer, of 24 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg	30 days...	Albert Charles Maria Gelardi, c/o Messrs. Cranko & Hyman, Attorneys, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6973/52	Hutt, Harold Breay, retired mines cyanide manager, of 4 President Street, Paul Krugersoord, Springs	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6605/52	Duvenhage, Gert Johannes, boer, van Doornfontein, Distrik Potgietersrust, Transvaal, en nagelate eggenote Gertruida Magdalena Duvenhage (gebore Snyman)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6823/52	Kotze, Johannes Lodewicus, afgetrede polisieman, van Vredestraat 26, Volksrust, en nagelate eggenote Catharina Maria Kotze (gebore Crafort)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6356/52	Asvat, Ahmed Said Suliman, general dealer....	30 days...	Abe Harold Cohen, Attorney for Executors, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6762/52	Snyman, Dawid Benjamin, rustend, en nagelate eggenote Anna Maria Sophia Snyman (gebore Laubscher), van Holgatefontein, Distrik Nigel	30 dae....	Lockett & van den Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.
6855/52	Maritz, Paulina Johanna Catharina (gebore Grobler), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Maritz, van Negentiendelaan 585, Rietfontein, Pretoria	30 dae....	De Villiers & de Kock, Posbus 209, Pretoria....	Transvaal.
3389/52	Sain-Miletic, Dusan, tanner, of 2 Sunbeam Court, Richmond, Johannesburg	30 days...	N. Magzamen, Attorney for the Executor Dative, 14A Unity House, 100 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5176/52	Thornley, William Henry, retired railway employee, of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2363/52	von Mollendorf, Geneva, widow, housewife, of 156 Church Street, Turffontein, Johannesburg	30 days...	Vincentius Franciskus de Jager, Executor Dative, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

2761/52	Howarth, Walter, a retired engineer, of Cliff Drive, Westville, Natal	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
2554/52	Hoch, Anna Maria, a widow, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2744/52	Erfmann, Johannes Heinrich, a retired farmer, and surviving spouse, Bertha Pieternella Eliza Erfmann (born Laatz), of Winterton, Natal	30 days...	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal	Natal.
2763/52	Swanepoel, Johanna Margaretha (gebore Cornelius), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Anthonie Swanepoel, van Derdelaan 6, Malvern Natal	30 dae....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Fieldstraat 25, Durban	Natal.
1660/52	Bolton, Frederick Hendrik Francois, a farmer..	30 days...	Arthur Gibson Turton, P.O. Box 34, Vryheid..	Natal.
2742/52	Mbata, Robert, an unexempted native, of Steinkolspruit, Wessels Nek, Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Agents for Executor Testamentary	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2576/52	Gribble, William Henry, a pensioner.....	30 days...	Matilda Gertrude Gribble, North Shepstone, Natal	Natal.
2759/52	Swanepoel, Abraham Christoffel, 'n boer.....	30 dae....	Chris S. Cadle & Kie, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid	Natal.
952/52	Sanders, Archibald John Thomas, a retired fireman, of Park Rynie, Natal	14 days...	Byron & Long, Attorneys for Liquidator, 374 Smith Street, Durban	Natal.
2799/52	Ward, Hugh Chadwick, a retired magistrate...	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
2216/52	Tenggren, Karl Richard, an iron moulder, of 13 Campbell Road, Durban	30 days...	Abelson & Biebuyck, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
2783/52	Dawber, Ethel (born Dibb), a housewife, of Umkomaas, Natal	30 days...	J. O. Blamey, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto	Natal.
2656/52	Hyman, Martha Francina Cecilia (formerly Moolman, born Fourie), housewife and surviving spouse, Stephanus Johannes Hyman, of Eaton Lane, Ladysmith	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 28, Ladysmith	Natal.
2801/52	Ramage, William Thomas, retired, of 18A Cuthbert Street, Dundee, Natal	21 days...	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Natal, Agents for Executors Testamentary	Natal.
2714/52	Wright, Alfred Henry, a pensioner.....	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
2670/52	Renton, May, a retired school teacher, of St. Michael's-on-Sea, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2805/52	George, Norman Harold, a retired police officer, c/o R. L. George, of Greytown	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2732/52	Hortmann, Conrad Robert, a poultry farmer, of Paulpietersburg, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2726/52	Sclater, William John, a farmer, of Flettsberg, P.O. Eastwolds, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2467/52	Rowan, Robert Wilson, a foreman fitter, and surviving spouse, Evelyn Kate Rowan (born Wroughton); Joint Estate	30 days...	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
2493/52	Carr, Alexander, an overseer.....	30 days...	Wynne & Wynne, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Eshowe	Natal.
2507/52	Barbot, Alcide, a sugar-boiler, of 18 Acutt's Avenue, Briardene, Durban	30 days...	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban....	Natal.
2247/52	Maruthnundan, colonial-born Indian, No. 45096/Dead/24425, of Mount Edgecombe, Natal	14 days...	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban....	Natal.
2657/52	Wessels, Gert Renier, a police constable, of 31 S.A.P. Married Quarters, Wentworth, Durban, Natal, and surviving spouse, Margaret Wessels, c/o F. Holst, 17 Ayton Road, Rossburgh, Durban, Natal	30 days...	(Mrs.) M. Wessels, Executrix, c/o F. Holst, 17 Ayton Road, Rossburgh, Durban, Natal	Natal.
2679/52	Kisten, colonial-born Indian, Birth Register No. 2038/1908, a rugmaker, of 28 Eskoteni Grove, Mayville, Durban	30 days...	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.....	Natal.
—	Lynch, Elizabeth Robinson.....	14 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executors Testamentary, 6–12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
1960/52	Edwards, Irene, nurse aid, of 23 May Street, Durban	30 days...	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
214/52	Soobramoney, a labourer.....	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
2787/52	Brown, Marie Lucie (born Payet), wife of Alfred Moncrieff Brown, retired, of 4 Collister Court, 650 Umbilo Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2568/52	Roux, Daniel Jeremias, retired, of " The Ark ", Winkelspruit, Natal	30 days...	Hitchins & Gordon, Attorneys to Executrix, 3/5 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
2764/52	Muniamma, colonial-born Indian woman, No. 59526/59527, of 26 Stonehaven Place, Cato Manor, Durban, Natal	30 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban	Natal.
2638/52	Slabbert, Jan Jacobus, a permanentway inspector, S.A.R. & H., 14 Hellet Road, Estcourt, Natal	30 days...	(Mrs.) E. M. Slabbert, 8 Bailey Street, Sydenham, Port Elizabeth	Natal.
2509/52	Jeenarain (also described as Soorjoo Jeenarain), colonial-born Indian, No. 13051/6719/6270, assistant journeyman, of 93 Gumtree Road, P.O. Red Hill, Durban	1 month...	J. B. Patel, Attorney for Executrix Testamentary, 12A Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban	Natal.
2602/52	Kunjbehari, colonial-born Indian, Birth Register No. 429/1917, of Durban, and surviving spouse, Sookhdeya, colonial-born Indian, No. 7303/7304/6666/6544	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Dative, 6–12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
2733/52	Jacobus, Erasmus Petrus, a builder and farmer, of Goedgeloof, Dannhauser, Natal	30 days...	B. Goordeen, B.Com., P.O. Box 6, Dannhauser, Natal, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
36/53	Read, Bertram Henry, pensioner clerk.....	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
2649/52	Zegwaard, Nicolas Leonard, a barman, of 144 Currie Road, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban..	Natal.
1176/52	Rahaman, colonial-born passenger Indian woman (described in the Will as Rahiman), a housewife, and subsequently deceased spouse, Mahaboob Khan Jamadar), Passenger Indian, of Reunion	30 days...	E. A. K. Jamandar, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2551/52	Paterson, Charlotte Patience, a housewife.....	14 days...	T. Paterson, 15 Bayswater, Pickering Street....	Natal.
2596/52	Swann, Victor Hutchinson, a butcher, of 91 Station Ridge Road, Redhill, Durban, and surviving spouse, Vida May Swann (born Greenland	30 days...	Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1922, Durban	Natal.
2800/52	Rajamma, colonial-born Indian woman, No. 126485/126486, Birth Register No. 4194/1911, housewife, and surviving spouse, Ponnusamy, colonial-born Indian No. 123275/134698, Birth Register No. 2492/1934, of Duff's Road, Road, Inanda Division, Natal	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
2798/52	Swanevelder, Karel Johan Hendrik (also known as Charles John Swanevelder), a pensioner, of 57 Halrozvy Court, Smith Street, Durban	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
2684/52	Carter, Claude Paget, a carpenter, of 37 Medwood Court, 36 Acutt Street, Durban	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
2821/52	Burnett, Edith Hilda, a housewife, wife of James Burnett	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2760/52	Dale, Alfred William, retired, of Pietermaritzburg	30 days...	Randles & Davis, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
2769/52	Kirby, Vivian Aubrey, a farmer, of Tigerfontein, Mooi River, Natal	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys to Executors Testamentary	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1152/52	Meintjes, Abraham Paulus, 'n boer, van Dankbaar, Distrik Theunissen	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
1323/52	Janse van Rensburg, Rachel Catharina (gebore Strauss), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Janse van Rensburg, 'n boer, van Erfdeel, Distrik Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
1318/52	Combrinck, Michiel Philippus Willem, 'n boer, en nagelate eggenote Christina Jacoba Combrinck (gebore Scott), van Veelgeluk, Distrik Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
1294/52	Haasbroek, Hendrina Johanna (gebore Breedt), 'n weduwee, huisvrou, van Reddersburg	30 dae....	Du Plessis & Pretorius, vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
1332/52	Combrinck, Susanna Helena (gebore Botha), 'n nagelate eggenoot Johannes Combrinck, 'n boer, van Swellendam, Distrik Frankfort	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1238/52	Wium, Pieter Gerhardus Francois.....	30 days...	J. A. Wium, Executrix Testamentary, P.O. Bothaville	Orange Free State.
1346/52	Geldenhuys, Adriaan Izak, 'n boer, en nagelate eggenote Margaretha Hugo Geldenhuys (gebore Pienaar), van Bornmanstraat, Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
1347/52	Grobbelaar, Margaretha Elizabeth Cornelia (gebore Pienaar), 'n weduwee	30 dae....	J. J. C. Kock, Posbus 38, Edenburg.....	Oranje-Vrystaat.
629/52	van der Berg, Susara Wilhelmina (gebore van der Walt), 'n weduwee	30 dae....	J. J. C. Kock, Posbus 38, Edenburg.....	Oranje-Vrystaat.
1295/52	Heal, Winston, a foreman timberman, c/o Freddies North Lease Area, Ltd., Odendaalsrus, and surviving spouse, Louisa Helen Heal (born Townsend)	30 days...	Louisa Helen Heal, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 16, Odendaalsrus, O.F.S.	Orange Free State.
1350/52	Nel, Lukas Marthinus, assistant foreman, S.A. Railways, of 97 Grey Street, Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
1093/52	Bowler, Edward Henry, carriage and wagon foreman, S.A. Railways, and surviving spouse, Violet Charlotte Elizabeth Bowler, (born Franklin), of 4 Harvey Road, Bloemfontein	30 days...	Violet Christina Charlotte Elizabeth Bowler, Executrix Testamentary, 4 Harvey Road, Bloemfontein	Orange Free State.
1191/52	du Toit, Albertha Hendrika Jacoba (gebore Janse van Rensburg), 'n huisvrou, weduwee, van Mooidam, Distrik Heilbron	21 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
1242/52	Basson, Hester Cornelia (born Marais), a widow, housewife, c/o Royal Hotel, Bethlehem	30 days...	J. J. Basson, P.O. Box 39, Bethlehem.....	Orange Free State.
1303/52	Smit, Catharina Elizabeth (gebore Pretorius), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot, Johannes Jacobus Lodewicus Smit, van Ruitjiesvlakte, Dover	30 dae vanaf 17/1/53	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
1353/52	Welman, Johan Christian, a widower, of 28B Reitz Street, Kroonstad	30 days...	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad....	Orange Free State.
1299/52	Koekemoer, Johannes Lodewicus, rustend....	30 dae....	D. H. Viljoen, Middelstraat, Posbus 77, Parys..	Oranje-Vrystaat.
1373/52	Hugo, Jacobus Lodewicus, 'n rustende padmaker, en nagelate eggenote Adriana Petronella Hugo (gebore Connoway), van Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
553/52	Nortje, Ernst Jacobus, 'n boer, van Evenwyd, Distrik Reitz, en nagelate eggenote Hester Maria Nortje (gebore Coetzee)	30 dae....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.
1341/52	Louw, Josias Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Helena Dorothea Louw (gebore du Buisson), van Helena, Distrik Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vrystaat.
1352/52	Schutte, Johanna Wilhelmina (gebore Hugo), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Roelof Jacobus Schutte, van Uit-die-Vuis, Marquard	30 dae....	D. J. Swart, Posbus 5, Marquard, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1342/52	MacFarlane, Tennant, a farmer, of Korte, District Lindley	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Visser Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
2034/52	Enslin, Arthur Jacobus, 'n afgetrede boer, van die plaas Concordia, Distrik Bloemfontein, en tydelik van Durbanstraat, Fort Beaufort	30 dae....	Wiley & Van der Post, Gemagtigde Agente van Eksekuteur Datief, Barclays Bankgebou, Maitlandstraat 94, Posbus 659, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
3979	Bailey, John Clement, a business man, of Amanzimtoti, South Coast, Natal	3/12/52, Durban and Coast Local	Seafood's Successors, Limited.
3987	Bunt, Cyril Thomas, of 37 Anglo African House, Smith Street, Durban	18/12/52, Durban and Coast Local	Noel Warneford Stedman.
9508	Osman, Allie, a general dealer, trading as Osmania Store, at 472 Klipfontein Road, Elsies River, Cape, and who is presently in India and whose general power-holder is Mohamed Hoosain, of the same address	7/1/53, Cape of Good Hope Provincial	Hoosain Haroon Narkar.
C. 23449	Thoabala, Z. M. B., a general dealer, of 199 Main Road, Martindale, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local.....	Naranda & Company.
C. 23450	Lang, Graham Ebden, in his capacity as administrator of the joint estate of himself and his wife Eileen Lang (born Shaw), of 74 Side Street, West Turffontein, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local.....	Messrs. Bamford & Athol Frank.
C. 23451	Randera, Ismail Mohamed, trading as I. M. I. Randera, and carrying on business as a general dealer, at 32 Potgieter Street, Potchefstroom	9/1/53, Transvaal Provincial.....	A. K. Patel.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
X. 6216	van der Westhuizen, Cornelius Hermanus, 'n vragmotorbestuurder van Victoriaweg 84, Bloemfontein	18/12/52, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Woen., 28/1/53, 11 vm., Bloemfontein.
3981	Badenhorst, Cornelius Johannes, an employee of the Natal Road Department	17/12/52, Natal Provincial.....	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3973	Bee, Rasool, a female and public trader, carrying on business, at 325 Randles Road, Durban	3/12/52, Durban and Coast Local	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
3976	Kapitan, Harischandra Ranchod, unemployed, of 50 Leopold Street, Durban	8/12/52, Durban and Coast Local	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban.
3980	Ismail, Abdul Haque, a builder and contractor, of 34 Gordon Road, Pietermaritzburg, Natal	17/12/52, Natal Provincial.....	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3979	Bailey, John Clement, a business man, of Amanzimtoti, South Coast, Natal	18/12/52, Durban and Coast Local	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban.
3972	Gogee, Hassan Moosa, an estate agent, of 189 Grey Street, or 18 Hoosen's Buildings, 116 Queen Street, Durban	17/11/52, Durban and Coast Local	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban.
9507	Blignaut, Daniel Franciscus, an earth-moving contractor, dam builder and soil erosion works constructor, residing at 10 Queen Street, Graaff-Reinet	31/12/52, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 28/1/53, 10 a.m., Graaff-Reinet.
C. 23438	Singer, Morris, of 48 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg	30/12/52, Witwatersrand Local	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23421	Barnett, Dennis Alex, trading in co-partnership with Frank Sam Barnett, as Barnett Brothers, at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23428	Mahomed, Ahmed Vally, trading as Venterspost Trading Store, at Farm No. 33, Venterspost, District of Randfontein	6/1/53, Witwatersrand Local...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23422	Barnett, Frank Sam, and Dennis Alex Barnett, trading in co-partnership as Barnett Brothers, at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23420	Barnett, Frank Sam, trading in co-partnership with Dennis Alex Barnett, as Barnett Brothers, at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23434	Barnett, Abraham, trading as Barnett's Auctioneering, at 238 Commissioner Street, Johannesburg	6/1/53, Witwatersrand Local...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23402	Moola, Essop, a general dealer, trading as People's Store, of 31 Good Street, Sophiatown, Johannesburg	8/1/53, Transvaal Provincial...	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
9460	Sawant, Fakier Mohamed Bava, a general dealer, of 22A Ebenezer Road, Cape Town	—	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
3946	Lakhi, Mahomed I., trading as Mahomed's Cash Store, at Port Shepstone, Natal	Sequestrated	Cyril Alexander Milne, 83 Yorkshire House, Field Street, Durban	Thur., 12/2/53, 10 a.m., Port Shepstone	Forthwith.
3967	Lutchka, Dawood Moosa, carrying on business as Paddock Supply Store, Paddock, District of Port Shepstone, Natal	Sequestrated	Cyril Alexander Milne, 83 Yorkshire House, Field Street, Durban	Thur., 12/2/53, 10 a.m., Port Shepstone	Forthwith.
C.A. 716	Thandanani Ma-Afrika, Limited...	—	D. W. Bradford, P.O. Box 27, Port Shepstone	Fri., 30/1/53, 11 a.m., Port Shepstone	Forthwith.
C.A.5325	Pretoria Wholesale Agencies (Proprietary), Limited	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Fri., 6/2/53, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
X. 6162	Odendaal, Albertus Johannes Muller, 'n boer van Harrismith	—	Benjamin Cornelius Neveling, Stuartstraat (Posbus 69), Harrismith	Woen., 28/1/53, 9.30 vm., Harrismith	30 dae.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C. 23340	Trop, Felix Simon, residing at 12 Rosedene, Oosthuizen Street, Germiston, carrying on business as Transvaal Fish and Chips, both at 1 Watson Street, Germiston, and at corner of Simmer and Simpson Streets, Germiston	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, and Felix Toubkin, 310–3 Alris Buildings, corner Albert and Rissik Streets, Germiston	Fri., 30/1/53, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 23364	Espach, Abraham Jacobus, a garage proprietor, trading as Cyferbult Garage, at Boons, District of Koster	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Thur., 29/1/53, 9.30 a.m., Koster	Forthwith.
C. 23374	Anthony, John, a salesman, of 140 Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23371	Gush, Philip Sharon, of c/o Dicks Motors and Engineering Works, 15 Joubert Street, Germiston	—	Albert Ruskin, 101–5 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 30/1/53, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 23251	Matulewicz, Cornelia, she being a public trader, trading as Cornelia Modes	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 4/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23369	Mgemane, George, a Native, residing at 11708, Section A, X, Moroka Township, Johannesburg	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 4/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3962	Jorgensen, Harry.....	Sequestrated	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Thur., 29/1/53, Durban	Forthwith.
3961	Wheeler, Henry William.....	Sequestrated	Geoffrey Thomas Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	Thur., 29/1/53, Durban	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
3502	Shanker, S. D.....	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Durban..	To interrogate the insolvent.
C. 23267	Druian, B. B., trading as Ideal Fish and Chips, at Buitenkant Street, Pretoria	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 23278	Dreiman, H., carrying on business as Dees Clothing Manufacturers, of 122 Kerk Street, Johannesburg	—	Wed., 4/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
3925	Bera, Adam Essack, a general dealer, carrying on business, under the style of Bera Bros., at 299 Chamberlain Road, Durban	Sequestrated	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
9373	Gordon, Louis, and Jack Philip Sher, carrying on business in partnership, as general dealers, under the style or firm of Kraaifontein Trading Company, at Kraaifontein, Cape	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claim.
C. 23290	Gani, Moosa, a general dealer, of 50 Prinsloo Street, Pretoria	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pretoria..	Proof of further claims.
C. 23024	Botha, Alice Katie, carrying on business as the Ali Baba Restaurant	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5222	Electra (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pretoria..	Proof of further claims.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 5179	Renkenny Knitwear (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
3537	Osman, H. E., A. E., and C. E., trading together in co-partnership and under the style of Osman's Timber and Box Factory	—	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Durban	† See footnote.
X. 6194	Bakkerus, Leo.....	—	Wed., 21/1/53, 11.30 a.m., Steynsrus	‡ See footnote.
C.A. 5231	Hyberts Manufacturing Company (Proprietary), Limited, of 65 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
3937	Wheeler & Jorgensen.....	Sequestrated	Thur., 29/1/53, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 5147	Pilot Coachwork (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 23021	Botes, G. A.....	Sequestrated	Fri., 30/1/53, 10 a.m., Pretoria	Proof of further claims.
C.A. 4931	Bowden Engineering Corporation Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23215	Mahomed, T. H., trading as M.D. Store, at Brits, and at Pandrift, in the District of Brits	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Brits	For proof of claims.
C. 23057	Lawrence, Edward Charles, a hairdresser, of 43 Fred Street, Regents Park, Johannesburg	—	Wed., 4/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5028	E. Wiener Agencies (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 22645	Munro, J. F., a company director and farmer, of c/o Swartkop Valley Development Co. (Pty.), Limited, 210 New Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	—	Wed., 28/1/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23234	Poullouras, Peter, trading as Rialto Tea Room, at 99 Third Avenue, Geduld, Springs	—	Wed., 4/2/53, 9.30 a.m., Springs	Proof of debt.

* For proof of claims and to authorise the admission of the following claims for damages:—
(1) Claim by Valet Services (Pty.), Ltd., for £1,100 damages arising out of Deed of Lease, dated 14/9/50.
(2) Claim by R.E.B.S.A. (Pty.), Limited, for £128. 2s. 6d. damages in respect of breach of contract.

‡ To confirm the following resolution:—
Whereas, due to inadvertence, Nautamlal Damodar's Claim No. 50, has not been accepted as confering a preference upon him.
And whereas the creditors desire that his claim shall be treated as preferent in terms of security held by him at the time of sequestration.
Now therefore the creditors resolve as follows:—
That the claim of Nautamlal Damodar for £1,104. 17s. 2d., together with interest at the rate of 8 per cent. per annum, under and by virtue of certain Notarial Bond, dated 18th January, 1946, No. 1337/1946, and the costs of the action on which judgement was given in the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) on 30th June, 1947, be deemed to have been proved (and the trustee shall so accept it) as a secured claim in terms of the Insolvency Act and that the claim be paid out of the proceeds of the security.

‡(1) To consider and decide on an offer received for the Assets from Messrs. Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.
(2) To consider and decide on an offer received from V. C. H. Brown for the purchase of the shares held by insolvent in Victor Taylor Corporation, Ltd.
(3) To prove claims.
(4) To decide on any matter appertaining to the estate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, van voorneme is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 22312	O'Brien, P.....	Samuel Goldstuck, 31/10/49...	31/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 23105	Israelsohn, Hyman, a director of companies, of 1 Quebec House, corner of President and Smal Streets, Johannesburg	Albert Ruskin and John Michael Power, 29/2/52	29/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5172	Monty, Collet & Collet (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 25/3/52.....	25/12/52	Four months, Master, Pretoria.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 22751	Dinath, Mohamed Hoosen.....	Maurice Joseph Chipkin, 31/8/50	25/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5179	Renkenny Knitwear (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	J. M. Power, 20/3/52.....	20/12/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22341	Nicolaides, Philoctimon.....	Maurice Joseph Chipkin, 17/8/52	17/12/52	Four months, Master, Pretoria.
C. 22340	Nicolaides, Peter, trading in co-partnership with Philoctimon Nicolaides, as the Waldorf Café	Maurice Joseph Chipkin, 22/5/51	27/10/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22865	de Polo, Guido Marco, a farmer and greengrocer, of 280 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Felix Toubkin, 22/5/51.....	22/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23138	Nathoo, Daya, a fresh produce dealer, carrying on business, at 33c President Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 17/4/52.....	17/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22626	Ahmed, A., a general dealer, of 64 Laingsnek Street, Volksrust, Tvl.	Felix Toubkin, 8/7/50.....	20/1/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 22189	Ismail, Bava, and Aboo Baker Ismail, trading as Bava Ismail & Company	Maurice Joseph Chipkin, 3/8/49	28/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5220	Lyndhurst Cash Bazaars (Pty.), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 2/7/52.....	2/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23212	Lahri, C. M., carrying on business as a general dealer, at 87 Retief Street, Potgietersrus, Transvaal	Felix Toubkin, 2/7/52.....	2/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22993	Frank, Max Simon.....	Stanley R. Jones, 22/8/51.....	22/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5245	Fairplay Radio and Electrical Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	David Harries, 2/7/52.....	2/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23032	Hodges, Philip, practising as Gibson & Hodges, solicitors, of Springs	Geo. W. Sheffield, 6/9/51.....	27/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4969	Zeekoewater Stores (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 25/1/51	25/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22085	Hugo (Snr.), G. J., and G. J. Hugo (Jnr.), formerly trading as Waterberg Stores, at Warmbaths	J. N. Benjamin, 3/6/49.....	19/12/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22526	Fanourakis, Jeannette Josephine, a former boarding-house keeper, of Johannesburg	J. N. Benjamin, 28/3/50.....	27/12/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 21925	Snyman, W. L., of Station Street, Swartruggens	J. N. Benjamin, 29/10/48.....	28/12/52	Three months, Master, Pretoria.
9424	Mitchell, Alfred, a chemist, trading as Fyfe's Knysna Pharmacy, in Main Street, Knysna	R. L. E. Condon, 28/7/52....	28/1/52	Two months, Master, Cape Town.
C.A. 4704	Home Commodities (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 18/1/52.....	17/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22499	Koullapis, Nick, trading as Alhambra Tea Room, at Pretoria	J. N. Benjamin, 18/1/52.....	17/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22562	Coetzee, Johannes Jacobus, formerly a general dealer, of Nelspruit	J. N. Benjamin, 23/1/52.....	22/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22333	Deitz, F., of Johannesburg.....	J. N. Benjamin, 18/1/52.....	17/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22337	Malan, M. A., trading as Mam's Outfitters, at Duiwelskloof	J. N. Benjamin, 29/1/52.....	28/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4846	Davis, P. (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 30/1/52.....	29/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22282	Brown, S. R., a farmer, of Dullstroom, District of Belfast	J. N. Benjamin, 29/8/49.....	28/12/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 22451	Argyle, J. A., of Johannesburg.....	J. N. Benjamin, 17/1/52.....	16/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22904	Bhoola, Narsai, an Indian male, residing at 63 Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg, and carrying on business, at 57A and 59A Market Street, Johannesburg	M. J. Chipkin and A. B. Murphy, 26/6/51	26/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22206	Lasarow, Mannie, formerly trading as Novelty Furniture Bazaar, at Newlands, Johannesburg	J. N. Benjamin, 6/9/49.....	6/12/52	Four months, Master, Pretoria.
C. 1228	Nash & Lane (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Donald Woodhead, 31/7/52...	20/12/52	Two months, Master, Cape Town.
C. 22841	Haralambous, John, trading as Gloria Café, at 98 Main Road, Newlands, Johannesburg	B. Katzenellenbogen, 23/2/51..	23/12/52	Five months, Master, Pretoria.
C. 23230	Pollock, Cuthbert, formerly of 85 Lusam Mansions, Eloff Street, Johannesburg, and thereafter of 17 St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg	Isidor Hill, 18/7/52.....	17/1/53	Six months, Master, Pretoria.
X. 6182	Tager, Cyril Edward.....	Isidor Hill, 8/7/52.....	7/1/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C. 23210	Babele, McDonald, a general dealer, residing at 6167 Jabavy White City, Johannesburg	Isidor Hill, 26/6/52.....	25/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5222	Electra (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill, 25/6/52.....	24/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5231	Hyberts Manufacturing Company (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	Isidor Hill, 18/7/52.....	17/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5039	Eric Lowe Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill, 6/6/51.....	5/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 23096	Naicker, S. S., also known as S. S. Naidoo	Isidor Hill and H. A. von Geusau, 10/4/52	9/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5027	Rosbar Panel Beaters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	B. I. Levy, 16/6/51.....	16/12/52	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5062	Printing Machinery Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	B. I. Levy, 16/7/51.....	16/12/52	Four months, Master, Pretoria.
C. 21905	Nkomo, James Moses.....	B. I. Levy, 17/8/48.....	17/12/52	Four months, Master, Pretoria.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C. 22848	Strydom, Petrus Stephanus, an assistant fitter, of 105 Simmonds Street, Johannesburg	Albert Ruskin, 3/4/51.....	3/1/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23057	Lawrence, Edward Charles, a hairdresser, of 43 Fred Street, Regents Park, Johannesburg	Albert Ruskin, 4/12/51.....	4/1/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 22859	Spanoudes, Nicos, trading as Greenside Fruiterers, at 110 Greenway, Greenside, Johannesburg	Albert Ruskin, 5/4/51.....	5/1/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5211	Apostolides Brothers (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 27/6/52.....	27/12/52	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5171	Vilsom Enterprises (Pty.), Limited (in Liquidation)	Joseph Nathan Herman, 26/5/52	26/11/52	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C.A. 4622	African Foundry and Engineering Distributors (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
3767	Moola, Ebrahim Amod, a general dealer, of Camperdown	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Camperdown, 16/1/53	—
C.A. 5145	Springbok Implements (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
C. 21851	Currie, Angus Bruce, formerly of 7 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, and now residing at Odendaalsrus	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
C.A. 5246	Sunfold Nursing Home (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
C.A. 649	Amber Investments (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Durban, Pietermaritzburg, 16/1/53	—
C. 21474	Dippenaar, Daniel Jacobus.....	Eleventh and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 16/1/53.....	—
C.A. 4849	South African Mining and Investment Corporation, Limited	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
9366	Fransman, Joseph Johannes, a general dealer, trading as Vorentoe Restaurant, at 160 Durban Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 16/1/53..	—
C.A. 5154	Lucille's Lingerie (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
3557	Calpin, George Harold, a stock-broker, of Durban	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 16/1/53	—
C.A. 5162	Dump Gold, Limited (in Liquidation)....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/1/53..	—
C. 22922	Hassen, Joosub, trading as Bulpan Trading Store	First Liquidation and Distribution under Compromise	Pretoria, Witbank, 16/1/53.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldigd moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7.—FORM No. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee of Assignee.*
C. 23052	Manellis, Arthur, who carries on the business of a general dealer, under the style or firm of Dunkeld Cycle and Gramophone Company	29/12/52	Dividend to preferrent and secured creditors only	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 22798	Viljoen, J. M., trading as " Moheme Kontant Winkel ", of Moheme, District of Warmbaths	22/12/52	No dividend and no contribution	Albert Ruskin, 101–5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 5181	Hansson-Powrie Shipping Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	29/12/52	Dividend being paid	J. M. Power, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
9389/1148	Hoosain, Allie (also known as Sheik Allie Sheik Hoosain Nayerker), a general dealer, trading as Sandowne Store, at Station Road, Kraaifontein	8/1/53	Dividend being paid	A. de Villiers, Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
3893/234	Houghton, Arthur.....	13/12/52	Contribution being collected	G. T. Stewart, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban.
C. 20426	Janse van Rensburg, Philip.....	25/11/52	Dividend being paid	R. S. Kahanovitz, P.O. Box 569, Johannesburg.
C. 1207/546	Sphere Photo Engraving Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	5/1/53	Dividend being paid	Alex. Thal and John Ensor Fairhead, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
3525/807	Welch, Robert Stanton, formerly trading as Port Edward Butchery, at 40 Canongate Court, Berea Road, Durban	4/2/47	Tues., 3/3/53, 10 a.m., Durban and Coast Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 7/12/49.
C. 20154	van den Bergh, Samuel Jacobus, formerly a miner, of Klerksdorp, Transvaal, and presently a mine inspector, of 36 Regent Street, Casseldale, Springs, Transvaal	16/3/39	Thur., 5/3/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 8/5/41.
92/102	Fourie, Stephanus Fortunatus, a farmer, of Bonnievale, Cape Province	25/6/15	Wed., 4/2/53, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 20/4/16. Application in terms of Section 117 of Ordinance 6 of 1843.
C. 22150	Georgiou, Apostolos, a shop assistant, of 550 Paul Kruger Street, Pretoria	21/4/49	Thur., 5/3/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 23/1/52.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappye Wet, No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die maatskappye gemeld in onderstaande Skedule ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure of kontribuante van gemelde maatskappye is, dat afsonderlike vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir—

(*a*) bewys van skulde deur krediteure;

(*b*) besluit oor die persoon of persone wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure;

en verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op voormelde vergadering van krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by voormelde vergaderings van krediteure of kontribuante, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie by die amptenaar wat as voorsitter daarvan sal optree, ingedien moet word.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the Schedule for—

(*a*) the proof of debts by creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting, with the officer who shall preside thereat.

Meesters se Verwysings-nos. *Masters' Reference Nos.*	Name en Beskrywings van Maatskappye. *Names and Description of Companies.*	Besonderhede van Orders van Likwidasie. *Particulars of Orders of Liquidation.*		Besonderhede van Vergaderings. *Particulars of Meetings.*			
		Datum. *Date.*	Afdeling van Hooggeregshof. *Division of Supreme Court.*	Plek. *Place.*	Datum. *Date.*	Uur. *Hour.*	Ampstitel van Voorsittende Beampte. *Designation of Presiding Officer.*
C.A. 202	Vaptor Coolers (Pty.), Ltd.....	18/12/52	O.P.D.....	Bloemfontein	28/1/53	11 a.m.	Master.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C. 1255	Shilling Properties (Proprietary), Limited	7/1/53	Cape of Good Hope Provincial...	Abe Saxe.
C. 1256	Boland Motors (Proprietary), Limited..	31/12/52	Cape of Good Hope Provincial...	Frank Daniel Falanca.
C. 1253	Shoshana Investments (Proprietary), Limited	31/12/52	Cape of Good Hope Provincial...	Anna Faber.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Butkow, Basia.....	Huisvrou/*Housewife*.....	17 Nindstraat/*Street*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Beyerstein, Freda.....	Klerk/*Clerk*.....	15 Stanhope Mansions, Pleinstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Barstz, Hans Herbert.....	Fabrieksverteenwoordiger/*Manufacturers Representative*	708 Burton Court, hoek van/*corner of* Klein en/*and* Pretoriusstrate/*Streets*, Johannesburg, Transvaal.
Miller, Zlata Riva (alias Muler alias Mullerene)	Algemene Handelaar/*General Dealer*.....	80 Germainslaan/*Avenue*, Brakpan, Transvaal.
Kilian, Johannes Hendrik.....	Pleister Kontrakteur/*Plastering Contractor*...	25 Kotzestraat/*Street*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Djordjevic, Bozidar.....	Stoorman/*Storeman*.....	56 Tulbagh Mansions, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Schroeter, Willi.....	Laboratorium Assistent/*Laboratory Assistant*	28 O'Reillyweg/*Road*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Schroeter (gebore/*born* Krüger), Wanda	Huisvrou/*Housewife*.....	28 O'Reillyweg/*Road*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Blagoslawensky, Jenny.....	Kantoorklerk/*Office Clerk*.....	87 Honeystraat/*Street*, Berea, Johannesburg, Transvaal.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 143.] [16 Januarie 1953

KOMMISSARISSE VAN EDE, *EX OFFICIO*.—WYSIGING VAN AFDELING II VAN EERSTE BYLAE VAN WET No. 16 VAN 1914, SOOS GEWYSIG BY WET No. 8 VAN 1931, WET No. 46 VAN 1935, WET No. 14 VAN 1939, WET No. 54 VAN 1949 EN WET No. 32 VAN 1952.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *sewe* van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, wysig ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, hierby die Eerste Bylae van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, deur aan die end van Afdeling II, wat vervang is deur die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 2215 van 24 Augustus 1951, onderstaande woorde onder die opskrif „ Diverse " by te voeg:—

Handelsbank:

Bestuurder en Takbestuurder	Distrik waarin die bank geleë is.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 143.] [16 January 1953.

EX OFFICIO COMMISSIONERS OF OATHS.—AMENDMENT OF PART II OF FIRST SCHEDULE TO ACT No. 16 OF 1914, AS AMENDED BY ACT No. 8 OF 1931, ACT No. 46 OF 1935, ACT No. 14 OF 1939, ACT No. 54 OF 1949 AND ACT No. 32 OF 1952.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *seven* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, hereby amend the First Schedule to Act No. 16 of 1914, as amended, by adding to Part II, which has been substituted by the Schedule to Government Notice No. 2215 of the 24th August, 1951, at the end under the heading " Miscellaneous ", the following words:—

Commercial Bank:

Manager and Branch Manager	District in which the bank is situated.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen–

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nietegniese taal . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—

INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general–

FARMING in South Africa

A monthly journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—

SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:	
* 128.	Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels: Wysiging van Regulasies	14
* 116.	Verteenwoordiging in die Randwaterraad: Munisipaliteite van Pretoria en Roodepoort-Maraisburg	37
* 120.	Raad van Tandwerktuigkundiges: Jaarlikse Heffing	37
	DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 114.	Wysigings van die Regulasies Uitgevaardig kragtens die Bepalings van die Wet op Blindes	37

Algemene Kennisgewings.

	DIVERSE:	
2.	Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke om Lisensies	38
17.	Beurse Uitgereik deur Beheerrade en die Departement van Landbou	40
* 25.	Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort en Vereeniging (Deel) ...	42
* 26.	Yk van Mate en Gewigte. Magistraatsdistrikte van Wakkerstroom, Amersfoort, Ermelo, Piet Retief en Bethal ...	43
* 27.	Besproeiingsraad van Rademeyer: Verkiesing van Lid	44
* 28.	Persoon Onbekwaam verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	44
* 29.	Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Vergadering	44
* 30.	Hersiening van Rivierraadkieslyste, 1953	44
* 31.	Betaling van Agterstallige Huurgelde ten opsigte van Ondermynregte	45
* 32.	Dranklisensieraad van Robertson: Tussentydse Vergadering	45
* 33.	Besproeiingsraad van Umfuli: Verkiesing van Lid	46
* 34.	Maatskappye van Register Geskrap	46
* 35.	Handeldryf op Myngrond, Transvaal ...	48
* 36.	Eksamen vir Mynopmeters	48
* 37.	Eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs	49
* 38.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 3228	49
* 39.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 3467	50
* 40.	Gesondheidsbulletin No. 2 van 1953 ...	50
* 41.	Hersiening van Besproeiingskieslyste	51
* 43.	Maatskappye Geregistreer	52
	Tenders	67
	Vakature vir Ambagsinstrukteur	80
	Vakature vir 'n Deeltydse Besoekende Mediese Beampte	80
	STAATSDIENSKOMMISSIE:	
	Vakatures in die Staatsdiens	81
	Offisiële Publikasies gedurende Desember 1952 uitgegee	84

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	85
Maatskappy-kennisgewings	94
Verlore Dokumente	97
Orders van die Hof, ens.	101
Geregtelike Verkope	105
Naamsveranderings	107
Algemeen	109
Boedelkennisgewings	120
Naturalisasiekennisgewings	149

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF HEALTH:	
* 128.	Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations	14
* 116.	Representation on the Rand Water Board: Municipalities of Pretoria and Roodepoort-Maraisburg	37
* 120.	Dental Mechanician Board: Annual Levy	37
	DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 114.	Amendments to the Regulations framed under the Blind Persons' Act	37

General Notices.

	MISCELLANEOUS:	
2.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for Licences	38
17.	Bursaries Issued by Control Boards and the Department of Agriculture	40
* 25.	Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort and Vereeniging (Part)	42
* 26.	Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Wakkerstroom, Amersfoort, Ermelo, Piet Retief and Bethal	43
* 27.	Rademeyer Irrigation Board: Election of Member	44
* 28.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	44
* 29.	South African Shipping Board: Meeting	44
* 30.	Revision of River Board Voters' List, 1953	44
* 31.	Payment of Arrear Rent in respect of Undermining Rights	45
* 32.	Liquor Licensing Board, Robertson: Interim Meeting	45
* 33.	Umfuli Irrigation Board: Election of Member	46
* 34.	Companies Struck Off the Register	46
* 35.	Trading on Mining Ground, Transvaal ...	48
* 36.	Mine Surveyors' Examination	48
* 37.	Mechanical and Electrical Engineers' Examination	49
* 38.	Notice of Expropriation No. C. 3228 ...	49
* 39.	Notice of Expropriation No. C. 3467 ...	50
* 40.	Health Bulletin No. 2 of 1953	50
* 41.	Revision of Irrigation Voters' Lists, 1953	51
* 43.	Companies Registered	52
	Tenders	67
	Vacancy for Artisan Instructor	80
	Vacancy for a Part-time Visiting Medical Officer	80
	PUBLIC SERVICE COMMISSION:	
	Vacancies in the Public Service	81
	Official Publications Issued during December, 1952	84

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	85
Company Notices	94
Lost Documents	97
Orders of the Court, etc.	101
Sale in Execution	105
Change of Name	107
General Notices	109
Estate Notices	120
Naturalization Notices	149

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle name moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special noitce will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.